

Dengan diakseskannya teks-teks dalam kitab suci Kristen dan Islam, secara antologi, alquranakitab.net berharap dapat mendorong penelitian dan mendukung rasa saling mengerti.



Selamat  
Datang



Kami orang Indonesia pemeluk agama Islam dan Kristen,  
mengundang anda bergabung dengan kami untuk  
berbagi cerita yang kita miliki bersama, dan  
mendengarkan komentar dari berbagai sisi.

# 1. Penciptaan

Langit, bumi dan segala sesuatu yang ada di antaranya diciptakan dari kekosongan oleh Sabda Ilahi.

Pertama, Allah menciptakan terang. Kemudian, Dia menciptakan matahari dan bulan, demikianlah Ia menciptakan siang dan malam. Allah menciptakan waktu. Kemudian, langit, bumi dan laut dipisahkanNya. Bumi dihampari dengan tanaman-tanaman. Dia membuat langit, air dan bumi penuh dengan kerumunan burung, ikan dan hewan-hewan darat. Demikianlah kisah penciptaan di kedua Kitab Suci. Al Qur'an menambahkan bahwa segala sesuatu diciptakan dari air dan langit teruraikan ke dalam tujuh tataran langit.

Dalam Alkitab, laki-laki dan perempuan diciptakan seturut gambar Allah. Al Qur'an dengan tegas menolak kemiripan antara Allah dan manusia.

Kitab Kejadian menjelaskan bahwa Allah menegaskan apa yang telah diciptakanNya. "Allah melihat bahwa semuanya itu baik."

Kejadian 1: 10

Al Qur'an menekankan kepedulian dan kemurahan Sang Pencipta. Keajaiban karya penciptaan menjadi "tanda-tanda bagi orang yang percaya" bahwa mereka dapat mempercayai belas kasih Allah.

16 Surah An Nahl (Lebah), 79

Keajaiban karya penciptaan harusnya mendorong umat manusia untuk berbuat lebih baik. Tujuannya ialah

"agar Dia menguji siapakah di antara kamu yang lebih baik amalnya"

11 Hud, 7

Dalam kedua Kitab Suci, penciptaan terjadi dalam enam hari (jangka) waktu Ilahi. Hari-hari ini bukanlah hari-hari biasa, karena siang dan malam, serta waktu, diciptakan selama proses penciptaan itu sendiri.

## **Apa yang terjadi setelah enam hari ajaib ini?**

Alkitab menyebutkan hari ketujuh: hari Sabat, hari perhentian bagi Allah dan bagi manusia. Dalam Al Qur'an, Allah tidak beristirahat, karena Ia tidak mengenal rasa lelah. Setelah enam hari penciptaan, Ia duduk di atas takhtanya. Gagasan tentang Allah tidak kenal lelah juga diungkapkan dalam Kitab Yesaya.

Kitab Kejadian menekankan bahwa setelah enam hari, ciptaan telah lengkap, dan sempurna adanya. Al Qur'an menyatakan bahwa setelah enam hari ajaib ini, Allah terus mencipta, berulang-ulang kali. Penciptaan kedua berlangsung seiring datangnya setiap kuncup baru, setiap kelahiran baru. Akhirnya, pada

Hari Kiamat, Dia membangkitkan umat manusia dari kematian melalui karya penciptaan ketiga.

Dalam Alkitab, kisah Penciptaan diletakkan di bagian awal, dalam Kitab Kejadian. Sedangkan dalam Al Qur'an bagian-bagian yang merujuk pada kisah Penciptaan ditampilkan melalui beberapa surah yang berbeda. Kedua Kitab Suci memberikan kepada manusia tanggung jawab khusus untuk merawat segala sesuatu yang telah Allah ciptakan. Menurut Alkitab, manusia dapat menguasai ciptaan atas nama-Nya dan seturut dengan kehendak-Nya, karena ia dibentuk sesuai dengan citra Allah. Al Qur'an berbicara tentang umat manusia sebagai wakil Allah. Dia tidak memiliki bumi atau bisa berbuat sesuka hati, tetapi umat manusia harus merawat ciptaan dalam nama Allah.

## Alkitab

### Allah menciptakan langit dan bumi

Pada mulanya Allah menciptakan langit dan bumi. Bumi belum berbentuk dan kosong; gelap gulita menutupi samudera raya.

Kejadian 1:1-2

Berfirmanlah Allah: "Jadilah terang."

Lalu terang itu jadi.

Kejadian 1:3

Sebab Dia berfirman, maka semuanya jadi;

Mazmur 33:9

### Siang dan Malam

Berfirmanlah Allah: "Jadilah terang."

Lalu terang itu jadi. Allah melihat bahwa terang itu baik, lalu dipisahkan-Nyalah terang itu dari gelap. Dan Allah menamai terang itu siang, dan gelap itu malam. Jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari pertama.

Kejadian 1:3-5

### Allah

## Al Qu'ran

### Tanda-tanda Penciptaan

Di antara (ayat-ayat) tanda-tanda-Nya ialah menciptakan langit dan bumi...

42 As-Syuraa (Musyawarat), 29

Dan Dia-lah yang menciptakan langit dan bumi dalam enam masa.

11 Hud, 7

... Maha Suci Allah... bila Dia berkehendak (untuk menciptakan) sesuatu, maka (cukuplah) Dia hanya mengatakan kepadanya: "Jadilah!" Lalu jadilah ia..

2 Al-Baqarah (Sapi Betina),116-117

### Terang dan Gelap

Segala puji bagi Allah Yang telah menciptakan langit dan bumi dan mengadakan gelap dan terang...

6 Al-An'aam (Binatang Ternak),1

Dia menciptakan langit dan bumi dengan (tujuan) yang benar; Dia menutupkan malam atas siang dan menutupkan siang atas malam...

39 Az-Zumar (Rombongan-

## menciptakan langit

Berfirmanlah Allah: "Jadilah cakrawala di tengah segala air untuk memisahkan air dari air." Maka Allah menjadikan cakrawala dan Ia memisahkan air yang ada di bawah cakrawala itu dari air yang ada di atasnya. Dan jadilah demikian. Lalu Allah menamai cakrawala itu langit. Jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari kedua.  
Kejadian 1:6-8

## Daratan dan samudera

Berfirmanlah Allah: "Hendaklah segala air yang di bawah langit berkumpul pada satu tempat, sehingga kelihatan yang kering." Dan jadilah demikian. Lalu Allah menamai yang kering itu darat, dan kumpulan air itu dinamai-Nya laut. Allah melihat bahwa semuanya itu baik.  
Kejadian 1:9-10

Demikianlah riwayat langit dan bumi pada waktu diciptakan. Ketika TUHAN Allah menjadikan bumi dan langit, -- belum ada semak apapun di bumi, belum timbul tumbuh-tumbuhan apapun di padang, sebab TUHAN Allah belum menurunkan hujan ke bumi, dan belum ada orang untuk mengusahakan tanah itu; tetapi ada kabut naik ke atas dari bumi dan membasahi seluruh permukaan bumi itu.  
Kejadian 2:4-6

## Pepohonan dan

rombongan), 5

## Surga dan Bumi

... Dia menuju kepada penciptaan langit dan langit itu masih merupakan asap, lalu Dia berkata kepadanya dan kepada bumi: "Datanglah kamu keduanya menurut perintah-Ku dengan suka hati atau terpaksa." Keduanya menjawab: "Kami datang dengan suka hati."

Maka Dia menjadikannya tujuh langit... Dia mewahyukan pada tiap-tiap langit urusannya.  
41 Fushshilat (Yang Dijelaskan),11-12

## Air dan Bumi

Dan Dialah yang membiarkan dua laut yang mengalir (berdampingan); yang ini tawar lagi segar dan yang lain asin lagi pahit.  
25 Al-Furqaan, 53

Dan Dia-lah Tuhan yang membentangkan bumi dan menjadikan gunung-gunung dan sungai-sungai padanya.  
13 Ar-Ra'd (Guruh), 3

Dan Kami turunkan air dari langit menurut suatu ukuran; lalu Kami jadikan air itu menetap di bumi...  
23 Al-Mu'minuun (Orang-orang yang beriman),18

Dan Kami telah meniupkan angin untuk mengawinkan (tumbuh-tumbuhan) dan Kami turunkan hujan dari langit, lalu Kami beri minum kamu dengan air itu, dan sekali-kali bukanlah kamu yang menyimpannya.

## **biji-bijian**

Berfirmanlah Allah: "Hendaklah tanah menumbuhkan tunas-tunas muda, tumbuh-tumbuhan yang berbiji, segala jenis pohon buah-buahan yang menghasilkan buah yang berbiji, supaya ada tumbuh-tumbuhan di bumi." Dan jadilah demikian. Tanah itu menumbuhkan tunas-tunas muda, segala jenis tumbuh-tumbuhan yang berbiji dan segala jenis pohon-pohonan yang menghasilkan buah yang berbiji. Allah melihat bahwa semuanya itu baik. Jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari ketiga.

Kejadian 1:11-13

## **Benda-benda penerang di langit**

Berfirmanlah Allah: "Jadilah benda-benda penerang pada cakrawala untuk memisahkan siang dari malam. Biarlah benda-benda penerang itu menjadi tanda yang menunjukkan masa-masa yang tetap dan hari-hari dan tahun-tahun, dan sebagai penerang pada cakrawala biarlah benda-benda itu menerangi bumi."

Dan jadilah demikian. Maka Allah menjadikan kedua benda penerang yang besar itu, yakni yang lebih besar untuk menguasai siang dan yang lebih kecil untuk menguasai malam, dan menjadikan juga bintang-bintang. Allah menaruh semuanya itu di cakrawala untuk menerangi bumi dan untuk menguasai siang dan malam, dan untuk memisahkan terang dari gelap. Allah melihat

15 Al-Hijr:22

## **Buah-buahan yang berlimpah**

... Dan menjadikan padanya semua buah-buahan berpasang-pasangan...  
13 Ar-Ra'd (Guruh), 3

Lalu dengan air itu, Kami tumbuhkan untuk kamu kebun-kebun kurma dan anggur; di dalam kebun-kebun itu kamu peroleh buah-buahan yang banyak dan sebahagian dari buah-buahan itu kamu makan, dan pohon kayu keluar dari Thursina (pohon zaitun), yang menghasilkan minyak, dan pemakan makanan bagi orang-orang yang makan.

23 Al-Mu'minuun (Orang-orang yang beriman), 19-20

Sesungguhnya Allah menumbuhkan butir tumbuh-tumbuhan dan biji buah-buahan. Dia mengeluarkan yang hidup dari yang mati...  
6 Al-An'aam (Binatang ternak) 95

## **Matahari, bulan dan bintang-bintang**

Tidakkah kamu perhatikan bagaimana Allah telah menciptakan tujuh langit bertingkat-tingkat? Dan Allah menciptakan padanya bulan sebagai cahaya dan menjadikan matahari sebagai pelita?  
71 Nuh (Nabi Nuh), 15-16

...dan menundukkan matahari dan bulan, masing-masing berjalan menurut waktu yang ditentukan..  
39 Az-Zumar (Rombongan-

bahwa semuanya itu baik. Jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari keempat.

Genesis 1:14-19

## **Binatang buas dan binatang ternak**

Berfirmanlah Allah: "Hendaklah dalam air berkeriapan makhluk yang hidup, dan hendaklah burung beterbangan di atas bumi melintasi cakrawala." Maka Allah menciptakan binatang-binatang laut yang besar dan segala jenis makhluk hidup yang bergerak, yang berkeriapan dalam air, dan segala jenis burung yang bersayap. Allah melihat bahwa semuanya itu baik. Lalu Allah memberkati semuanya itu, firman-Nya: "Berkembangbiaklah dan bertambah banyaklah serta penuhilah air dalam laut, dan hendaklah burung-burung di bumi bertambah banyak." Jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari kelima. Berfirmanlah Allah: "Hendaklah bumi mengeluarkan segala jenis makhluk yang hidup, ternak dan binatang melata dan segala jenis binatang liar." Dan jadilah demikian. Allah menjadikan segala jenis binatang liar dan segala jenis ternak dan segala jenis binatang melata di muka bumi. Allah melihat bahwa semuanya itu baik.

Kejadian 1:20-25

## **Allah menjadikan manusia menurut gambar-Nya**

rombongan), 5

Dan Kami hiasi langit yang dekat dengan bintang-bintang yang cemerlang...

41 Fushshilat (Yang dijelaskan), 12

Dan sesungguhnya Kami telah menciptakan gugusan bintang-bintang (di langit) dan Kami telah menghiasi langit itu bagi orang-orang yang memandangnya).

15 Al-Hijr, 16

Dan Dialah yang menjadikan bintang-bintang bagimu, agar kamu menjadikannya petunjuk dalam kegelapan di darat dan di laut.

6 Al-An'aam (Binatang Ternak), 97

## **Ikan, burung-burung dan binatang ternak**

Dan Allah telah menciptakan semua jenis hewan dari air, maka sebagian dari hewan itu ada yang berjalan di atas perutnya dan sebagian berjalan dengan dua kaki sedang sebagian (yang lain) berjalan dengan empat kaki.

24 An-Nuur, 45

Tidakkah mereka memperhatikan burung-burung yg dimudahkan terbang diangkasa bebas. Tidak ada yg menahannya selain daripada Allah.

16 An-Nahl (Lebah), 79

Dan Dia telah menciptakan binatang ternak untuk kamu; padanya ada (bulu) yang menghangatkan dan berbagai-bagai manfaat, dan sebahagiannya kamu makan. Dan

Berfirmanlah Allah: "Baiklah Kita menjadikan manusia menurut gambar dan rupa Kita, supaya mereka berkuasa atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas ternak dan atas seluruh bumi dan atas segala binatang melata yang merayap di bumi." Maka Allah menciptakan manusia itu menurut gambar-Nya, menurut gambar Allah diciptakan-Nya dia; laki-laki dan perempuan diciptakan-Nya mereka. Allah memberkati mereka, lalu Allah berfirman kepada mereka: "Beranakcuculah dan bertambah banyak; penuhilah bumi dan taklukkanlah itu, berkuasalah atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas segala binatang yang merayap di bumi." Maka Allah melihat segala yang dijadikan-Nya itu, sungguh amat baik. Jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari keenam.  
Kejadian 1:26-28, 31

## **Hari ketujuh: Istirahat**

Ketika Allah pada hari ketujuh telah menyelesaikan pekerjaan yang dibuat-Nya itu, berhentilah Ia pada hari ketujuh dari segala pekerjaan yang telah dibuat-Nya itu. Lalu Allah memberkati hari ketujuh itu dan menguduskannya,  
...Kejadian 2:2-3

Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat: enam hari lamanya engkau akan bekerja dan melakukan segala pekerjaanmu, tetapi hari ketujuh ...jangan melakukan sesuatu pekerjaan. Sebab TUHAN, ...berhenti pada hari ketujuh.

kamu memperoleh pandangan yang indah padanya, ketika kamu membawanya kembali ke kandang dan ketika kamu melepaskannya ke tempat penggembalaan. Dan ia memikul beban-bebanmu ke suatu negeri yang kamu tidak sanggup sampai kepadanya, melainkan dengan kesukaran-kesukaran (yang memayahkan) diri.  
16 An-Nahl (Lebah), 5-7

## **Tak ada yang menyamaiNya**

(Tuhan) Yang Maha Pemurah, Dia menciptakan manusia.  
55 Ar-Rahman (Yang Maha Pemurah), 1, 3

Katakanlah: "Dia-lah Allah, Yang Maha Esa; dan tidak ada seorangpun yang setara dengan Dia.  
112 Al-Ikhlash (Memurnikan Keesaan Allah) 1, 4

(Dia) Pencipta langit dan bumi. Dia menjadikan bagi kamu dari jenis kamu sendiri pasangan-pasangan dan dari jenis binatang ternak pasangan-pasangan (pula), dijadikan-Nya kamu berkembang biak dengan jalan itu. Tidak ada sesuatupun yang serupa dengan Dia...  
42 As-Syuura (Musyawarat),11

## **Allah tidak letih**

Sesungguhnya Tuhan kamu ialah Allah yg telah menciptakan langit & bumi dalam enam masa, lalu Dia bersemayam di atas 'Arsy.  
7 Al-A'raaf (Tempat Tertinggi), 54

Keluaran 20:8-11

TUHAN ialah Allah kekal yang menciptakan bumi dari ujung ke ujung; Ia tidak menjadi lelah dan tidak menjadi lesu.

Yesaya 40:28

## Ciptaan yang sempurna

Demikianlah diselesaikan langit dan bumi dan segala isinya.

Kejadian 2:1

Maka Allah melihat segala yang dijadikan-Nya itu, sungguh amat baik. Jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari keenam.

Kejadian 1:31

Dan sesungguhnya telah Kami ciptakan langit dan bumi dan apa yang ada antara keduanya dalam enam masa, dan Kami sedikitpun tidak ditimpa keletihan.

50 Qaaf, 38

## Penciptaan yang terus-menerus

Dan apakah mereka tidak memperhatikan bagaimana Allah menciptakan (manusia) dari permulaannya, kemudian mengulanginya (kembali).

...29 Al-'Ankabuut ,19

... Sebagaimana Kami telah memulai penciptaan pertama begitulah Kami akan mengulanginya. sesungguhnya Allah menciptakan makhluk pada permulaannya kemudian mengulanginya.

21 Al-Anbiyaa', 104

...sesungguhnya Allah menciptakan makhluk pada permulaannya kemudian mengulanginya (menghidupkannya) kembali (sesudah berbangkit),

...10 Yunus, 4





## 2. Penciptaan Manusia

Dalam Alkitab dan Al Qur'an, manusia pertama diciptakan dari tanah atau lumpur atau debu, oleh karena itu ia dinamai Adam = Laki-laki, kata Ibrani untuk tanah. Kisah Allah yang menghembuskan roh-Nya ke dalam manusia untuk menghidupkannya juga ditemukan dalam kedua Kitab Suci. Al Qur'an menceritakan bagaimana Allah membentuk/menciptakan manusia dengan indah. Menurut Kitab Kejadian, Allah memberkati umat manusia dan melihat bahwa apa yang Ia ciptakan baik adanya. Dalam Alkitab, baik pria maupun wanita dikatakan telah diciptakan seturut gambar Allah. Konsep Allah dalam Al Qur'an lebih abstrak sifatnya. Tidak seorangpun yang bisa disamakan atau diserupakan dengan Allah, meskipun manusia ditakdirkan untuk kembali kepada Allah setelah kematiannya nanti.

Dalam kedua Kitab Suci, manusia ditunjuk Allah sebagai pemelihara bumi. Dia diharapkan dapat memerintah atas segala ciptaan dengan bijaksana. Manusia, dibandingkan dengan ciptaan yang lain, memiliki kuasa dan tanggung jawab yang luar biasa. Dalam Al Quran, Allah menjelaskan kepada para malaikat perihal rencana-Nya untuk menciptakan manusia. Mereka semua terkejut. Mereka memperingatkan Allah bahwa manusia akan menggunakan kekuasaan mereka untuk saling membinasakan. Namun Allah bersikeras untuk melanjutkan rencana-Nya. Dia bahkan memerintahkan para malaikat untuk sujud kepada Adam, dan mereka mematuhi dengan taat. Tetapi ada satu malaikat yang tercipta dari api bernama 'Iblis' atau Setan yang menolak perintah-Nya. Karena ketidaktaatannya kepada Allah, ia disebut 'kafir' dan diusir dari surga. Tapi untuk sementara waktu dia diberi kuasa untuk menggoda manusia agar terpicat pada yang jahat; peran tersebut diterimanya dengan penuh semangat. Kisah sebanding tentang para malaikat dan si Setan tidak muncul dalam Kitab Kejadian. Di tempat lain dalam Alkitab, ada disebutkan tentang Setan yang jatuh dari Surga; dialah Iblis yang menggoda manusia untuk menyimpang dari jalan Allah.

Sifat khas manusia yang berperan penting sejak awal adalah kemampuannya untuk berbicara. Dalam Kitab Kejadian, manusia (pertama)-lah yang menamai segala sesuatu. Dalam Al Qur'an, Allah sendirilah yang mengajarkan manusia nama-nama dari segalanya. Allah telah menguji para malaikat dan jelaslah bahwa mereka tidak memiliki kemampuan bahasa ini. Jadi malaikat harus sujud kepada manusia. Dalam Al Quran, keragaman bahasa dan perbedaan warna kulit di antara umat manusia adalah karunia Ilahi, sebagai pendorong untuk bisa berkenalan satu dengan yang lain. Namun keragaman bahasa juga dapat menyebabkan kebingungan dan perpecahan, sebagaimana yang ditunjukkan oleh kisah Menara Babel dalam Kitab Kejadian. Kisah penciptaan manusia memiliki implikasi bagi hubungan antar kelamin. Kisah yang terkenal dari Alkitab adalah kisah Hawa (ibu kehidupan), perempuan yang diciptakan dari tulang rusuk Adam (laki-laki dari tanah), untuk menjadi penolongnya. Dalam kitab Kejadian terdapat kisah kedua tentang penciptaan, yang berhubungan baik sebelum dan sesudah kisah tulang rusuk, di mana laki-laki dan wanita diciptakan, secara bersamaan dan sederajat, sesuai dengan gambar Allah. Dalam Kitab Kejadian 5 baik laki-laki maupun perempuan sama-sama diberi nama Adam (KJV), atau Manusia (NKJV).

Al-Qur'an dengan tegas menyangkal bahwa manusia serupa dengan Allah. Tidak ada yang dapat menyerupaiNya karena Dia adalah Pencipta dari segala sesuatu. Kisah tentang tulang rusuk tidak muncul dalam Al Qur'an. Laki-laki dan perempuan diciptakan sederajat, dari satu jiwa, sebagai pasangan yang terikat rasa kekerabatan. Sulit untuk menterjemahkan dengan tepat ayat-ayat dalam

bahasa Arab yang menceritakan kisah ini. Sebagai contoh adalah QS Az-Zumar (6): 39 yang dalam terjemahan Abdullah Yusuf Ali berbunyi:

Dia menciptakan kamu (semua) dari seorang diri kemudian Dia jadikan daripadanya isterinya (laki-laki).

Masalah ini berpusat pada dua kata Arab:

nafs = jiwa, perempuan (setidaknya demikian menurut teori tata bahasa);

dan zawj = pasangan, pria, (setidaknya demikian menurut teori tata bahasa).

Jadi sebuah terjemahan alternatif yang diberikan oleh Dawood adalah:

"Dia menciptakan kamu dari satu jiwa, kemudian dari jiwa itu Dia menciptakan pasangannya (dari jiwa)."

Dengan nada yang sama, Abdel Halleem menterjemahkannya sebagai berikut:

Dia menciptakan kamu semua dari makhluk tunggal dari mana Ia menciptakan pasangannya.

Ini berarti bahwa pria dan wanita diciptakan secara bersamaan dan sederajat. Kepada mereka Allah menganugerahkan belahan jiwa, apa pun jenis kelaminnya.

Di balik perbedaan dalam penerjemahan terdapat pula perbedaan dalam penafsiran. Beberapa ahli tafsir Al-Qur'an berpendapat bahwa, meskipun menurut tata bahasa bersifat feminin namun kata nafs mengacu kepada Adam (sang manusia) dan zawj (mitra) mengacu kepada istrinya, walaupun menurut tata bahasa dia bersifat maskulin. Mereka mendasarkan penafsiran mereka pada Kejadian 2, untuk menunjukkan bahwa perempuan diciptakan dari tulang rusuk kiri Adam. Ahli tafsir Al Qur'an lainnya menunjuk pada Kejadian 1 guna memperlihatkan bahwa Allah menciptakan laki-laki dan perempuan secara bersamaan dan sederajat.

Berkenaan dengan kisah penciptaan manusia Al-Qur'an berbeda dengan Kitab Kejadian terutama dalam hal penekanannya pada masalah ketersinambungan. Setelah penciptaan pertama mereka dari tanah dan roh, penciptaan manusia oleh Sang Ilahi terus berlanjut tetapi melalui cara yang berbeda. Laki-laki dan perempuan diciptakan dari setetes air - sperma, tetapi utamanya mereka diciptakan dari segumpal darah. Anak tumbuh dalam rahim seorang ibu. Penciptaan manusia secara terus-menerus setelah penciptaan pertama dianggap sebagai tanda bahwa Tuhan juga akan menciptakan kembali manusia setelah kematiannya pada Hari Kiamat.

## Alkitab

### **Penciptaan dari Debu Tanah dan Nafas**

...TUHAN Allah menjadikan bumi dan langit, ...dan belum ada orang

## Al Qu'ran

### **Manusia diciptakan dari tanah dan roh**

Dan (ingatlah), ketika Tuhanmu berfirman kepada para malaikat:

untuk mengusahakan tanah itu;

Dan TUHAN Allah membentuk manusia itu dari debu tanah dan menghembuskan nafas hidup ke dalam hidungnya; demikianlah manusia itu menjadi makhluk yang hidup.

Kejadian 2:4-5, 7

Maka Allah melihat segala yang dijadikan-Nya itu, sungguh amat baik.

Kejadian 1: 31

## Manusia dalam Citra Allah

Berfirmanlah Allah: "Baiklah Kita menjadikan manusia menurut gambar dan rupa Kita, supaya mereka berkuasa atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas ternak dan atas seluruh bumi ... Maka Allah menciptakan manusia itu menurut gambar-Nya, menurut gambar Allah diciptakan-Nya dia; ...laki-laki dan perempuan diciptakan-Nya mereka. Allah memberkati mereka, lalu Allah berfirman kepada mereka: "Beranakcuculah dan bertambah banyak; penuhilah bumi dan taklukkanlah itu, berkuasalah atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas segala binatang yang merayap di bumi."

Kejadian 1:26-28

## Kejatuhan Setan

Dalam Alkitab kisah kejatuhan Setan dan perannya sebagai penggoda manusia tidak dikaitkan dengan kisah penciptaan manusia.

"Sesungguhnya Aku akan menciptakan seorang manusia dari tanah liat kering (yang berasal) dari lumpur hitam yang diberi bentuk;

Maka apabila Aku telah menyempurnakan kejadiannya, dan telah meniupkan ke dalamnya ruh (ciptaan)-Ku, maka tunduklah kamu kepadanya dengan bersujud.

15 Al-Hijr, 28-29

sesungguhnya Kami telah menciptakan manusia dalam bentuk yang sebaikbaiknya...

95 At Tiin (Buah Tin), 4

## Manusia sebagai Khalifah ?

Katakanlah: "Dia-lah Allah, Yang Maha Esa. dan tidak ada seorangpun yang setara dengan Dia."

112 Al-Ikhlash (Memurnikan keesaan Allah), 1, 4

Ingatlah ketika Tuhanmu berfirman kpd para Malaikat: "Sesungguhnya Aku hendak menjadikan seorang khalifah di muka bumi."

Mereka berkata: "Mengapa Engkau hendak menjadikan (khalifah) di bumi itu orang yg akan membuat kerusakan padanya & menumpahkan darah, padahal kami senantiasa bertasbih dengan memuji Engkau & mensucikan Engkau?"

Tuhan berfirman: "Sesungguhnya Aku mengetahui apa yg tidak kamu ketahui."

2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 30

Sesungguhnya Kami telah mengemukakan amanat kepada

Keterkaitan itu justru muncul dalam kisah lainnya, utamanya dalam kisah Ayub.

Berikut ini adalah beberapa bagian dari Perjanjian Baru yang menunjukkan Yesus yang merujuk pada kejatuhan Setan dan dicobai iblis.

Lalu kata Yesus kepada mereka: "Aku melihat Iblis jatuh seperti kilat dari langit."  
Lukas 10:18

Yesus, yang penuh dengan Roh Kudus, kembali dari sungai Yordan, lalu dibawa oleh Roh Kudus ke padang gurun. Di situ Ia tinggal empat puluh hari lamanya dan dicobai Iblis. Lalu berkatalah Iblis kepada-Nya: "Jika Engkau Anak Allah, suruhlah batu ini menjadi roti." Jawab Yesus kepadanya: "Ada tertulis: Manusia hidup bukan dari roti saja, tetapi dari setiap firman yang keluar dari mulut Allah"

Kemudian ia membawa Yesus ke suatu tempat yang tinggi dan dalam sekejap mata ia memperlihatkan kepada-Nya semua kerajaan dunia. Kata Iblis kepada-Nya: "Segala kuasa itu serta kemuliaannya akan kuberikan kepada-Mu. Jadi jikalau Engkau menyembah aku, seluruhnya itu akan menjadi milik-Mu."

Dan Yesus berkata kepadanya: "Diam kau dibelakangKu, Setan!"  
Lukas 4: 1-8

## **Adam memberi nama**

Lalu TUHAN Allah membentuk dari

langit, bumi dan gunung-gunung, maka semuanya enggan untuk memikul amanat itu dan mereka khawatir akan mengkhianatinya, dan dipikullah amanat itu oleh manusia...

33 Al-Ahzab (Golongan yang bersekutu), 72

## **Si Iblis Sombong (Setan)**

Dan (ingatlah) ketika Kami berfirman kepada para malaikat: "Sujudlah kamu kepada Adam," maka sujudlah mereka kecuali Iblis; ia enggan dan takabur dan adalah ia termasuk golongan orang-orang yang kafir.

2 Al-Baqarah (Sapi), 34

Allah berfirman: "Apakah yang menghalangimu untuk bersujud (kepada Adam) di waktu Aku menyuruhmu?"

Menjawab iblis "Saya lebih baik daripadanya: Engkau ciptakan saya dari api sedang dia Engkau ciptakan dari tanah."

Allah berfirman: "Turunlah kamu dari surga itu; karena kamu sepatutnya menyombongkan diri di dalamnya, maka keluarlah, sesungguhnya kamu termasuk orang-orang yang hina."

Iblis menjawab: "Beri tangguhlah Saya sampai waktu mereka dibangkitkan."

Allah berfirman: "Sesungguhnya kamu termasuk mereka yang diberi tangguh."

tanah segala binatang hutan dan segala burung di udara.

Dibawa-Nyalah semuanya kepada manusia itu untuk melihat, bagaimana ia menaminya; dan seperti nama yang diberikan manusia itu kepada tiap-tiap makhluk yang hidup, demikianlah nanti nama makhluk itu.

2:20 Manusia itu memberi nama kepada segala ternak, kepada burung-burung di udara dan kepada segala binatang hutan.

Kejadian 2:19-20

## **Menara Babel - Kekacauan**

Adapun seluruh bumi, satu bahasanya dan satu logatnya. Juga kata mereka: "Marilah kita dirikan bagi kita sebuah kota dengan sebuah menara yang puncaknya sampai ke langit, dan marilah kita cari nama, supaya kita jangan terserak ke seluruh bumi." Lalu turunlah TUHAN untuk melihat kota dan menara yang didirikan oleh anak-anak manusia itu,

dan Ia berfirman: "Mereka ini satu bangsa dengan satu bahasa untuk semuanya. Ini barulah permulaan usaha mereka; mulai dari sekarang apapun juga yang mereka rencanakan, tidak ada yang tidak akan dapat terlaksana.

Baiklah Kita turun dan mengacaulakukan di sana bahasa mereka, sehingga mereka tidak mengerti lagi bahasa masing-masing."

Iblis menjawab: "Karena Engkau telah menghukum saya tersesat, saya benar-benar akan (menghalang-halangi) mereka dari jalan Engkau yang lurus, kemudian saya akan mendatangi mereka dari muka dan dari belakang mereka, dari kanan dan dari kiri mereka. Dan Engkau tidak akan mendapati kebanyakan mereka bersyukur (taat)."

Allah berfirman: "Keluarlah kamu dari surga itu sebagai orang terhina lagi terusir. Sesungguhnya barangsiapa di antara mereka mengikuti kamu, benar-benar Aku akan mengisi neraka Jahannam dengan kamu semuanya."

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi),12-18

## **Hadiah Bahasa**

Dan Dia mengajarkan kepada Adam nama-nama (benda-benda) seluruhnya, kemudian mengemukakannya kepada para Malaikat lalu berfirman: "Sebutkanlah kepada-Ku nama benda-benda itu jika kamu memang orang-orang yang benar!"

Mereka menjawab: "Maha Suci Engkau, tidak ada yang kami ketahui selain dari apa yang telah Engkau ajarkan kepada kami; sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mengetahui lagi Maha Bijaksana."

Allah berfirman: "Hai Adam, beritahukanlah kepada mereka nama-nama benda ini." Maka setelah diberitahukannya kepada mereka nama-nama benda itu, Allah berfirman: "Bukankah sudah Kukatakan kepadamu, bahwa sesungguhnya Aku mengetahui

Demikianlah mereka diserakkan TUHAN dari situ ke seluruh bumi, dan mereka berhenti mendirikan kota itu. Itulah sebabnya sampai sekarang nama kota itu disebut Babel, karena di situlah dikacabalaukan TUHAN bahasa seluruh bumi dan dari situlah mereka diserakkan TUHAN ke seluruh bumi.

Kejadian 11:1, 4-9

## **Penciptaan Laki-laki dan Perempuan**

Pada waktu manusia itu diciptakan oleh Allah, dibuat-Nyalah dia menurut rupa Allah; laki-laki dan perempuan diciptakan-Nya mereka. Ia memberkati mereka dan memberikan nama "Manusia" (Adam, KJV) kepada mereka, pada waktu mereka diciptakan.

Kejadian 5:1-2

TUHAN Allah berfirman: "Tidak baik, kalau manusia itu seorang diri saja. Aku akan menjadikan penolong baginya, yang sepadan dengan dia."

Kejadian 2:18

Lalu TUHAN Allah membuat manusia itu tidur nyenyak; ketika ia tidur, TUHAN Allah mengambil salah satu rusuk dari padanya, lalu menutup tempat itu dengan daging. Dan dari rusuk yang diambil TUHAN Allah dari manusia itu, dibangun-Nyalah seorang perempuan, lalu dibawa-Nya kepada manusia itu. Lalu berkatalah manusia itu: "Inilah dia, tulang dari tulangku dan daging dari dagingku. Ia akan dinamai perempuan, sebab ia diambil dari

rahasia langit dan bumi..."

Dan (ingatlah) ketika Kami berfirman kepada para malaikat: "Sujudlahkamu kepada Adam,"  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 31-34

## **Keanekaragaman bahasa dan warna**

Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya... berlain-lainan bahasamu dan warna kulitmu. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tandatanda bagi orang-orang yang mengetahui.  
30 Ar-Ruum (Bangsa Rumawi), 22

Hai manusia, sesungguhnya Kami menciptakan kamu dari seorang laki-laki dan seorang perempuan dan menjadikan kamu berbangsa - bangsa dan bersuku-suku supaya kamu saling kenal-mengenal.

Sesungguhnya orang yang paling mulia diantara kamu disisi Allah ialah orang yang paling taqwa diantara kamu...  
49 Al-Hujuraat (Kamar-kamar), 13

Sekiranya Allah menghendaki, niscaya kamu dijadikan-Nya satu umat (saja), tetapi Allah hendak menguji kamu terhadap pemberian-Nya kepadamu, maka berlomba-lombalah berbuat kebajikan.  
5 Al-Maa'idah (Hidangan), 48

## **Penciptaan Pasangan**

Hai sekalian manusia, bertakwalah kepada Tuhanmu yang telah

laki-laki."

Sebab itu seorang laki-laki akan meninggalkan ayahnya dan ibunya dan bersatu dengan isterinya, sehingga keduanya menjadi satu daging.

Kejadian 2: 21-24

menciptakan kamu dari seorang diri, dan dari padanya Allah menciptakan isterinya; dan dari pada keduanya Allah memperkembang biakkan laki-laki dan perempuan yang banyak....

4 An-Nisaa'(Wanita), 1

Dia menciptakan kamu dari seorang diri kemudian Dia jadikan daripadanya isterinya...

39 Az Zumar (Rombongan-rombongan), 6

Dia menjadikan bagi kamu dari jenis kamu sendiri pasangan-pasangan... dijadikan-Nya kamu berkembang biak dengan jalan itu. Tidak ada sesuatupun yang serupa dengan Dia...

42 As-Syuura (Musyawarat), 11

Hai manusia, sesungguhnya Kami menciptakan kamu dari seorang laki-laki dan seorang perempuan... supaya kamu saling kenal-mengenal. Sesungguhnya orang yang paling mulia diantara kamu disisi Allah ialah orang yang paling taqwa diantara kamu...

49 Al-Hujuraat (Kamar-kamar), 13

Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya ialah Dia menciptakan untukmu isteri-isteri dari jenismu sendiri, supaya kamu cenderung dan merasa tenteram kepadanya, dan dijadikan-Nya diantaramu rasa kasih dan sayang.

30 Ar-Ruum (Bangsa Rumawi) , 21

## **Penciptaan yang terus menerus**

Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu Yang menciptakan, Dia telah menciptakan manusia dari



segumpal darah.

96 Al-'Alaq (Segumpal Darah), 1-2

Kemudian Kami jadikan saripati itu air mani (yang disimpan) dalam tempat yang kokoh (rahim);  
Kemudian air mani itu Kami jadikan segumpal darah, lalu segumpal darah itu Kami jadikan segumpal daging, dan segumpal daging itu Kami jadikan tulang belulang, lalu tulang belulang itu Kami bungkus dengan daging. Kemudian Kami jadikan dia makhluk yang (berbentuk) lain.

Maka Maha sucilah Allah, Pencipta Yang Paling Baik,

23 Al-Mu'minuun (Orang-orang yang beriman), 13-14;

Dan Yang memulai penciptaan manusia dari tanah, Kemudian Dia menjadikan keturunannya dari saripati air yang hina (air mani).

32 As-Sajdah (Sujud), 7-8

Dia menjadikan kamu dalam perut ibumu kejadian demi kejadian dalam tiga kegelapan.

39 Az Zumar (Rombongan-  
rombongan), 6

Dan Dia lebih mengetahui (tentang keadaan)mu ketika Dia menjadikan kamu dari tanah dan ketika kamu masih janin dalam perut ibumu.

53 An-Najm (Bintang), 32

### 3. Surga Yang Hilang

#### 9 Surga Yang Hilang

Indeks  
cerita  
Sebelumnya  
Berikut



*Adam dan Hawwa tergoda oleh ular, Wayang wayang, Indonesia  
Royal Tropical Institute, Amsterdam*

Pasangan manusia pertama tinggal di Taman Eden. Al Qur'an berbicara tentang Adam dan istrinya. Secara abstrak Alkitab berbicara tentang laki-laki dan kemudian perempuan, yang diciptakan dari tulang rusuknya, bergabung dengannya tinggal di Taman Eden. Di dalam taman surgawi ini, mereka diizinkan untuk menikmati segala kelimpahan. Tetapi kedua Kitab Suci melarang buah dari satu pohon tertentu. Dalam Alkitab, pohon tersebut adalah pohon pengetahuan tentang yang baik dan jahat; dalam Al Qur'an, pohon itu mewakili tindakan pelanggaran.

Kedua Kitab Suci menceritakan bagaimana laki-laki dan perempuan makan dari pohon tersebut. Mereka tergoda oleh bujuk rayu ular (Alkitab) atau setan (Al Qur'an) untuk melakukan tindakan ketidaktaatan itu. Oleh karena itu mereka kehilangan surga. Dalam Alkitab, perempuanlah yang melakukan dosa pertama. Pasangan ini diusir dari Taman Eden. Malaikat dengan pedang berapi berdiri menjaga gerbang yang telah tertutup untuk selama-lamanya. Sejak saat itu manusia terbebani oleh dosa. Inilah sumber dari konsep Kristen tentang dosa asal yang diwarisi oleh setiap manusia yang lahir ke dunia. Penebusan dibawa oleh Yesus Kristus dan dosa dihanyutkan dalam baptisan.

Dalam Al Qur'an, pasangan manusia ini bersama-sama melakukan pelanggaran. Keduanya kemudian bertobat dan keduanya diampuni. Oleh karena itu anak-anak mereka lahir tanpa pengetahuan akan dosa, Al Qur'an menyatakannya sebagai berikut:

Dan Allah mengeluarkan kamu dari perut ibumu dalam keadaan tidak mengetahui sesuatupun; 16 An-Nahl (Lebah), 78

Dalam Al Qur'an Adam dan istrinya juga harus meninggalkan surga, untuk mencari nafkah di bumi dan kembali ke bumi setelah kematian. Namun, jika mereka menjalani kehidupan yang baik di bumi maka mereka mungkin dapat dibangkitkan dan kembali ke Taman Eden, sebagaimana dengan sangat jelas diungkapkan dalam terjemahan Dawood.

## Alkitab

### Taman Eden

TUHAN Allah membuat taman di Eden, di sebelah timur; disitulah ditempatkan-Nya manusia yang dibentuk-Nya itu. Lalu TUHAN Allah menumbuhkan berbagai-bagai pohon dari bumi, yang menarik dan yang baik untuk dimakan buahnya. Dan pohon kehidupan di tengah-tengah taman itu, serta pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat....Ada suatu sungai mengalir dari Eden untuk membasahi taman itu, dan dari situ

## Al Qu'ran

### Adam dan isterinya di Taman

Dan Kami berfirman: "Hai Adam, diamlah oleh kamu dan isterimu surga ini, dan makanlah makanan-makanannya yg banyak lagi baik dimana saja yang kamu sukai..."  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 35

...surga 'Adn yang mengalir di bawahnya sungai-sungai...98 Al-Bayyinah (Bukti), 8

sungai itu terbagi menjadi empat cabang. Kejadian 2: 8-10

## Buah terlarang

TUHAN Allah mengambil manusia itu dan menemukannya dalam taman Eden untuk mengusahakan dan memelihara taman itu. Lalu TUHAN Allah memberi perintah ini kepada manusia: "Semua pohon dalam taman ini boleh kaumakan buahnya dengan bebas; Tetapi pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat itu, janganlah kaumakan buahnya, sebab pada hari engkau memakannya, pastilah engkau mati." Kejadian 2: 15-17

## Ular membujuk sang perempuan

Adapun ular ialah yang paling cerdik dari segala binatang di darat yang dijadikan oleh TUHAN Allah. Ular itu berkata kepada perempuan itu: "Tentulah Allah berfirman: Semua pohon dalam taman ini jangan kamu makan buahnya, bukan?"

Lalu sahut perempuan itu kepada ular itu: "Buah pohon-pohonan dalam taman ini boleh kami makan, tetapi tentang buah pohon yang ada di tengah-tengah taman, Allah berfirman: Jangan kamu makan ataupun raba buah itu, nanti kamu mati."

Tetapi ular itu berkata kepada perempuan itu: "Sekali-kali kamu tidak akan mati, tetapi Allah mengetahui, bahwa pada waktu kamu memakannya matamu akan terbuka, dan kamu akan menjadi

"Hai Adam bertempat tinggalah kamu dan isterimu di surga serta makanlah olehmu berdua (buah-buahan) di mana saja yang kamu sukai..."

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 19

## Pohon Pelanggaran

...dan janganlah kamu dekati pohon ini, yang menyebabkan kamu termasuk orang-orang yang zalim." 2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 35

...dan janganlah kamu berdua mendekati pohon ini, lalu menjadilah kamu berdua termasuk orang-orang yang zalim." 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 19

## Iblis menggoda Adam dan Isterinya

Maka Kami berkata: "Hai Adam, sesungguhnya ini (iblis) adalah musuh bagimu dan bagi isterimu, maka sekali-kali janganlah sampai ia mengeluarkan kamu berdua dari surga, yang menyebabkan kamu menjadi celaka.

20 Thaahaa, 117

Kemudian syaitan membisikkan pikiran jahat kepadanya, dengan berkata: "Hai Adam, maukah saya tunjukkan kepada kamu pohon khuldi dan kerajaan yang tidak akan binasa?"

20 Thaahaa, 120

Maka syaitan membisikkan pikiran jahat kepada keduanya untuk menampakkan kepada keduanya apa

seperti Allah, tahu tentang yang baik dan yang jahat."

Perempuan itu melihat, bahwa buah pohon itu baik untuk dimakan dan sedap kelihatannya, lagipula pohon itu menarik hati karena memberi pengertian. Lalu ia mengambil dari buahnya dan dimakannya dan diberikannya juga kepada suaminya yang bersama-sama dengan dia, dan suaminya pun memakannya.

Kejadian 3: 1-6

## Rasa malu dan ketelanjangan

Maka terbukalah mata mereka berdua dan mereka tahu, bahwa mereka telanjang; lalu mereka menyemat daun pohon ara dan membuat cawat (celemek, KJV).

Ketika mereka mendengar bunyi langkah TUHAN Allah, yang berjalan-jalan dalam taman itu pada waktu hari sejuk, bersembunyilah manusia dan isterinya itu terhadap TUHAN Allah di antara pohon-pohonan dalam taman. Tetapi TUHAN Allah memanggil manusia itu dan berfirman kepadanya: "Di manakah engkau?"

Kejadian 3: 7-9

## Menyalahkan yang lain

Ia (Adam red.) menjawab: "Ketika aku mendengar, bahwa Engkau ada dalam taman ini, aku menjadi takut, karena aku telanjang; sebab itu aku bersembunyi."

Firman-Nya: "Siapakah yang

yang tertutup dari mereka yaitu auratnya dan syaitan berkata:

"Tuhan kamu tidak melarangmu dari mendekati pohon ini, melainkan supaya kamu berdua tidak menjadi malaikat atau tidak menjadi orang-orang yang kekal (dalam surga)."  
7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 20

Maka keduanya memakan dari buah pohon itu...

20 Thaahaa, 121

## Aib dan Ketelanjangan

Maka keduanya memakan dari buah pohon itu, lalu nampaklah bagi keduanya aurat-auratnya dan mulailah keduanya menutupinya dengan daun-daun (yang ada di) surga, dan durhakah Adam kepada Tuhan dan sesatlah ia.

20 Thaahaa, 121

Lalu keduanya digelincirkan oleh syaitan dari surga itu dan dikeluarkan dari keadaan semula dan Kami berfirman: "Turunlah kamu! sebagian kamu menjadi musuh bagi yang lain.

2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 36

## Mereka berdua menyesal

Kemudian Tuhan mereka menyeru mereka: "Bukankah Aku telah melarang kamu berdua dari pohon kayu itu dan Aku katakan kepadamu: "Sesungguhnya syaitan itu adalah musuh yang nyata bagi kamu berdua?" Keduanya berkata: "Ya Tuhan kami, kami telah menganiaya diri kami sendiri, dan jika Engkau

memberitahukan kepadamu, bahwa engkau telanjang? Apakah engkau makan dari buah pohon, yang Kularang engkau makan itu?"

Manusia itu menjawab: "Perempuan yang Kautempatkan di sisiku, dialah yang memberi dari buah pohon itu kepadaku, maka kumakan."

Kemudian berfirmanlah TUHAN Allah kepada perempuan itu: "Apakah yang telah kauperbuat ini?" Jawab perempuan itu: "Ular itu yang memperdayakan (menipu, KJV) aku, maka kumakan."  
Kejadian 3: 10-13

## Terusir dari Eden

Ia menghalau manusia itu dan di sebelah timur taman Eden ditempatkan-Nyala beberapa kerub dengan pedang yang bernyala-nyala dan menyambar-nyambar, untuk menjaga jalan ke pohon kehidupan.  
Kejadian 3:24

## Dosa dan penderitaan

Firman-Nya kepada perempuan itu: "Susah payahmu waktu mengandung akan Kubuat sangat banyak; dengan kesakitan engkau akan melahirkan anakmu; namun engkau akan berahi kepada suamimu dan ia akan berkuasa atasmu."

Lalu firman-Nya kepada manusia itu: "Karena engkau mendengarkan perkataan isterimu dan memakan dari buah pohon, yang telah Kuperintahkan kepadamu: Jangan makan dari padanya, maka

tidak mengampuni kami dan memberi rahmat kepada kami, niscaya pastilah kami termasuk orang-orang yg merugi."

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 22-23

Kemudian Adam menerima beberapa kalimat dari Tuhannya, maka Allah menerima taubatnya. Sesungguhnya Allah Maha Penerima taubat lagi Maha Penyayang.

2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 37

Kemudian Tuhannya memilihnya, maka Dia menerima taubatnya dan memberinya petunjuk.  
20 Thaahaa, 122

## Surga yang hilang

Kami berfirman: "Turunlah kamu!... dan bagi kamu ada tempat kediaman di bumi, dan kesenangan hidup sampai waktu yang ditentukan."  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 36

## Kesempatan lain

Kami berfirman: "Turunlah kamu semuanya dari surga itu! Kemudian jika datang petunjuk-Ku kepadamu, maka barang siapa yang mengikuti petunjuk-Ku, niscaya tidak ada kekhawatiran atas mereka, dan tidak (pula) mereka bersedih hati."  
2 Al-Baqarah (Sapi betina), 38

Dan Allah menumbuhkan kamu dari tanah dengan sebaik-baiknya, kemudian Dia mengembalikan kamu ke dalam tanah dan mengeluarkan kamu (daripadanya pada hari kiamat) dengan sebenar-benarnya.  
71 Nuh (Nabi Nuh), 17-18

... sedang Allah mengajak ke surga &

terkutuklah tanah karena engkau;  
dengan bersusah payah engkau akan  
mencari rezekimu dari tanah seumur  
hidupmu: semak duri dan rumput  
duri yang akan dihasilkannya  
bagimu, dan tumbuh-tumbuhan di  
padang akan menjadi makananmu;  
dengan berpeluh engkau akan  
mencari makananmu, sampai engkau  
kembali lagi menjadi tanah...

Karena dari situlah engkau diambil;  
sebab engkau debu dan engkau akan  
kembali menjadi debu."  
Kejadian 3: 16-19

Sesungguhnya, dalam kesalahan aku  
diperanakkan, dalam dosa aku  
dikandung ibuku.  
Mazmur 51:5

## Hidup dalam Kristus

Karena sama seperti semua orang  
mati dalam persekutuan dengan  
Adam, demikian pula semua orang  
akan dihidupkan kembali dalam  
persekutuan dengan Kristus.  
1 Korintus 15: 22

Jadi sama seperti oleh ketidaktaatan  
satu orang (Adam red.) semua orang  
telah menjadi orang berdosa,  
demikian pula oleh ketaatan satu  
orang (Yesus red.) semua orang  
menjadi orang benar.  
Roma 5: 19

ampunan dengan izin-Nya...  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 221

...bagi orang-orang bertakwa benar-  
benar (disediakan) tempat kembali  
yg baik, (yaitu) syurga 'Adn yang  
pintu-pintunya terbuka bagi  
mereka..., di dalamnya mereka  
bertelekan (diatas dipan-dipan)  
sambil meminta buah-buahan yang  
banyak...  
38 Shaad, 49-51

Mereka itu balasannya ialah  
ampunan dari Tuhan mereka dan  
surga yang di dalamnya mengalir  
sungai-sungai, sedang mereka kekal  
di dalamnya...  
3 Ali 'Imran (Keluarga Imran), 136

## Kembali ke surga 'Adn

...Surga... kekal mereka di dalamnya,  
dan (mendapat) tempat-tempat yang  
bagus di surga 'Adn...  
9 At-Taubah (Pengampunan), 72  
(Dawood)

kecuali orang yang bertaubat...dan  
beramal saleh, maka mereka itu akan  
masuk syurga... yaitu syurga 'Adn...  
19 Maryam, 61 (Dawood)





4.  
Nuh / Nuh dan Air Bah



*Nuh probeert zijn zoon te redden* Miniatuur van Hafiz-I Abru's *Majma Noah's Ark, miniature Hafiz-I Abru's Majma al-tawarikh, Iran (Afghanistan), Herat c. 1425, Courtesy of the David Collection, Copenhagen*

Dalam Alkitab Ibrani dan Al Qur'an, Nuh diperintahkan Allah untuk membangun sebuah bahtera, yang memungkinkan segelintir umat manusia dan masing-masing sepasang (jantan dan betina) dari setiap jenis hewan-hewan masuk dan terselamatkan dari air bah. Ada perbedaan yang tipis antara dua versi cerita ini.

Dalam Alkitab, Allah digambarkan sangat kecewa dengan umat manusia. Hanya Nuh yang layak di mataNya. Nuh dan keluarganya masuk ke bahtera dan diselamatkan, mereka dan setiap jenis hewan-hewan. Hewan itu penting artinya, khususnya burung merpati, yang dilepas oleh Nuh untuk melihat apakah banjir sudah surut. Burung itu kembali dengan membawa ranting pohon zaitun, perlambang yang banyak digunakan untuk mewakili perdamaian. Ketika sekali lagi mereka menapakkan kaki di atas daratan, Tuhan mengikatkan perjanjian dengan Nuh dan dengan semua makhluk hidup bahwa air bah yang telah menghancurkan segala sesuatu itu tidak akan pernah terulang lagi. Pelangi adalah simbol dari perjanjian tersebut.

Dalam Al Qur'an, Nuh-lah yang kecewa dengan bangsanya. Dia mencoba untuk memperingatkan mereka akan bencana yang mendekat, tapi mereka memperolok-olokkannya. Allah menyuruhnya untuk membangun sebuah bahtera, tapi itupun membuahkan ejekan ke atasnya. Dalam kemarahannya

Nuh meminta Allah untuk menghancurkan semua orang yang tidak percaya, permintaan yang kemudian dia sesali. Ketika badai datang, dia hanya diperbolehkan untuk membawa semua orang percaya masuk ke bahtera. Menjadi salah satu kerabat Nuh bukanlah jaminan untuk bisa bertahan hidup. Istri Nuh yang tidak percaya pun tenggelam. Al-Qur'an membandingkan istri Nuh dengan istri Lut. Keduanya tertimpa bencana, walaupun suami mereka tenar dan terkenal karena kesalehan mereka. Pesan yang ingin disampaikan melalui kisah ini ialah bahwa setiap pribadi bertanggung jawab atas pilihan yang dibuatnya dan menerima segenap konsekuensinya. Hal yang sama berlaku juga untuk anak laki-laki Nuh yang keras kepala dan memilih untuk berlindung di atas gunung. Adegan yang sangat menyentuh terjadi saat Nuh pergi meninggalkan anaknya dan memohon pada Tuhan untuk mengampuninya. Anaknya tenggelam. Namun, kisah Al Qur'an berakhir dengan indah sebagaimana halnya dengan teks Alkitab. Nuh disebut nabi dan hidupnya diberkati.

Dalam Al Qur'an, surah 17 diberi nama Nuh, tetapi ia juga tokoh di dalam surah-surah lainnya. Kisah Nuh dalam Alkitab dapat ditemukan dalam kitab Kejadian.

*1 Dalam Alkitab Ibrani jumlah burung-burung dan hewan-hewan yang disebut 'bersih', yang harus dibawa masuk ke dalam bahtera bukan 2 (dua) ekor melainkan 7 (tujuh) ekor.*

## Alkitab

### **Allah merencanakan penghancuran**

Ketika dilihat TUHAN, bahwa kejahatan manusia besar di bumi dan bahwa segala kecenderungan hatinya selalu membuahkan kejahatan semata-mata,... maka menyesallah TUHAN, bahwa Ia telah menjadikan manusia di bumi, dan hal itu memilukan hati-Nya. Berfirmanlah TUHAN: "Aku akan menghapuskan manusia yang telah Kuciptakan itu dari muka bumi, baik manusia maupun hewan dan binatang-binatang melata dan burung-burung di udara, sebab Aku menyesal, bahwa Aku telah menjadikan mereka."

Adapun bumi itu telah rusak di

## Al Qu'ran

### **Nuh memperingatkan umatnya**

Sesungguhnya Kami telah mengutus Nuh kepada kaumnya (dengan memerintahkan): "Berilah kaummu peringatan sebelum datang kepadanya azab yang pedih", Nuh berkata: "Hai kaumku, sesungguhnya aku adalah pemberi peringatan yang menjelaskan kepada kamu, (yaitu) sembahlah olehmu Allah, bertakwalah kepada-Nya dan taatlah kepadaku, niscaya Allah akan mengampuni sebagian dosa-dosamu dan menanggihkan kamu sampai kepada waktu yang ditentukan.

...'Mohonlah ampun kepada Tuhanmu, -sesungguhnya Dia adalah Maha Pengampun, niscaya Dia akan mengirimkan hujan kepadamu

hadapan Allah dan penuh dengan kekerasan. Allah menilik bumi itu dan sungguhlah rusak benar, sebab semua manusia menjalankan hidup yang rusak di bumi.

Berfirmanlah Allah kepada Nuh: "Aku telah memutuskan untuk mengakhiri hidup segala makhluk, sebab bumi telah penuh dengan kekerasan oleh mereka, jadi Aku akan memusnahkan mereka bersama-sama dengan bumi.  
Kejadian 6: 5-7, 11-13

### **Kecuali Nuh**

Tetapi Nuh mendapat kasih karunia di mata TUHAN. Nuh adalah seorang yang benar ...dan Nuh itu hidup bergaul dengan Allah.  
Kejadian 6:8-9

Karena iman, maka Nuh--dengan petunjuk Allah tentang sesuatu yang belum kelihatan--dengan taat mempersiapkan bahtera untuk menyelamatkan keluarganya; dan karena iman itu ia menghukum dunia, dan ia ditentukan untuk menerima kebenaran, sesuai dengan imannya.  
Ibrani 11:7

"Sebab sebagaimana halnya pada zaman Nuh, demikian pula halnya kelak pada kedatangan Anak Manusia. Sebab sebagaimana mereka pada zaman sebelum air bah itu makan dan minum, kawin dan mengawinkan, sampai kepada hari Nuh masuk ke dalam bahtera, dan mereka tidak tahu akan sesuatu, sebelum air bah itu datang dan menyalahkan mereka semua, ...

dengan lebat, dan membanyakkan harta dan anak-anakmu, dan mengadakan untukmu kebun-kebun dan mengadakan (pula di dalamnya) untukmu sungai-sungai. Mengapa kamu tidak percaya akan kebesaran Allah?

Nuh berkata: "Ya Tuhanku, janganlah Engkau biarkan seorangpun di antara orang-orang kafir itu tinggal di atas bumi. Sesungguhnya jika Engkau biarkan mereka tinggal, niscaya mereka akan menyesatkan hamba-hambaMu..."  
71 Nuh (Nabi Nuh), 1-4, 10-13, 26-27

### **Peringatan yang sia-sia**

Pemuka-pemuka dari kaumnya berkata: "Sesungguhnya kami memandang kamu berada dalam kesesatan yang nyata." ...mereka mendustakan Nuh..  
7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 60,64

Nuh berkata: "Ya Tuhanku sesungguhnya aku telah menyeru kaumku malam dan siang, maka seruanku itu hanyalah menambah mereka lari (dari kebenaran). Dan sesungguhnya setiap kali aku menyeru mereka (kepada iman) agar Engkau mengampuni mereka, mereka memasukkan anak jari mereka ke dalam telinganya dan menutupkan bajunya (kemukanya) dan mereka tetap (mencingkari) dan menyombongkan diri dengan sangat.  
71 Nuh (Nabi Nuh), 5-7

### **Nuh, buatlah sebuah Kapal!**

Dan diwahyukan kepada Nuh, bahwasanya sekali-kali tidak akan beriman di antara kaummu, kecuali

Matius 24:37-39

### **Pembuatan Bahtera**

Berfirmanlah Allah kepada Nuh: ...  
"Buatlah bagimu sebuah bahtera dari kayu gofir; bahtera itu harus kaubuat berpetak-petak dan harus kaututup dengan pakal dari luar dan dari dalam. Beginilah engkau harus membuat bahtera itu: tiga ratus hasta panjangnya, lima puluh hasta lebarnya dan tiga puluh hasta tingginya.

Buatlah atap pada bahtera itu dan selesaikanlah bahtera itu sampai sehasta dari atas, dan pasanglah pintunya pada lambungnya; buatlah bahtera itu bertingkat bawah, tengah dan atas.

Kejadian 6: 13-16

### **Hewan-hewan datang berpasang-pasangan**

Dan dari segala yang hidup, dari segala makhluk, dari semuanya haruslah engkau bawa satu pasang ke dalam bahtera itu, supaya terpelihara hidupnya bersama-sama dengan engkau; jantan dan betina harus kaubawa.

6:20 Dari segala jenis burung dan dari segala jenis hewan, dari segala jenis binatang melata di muka bumi, dari semuanya itu harus datang satu pasang kepadamu, supaya terpelihara hidupnya.

6:21 Dan engkau, bawalah bagimu segala apa yang dapat dimakan; kumpulkanlah itu padamu untuk menjadi makanan bagimu dan bagi mereka." ...datanglah sepasang

orang yang telah beriman (saja), karena itu janganlah kamu bersedih hati tentang apa yang selalu mereka kerjakan. Dan buatlah bahtera itu dengan pengawasan dan petunjuk wahyu Kami, dan janganlah kamu bicarakan dengan Aku tentang orang-orang yang zalim itu; sesungguhnya mereka itu akan ditenggelamkan. Dan mulailah Nuh membuat bahtera. Dan setiap kali pemimpin kaumnya berjalan meliwati Nuh, mereka mengejeknya.  
11 Huud, 36-38

### **Masing-masing satu pasang, jantan dan betina**

Hingga apabila perintah Kami datang... Kami berfirman:  
"Muatkanlah ke dalam bahtera itu dari masing-masing binatang sepasang (jantan dan betina), dan keluargamu kecuali orang yang telah terdahulu ketetapan terhadapnya dan (muatkan pula) orang-orang yang beriman." Dan tidak beriman bersama dengan Nuh itu kecuali sedikit. Dan Nuh berkata: "Naiklah kamu sekalian ke dalamnya dengan menyebut nama Allah di waktu berlayar dan berlabuhnya."  
Sesungguhnya Tuhanku benar-benar Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.  
11 Huud, 40-41

### **Air dari bumi dan surga**

Maka Kami bukakan pintu-pintu langit dengan (menurunkan) air yang tercurah. Dan Kami jadikan bumi memancarkan mata air-mata air, maka bertemulah air-air itu untuk suatu urusan yang sungguh telah ditetapkan..

mendapatkan Nuh ke dalam bahtera itu, jantan dan betina, seperti yang diperintahkan Allah kepada Nuh.

Kejadian 6:19-21,7:9

### **Air Bah**

Sebab sesungguhnya Aku akan mendatangkan air bah meliputi bumi untuk memusnahkan segala yang hidup dan bernyawa di kolong langit; segala yang ada di bumi akan mati binasa.

Kejadian 6:17

Setelah tujuh hari datanglah air bah meliputi bumi. Dan turunlah hujan lebat meliputi bumi empat puluh hari empat puluh malam lamanya.

Empat puluh hari lamanya air bah itu meliputi bumi; air itu naik dan mengangkat bahtera itu, sehingga melampung tinggi dari bumi. ...Lalu mati binasalah segala yang hidup, yang bergerak di bumi, ...Matilah segala yang ada nafas hidup dalam hidungnya, segala yang ada di darat. Demikianlah dihapuskan Allah segala yang ada,...

Kejadian 7: 10, 12, 17-19, 21-23

Merpati

...maka Nuh membuka tingkap yang dibuatnya pada bahtera itu.

...dilepaskannya seekor burung merpati untuk melihat, apakah air itu telah berkurang dari muka bumi.

...menjelang waktu senja pulanglah burung merpati itu mendapatkan Nuh, dan pada paruhnya dibawanya sehelai daun zaitun yang segar. Dari situlah diketahui Nuh, bahwa air itu telah berkurang dari atas bumi.

Kejadian 8:6,8,11

54 Al-Qamar (Bulan), 11-12

...Maka mereka ditimpa banjir besar, dan mereka adalah orang-orang yang zalim.

29 Al-'Ankabut (Laba-laba), 14

...Kami selamatkan dia dan orang-orang yang bersamanya dalam bahtera, dan Kami tenggelamkan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Kami. Sesungguhnya mereka adalah kaum yang buta (mata hatinya).

7 Al-A'raaf (Tempat tertingg), 64

Dan Kami angkut Nuh ke atas (bahtera) yang terbuat dari papan dan paku, Yang berlayar dengan pemeliharaan Kami sebagai belasan bagi orang-orang yang diingkari (Nuh).

54 Al-Qamar (Bulan),13-14

### **Istri dan Anak laki-laki Nuh tenggelam**

Allah membuat isteri Nuh dan isteri Luth sebagai perumpamaan bagi orang-orang kafir. Keduanya berada di bawah pengawasan dua orang hamba yang saleh di antara hamba-hamba Kami; lalu kedua isteri itu berkhianat kepada suaminya... dan dikatakan (kepada keduanya):

"Masuklah ke dalam neraka bersama orang-orang yang masuk (neraka)."

66 At-Tahrim (Mengharamkan), 10

Dan bahtera itu berlayar membawa mereka dalam gelombang laksana gunung. Dan Nuh memanggil anaknya, sedang anak itu berada di tempat yang jauh terpencil: "Hai anakku, naiklah (ke kapal) bersama kami dan janganlah kamu berada

### **Keluarga Nuh diselamatkan**

Hanya Nuh yang tinggal hidup dan semua yang bersama-sama dengan dia dalam bahtera itu.

Kejadian 7:23

...Pada hari itu juga masuklah Nuh serta Sem, Ham dan Yafet, anak-anak Nuh, dan isteri Nuh, dan ketiga isteri anak-anaknya bersama-sama dengan dia, ke dalam bahtera itu, ...  
Kejadian 7:13

### **Keluar bersama keluargamu!**

Lalu berfirmanlah Allah kepada Nuh: "Keluarlah dari bahtera itu, engkau bersama-sama dengan isterimu serta anak-anakmu dan isteri anak-anakmu; 8:17 segala binatang yang bersama-sama dengan engkau, segala yang hidup: burung-burung, hewan dan segala binatang melata yang merayap di bumi, suruhlah keluar bersama-sama dengan engkau, supaya semuanya itu berkeriapan di bumi serta berkembang biak dan bertambah banyak di bumi."

Kejadian 8:15-17

### **Pelangi, tanda sebuah janji**

Dan Allah berfirman: "Busur-Ku Kutaruh di awan, supaya itu menjadi tanda perjanjian antara Aku dan bumi. ...Apabila kemudian Kudatangkan awan di atas bumi ...dan busur itu tampak di awan, maka Aku akan mengingat perjanjian-Ku... sehingga segenap air tidak lagi menjadi air bah untuk memusnahkan segala yang hidup.

Jika busur itu ada di awan, maka

bersama orang-orang yang kafir." Anaknyanya menjawab: "Aku akan mencari perlindungan ke gunung yang dapat memeliharaku dari air bah..."

...Dan gelombang menjadi penghalang antara keduanya; maka jadilah anak itu termasuk orang-orang yang ditenggelamkan. Dan Nuh berseru kepada Tuhannya sambil berkata: "Ya Tuhanku, sesungguhnya anakku termasuk keluargaku..."

Allah berfirman: "Hai Nuh, sesungguhnya dia bukanlah termasuk keluargamu (yang dijanjikan akan diselamatkan), sesungguhnya (perbuatan)nya perbuatan yang tidak baik..."

11 Hud, 42-43,45-46

### **Nuh meninggalkan kapal**

Difirmankan: "Hai Nuh, turunlah dengan selamat sejahtera dan penuh keberkatan dari Kami atasmu dan atas umat-umat (yang mukmin) dari orang-orang yang bersamamu..."

11 Hud, 48

### **Nuh diberkahi**

Sesungguhnya Nuh telah menyeru Kami: maka sesungguhnya sebaikbaik yang memperkenankan (adalah Kami). Dan Kami telah menyelamatkannya dan keluarganya dari bencana yang besar.

Dan Kami jadikan anak cucunya orang-orang yang melanjutkan keturunan. Dan Kami abadikan untuk Nuh itu (pujian yang baik) di kalangan orang-orang yang datang

Aku akan melihatnya, sehingga Aku mengingat perjanjian-Ku yang kekal antara Allah dan segala makhluk yang hidup, segala makhluk yang ada di bumi." Berfirmanlah Allah kepada Nuh: "Inilah tanda perjanjian yang Kuadakan antara Aku dan segala makhluk yang ada di bumi."

Selama bumi masih ada, takkan berhenti-henti musim menabur dan menuai, dingin dan panas, kemarau dan hujan, siang dan malam."  
Kejadian 9:12-15; 8:22

kemudian; "Kesejahteraan dilimpahkan atas Nuh di seluruh alam."

Sesungguhnya demikianlah Kami memberi balasan kepada orang-orang yang berbuat baik.  
37 Ash-Shaffaat (Yang bershaf-shaf),  
75-80



## 6. Abraham / Ibrahim, Ismail dan Ishak / Ishaq

Dalam kedua Alkitab dan Al Qur'an, Abraham adalah seorang tokoh penting. Di satu sisi melalui putra sulungnya Ismael dan di sisi lain melalui anaknya Ishak, ia dipercaya sebagai bapa dari bangsa Arab dan bangsa Israel. Perjanjian Baru memberikan arti simbolis pada kekerabatan ini, sebagaimana ditentukan oleh iman dan bukan karena keturunan.

Dalam kedua buku, Abraham meninggalkan masa lalu dan merintis jalan-jalan setapak yang baru. Dalam Alkitab, dia meninggalkan ayah dan kaumnya untuk mengikat perjanjian dengan Allah, di mana tanah Kanaan telah dijanjikan untuk keturunannya, dengan syarat tingkah laku yang baik. Jadi, Alkitab menceritakan bagaimana Allah menjadi satu-satunya Allah bagi bangsa ini.

Secara sepintas Al Qur'an juga merujuk ke tanah yang dijanjikan Allah kepada bangsa Israel. Tetapi konsep Tanah Perjanjian biasanya mengacu pada Taman-taman Surgawi yang dijanjikan bagi semua orang yang benar. Tingkat abstraksi yang lebih tinggi ini juga dipertahankan dalam kisah Abraham. Hal ini tidak begitu banyak berbicara tentang hubungan khusus Allah dengan orang-orang tertentu, sebagaimana dalam monoteisme yang pada prinsipnya berlaku bagi seluruh umat manusia.

Dalam Al Qur'an Ibrahim membebaskan diri dari ilah-ilah palsu, menyadari bahwa apa yang dipuja oleh orang lain - matahari, bulan, dll - hanyalah beberapa aspek dari penciptaan. Allah, Sang Pencipta, jauh lebih tinggi dari semua yang diciptakannya. Dengan demikian, monoteisme dinyatakan secara umum berlaku untuk semua bangsa dan bertentangan dengan politeisme dari nenek moyang mereka (dan Ibrahim). Penghancuran berhala yang dilakukan Abraham membangkitkan amarah para pengikutnya, mereka melemparkannya ke dalam api. Tetapi Allah mendinginkan panas api yang menjilat Abraham dan menyelamatkannya. Abraham kemudian meninggalkan ayah dan kaumnya untuk menemukan jalan hidupnya sendiri. Penekanan pada larangan membuat patung ukiran dan menyembah berhala dalam kisah Abraham ini adalah hal penting dalam Alkitab, namun ditujukan terutama dalam konteks kisah Musa.

Kedua Kitab Suci juga mengisahkan peristiwa dramatis yang melibatkan kedua anak Abraham. Menurut Alkitab, Ismail, putra pertamanya, dikandung oleh Hagar, seorang budak Mesir, atas permintaan Sarah, istri Abraham yang mandul. Cerita Alkitab lebih mengisahkan tentang prasangka, pengasingan dan penderitaan. Dua kali, Hagar dipaksa untuk meninggalkan tenda Abraham dan melarikan diri ke padang pasir. Dua kali Allah dan malaikat-malaikatNya mengulurkan tangan membantunya. Jadi, Hagar menemukan sumur 'Zamzam' tepat sebelum Ismail mati kehausan.



Beberapa kata dalam Al Qur'an menceritakan secara positif mengenai Ismail. Ia disebutkan dalam satu nafas dengan para nabi besar. Kisah Hagar diceritakan secara ringkas, dengan tanpa menyebut Hagar. Makna ungkapan dari 14 Ibrahim, 37, "... aku telah menempatkan sebahagian keturunanku ... di dekat rumah Engkau (Baitullah) yang dihormati, ..." menjadi jelas bahwa menurut tradisi (Hadis) Ibrahim tidak hanya sekedar mengirim Hagar dan Ismail ke padang gurun – sebagaimana diceritakan dalam Alkitab - tetapi membawa mereka ke reruntuhan Ka'bah, Rumah Suci yang dibangun oleh Adam di Mekah. Di tempat yang liar dan kering itu, Hagar berjalan bolak-balik tujuh kali antara dua pegunungan, as-Safa dan al-Marwa, dengan putus asa mencari air untuk putranya. Sebagai bentuk penghormatan kepada Hagar, tindakan Hagar ini kemudian menjadi bagian dari ritual ibadah haji ke Mekah; para peziarah masih minum air dari sumur (ZamZam) yang pernah menyelamatkan Hagar dan Ismail.

Al Qur'an juga memuji putra kedua Abraham, Ishak. Baik Alkitab maupun Al Qur'an keduanya menggambarkan pemberitaan tentang kelahirannya yang disampaikan oleh para malaikat utusan dan keajaiban seorang anak yang lahir dari orang tua yang sudah lanjut usia.

Peristiwa dramatis dari Ishak yang hampir saja dikorbankan oleh Abraham juga disebutkan dalam Al Qur'an, tetapi menurut tradisi Islam, korban yang dimaksud adalah Ismail. Ada perbedaan tipis antara kedua versi cerita ini. Tidak seperti Abraham dalam Alkitab, Ibrahim tidak menerima perintah dari Tuhan, namun bermimpi dan melihat dirinya sedang mengorbankan anaknya. Mungkin karena Ismail lebih tua pada saat itu, sang ayah membicarakan perihal korban tersebut dengannya. Sedangkan Abraham dalam cerita Alkitab tidak melakukannya. Yang perlu diperhatikan adalah kesediaan Ismail untuk bekerja sama dalam korban tersebut.

Ismail, yang namanya tidak disebutkan dalam kisah pengorbanan, secara eksplisit disebutkan dalam cerita tentang pembangunan (kembali) Ka'bah. Dia membantu ayahnya menyiapkan tempat suci untuk pesta pengorbanan, guna memperingati penyelamatan putra Abraham, sebuah pesta dirayakan. Menurut Alkitab, dua bersaudara bertemu sekali lagi di pemakaman ayah mereka. Ishak menerima berkat Tuhan setelah Abraham wafat; Ismail tidak. Ribka istri Ishak kemudian melahirkan Yakub, yang pada gilirannya, adalah ayah dari Yusuf.

Kisah Alkitab tentang Yakub dan tangga serta pertarungannya dengan malaikat tidak tercantum dalam Al-Qur'an, oleh karena itu, kisah ini tidak dimasukkan dalam antologi ini. Al-Qur'an hanya secara singkat menyebutkan Yakub yang bersama dengan Ishak ayahnya dan kakeknya Abraham, disanjung di tempat yang tinggi. Mereka memperkenalkan kewajiban Shalat (doa) dan Zakat (amal) dan tahu dari pahala surgawi bagi mereka yang berbuat baik.

Dalam Al Qur'an, surah 14 diberi nama Ibrahim. Dalam Alkitab, ceritanya

ditemukan dalam Kejadian, dengan referensi singkat kepadanya di tempat lain. Di tengah-tengah cerita, namanya berubah, dari Abram menjadi Abraham dan dari Sarai ke Sarah, karena alasan-alasan yang dijelaskan dalam Alkitab.

Kita hidup di dunia global di mana Anak-anak Abraham semakin hidup berdampingan di negara-negara Muslim dan di Eropa dan Amerika.

*John L. Esposito, Universitas Georgetown  
The Prince Alwaleed Center for Muslim-Christian Understanding*

## Alkitab

### **Abraham, sahabat Allah**

"Lalu percayalah Abraham kepada Allah, maka Allah memperhitungkan hal itu kepadanya sebagai kebenaran." Karena itu Abraham disebut: "Sahabat Allah."  
Yakobus, 2:23

...Abraham, yang Kukasihi.  
Yesaya 41:8

...bahwa mereka yang hidup dari iman, mereka itulah anak-anak Abraham.  
Galatia 3: 6-7

### **Musa: larangan membuat patung- patung**

"Jangan membuat bagimu patung yang menyerupai apapun yang ada di langit di atas, atau yang ada di bumi di bawah, atau yang ada di dalam air di bawah bumi. Jangan sujud menyembah kepadanya atau beribadah kepadanya."  
Keluaran 20:4-5

Hati-hatilah ...supaya jangan kamu berlaku busuk dengan membuat bagimu patung yang menyerupai

## Al Qu'ran

### **Ibrahim: menghancurkan berhala-berhala**

Dan (ingatlah) di waktu Ibrahim berkata kepada bapaknya, Aazar, "Pantaskah kamu menjadikan berhala-berhala sebagai tuhan-tuhan? Sesungguhnya aku melihat kamu dan kaummu dalam kesesatan yg nyata."

Dan demikianlah Kami perlihatkan kepada Ibrahim tanda-tanda keagungan (Kami yang terdapat) di langit dan bumi dan (Kami memperlihatkannya) agar dia termasuk orang yang yakin. Ketika malam telah gelap, dia melihat sebuah bintang (lalu) dia berkata: "Inilah Tuhanku", tetapi tatkala bintang itu tenggelam dia berkata: "Saya tidak suka kepada yang tenggelam." Kemudian tatkala dia melihat bulan terbit dia berkata: "Inilah Tuhanku." Tetapi setelah bulan itu terbenam, dia berkata: "Sesungguhnya jika Tuhanku tidak memberi petunjuk kepadaku, pastilah aku termasuk orang yg sesat."

Kemudian tatkala ia melihat matahari terbit, dia berkata: "Inilah

berhala apapun: yang berbentuk laki-laki atau perempuan; yang berbentuk binatang yang di bumi, atau berbentuk burung bersayap yang terbang di udara, atau berbentuk binatang yang merayap di muka bumi, atau berbentuk ikan yang ada di dalam air di bawah bumi; dan juga supaya jangan engkau mengarahkan matamu ke langit, sehingga apabila engkau melihat matahari, bulan dan bintang, segenap tentara langit, engkau disesatkan untuk sujud menyembah dan beribadah kepada sekaliannya itu, ...”

Ulangan 4:15-19

“Hati-hatilah, supaya jangan kamu melupakan perjanjian TUHAN, Allahmu, yang telah diikat-Nya dengan kamu dan membuat bagimu patung yang menyerupai apapun yang oleh TUHAN, Allahmu, dilarang kauperbuat. Sebab TUHAN, Allahmu, adalah api yang menghanguskan, Allah yang cemburu.”

Ulangan 4: 23

“Berawas-awaslah, janganlah kauadakan perjanjian dengan penduduk negeri yang kaudatangi itu, supaya jangan mereka menjadi jerat bagimu di tengah-tengahmu. Sebaliknya, mezbah-mezbah mereka haruslah kamu rubuhkan, tugu-tugu berhala mereka kamu remukkan, dan tiang-tiang berhala mereka kamu tebang.”

Keluaran 34: 12-13

## Perjanjian

“...TUHAN menampakkan diri kepada Abram dan berfirman kepadanya: "Akulah Allah Yang

Tuhanku, ini yang lebih besar." Maka tatkala matahari itu telah terbenam, dia berkata: "Hai kaumku, sesungguhnya aku berlepas diri dari apa yang kamu persekutukan. Sesungguhnya aku menghadapkan diriku kepada Tuhan yang menciptakan langit dan bumi, dengan cenderung kepada agama yang benar, dan aku bukanlah termasuk orang-orang yang mempersekutukan Tuhan. Dan dia dibantah oleh kaumnya....

6 Al-An'aam (Binatang ternak), 74-80

(Ingatlah), ketika Ibrahim berkata kepada bapaknya dan kaumnya: "Patung-patung apakah ini yang kamu tekun beribadat kepadanya?" Mereka menjawab: "Kami mendapati bapak-bapak kami menyembahnya." Ibrahim berkata: "Sesungguhnya kamu dan bapak-bapakmu berada dalam kesesatan yang nyata." 21 Al-Anbiyaa' (Nabi-nabi), 52-54

... Tuhan kamu ialah Tuhan langit dan bumi yang telah menciptakannya: dan aku termasuk orang-orang yang dapat memberikan bukti atas yang demikian itu." Demi Allah, sesungguhnya aku akan melakukan tipu daya terhadap berhala-berhalamu sesudah kamu pergi meninggalkannya. Maka Ibrahim membuat berhala-berhala itu hancur berpotong-potong, kecuali yang terbesar (induk) dari patung-patung yang lain...21 Al-Anbiyaa' (Nabi-nabi), 56-58

## Api yang dingin

Mereka berkata: "Siapakah yang

Mahakuasa, hiduplah di hadapan-Ku dengan tidak berceles." Lalu sujudlah Abram, dan Allah berfirman kepadanya: "..., inilah perjanjian-Ku dengan engkau: ...namamu bukan lagi Abram, melainkan Abraham, karena engkau telah Kutetapkan menjadi bapa sejumlah besar bangsa; Aku akan mengadakan perjanjian antara Aku dan engkau serta keturunanmu turun-temurun menjadi perjanjian yang kekal, supaya Aku menjadi Allahmu dan Allah keturunanmu. Inilah perjanjian-Ku, yang harus kamu pegang, perjanjian antara Aku dan kamu serta keturunanmu, yaitu setiap laki-laki di antara kamu harus disunat;

Setelah itu Abraham memanggil Ismael, anaknya, ...dan... setiap laki-laki dari isi rumahnya, lalu ia mengerat kulit khatan mereka pada hari itu juga, seperti yang telah difirmankan Allah kepadanya. Kejadian 17:1-5,7, 9-11,23-26

## Tanah Perjanjian

Berfirmanlah TUHAN kepada Abram: "Pergilah dari negerimu dan dari sanak saudaramu dan dari rumah bapamu ini ke negeri yang akan Kutunjukkan kepadamu; Aku akan membuat engkau menjadi bangsa yang besar, dan memberkati engkau serta membuat namamu masyhur; dan engkau akan menjadi berkat..."

Kejadian 12:1-2

"Kepadamu dan kepada keturunanmu akan Kuberikan negeri ini yang kaudiami sebagai orang asing, yakni seluruh tanah Kanaan

melakukan perbuatan ini terhadap tuhan-tuhan kami, sesungguhnya dia termasuk orang-orang yang zalim."

21 Al-Anbiyaa' (Nabi-nabi), 59

Mereka bertanya: "Apakah kamu, yang melakukan perbuatan ini terhadap tuhan-tuhan kami, hai Ibrahim?" Ibrahim menjawab: "Sebenarnya patung yang besar itulah yang melakukannya, maka tanyakanlah kepada berhala itu, jika mereka dapat berbicara." Maka mereka telah kembali kepada kesadaran dan lalu berkata:...

"Sesungguhnya kamu (hai Ibrahim) telah mengetahui bahwa berhala-berhala itu tidak dapat berbicara." Ibrahim berkata: Maka mengapakah kamu menyembah selain Allah sesuatu yang tidak dapat memberi manfaat sedikitpun dan tidak (pula) memberi mudharat kepada kamu?" Ah (celakalah) kamu dan apa yang kamu sembah selain Allah. Maka apakah kamu tidak memahami? Mereka berkata: "Bakarlah dia dan bantulah tuhan-tuhan kamu, jika kamu benar-benar hendak bertindak." Kami berfirman: "Hai api menjadi dinginlah, dan menjadi keselamatanlah bagi Ibrahim", mereka hendak berbuat makar terhadap Ibrahim, maka Kami menjadikan mereka itu orang-orang yang paling merugi.

21 Al Anbiyaa (Nabi-nabi), 62-70

## Tanah Perjanjian

Hai Bani Israil, ingatlah akan nikmat-Ku yang telah Aku anugerahkan kepadamu, dan penuhilah janjimu kepada-Ku, niscaya Aku penuhi janji-Ku kepadamu; dan hanya kepada-Kulah

akan Kuberikan menjadi milikmu untuk selama-lamanya; dan Aku akan menjadi Allah mereka."

Kejadian 17:8

"Pandanglah sekelilingmu dan lihatlah dari tempat engkau berdiri itu ke timur dan barat, utara dan selatan, sebab seluruh negeri yang kaulihat itu akan Kuberikan kepadamu dan kepada keturunanmu untuk selama-lamanya. Dan Aku akan menjadikan keturunanmu seperti debu tanah banyaknya, sehingga, jika seandainya ada yang dapat menghitung debu tanah, keturunanmupun akan dapat dihitung juga."

Kejadian 13:14-16

## **Ismail lahir dari seorang gadis budak**

Adapun Sarai, isteri Abram itu, tidak beranak. Ia mempunyai seorang hamba perempuan, orang Mesir, Hagar namanya. Berkatalah Sarai kepada Abram: "Engkau tahu, TUHAN tidak memberi aku melahirkan anak.

Karena itu baiklah hampiri hambaku itu; mungkin oleh dialah aku dapat memperoleh seorang anak." Dan Abram mendengarkan perkataan Sarai. Jadi Sarai, isteri Abram itu, mengambil Hagar, hambanya, orang Mesir itu, lalu memberikannya kepada Abram, suaminya, untuk menjadi isterinya. Ketika Hagar tahu, bahwa ia mengandung, maka ia memandang rendah akan nyonyanya itu.

kamu harus takut (tunduk).

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 40

Dan Kami berfirman sesudah itu kepada Bani Israil: "Diamlah di negeri ini..."

17 Al-Israa' (memperjalankan di malam hari), 104

Perumpamaan syurga yang dijanjikan kepada orang-orang yang takwa ialah (seperti taman); mengalir sungai-sungai di dalamnya; buahnya tak henti-henti sedang naungannya (demikian pula). Itulah tempat kesudahan bagi orang-orang yang bertakwa

13 Ar-Ra'd (Guruh), 35

Allah menjanjikan kepada orang-orang mukmin, lelaki dan perempuan, (akan mendapat) surga yang dibawahnya mengalir sungai-sungai, kekal mereka di dalamnya...  
9 At-Taubah (Pengampunan), 72

## **Ismail, Putra sulung**

Ya Tuhanku, anugerahkanlah kepadaku (seorang anak) yang termasuk orang-orang yang saleh. Maka Kami beri dia khabar gembira dengan seorang anak yang amat sabar.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaaf-shaf), 100-101

Dan ceritakanlah (hai Muhammad kepada mereka) kisah Ismail (yang tersebut) di dalam Al Quran. Sesungguhnya ia adalah seorang yang benar janjinya, dan dia adalah seorang rasul dan nabi....

19 Maryam, 54

Lalu Sarai menindas Hagar, sehingga ia lari meninggalkannya. Lalu Malaikat TUHAN menjumpainya dekat suatu mata air di padang gurun, yakni dekat mata air di jalan ke Syur.

Katanya: "Hagar, hamba Sarai, dari manakah datangmu dan ke manakah pergimu?" Jawabnya: "Aku lari meninggalkan Sarai, nyonyaku." 16:9  
Lalu kata Malaikat TUHAN itu kepadanya: "Kembalilah kepada nyonyamu, biarkanlah engkau ditindas di bawah kekuasaannya."  
"Aku akan membuat sangat banyak keturunanmu, sehingga tidak dapat dihitung karena banyaknya."  
Selanjutnya kata Malaikat TUHAN itu kepadanya: "Engkau mengandung dan akan melahirkan seorang anak laki-laki dan akan menamainya Ismael, sebab TUHAN telah mendengar tentang penindasan atasmu itu. Seorang laki-laki yang lakunya seperti keledai liar, demikianlah nanti anak itu; tangannya akan melawan tiap-tiap orang dan tangan tiap-tiap orang akan melawan dia."  
Kejadian 16: 1-4, 6-7, 9-12

## Kelahiran Ishak

Ketika ia (Abraham ed.) mengangkat mukanya, ia melihat tiga orang berdiri di depannya. Sesudah dilihatnya mereka, ia berlari dari pintu kemahnya menyongsong mereka, lalu sujudlah ia sampai ke tanah, serta berkata: "Biarlah diambil air sedikit, basuhlah kakimu dan duduklah beristirahat di bawah pohon ini; biarlah kuambil sepotong roti, supaya tuan-tuan segar kembali; ...Lalu Abraham segera pergi ke

... Semua mereka termasuk orang-orang yang sabar. Kami telah memasukkan mereka kedalam rahmat Kami. Sesungguhnya mereka termasuk orang-orang yang saleh.;  
21 Al-Anbiyaa' (Nabi-nabi), 85-86

Dan ingatlah akan Ismail... (semua ed.) termasuk orang-orang yang paling baik..  
38 Shaad, 48

"Kami beriman kepada Allah dan apa yang diturunkan kepada kami, dan apa yang diturunkan kepada Ibrahim, Isma'il, Ishaq... dan apa yang diberikan kepada Musa dan Isa..."  
2 Al-Baqarah (Sapi betina), 136

Ya Tuhan kami, sesungguhnya aku telah menempatkan sebahagian keturunanku di lembah yang tidak mempunyai tanam-tanaman di dekat rumah Engkau (Baitullah) yang dihormati, ya Tuhan kami (yang demikian itu) agar mereka mendirikan shalat, maka jadikanlah hati sebagian manusia cenderung kepada mereka dan beri rezkilah mereka dari buah-buahan, mudahmudahan mereka bersyukur.  
14 Ibrahim, 37

Sesungguhnya Shafaa dan Marwa adalah sebahagian dari syi'ar Allah. Maka barangsiapa yang beribadah haji ke Baitullah atau ber-'umrah, maka tidak ada dosa baginya mengerjakan sa'i antara keduanya. Dan barangsiapa yang mengerjakan suatu kebajikan dengan kerelaan hati, maka sesungguhnya Allah Maha Menyukuri kebaikan lagi Maha Mengetahui.

kemah mendapatkan Sara serta berkata: "Segeralah! Ambil tiga sukat tepung yang terbaik! Remaslah itu dan buatlah roti bundar!"

Dan firman-Nya (Allah dan Sang Tamu): "...Sara, isterimu, akan mempunyai seorang anak laki-laki."

Adapun Abraham dan Sara telah tua dan lanjut umurnya dan Sara telah mati haid. Jadi tertawalah Sara dalam hatinya, katanya:

"Akan berahikah aku, setelah aku sudah layu, sedangkan tuanku sudah tua?"

Lalu berfirmanlah TUHAN kepada Abraham: "Mengapakah Sara tertawa dan berkata: Sungguhkah aku akan melahirkan anak, sedangkan aku telah tua? Adakah sesuatu apapun yang mustahil untuk TUHAN?"

Lalu Sara menyangkal, katanya: "Aku tidak tertawa," sebab ia takut; tetapi TUHAN berfirman: "Tidak, memang engkau tertawa!"

Kejadian 18:2-6,10-15

TUHAN memperhatikan Sara, seperti yang difirmankan-Nya, dan TUHAN melakukan kepada Sara seperti yang dijanjikan-Nya.

Maka mengandunglah Sara, lalu ia melahirkan seorang anak laki-laki bagi Abraham dalam masa tuanya, pada waktu yang telah ditetapkan, sesuai dengan firman Allah kepadanya.

Abraham menamai anaknya yang baru lahir itu Ishak, yang dilahirkan

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 158

## Utusan Allah mengunjungi Ibrahim

Dan sesungguhnya utusan-utusan Kami (malaikat-malaikat) telah datang kepada Ibrahim dengan membawa kabar gembira, mereka mengucapkan: "Selamat." Ibrahim menjawab: "Selamatlah," maka tidak lama kemudian Ibrahim menyuguhkan daging anak sapi yang dipanggang. Maka tatkala dilihatnya tangan mereka tidak menjamahnya, Ibrahim memandang aneh perbuatan mereka, dan merasa takut kepada mereka.

Malaikat itu berkata: "Jangan kamu takut, sesungguhnya kami adalah (malaikat-malaikat) yang diutus ... (oleh Allah ed.)"

Dan isterinya berdiri (disampingnya) lalu dia tersenyum, maka Kami sampaikan kepadanya berita gembira tentang (kelahiran) Ishak...

Isterinya berkata: "Sungguh mengherankan, apakah aku akan melahirkan anak padahal aku adalah seorang perempuan tua, dan ini suamikupun dalam keadaan yang sudah tua pula? Sesungguhnya ini benar-benar suatu yang sangat aneh." Para malaikat itu berkata: "Apakah kamu merasa heran tentang ketetapan Allah? (Itu adalah) rahmat Allah dan keberkatan-Nya, dicurahkan atas kamu, hai ahlulbait! Sesungguhnya Allah Maha Terpuji lagi Maha Pemurah.

11 Huud, 69-73

"Kesejahteraan dilimpahkan atas Ibrahim." Demikianlah Kami



Sara baginya.  
Kejadian 21:1-3

## Ishak hampir saja dikorbankan

Setelah semuanya itu Allah mencoba Abraham. Ia berfirman kepadanya: "Abraham," lalu sahutnya: "Ya, Tuhan." Firman-Nya: "Ambillah anakmu yang tunggal itu, yang engkau kasihi, yakni Ishak, ...dan persembahkanlah dia di sana sebagai korban bakaran pada salah satu gunung yang akan Kukatakan kepadamu."

Keesokan harinya pagi-pagi bangunlah Abraham, ia memasang pelana keledainya dan memanggil Ishak, anaknya; ia membelah juga kayu untuk korban bakaran itu, lalu berangkatlah ia dan pergi ke tempat yang dikatakan Allah kepadanya.

Lalu Abraham mengambil kayu untuk korban bakaran itu dan memikulkannya ke atas bahu Ishak, anaknya, sedang di tangannya dibawanya api dan pisau. Demikianlah keduanya berjalan bersama-sama.

Lalu berkatalah Ishak kepada Abraham, ayahnya: "Bapa." Sahut Abraham: "Ya, anakku." Bertanyalah ia: "Di sini sudah ada api dan kayu, tetapi di manakah anak domba untuk korban bakaran itu?" Sahut Abraham: "Allah yang akan menyediakan anak domba untuk korban bakaran bagi-Nya, anakku."

Sampailah mereka ke tempat yang dikatakan Allah kepadanya. Lalu Abraham mendirikan mezbah di situ,

memberibalasan kepada orang-orang yang berbuat baik. Sesungguhnya ia termasuk hamba-hamba Kami yang beriman. Dan Kami beri dia kabar gembira dengan (kelahiran) Ishaq seorang nabi yang termasuk orang-orang yang saleh. Kami limpahkan keberkatan atasnya dan atas Ishaq. Dan diantara anak cucunya ada yang berbuat baik dan ada (pula) yang zalim terhadap dirinya sendiri dengan nyata.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaaf-shaf), 109-113

Segala puji bagi Allah yang telah menganugerahkan kepadaku di hari tua (ku) Ismail dan Ishaq. Sesungguhnya Tuhanku, benar-benar Maha Mendengar (memperkenankan) doa.  
14 Ibrahim, 39

Dan ingatlah hamba-hamba Kami: Ibrahim, Ishaq... mempunyai perbuatan-perbuatan yang besar dan ilmu-ilmu yang tinggi. Sesungguhnya Kami telah mensucikan mereka dengan (menganugerahkan kepada mereka) akhlak yang tinggi yaitu selalu mengingatkan (manusia) kepada negeri akhirat.

Dan sesungguhnya mereka pada sisi Kami benar-benar termasuk orang-orang pilihan yang paling baik. Dan ingatlah akan Ismail...Semuanya termasuk orang-orang yang paling baik.

38 Shaad, 45-48

## Ismail hampir saja dikorbankan

Maka tatkala anak itu (Ismail-ed.) sampai (pada umur sanggup)



disusunyalah kayu, diikatnya Ishak, anaknya itu, dan diletakkannya di mezbah itu, di atas kayu api. Sesudah itu Abraham mengulurkan tangannya, lalu mengambil pisau untuk menyembelih anaknya.

Tetapi berserulah Malaikat TUHAN dari langit kepadanya: "Abraham, Abraham." Sahutnya: "Ya, Tuhan." Lalu Ia berfirman: "Jangan bunuh anak itu dan jangan kauapa-apakan dia, sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."

Lalu Abraham menoleh dan melihat seekor domba jantan di belakangnya, yang tanduknya tersangkut dalam belukar. Abraham mengambil domba itu, lalu mengorbankannya sebagai korban bakaran pengganti anaknya. Kejadian 22:1-3, 6-13

## **Ishak diberkati seorang putra: Yakub**

...lalu Abraham meninggal...pada waktu telah putih rambutnya, tua dan suntuk umur, maka ia dikumpulkan kepada kaum leluhurnya. Dan anak-anaknya, Ishak dan Ismael, menguburkan dia dalam gua Makhpela, ... Setelah Abraham mati, Allah memberkati Ishak, anaknya itu; Kejadian 25:8-11

Dan Ishak berumur empat puluh tahun, ketika Ribka, ...diambilnya menjadi isterinya. Berdoalah Ishak kepada TUHAN untuk isterinya,

berusaha bersama-sama Ibrahim, Ibrahim berkata: "Hai anakku sesungguhnya aku melihat dalam mimpi bahwa aku menyembelihmu. Maka fikirkanlah apa pendapatmu!" Ia menjawab: "Hai bapakku, kerjakanlah apa yang diperintahkan kepadamu; insya Allah kamu akan mendapatiku termasuk orang-orang yang sabar." Tatkala keduanya telah berserah diri dan Ibrahim membaringkan anaknya atas pelipis(nya), (nyatalah kesabaran keduanya). Dan Kami panggillah dia: "Hai Ibrahim, sesungguhnya kamu telah membenarkan mimpi itu sesungguhnya demikianlah Kami memberi balasan kepada orang-orang yang berbuat baik. Sesungguhnya ini benar-benar suatu ujian yang nyata. Dan Kami tebus anak itu dengan seekor sembelihan yang besar. Kami abadikan untuk Ibrahim itu (pujian yang baik) di kalangan orang-orang yang datang kemudian, (yaitu)"Kesejahteraan dilimpahkan atas Ibrahim." 37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaffaf), 102-109

Dan (ingatlah), ketika Ibrahim meninggikan (membina) dasar-dasar Baitullah bersama Ismail (seraya berdoa): "Ya Tuhan kami terimalah daripada kami (amalan kami), sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui". Ya Tuhan kami, jadikanlah kami berdua orang yg tunduk patuh kepada Engkau dan (jadikanlah) diantara anak cucu kami umat yg tunduk patuh kepada Engkau dan tunjukkanlah kepada kami cara-cara dan tempat-tempat ibadat haji kami, dan terimalah taubat kami. Sesungguhnya Engkaulah Yang

sebab isterinya itu mandul; TUHAN mengabulkan doanya, sehingga Ribka, isterinya itu, mengandung.

Keluarlah yang pertama, warnanya merah, seluruh tubuhnya seperti jubah berbulu; sebab itu ia dinamai Esau. Sesudah itu keluarlah adiknya; tangannya memegang tumit Esau, sebab itu ia dinamai Yakub.  
Kejadian 25: 19-21, 24-26

Maha Penerima taubat lagi Maha Penyayang.”  
2 Al-Baqarah (Sapi betina), 127-128

Dan (ingatlah), ketika Kami menjadikan rumah itu (Baitullah) tempat berkumpul bagi manusia dan tempat yang aman. Dan jadikanlah sebahagian maqam Ibrahim tempat shalat. Dan telah Kami perintahkan kepada Ibrahim dan Ismail: "Bersihkanlah rumah-Ku untuk orang-orang yang thawaf, yang i'tikaf, yang ruku' dan yang sujud".  
2 Al-Baqarah (Sapi betina), 125

Allah telah menjadikan Ka'bah, rumah suci itu sbg pusat (peribadatan dan urusan dunia) bagi manusia, dan (demikian pula) bulan Haram, had-ya, qalaid. (Allah menjadikan yg) demikian itu...  
5 Al-Maa'idah (Hidangan), 97

## **Ishak, Yakub, hamba Allah**

Dan Kami telah memberikan kepadanya (Ibrahim) Ishak dan Ya'qub, sebagai suatu anugerah (daripada Kami). Dan masing-masingnya Kami jadikan orang-orang yang saleh Kami telah menjadikan mereka itu sebagai pemimpin-pemimpin yang memberi petunjuk dengan perintah Kami dan telah Kami wahyukan kepada, mereka mengerjakan kebajikan, mendirikan sembahyang, menunaikan zakat, dan hanya kepada Kamilah mereka selalu menyembah,  
21 Al-Anbiyaa' (Nabi-nabi), 72-73

Dan ingatlah hamba-hamba Kami: Ibrahim, Ishaq dan Ya'qub yang

mempunyai perbuatan-perbuatan yang besar dan ilmu-ilmu yang tinggi. Sesungguhnya Kami telah mensucikan mereka dengan (menganugerahkan kepada mereka) akhlak yang tinggi yaitu selalu mengingatkan (manusia) kepada negeri akhirat. Syurga 'Adn yang pintu-pintunya terbuka bagi mereka.  
38 Shaad, 45-46, 50

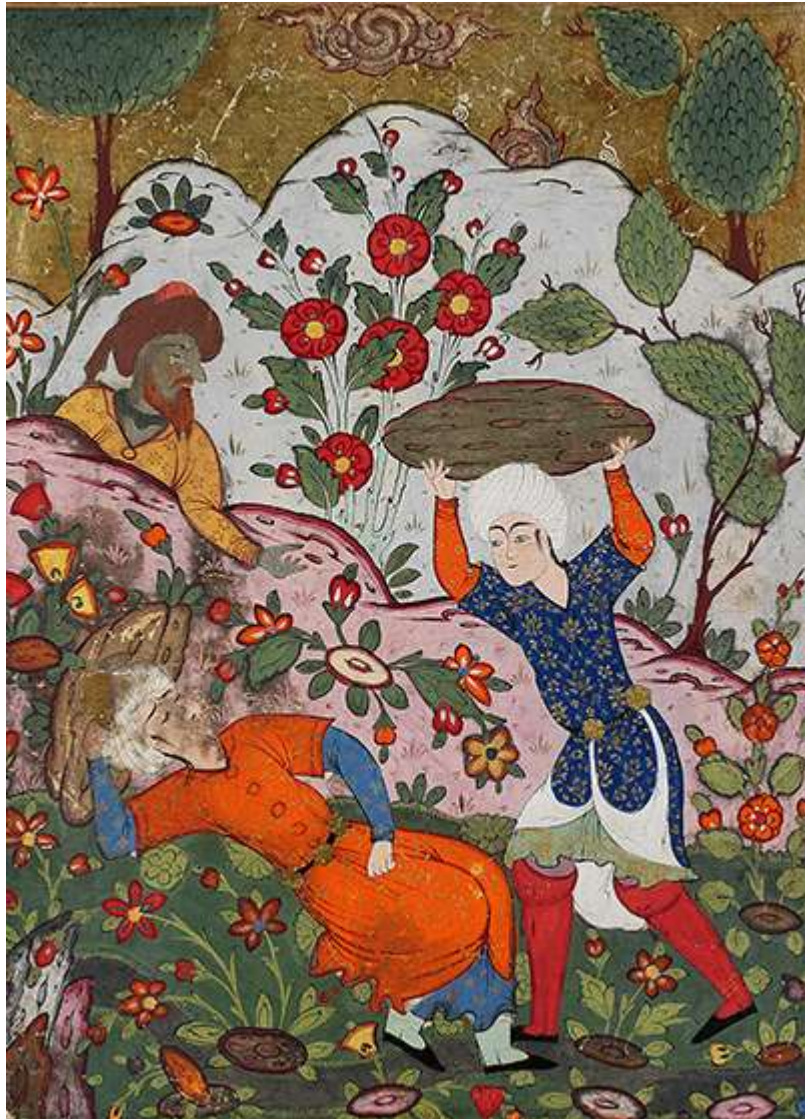


## 11 Pembunuhan antar saudara

[Indeks cerita  
Sebelumnya  
Berikut](#)

Kisah pembunuhan pertama, saudara membunuh saudara yang lain, diceritakan baik dalam Al-Qur'an dan di dalam Alkitab. Dalam kitab Kejadian, anak-anak Adam dan Hawa ini dinamai Kain dan Habel. Dalam Al Qur'an, mereka tidak diberi nama, tetapi tradisi Islam telah menamai mereka Qabil dan Habil.

Akar kejahatan di sini adalah kecemburuan dalam menyenangkan Allah. Korban Habel diterima, sedangkan korban dari Kain ditolak. Dalam Alkitab, Allah menjelaskan bahwa diterima atau tidaknya persembahan tergantung pada benar tidaknya tindakan yang dilakukan seseorang. Jika salah satu perbuatan buruk maka itu bisa memicu akibat yang lebih buruk lagi. Al Qur'an menekankan pada tindak kejahatan yang dilakukan seseorang sebelumnya. Korban dari orang yang benar akan diterima, tapi korban dari seorang penjahat akan ditolak. Ukuran-ukuran moral yang tinggi dari Habil tampak dalam penolakannya untuk membalas Kain.



*Dua anak dari nabi Adam, Cain dan Abel, (Quabil en Habil)  
Falnamah van Ahmed, Persia akhir abad ke 16, Topkapi Museum,  
Istanbul*

Dalam Al-Qur'an, pembunuhan pertama menjadi kesempatan untuk mengumumkan larangan umum: jangan membunuh! Ini adalah perintah keenam yang diterima Musa. Al-Qur'an mengakui bahwa bangsa Israel adalah yang pertama menerima perintah ini dan menegaskan nilai penting dari perintah ini dalam sebuah bagian yang juga ditemukan dalam dokumen resmi Yahudi dari akhir abad kedua Masehi.

“Oleh karena itu, manusia (Adam) diciptakan sendiri, untuk memberimu pelajaran bahwa setiap orang yang menghancurkan satu jiwa dari anak-anak Manusia (benei Adam) maka oleh Kitab Suci seolah-olah dia dianggap telah menghancurkan seluruh dunia; dan siapa saja yang menyelamatkan satu jiwa dari anak-anak Manusia, maka Kitab Suci memperhitungkannya seolah-olah ia

telah menyelamatkan seluruh dunia ...”

Mishnah Sanhedrin, 4,5

Cerita berakhir dengan cara yang berbeda. Dalam Alkitab, si pembunuh dihukum dengan banyak kesulitan. Dia melarikan diri, tetapi Allah memberinya tanda khusus dan melindungi dia dari balas dendam. Dalam Al Qur'an, si pembunuh menunjukkan penyesalan. Seekor burung gagak mengajarkan kepadanya bagaimana menghormati saudaranya untuk terakhir kalinya.

## Alkitab

### Kain dan Habel

Kemudian manusia itu bersetubuh dengan Hawa, isterinya, dan mengandunglah perempuan itu, lalu melahirkan Kain; maka kata perempuan itu:

"Aku telah mendapat seorang anak laki-laki dengan pertolongan TUHAN." Selanjutnya dilahirkannyalah Habel, adik Kain; dan Habel menjadi gembala kambing domba, Kain menjadi petani.

Kejadian 4: 1-2

### Iri hati di waktu panen

... Kain mempersembahkan sebagian dari hasil tanah itu kepada TUHAN sebagai korban persembahan; Habel juga mempersembahkan korban persembahan dari anak sulung kambing dombanya, yakni lemak-lemaknya; maka TUHAN mengindahkan Habel dan korban persembahannya itu, tetapi Kain dan korban persembahannya tidak diindahkan-Nya. Lalu hati Kain menjadi sangat panas, dan mukanya muram.

Kejadian 4: 3-5

### Dosa ingin menghancurkanmu

## Al Qu'ran

### Anak-anak Adam

Ceritakanlah kepada mereka kisah kedua putera Adam (Habil dan Qabil) menurut yang sebenarnya.

5 Al-Maa'idah (Hidangan), 27

### Pengorbanan tidak diterima

..... ketika keduanya mempersembahkan korban, maka diterima dari salah seorang dari mereka berdua (Habil) dan tidak diterima dari yang lain (Qabil). Ia berkata (Qabil): "Aku pasti membunuhmu!"

5 Al-Maa'idah (Hidangan), 27

### Bunuh aku

"Sesungguhnya Allah hanya menerima (korban) dari orang-orang yang bertakwa." "Sungguh kalau kamu menggerakkan tanganmu kepadaku untuk membunuhku, aku sekali-kali tidak akan menggerakkan tanganku kepadamu untuk membunuhmu. Sesungguhnya aku takut kepada Allah, Tuhan seru sekalian alam." "Sesungguhnya aku ingin agar kamu kembali dengan (membawa) dosa (membunuh)ku dan dosamu sendiri, maka kamu akan menjadi penghuni neraka, dan yg demikian itulah



Firman TUHAN kepada Kain: "Mengapa hatimu panas dan mukamu muram? Apakah mukamu tidak akan berseri, jika engkau berbuat baik? Tetapi jika engkau tidak berbuat baik, dosa sudah mengintip di depan pintu; ia sangat menggoda engkau, tetapi engkau harus berkuasa atasnya."

Kejadian 4: 6-7

## **Pembunuhan pertama**

Kata Kain kepada Habel, adiknya: "Marilah kita pergi ke padang." Ketika mereka ada di padang, tiba-tiba Kain memukul Habel, adiknya itu, lalu membunuh dia.

Firman TUHAN kepada Kain: "Di mana Habel, adikmu itu?"

Jawabnya: "Aku tidak tahu! Apakah aku penjaga adikku?"

Firman-Nya: "Apakah yang telah kauperbuat ini? Darah adikmu itu berteriak kepada-Ku dari tanah. Maka sekarang, terkutuklah engkau, terbuang jauh dari tanah yang mengangakan mulutnya untuk menerima darah adikmu itu dari tanganmu."

Kejadian 4: 8-11

## **Kain dihukum dan dilindungi**

Apabila engkau mengusahakan tanah itu, maka tanah itu tidak akan memberikan hasil sepenuhnya lagi kepadamu; engkau menjadi seorang pelarian dan pengembara di bumi."

Kata Kain kepada TUHAN: "Hukumanku itu lebih besar dari pada yang dapat kutanggung. Engkau menghalau aku sekarang dari tanah ini dan aku akan tersembunyi dari hadapan-Mu, seorang pelarian dan pengembara di bumi; maka barangsiapa yang akan bertemu dengan aku, tentulah akan membunuh aku."

pembalasan bagi orang-orang yang zalim."

5 Al-Maa'idah (Hidangan), 28-29

## **Ia (Qabil-ed) membunuh saudaranya (Habil-ed.)**

Maka hawa nafsu Qabil menjadikannya menganggap mudah membunuh saudaranya, sebab itu dibunuhnyalah, maka jadilah ia seorang diantara orang-orang yang merugi.

5 Al-Maa'idah (Hidangan), 30

## **Penjahat menunjukkan penyesalan**

Kemudian Allah menyuruh seekor burung gagak menggali-gali di bumi untuk memperlihatkan kepadanya (Qabil) bagaimana seharusnya menguburkan mayat saudaranya. Berkata Qabil: "Aduhai celaka aku, mengapa aku tidak mampu berbuat seperti burung gagak ini, lalu aku dapat menguburkan mayat saudaraku ini?" Karena itu jadilah dia seorang diantara orang-orang yang menyesal.

5 Al-Maa'idah (Hidangan), 31

## **Membunuh seorang manusia sama halnya membunuh seluruhnya**

Oleh karena itu Kami tetapkan (hukum) bagi Bani Israil, bahwa: barangsiapa yg membunuh seorang manusia, bukan karena orang itu (membunuh) orang lain,



Firman TUHAN kepadanya: "Sekali-kali tidak! Barangsiapa yang membunuh Kain akan dibalaskan kepadanya tujuh kali lipat." Kemudian TUHAN menaruh tanda pada Kain, supaya ia jangan dibunuh oleh barangsiapa pun yang bertemu dengan dia.  
Kejadian 4: 12-15

## Perintah keenam

Musa memanggil seluruh orang Israel berkumpul dan berkata kepada mereka: "Jangan membunuh."  
Ulangan 5: 1, 17

Lalu turunlah TUHAN ke atas gunung Sinai, ke atas puncak gunung itu. Kemudian TUHAN berfirman kepada Musa: "Turunlah, peringatkanlah kepada bangsa itu ..."  
Keluaran 19: 20-21

Lalu Allah mengucapkan segala firman ini: Jangan membunuh.  
Keluaran 20: 1, 13

Sharing Mary, Bible and Qur'an Side by Side  
- Copyright © 2010 Marlies ter Borg / CreateSpace

atau bukan karena membuat kerusakan dimuka bumi, maka seakan-akan dia telah membunuh manusia seluruhnya dan barangsiapa yg memelihara kehidupan seorang manusia, maka seolah-olah dia telah memelihara kehidupan manusia semuanya. Dan sesungguhnya telah datang kepada mereka rasul-rasul Kami dengan (membawa) keterangan-keterangan yang jelas, kemudian banyak diantara mereka sesudah itu sungguh-sungguh melampaui batas dalam berbuat kerusakan di muka bumi.  
5 Al-Maa'idah (Hidangan), 32

Sharing Mary, Bible and Qur'an Side by Side - Copyright © 2010 Marlies ter Borg / CreateSpace



*Adam dan Hawwa tergoda oleh ular, Wayang wayang, Indonesia Royal Tropical Institute, Amsterdam*

Pasangan manusia pertama tinggal di Taman Eden. Al Qur'an berbicara tentang Adam dan istrinya. Secara abstrak Alkitab berbicara tentang laki-laki dan kemudian perempuan, yang diciptakan dari tulang rusuknya, bergabung dengannya tinggal di Taman Eden. Di dalam taman surgawi ini, mereka diizinkan untuk menikmati segala kelimpahan. Tetapi kedua Kitab Suci melarang buah dari satu pohon tertentu. Dalam Alkitab, pohon tersebut adalah pohon pengetahuan tentang yang baik dan jahat; dalam Al Qur'an, pohon itu mewakili tindakan pelanggaran.

Kedua Kitab Suci menceritakan bagaimana laki-laki dan perempuan makan dari pohon tersebut. Mereka tergoda oleh bujuk rayu ular (Alkitab) atau setan (Al Qur'an) untuk melakukan tindakan ketidaktaatan itu. Oleh karena itu mereka kehilangan surga. Dalam Alkitab, perempuanlah yang melakukan dosa pertama.

Pasangan ini diusir dari Taman Eden. Malaikat dengan pedang berapi berdiri menjaga gerbang yang telah tertutup untuk selama-lamanya. Sejak saat itu manusia terbebani oleh dosa. Inilah sumber dari konsep Kristen tentang dosa asal yang diwarisi oleh setiap manusia yang lahir ke dunia. Penebusan dibawa oleh Yesus Kristus dan dosa dihanyutkan dalam baptisan.

Dalam Al Qur'an, pasangan manusia ini bersama-sama melakukan pelanggaran. Keduanya kemudian bertobat dan keduanya diampuni. Oleh karena itu anak-anak mereka lahir tanpa pengetahuan akan dosa, Al Qur'an menyatakannya sebagai berikut:

Dan Allah mengeluarkan kamu dari perut ibumu dalam keadaan tidak mengetahui sesuatupun; 16 An-Nahl (Lebah), 78

Dalam Al Qur'an Adam dan istrinya juga harus meninggalkan surga, untuk mencari nafkah di bumi dan kembali ke bumi setelah kematian. Namun, jika mereka menjalani kehidupan yang baik di bumi maka mereka mungkin dapat dibangkitkan dan kembali ke Taman Eden, sebagaimana dengan sangat jelas diungkapkan dalam terjemahan Dawood.

## Alkitab

### Taman Eden

TUHAN Allah membuat taman di Eden, di sebelah timur; disitulah ditempatkan-Nya manusia yang dibentuk-Nya itu. Lalu TUHAN Allah menumbuhkan berbagai-bagai pohon dari bumi, yang menarik dan yang baik untuk dimakan buahnya. Dan pohon kehidupan di tengah-tengah taman itu, serta pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat....Ada suatu sungai mengalir dari Eden untuk membasahi taman itu, dan dari situ sungai itu terbagi menjadi empat cabang. Kejadian 2: 8-10

### Buah terlarang

TUHAN Allah mengambil manusia itu dan menempatkannya dalam taman Eden untuk mengusahakan dan memelihara taman itu. Lalu TUHAN Allah memberi perintah ini

## Al Qu'ran

### Adam dan isterinya di Taman

Dan Kami berfirman: "Hai Adam, diamlah oleh kamu dan isterimu surga ini, dan makanlah makanan-makanannya yg banyak lagi baik dimana saja yang kamu sukai..."  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 35

...surga 'Adn yang mengalir di bawahnya sungai-sungai...98 Al-Bayyinah (Bukti), 8

"Hai Adam bertempat tinggalah kamu dan isterimu di surga serta makanlah olehmu berdua (buah-buahan) di mana saja yang kamu sukai..."  
7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 19

### Pohon

kepada manusia: "Semua pohon dalam taman ini boleh kaumakan buahnya dengan bebas; Tetapi pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat itu, janganlah kaumakan buahnya, sebab pada hari engkau memakannya, pastilah engkau mati." Kejadian 2: 15-17

## Ular membujuk sang perempuan

Adapun ular ialah yang paling cerdik dari segala binatang di darat yang dijadikan oleh TUHAN Allah. Ular itu berkata kepada perempuan itu: "Tentulah Allah berfirman: Semua pohon dalam taman ini jangan kamu makan buahnya, bukan?"

Lalu sahut perempuan itu kepada ular itu: "Buah pohon-pohonan dalam taman ini boleh kami makan, tetapi tentang buah pohon yang ada di tengah-tengah taman, Allah berfirman: Jangan kamu makan ataupun raba buah itu, nanti kamu mati."

Tetapi ular itu berkata kepada perempuan itu: "Sekali-kali kamu tidak akan mati, tetapi Allah mengetahui, bahwa pada waktu kamu memakannya matamu akan terbuka, dan kamu akan menjadi seperti Allah, tahu tentang yang baik dan yang jahat."

Perempuan itu melihat, bahwa buah pohon itu baik untuk dimakan dan sedap kelihatannya, lagipula pohon itu menarik hati karena memberi pengertian. Lalu ia mengambil dari buahnya dan dimakannya dan diberikannya juga kepada suaminya yang bersama-sama dengan dia, dan

## Pelanggaran

...dan janganlah kamu dekati pohon ini, yang menyebabkan kamu termasuk orang-orang yang zalim." 2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 35

...dan janganlah kamu berdua mendekati pohon ini, lalu menjadilah kamu berdua termasuk orang-orang yang zalim." 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 19

## Iblis menggoda Adam dan Isterinya

Maka Kami berkata: "Hai Adam, sesungguhnya ini (iblis) adalah musuh bagimu dan bagi isterimu, maka sekali-kali janganlah sampai ia mengeluarkan kamu berdua dari surga, yang menyebabkan kamu menjadi celaka. 20 Thaahaa, 117

Kemudian syaitan membisikkan pikiran jahat kepadanya, dengan berkata: "Hai Adam, maukah saya tunjukkan kepada kamu pohon khuldi dan kerajaan yang tidak akan binasa?" 20 Thaahaa, 120

Maka syaitan membisikkan pikiran jahat kepada keduanya untuk menampakkan kepada keduanya apa yang tertutup dari mereka yaitu auratnya dan syaitan berkata: "Tuhan kamu tidak melarangmu dari mendekati pohon ini, melainkan supaya kamu berdua tidak menjadi malaikat atau tidak menjadi orang-orang yang kekal (dalam surga)."

suaminyaapun memakannya.  
Kejadian 3: 1-6

## Rasa malu dan ketelanjangan

Maka terbukalah mata mereka berdua dan mereka tahu, bahwa mereka telanjang; lalu mereka menyemat daun pohon ara dan membuat cawat (celemek, KJV).

Ketika mereka mendengar bunyi langkah TUHAN Allah, yang berjalan-jalan dalam taman itu pada waktu hari sejuk, bersembunyilah manusia dan isterinya itu terhadap TUHAN Allah di antara pohon-pohonan dalam taman. Tetapi TUHAN Allah memanggil manusia itu dan berfirman kepadanya: "Di manakah engkau?"  
Kejadian 3: 7-9

## Menyalahkan yang lain

Ia (Adam red.) menjawab: "Ketika aku mendengar, bahwa Engkau ada dalam taman ini, aku menjadi takut, karena aku telanjang; sebab itu aku bersembunyi."

Firman-Nya: "Siapakah yang memberitahukan kepadamu, bahwa engkau telanjang? Apakah engkau makan dari buah pohon, yang Kularang engkau makan itu?"

Manusia itu menjawab: "Perempuan yang Kautempatkan di sisiku, dialah yang memberi dari buah pohon itu kepadaku, maka kumakan."

Kemudian berfirmanlah TUHAN

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 20

Maka keduanya memakan dari buah pohon itu...  
20 Thaahaa, 121

## Aib dan Ketelanjangan

Maka keduanya memakan dari buah pohon itu, lalu nampaklah bagi keduanya aurat-auratnya dan mulailah keduanya menutupinya dengan daun-daun (yang ada di) surga, dan durhakalah Adam kepada Tuhan dan sesatlah ia.  
20 Thaahaa, 121

Lalu keduanya digelincirkan oleh syaitan dari surga itu dan dikeluarkan dari keadaan semula dan Kami berfirman: "Turunlah kamu! sebagian kamu menjadi musuh bagi yang lain.  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 36

## Mereka berdua menyesal

Kemudian Tuhan mereka menyeru mereka: "Bukankah Aku telah melarang kamu berdua dari pohon kayu itu dan Aku katakan kepadamu: "Sesungguhnya syaitan itu adalah musuh yang nyata bagi kamu berdua?" Keduanya berkata: "Ya Tuhan kami, kami telah menganiaya diri kami sendiri, dan jika Engkau tidak mengampuni kami dan memberi rahmat kepada kami, niscaya pastilah kami termasuk orang-orang yg merugi."  
7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 22-23

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 22-23

Kemudian Adam menerima beberapa

Allah kepada perempuan itu:  
"Apakah yang telah kauperbuat ini?"  
Jawab perempuan itu: "Ular itu yang memperdayakan (menipu, KJV) aku, maka kumakan."  
Kejadian 3: 10-13

## Terusir dari Eden

Ia menghalau manusia itu dan di sebelah timur taman Eden ditempatkan-Nyala beberapa kerub dengan pedang yang bernyala-nyala dan menyambar-nyambar, untuk menjaga jalan ke pohon kehidupan.  
Kejadian 3:24

## Dosa dan penderitaan

Firman-Nya kepada perempuan itu:  
"Susah payahmu waktu mengandung akan Kubuat sangat banyak; dengan kesakitan engkau akan melahirkan anakmu; namun engkau akan berahi kepada suamimu dan ia akan berkuasa atasmu."

Lalu firman-Nya kepada manusia itu:  
"Karena engkau mendengarkan perkataan isterimu dan memakan dari buah pohon, yang telah Kuperintahkan kepadamu: Jangan makan dari padanya, maka terkutuklah tanah karena engkau; dengan bersusah payah engkau akan mencari rezekimu dari tanah seumur hidupmu: semak duri dan rumput duri yang akan dihasilkannya bagimu, dan tumbuh-tumbuhan di padang akan menjadi makananmu; dengan berpeluh engkau akan mencari makananmu, sampai engkau kembali lagi menjadi tanah..."

kalimat dari Tuhannya, maka Allah menerima taubatnya. Sesungguhnya Allah Maha Penerima taubat lagi Maha Penyayang.  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 37

Kemudian Tuhannya memilihnya, maka Dia menerima taubatnya dan memberinya petunjuk.  
20 Thaahaa, 122

## Surga yang hilang

Kami berfirman: "Turunlah kamu!... dan bagi kamu ada tempat kediaman di bumi, dan kesenangan hidup sampai waktu yang ditentukan."  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 36

## Kesempatan lain

Kami berfirman: "Turunlah kamu semuanya dari surga itu! Kemudian jika datang petunjuk-Ku kepadamu, maka barang siapa yang mengikuti petunjuk-Ku, niscaya tidak ada kekhawatiran atas mereka, dan tidak (pula) mereka bersedih hati."  
2 Al-Baqarah (Sapi betina), 38

Dan Allah menumbuhkan kamu dari tanah dengan sebaik-baiknya, kemudian Dia mengembalikan kamu ke dalam tanah dan mengeluarkan kamu (daripadanya pada hari kiamat) dengan sebenar-benarnya.  
71 Nuh (Nabi Nuh), 17-18

... sedang Allah mengajak ke surga & ampunan dengan izin-Nya...  
2 Al-Baqarah (Sapi Betina), 221

...bagi orang-orang bertakwa benar-benar (disediakan) tempat kembali yg baik, (yaitu) syurga 'Adn yang pintu-pintunya terbuka bagi

Karena dari situlah engkau diambil;  
sebab engkau debu dan engkau akan  
kembali menjadi debu."

Kejadian 3: 16-19

Sesungguhnya, dalam kesalahan aku  
diperanakkan, dalam dosa aku  
dikandung ibuku.

Mazmur 51:5

## **Hidup dalam Kristus**

Karena sama seperti semua orang  
mati dalam persekutuan dengan  
Adam, demikian pula semua orang  
akan dihidupkan kembali dalam  
persekutuan dengan Kristus.

1 Korintus 15: 22

Jadi sama seperti oleh ketidaktaatan  
satu orang (Adam red.) semua orang  
telah menjadi orang berdosa,  
demikian pula oleh ketaatan satu  
orang (Yesus red.) semua orang  
menjadi orang benar.

Roma 5: 19

mereka..., di dalamnya mereka  
bertelekan (diatas dipan-dipan)  
sambil meminta buah-buahan yang  
banyak...

38 Shaad, 49-51

Mereka itu balasannya ialah  
ampunan dari Tuhan mereka dan  
surga yang di dalamnya mengalir  
sungai-sungai, sedang mereka kekal  
di dalamnya...

3 Ali 'Imran (Keluarga Imran), 136

## **Kembali ke surga 'Adn**

...Surga... kekal mereka di dalamnya,  
dan (mendapat) tempat-tempat yang  
bagus di surga 'Adn...

9 At-Taubah (Pengampunan), 72  
(Dawood)

kecuali orang yang bertaubat...dan  
beramal saleh, maka mereka itu akan  
masuk syurga... yaitu syurga 'Adn...

19 Maryam, 61 (Dawood)

## 7. Lot / Luth dan Kehancuran Sodom

Selain kabar gembira tentang kelahiran Ishak, malaikat juga punya beberapa kabar buruk bagi Abraham. Mereka datang untuk memperingatkan dia tentang penghancuran Sodom, kota yang terkenal karena banyak kejahatannya. Dalam Alkitab Abraham tidak bisa memahami bagaimana Tuhan dapat membiarkan orang yang tidak bersalah menderita bersama mereka yang bersalah. Ia berunding dengan Allah dan dijanjikan kepadanya bahwa kota itu akan diselamatkan jika 10 orang benar dapat ditemukan di dalamnya.

Kisah berlanjut dengan Lot sepupu Abraham, seorang yang benar dan tinggal di kota penuh dosa Sodom. Sama seperti nabi lainnya, Lot berusaha untuk memperingatkan bangsanya tentang hukuman Allah bagi mereka yang hidup tak bertuhan. Orang-orang Sodom menolak untuk mendengarkan dan mengancam akan mengusir dia dan pengikutnya keluar dari kota.

Lot dikunjungi oleh para malaikat yang sebelumnya disambut oleh Abraham. Lot juga menyambut mereka ke rumahnya. Pada saat itu, massa yang marah datang ke rumahnya dan menuntut Lot menyerahkan tamu laki-lakinya guna memuaskan hasrat seksual mereka. Lot menolak untuk melakukannya dan justru menawarkan dua anak perempuannya kepada mereka sebagai gantinya. Lot takut pada pria-pria itu, tetapi para malaikat meyakinkannya bahwa massa yang marah ini tidak akan menang.

Kejadian ini terbuka untuk berbagai penafsiran. Kisah ini berbicara tentang arti penting keramahan di mana para tamu mendapatkan prioritas di atas segalanya, terutama jika mereka adalah malaikat. Namun kisah ini juga dilihat sebagai penolakan akan perkosaan secara massal, terlepas dari jenis kelamin yang terlibat di dalamnya.

Di kalangan Kristen dan Islam, kisah Lot dan massa penuh nafsu telah ditafsirkan sebagai penolakan terhadap hubungan homoseksual, bahkan jika yang terlibat adalah dua orang dewasa yang saling mengasihi. Dalam Alkitab, penafsiran ini didukung oleh larangan tentang hubungan homoseksual yang secara eksplisit tertulis dalam Imamat 20:13 dan penolakan Paulus terhadap kebiasaan orang Yunani / Romawi. Yudas menjelaskan penghancuran Sodom dan Gomora sebagai hukuman untuk perilaku seks yang tidak wajar. Masih ada keragu-raguan tentang apakah ini firman Allah, atau pendapat para penulis dalam konteks historis tertentu. Bagaimanapun juga, saat ini umat Kristen dan Yahudi menentang dukungan terhadap hukuman mati bagi kaum homoseksual, karena mereka menganggapnya bertentangan dengan konsep Tuhan yang penuh kasih.

Kisah Lot menjadi satu-satunya konteks di mana homoseksualitas dibahas dalam Al Qur'an. Dalam 7 Al A'raaf, 80-81, Nabi Lot menggambarkan pria yang lebih tertarik pada pria daripada perempuan sebagai orang telah melampaui batas. Terkecuali pernyataan nabi Lot ini - yang disampaikan dalam konteks



situasi yang mengancam - tidak ditemukan dalam Al Qur'an larangan yang jelas-jelas menentang homoseksualitas; sementara aspek lain dari hubungan seksual secara terbuka dibahas. Kekosongan ini mengilhami beberapa Muslim untuk mencari bimbingan di dalam Alkitab. Dengan demikian, pembunuhan kaum homoseksual, yang kadang-kadang terjadi di satu atau dua Negara tertentu, tampaknya lebih didasarkan pada Alkitab dan bukan pada Al Qur'an. Terlepas dari kurangnya panduan yang jelas dalam Al Qur'an, banyak umat Islam merasa bahwa homoseksualitas bertentangan dengan takdir alami manusia, yang kepadanya Allah telah memberikan istri. Oleh karena itu, mereka menghormati pilihan orang lain tetapi tidak akan membuat pilihan untuk diri mereka sendiri. Di sisi lain, kaum homoseksual di kalangan umat Islam mempertahankan bahwa hubungan kasih sesama jenis seimbang tidak dikutuk dalam Al Qur'an.

Pertanyaan lain yang terbuka untuk penafsiran adalah makna di balik tindakan Lot yang menawarkan kedua putrinya kepada massa. Istilah 'Anak perempuan' sering diartikan secara kiasan di kalangan Islam. Menawarkan anak perempuan dalam bahasa Arab berarti menawarkan dalam pernikahan, bukan untuk seks yang belum menikah. Lot menganjurkan kaum pria cabul untuk kembali ke putri-putri bangsa mereka, dengan kata lain, kembali ke istri mereka sendiri dan untuk meninggalkan permainan seks dengan para tamu laki-laki Lot. Tapi kerumunan laki-laki itu bersikeras ingin berhubungan seks dengan para tamu laki-laki Lot. Kota Sodom kemudian dihancurkan oleh karena penyembahan berhala dan perbuatan-perbuatan warganya yang salah, dan tidak, atau paling tidak hanya, karena homoseksualitas.

Setelah diperingatkan oleh para malaikat, Lot melarikan diri. Tapi istrinya ragu-ragu. Kitab Kejadian mengatakan dia melihat ke belakang dan berubah menjadi tiang garam. Dalam Al Qur'an, istri Lot tetap tinggal di kota penuh dosa itu. Dilakukan studi perbandingan antara istri Nuh dan Lot. Keduanya adalah istri-istri nabi, tetapi pada akhirnya status itu tidak dapat menyelamatkan mereka. Pada akhirnya, bukanlah keturunan atau pernikahan dalam keluarga yang tepat yang penting, melainkan sikap yang bertanggung jawab sebagai pribadi.



Gua nabi

Luth photo by Saed Aljamal

## Alkitab

### Sepuluh orang benar?

Lalu orang-orang (para malaikat ed.) itu ...memandang ke arah Sodom; dan Abraham berjalan bersama-sama dengan mereka untuk mengantarkan mereka. Berpikirlah TUHAN: "Apakah Aku akan menyembunyikan kepada Abraham apa yang hendak Kulakukan ini? ... banyak keluh kesah orang tentang Sodom dan Gomora dan sesungguhnya sangat berat dosanya..."

Abraham datang mendekat dan berkata: "Apakah Engkau akan melenyapkan orang benar bersama-sama dengan orang fasik? Bagaimana sekiranya ada lima puluh orang benar dalam kota itu? ...tidakkah Engkau mengampuninya karena kelima puluh orang benar yang ada di dalamnya itu? Jauhlah kiranya dari pada-Mu untuk... membunuh orang benar bersama-sama dengan orang fasik,...Masakan Hakim segenap bumi tidak

## Al Qu'ran

### Permohonan Ibrahim

Dan kabarkanlah kepada mereka tentang tamu-tamu Ibrahim. Ketika mereka masuk ketempatnya, lalu mereka mengucapkan: "Salaam." Berkata Ibrahim: "Sesungguhnya kami merasa takut kepadamu." 15 Al-Hijr, 51-52

Mereka menjawab: "Kami menyampaikan kabar gembira kepadamu dengan benar, maka janganlah kamu termasuk orang-orang yang berputus asa." Ibrahim berkata: "Tidak ada orang yang berputus asa dari rahmat Tuhan-nya, kecuali orang-orang yang sesat." Berkata (pula) Ibrahim: "Apakah urusanmu yang penting (selain itu), hai para utusan?"

Mereka menjawab: "Kami sesungguhnya diutus kepada kaum yang berdosa... 15 Al-Hijr, 55-58

"Jangan kamu takut, sesungguhnya

menghukum dengan adil?"

TUHAN berfirman: "Jika Kudapati lima puluh orang benar dalam kota Sodom, Aku akan mengampuni seluruh tempat itu karena mereka."

Lagi Abraham melanjutkan perkataannya kepada-Nya: "Sekiranya empat puluh didapati di sana?" Firman-Nya: "Aku tidak akan berbuat demikian karena yang empat puluh itu."

Katanya: "Janganlah kiranya Tuhan murka, kalau aku berkata lagi sekali ini saja. Sekiranya sepuluh didapati di sana?"

Firman-Nya: "Aku tidak akan memusnahkannya karena yang sepuluh itu."  
Kejadian 18:16-17, 20, 23-26, 29, 32

### **Laki-laki yang tidur dengan laki-laki**

Bila seorang laki-laki tidur dengan laki-laki secara orang bersetubuh dengan perempuan, jadi keduanya melakukan suatu kekejian, pastilah mereka dihukum mati.

Imamat 20,13

Karena itu Allah menyerahkan mereka (orang Yunani dan Yahudi ed.) kepada keinginan hati mereka akan kecemaran, sehingga mereka saling mencemarkan tubuh mereka...

Sebab isteri-isteri mereka menggantikan persetubuhan yang wajar dengan yang tak wajar. Demikian juga suami-suami meninggalkan persetubuhan yang wajar dengan isteri mereka dan menyala-nyala dalam berahi mereka

kami adalah (malaikat-malaikat) yang diutus kepada kaum Luth."  
11 Huud (Nabi Hud), 70

Kecuali Luth beserta pengikut-pengikutnya. Sesungguhnya Kami akan menyelamatkan mereka semuanya, kecuali istrinya. Kami telah menentukan, bahwa sesungguhnya ia itu termasuk orang-orang yang tertinggal (bersama-sama dengan orang kafir lainnya)."  
15 Al-Hijr, 59-60

Maka tatkala rasa takut hilang dari Ibrahim... diapun bersoal jawab dengan (malaikat-malaikat) Kami tentang kaum Luth. Sesungguhnya Ibrahim itu benar-benar seorang yang penyantun lagi penghibah dan suka kembali kepada Allah. Hai Ibrahim, tinggalkanlah soal jawab ini, sesungguhnya telah datang ketetapan Tuhanmu, dan sesungguhnya mereka itu akan didatangi azab yang tidak dapat ditolak.

11 Huud (Nabi Hud), 74-76

### **Nabi Luth memperingatkan kaumnya**

Ketika saudara mereka, Luth, berkata kepada mereka: mengapa kamu tidak bertakwa?" Sesungguhnya aku adalah seorang rasul kepercayaan (yang diutus) kepadamu, maka bertakwalah kepada Allah dan taatlah kepadaku. Dan aku sekali-kali tidak minta upah kepadamu atas ajakan itu; upahku tidak lain hanyalah dari Tuhan semata alam. Mengapa kamu mendatangi jenis lelaki di antara manusia, dan kamu tinggalkan isteri-isteri yang dijadikan oleh Tuhanmu

seorang terhadap yang lain, sehingga mereka melakukan kemesuman, laki-laki dengan laki-laki, dan karena itu mereka menerima dalam diri mereka balasan yang setimpal untuk kesesatan mereka.

(Surat Paulus kepada jemaat di)  
Roma 1:24-27

...Sodom dan Gomora dan kota-kota sekitarnya, yang dengan cara yang sama melakukan percabulan dan mengejar kepuasan-kepuasan yang tak wajar, telah menanggung siksaan api kekal sebagai peringatan kepada semua orang.

Yudas 1:7

### **Para malaikat tiba di Sodom**

Kedua malaikat itu tiba di Sodom pada waktu petang. ...ketika Lot melihat mereka, bangunlah ia menyongsong mereka, lalu sujud dengan mukanya sampai ke tanah, serta berkata: "Tuan-tuan, silakanlah singgah ke rumah hambamu ini, bermalamlah di sini dan basuhlah kakimu, maka besok pagi tuan-tuan boleh melanjutkan perjalanannya." ... Singgahlah mereka dan masuk ke dalam rumahnya, kemudian ia menyediakan hidangan bagi mereka, ia membakar roti yang tidak beragi, lalu mereka makan.

Tetapi sebelum mereka tidur, orang-orang lelaki dari kota Sodom itu, datang mengepung rumah itu. Mereka berseru kepada Lot: "Di manakah orang-orang yang datang kepadamu malam ini? Bawalah mereka keluar kepada kami, supaya kami pakai mereka."

Lalu keluarlah Lot menemui mereka,

untukmu, bahkan kamu adalah orang-orang yang melampaui batas."

Mereka menjawab: "Hai Luth, sesungguhnya jika kamu tidak berhenti, benar-benar kamu termasuk orang-orang yang diusir." 26 Asy-Syu'araa' (Para penyair), 161-167

Dan (ingatlah kisah) Luth, ketika dia berkata kepada kaumnya: "Mengapa kamu mengerjakan perbuatan fahisyah itu sedang kamu mengetahui (kekejamannya)?" "Mengapa kamu mendatangi laki-laki untuk (memenuhi) nafsu (mu), bukan (mendatangi) wanita?" ...

Maka tidak lain jawaban kaumnya melainkan mengatakan: "Usirlah Luth beserta keluarganya dari negerimu; karena sesungguhnya mereka itu orang-orang yang (menda'wakan dirinya) bersih." 27An-Naml (Semut), 54-56

Luth melindungi tamu-tamunya

Dan tatkala datang utusan-utusan Kami (para malaikat) itu kepada Luth, dia merasa susah dan merasa sempit dadanya karena kedatangan mereka, dan dia berkata: "Ini adalah hari yang amat sulit."

Dan datanglah kepadanya kaumnya dengan bergegas-gegas. Dan sejak dahulu mereka selalu melakukan perbuatan-perbuatan yang keji. 11 Huud (Nabi Hud), 77-78

Dan (Kami juga telah mengutus) Luth (kepada kaumnya). (Ingatlah) tatkala dia berkata kepada mereka: "Mengapa kamu mengerjakan

ke depan pintu, tetapi pintu ditutupnya di belakangnya, dan ia berkata: "Saudara-saudaraku, janganlah kiranya berbuat jahat. Kamu tahu, aku mempunyai dua orang anak perempuan yang belum pernah dijamah laki-laki, baiklah mereka kubawa ke luar kepadamu; perbuatlah kepada mereka seperti yang kamu pandang baik; hanya jangan kamu apa-apakan orang-orang ini, sebab mereka memang datang untuk berlindung di dalam rumahku."

Tetapi mereka berkata: "Enyahlah!" ...Tetapi kedua orang itu mengulurkan tangannya, menarik Lot masuk ke dalam rumah, lalu menutup pintu. Dan mereka membutakan mata orang-orang yang di depan pintu rumah itu, ...Kejadian 19:1-11

### **Sodom dihancurkan**

Lalu kedua orang itu (para malaikat ed.) berkata kepada Lot: "...kami akan memusnahkan tempat ini, karena banyak keluh kesah orang tentang kota ini di hadapan TUHAN; sebab itulah TUHAN mengutus kami untuk memusnahkannya."

Ketika fajar telah menyingsing, kedua malaikat itu mendesak Lot, supaya bersegera, katanya: "Bangunlah, bawalah isterimu dan kedua anakmu yang ada di sini, supaya engkau jangan mati lenyap karena kedurjanaan kota ini." Ketika ia berlambat-lambat, maka tangannya, tangan isteri dan tangan kedua anaknya dipegang oleh kedua orang itu, sebab TUHAN hendak

perbuatan faahisyah itu, yang belum pernah dikerjakan oleh seorangpun (di dunia ini) sebelummu?" Sesungguhnya kamu mendatangi lelaki untuk melepaskan nafsumu (kepada mereka), bukan kepada wanita, malah kamu ini adalah kaum yang melampaui batas. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 80-81

Luth berkata: "Hai kaumku, inilah puteri-puteriku, mereka lebih suci bagimu, maka bertakwalah kepada Allah dan janganlah kamu mencemarkan (nama)ku terhadap tamuku ini. Tidak adakah di antaramu seorang yang berakal?"

Mereka menjawab: "Sesungguhnya kamu telah tahu bahwa kami tidak mempunyai keinginan terhadap puteri-puterimu; dan sesungguhnya kamu tentu mengetahui apa yang sebenarnya kami kehendaki."

Luth berkata: "Seandainya aku ada mempunyai kekuatan (untuk menolakmu) atau kalau aku dapat berlindung kepada keluarga yang kuat (tentu aku lakukan).

Para utusan (malaikat) berkata: "Hai Luth, sesungguhnya kami adalah utusan-utusan Tuhanmu, sekali-kali mereka tidak akan dapat mengganggu kamu." ...11 Huud (Nabi Hud), 78-81

### **Luth lolos dari dari azab**

Para utusan (malaikat) berkata: "Hai Luth, sesungguhnya kami adalah utusan-utusan Tuhanmu, sekali-kali mereka tidak akan dapat mengganggu kamu, sebab itu pergilah dengan membawa keluarga

mengasihani dia; lalu kedua orang itu menuntunnya ke luar kota dan melepaskannya di sana. Sesudah kedua orang itu menuntun mereka sampai ke luar, berkatalah seorang (malaikat ed.): "Larilah, selamatkanlah nyawamu; janganlah menoleh ke belakang, dan janganlah berhenti di manapun juga di Lembah Yordan, larilah ke pegunungan, supaya engkau jangan mati lenyap."

Kemudian TUHAN menurunkan hujan belerang dan api atas Sodom dan Gomora, ... dan ditunggangbalikkan-Nyalah kota-kota itu dan Lembah Yordan dan semua penduduk kota-kota serta tumbuh-tumbuhan di tanah.

Tetapi isteri Lot, yang berjalan mengikutnya, menoleh ke belakang, lalu menjadi tiang garam.

Ketika Abraham ...memandang ke arah Sodom dan Gomora, dan ...dilihatnyalah asap dari bumi membubung ke atas sebagai asap dari dapur peleburan.

Demikianlah pada waktu Allah memusnahkan kota-kota di Lembah Yordan dan menunggangbalikkan kota-kota kediaman Lot, maka Allah ingat kepada Abraham, lalu dikeluarkan-Nyalah Lot dari tengah-tengah tempat yang ditunggangbalikkan itu.

Kejadian 19: 12-13, 15-17, 24-29

Sharing Mary, Bible and Qur'an Side by Side - Copyright © 2010 Marlies ter Borg / CreateSpace

dan pengikut-pengikut kamu di akhir malam dan janganlah ada seorangpun di antara kamu yang tertinggal, kecuali isterimu.

Sesungguhnya dia akan ditimpa azab yang menimpa mereka karena sesungguhnya saat jatuhnya azab kepada mereka ialah di waktu subuh; bukankah subuh itu sudah dekat?."

Maka tatkala datang azab Kami, Kami jadikan negeri kaum Luth itu yang di atas ke bawah (Kami balikkan), dan Kami hujani mereka dengan batu dari tanah yang terbakar dengan bertubi-tubi.

11Huud (Nabi Hud), 81-82

Dan Kami turunkan kepada mereka hujan (batu); maka perhatikanlah bagaimana kesudahan orang-orang yang berdosa itu.

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 84

Kemudian Kami selamatkan dia dan pengikut-pengikutnya kecuali isterinya; dia termasuk orang-orang yang tertinggal (dibinasakan).

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 83

Allah membuat isteri Nuh dan isteri Luth sebagai perumpamaan bagi orang-orang kafir. Keduanya berada di bawah pengawasan dua orang hamba yang saleh di antara hamba-hamba Kami; lalu kedua isteri itu berkhianat kepada suaminya, maka suaminya itu tiada dapat membantu mereka sedikitpun dari (siksa) Allah; dan dikatakan (kepada keduanya):

"Masuklah ke dalam neraka bersama orang-orang yang masuk (neraka)."

66 At-Tahrim (Mengharamkan), 10

Dan kepada Luth, Kami telah berikan hikmah dan ilmu, dan telah Kami

selamatkan dia dari (azab yang telah menimpa penduduk) kota yang mengerjakan perbuatan keji.

Sesungguhnya mereka adalah kaum yang jahat lagi fasik, dan Kami masukkan dia ke dalam rahmat Kami; karena sesungguhnya dia termasuk orang-orang yang saleh.

21 Al-Anbiyaa' (Nabi-nabi), 74-75

Dan Kami selamatkan Ibrahim dan Luth ke sebuah negeri yang Kami telah memberkahinya untuk sekalian manusia.

21 Al-Anbiyaa' (Nabi-nabi), 71

Sharing Mary, Bible and Qur'an Side by Side - Copyright © 2010 Marlies ter Borg / CreateSpace

## 8. Moses – Musa

Musa adalah sosok penting baik dalam Alkitab dan Qur'an. Ia membebaskan umat-Nya, berjuang melawan penyembahan berhala dan menerima Hukum, atau Taurat, dari Allah.

Cerita tentang Musa berjalan secara paralel mulai dari saat bayi Musa dihanyutkan ke sungai, keluaran dari Mesir hingga menuju ke Tanah Perjanjian. Kedua Kitab Suci menggambarkan perjuangan Musa membebaskan bangsanya dari perbudakan Mesir. Oleh karena itu, Tuhan menurunkan tulah-tulah ke atas Mesir. Tulah yang terakhir, sungguh mengerikan. Dalam satu malam saja, semua anak sulung dari manusia dan hewan dibunuh. Hanya anak-anak sulung bangsa Israel yang secara ajaib dibiarkan hidup. Bangsa Israel melarikan diri dengan tergesa-gesa sehingga tidak ada waktu untuk membuat roti beragi. Bangsa Yahudi merayakan peristiwa ini setiap tahun selama Pesach (berasal dari Pasach = telah melampaui) dan 50 hari kemudian saat dirayakannya hari raya Shavuot atau Pentakosta.

Cerita dimulai dengan penindasan terhadap bangsa Israel oleh Raja baru. Dalam Al Qur'an cerita ini tidak berpusat semata-mata pada penindasan bangsa Israel, tapi pada pemisahan bangsa-bangsa ke dalam kelompok yang berbeda dan penindasan kaum minoritas. Dalam kedua Kitab Suci, Firaun memerintahkan pembunuhan semua bayi laki-laki Ibrani. Untuk menyelamatkan bayinya, seorang ibu menyembunyikan Musa dalam sebuah perahu kecil di sungai. Dalam Alkitab, putri Firaun menemukan dia, dalam Al Qur'an, istri Firaun-lah yang mengadopsi anak itu. Dia adalah seorang wanita teladan, tegar dan mandiri, dan tidak seperti budak yang mengikuti kekejaman rezim suaminya. Di satu sisi Al-Qur'an menggambarkan emosi dari sang ratu Mesir dan emosi dari ibu Musa di sisi lain. Ketika Musa dewasa, ia membunuh salah satu penindas. Alkitab menceritakan bagaimana ia membunuh seorang Mesir dan kemudian melarikan diri. Al-Qur'an menyatakan bahwa ia membunuh seorang manusia, kemudian memohon pengampunan dan lalu diselamatkan oleh Allah.

Dalam kedua Kitab Suci, suara Allah dari semak duri yang menyala memberi ilham kepada Musa untuk memohon kepada Firaun untuk membiarkan bangsanya pergi. Kedua Kitab Suci juga bercerita tentang Musa yang ragu-ragu menjalankan misi Ilahi ini dan ragu-ragu terhadap saudaranya Harun, yang diutus untuk membantunya.

Alkitab berbicara tentang Allah orang Ibrani; dalam pertemuannya dengan Musa, Allah memperkenalkan dirinya sebagai Yahweh (TUHAN), yang hampir dapat diterjemahkan secara harfiah "Aku adalah Aku". Konsep Allah yang abstrak dapat pula ditemukan dalam Al Qur'an. Al Qur'an secara umum lebih berbicara tentang Tuhan dari alam semesta dan bukan Tuhan dari satu bangsa tertentu. Allah adalah Allah, yang menuntun baik satu bangsa maupun semua



bangsa. Oleh karena itu, Tuhan dalam Al Qur'an adalah Tuhan dari bangsa Israel dan bangsa Mesir.

Musa dan Harun pergi menghadap Firaun, menunjukkan kuasa Allah melalui sebuah tongkat, yang diceritakan dalam kedua Kitab Suci berubah menjadi ular. Firaun mengalah setelah serangkaian tulah menyimpannya, yang secara singkat disebutkan dalam Al Qur'an dan dijelaskan secara lebih terperinci dalam Alkitab. Tulah terakhir adalah kematian semua anak sulung. Dalam kedua Kitab Suci, bangsa Israel melarikan diri melalui sebuah jalan kering di laut, meninggalkan bala tentara Mesir yang mengikuti mereka tenggelam. Dalam Al Qur'an Firaun bertobat, tetapi semuanya sudah terlambat. Tubuhnya akan tetap seperti mumi, yang menjadi tanda bagi semua bangsa.

Musa naik Gunung Sinai untuk bertemu Allah. Pertemuan ini bersifat mistis, dijelaskan oleh kedua Kitab Suci melalui penggambaran-penggambaran. Kemudian Musa menerima sepuluh perintah, atau hukum Allah. Peristiwa ini dirayakan oleh bangsa Yahudi di hari raya Shavuot atau Pentakosta, nama ini mengacu pada 50 hari yang telah berlalu sejak peristiwa keluaran. Hukum yang diterima Musa berulang kali dijelaskan dalam Al Qur'an sebagai hukum bangsa Israel, yang secara umum berlaku juga bagi umat Islam.

Hanya tiga dari Sepuluh Perintah yang dicantumkan di bawah ini. Tiga perintah ini secara khusus terkait dengan Musa di dalam Al Qur'an. Kedua Kitab Suci juga mencantumkan perintah dan larangan-larangan lain yang sebagian saling tumpang tindih.

Ketika Musa turun gunung, ia melihat bangsanya menari-nari di sekitar anak lembu emas. Dalam Alkitab, Musa digambarkan sampai begitu marahnya sehingga ia menghancurkan dua loh batu yang dibawanya. Dalam Al Qur'an, Musa digambarkan menaruh kedua loh batu di tanah sebelum kemudian berbicara kepada umat-Nya. Dalam kedua kasus, pengampunan dimohonkan.

Setelah empat puluh tahun yang sulit, bangsa Israel memasuki tanah yang berlimpah susu dan madu. Penggambaran ini muncul kembali dalam taman-taman surgawi yang digambarkan dalam Al Qur'an berlimpah susu.

Kisah Musa dalam Alkitab ditemukan utamanya dalam kitab Keluaran; nama ini merujuk pada peristiwa keluaran dari Mesir. Kami juga menampilkan beberapa surah dalam Al Qur'an yang menggambarkan peristiwa tersebut.

## Alkitab

### **Bayi-bayi Ibrani dibunuh**

Kemudian bangkitlah seorang raja baru memerintah tanah Mesir, yang tidak mengenal Yusuf. Berkatalah raja itu kepada rakyatnya: "Bangsa

## Al Qu'ran

### **Fir'aun menindas kelompok minoritas**

Kami membacakan kepadamu sebagian dari kisah Musa dan Fir'aun dengan benar untuk orang-orang

Israel itu sangat banyak dan lebih besar jumlahnya dari pada kita. Marilah kita bertindak dengan bijaksana terhadap mereka, supaya mereka jangan bertambah banyak lagi dan--jika terjadi peperangan--jangan bersekutu nanti dengan musuh kita dan memerangi kita, ..." ...dan orang merasa takut kepada orang Israel itu. Lalu dengan kejam orang Mesir memaksa orang Israel bekerja dan memahitkan hidup mereka dengan pekerjaan yang berat. Lalu Firaun memberi perintah kepada seluruh rakyatnya: "Lemparkanlah segala anak laki-laki yang lahir bagi orang Ibrani ke dalam sungai Nil; tetapi segala anak perempuan biarkanlah hidup." Keluaran 1: 8-10, 12-14, 22

### **Musa dalam peti pandan**

Lalu mengandunglah ia dan melahirkan seorang anak laki-laki. ...dan disembunyikannya tiga bulan lamanya. Tetapi ia tidak dapat menyembunyikannya lebih lama lagi, sebab itu diambilnya sebuah peti pandan, ..., diletakkannya bayi itu di dalamnya dan ditaruhnya peti itu di tengah-tengah teberau di tepi sungai Nil; kakaknya perempuan berdiri di tempat yang agak jauh untuk melihat, apakah yang akan terjadi dengan dia. Maka datanglah puteri Firaun untuk mandi di sungai Nil, sedang dayang-dayangnya berjalan-jalan di tepi sungai Nil, lalu terlihatlah olehnya peti yang di tengah-tengah teberau itu, maka disuruhnya hambanya perempuan untuk mengambilnya. Ketika dibukanya, dilihatnya bayi itu, dan tampaklah anak itu menangis, sehingga belas kasihanlah ia

yang beriman..

Sesungguhnya Fir'aun telah berbuat sewenang-wenang di muka bumi dan menjadikan penduduknya berpecah belah, dengan menindas segolongan dari mereka, menyembelih anak laki-laki mereka dan membiarkan hidup anak-anak perempuan mereka. Sesungguhnya Fir'aun termasuk orang-orang yang berbuat kerusakan.

Dan Kami hendak memberi karunia kepada orang-orang yang tertindas di bumi (Mesir) itu dan hendak menjadikan mereka pemimpin dan menjadikan mereka orang-orang yang mewarisi (bumi), dan akan Kami teguhkan kedudukan mereka di muka bumi...

28 Al-Qashash (Cerita), 3-6

### **Sang bayi dibuang ke sungai**

Dan kami ilhamkan kepada ibu Musa; "Susuilah dia, dan apabila kamu khawatir terhadapnya maka jatuhkanlah dia ke sungai (Nil). Dan janganlah kamu khawatir dan janganlah (pula) bersedih hati, karena sesungguhnya Kami akan mengembalikannya kepadamu, dan menjadikannya (salah seorang) dari para rasul."

Maka dipungutlah ia oleh keluarga Fir'aun yang akibatnya dia menjadi musuh dan kesedihan bagi mereka....

Dan berkatalah isteri Fir'aun: "(Ia) adalah penyejuk mata hati bagiku dan bagimu. Janganlah kamu membunuhnya, mudah-mudahan ia bermanfaat kepada kita atau kita ambil ia menjadi anak..."

kepadanya dan berkata: "Tentulah ini bayi orang Ibrani."

Lalu bertanyalah kakak anak itu kepada puteri Firaun: "Akan kupanggilkah bagi tuan puteri seorang inang penyusu dari perempuan Ibrani untuk menyusukan bayi itu bagi tuan puteri?" Sahut puteri Firaun kepadanya: "Baiklah."

Lalu pergilah gadis itu memanggil ibu bayi itu. Maka berkatalah puteri Firaun kepada ibu itu: "Bawalah bayi ini dan susukanlah dia bagiku, maka aku akan memberi upah kepadamu." Kemudian perempuan itu mengambil bayi itu dan menyusunya.

Ketika anak itu telah besar, dibawanyalah kepada puteri Firaun, yang mengangkatnya menjadi anaknya, dan menamainya Musa, sebab katanya: "Karena aku telah menariknya dari air."

Keluaran 2:2-10

### **Musa membunuh seorang Mesir**

Pada waktu itu, ketika Musa telah dewasa, ia keluar mendapatkan saudara-saudaranya untuk melihat kerja paksa mereka; lalu dilihatnyalah seorang Mesir memukul seorang Ibrani, seorang dari saudara-saudaranya itu. Ia menoleh ke sana sini dan ketika dilihatnya tidak ada orang, dibunuhnya orang Mesir itu, dan disembunyikannya mayatnya dalam pasir. Ketika keesokan harinya ia keluar lagi, didapatinya dua orang Ibrani tengah berkelahi. Ia bertanya kepada yang bersalah itu: "Mengapa engkau pukul temanmu?" Tetapi jawabnya: "Siapakah yang

28 Al-Qashash (Cerita), 7-9

Dan Allah membuat isteri Fir'aun perumpamaan..., ketika ia berkata: "Ya Tuhanku, bangunkanlah untukku sebuah rumah di sisi-Mu dalam syurga, dan selamatkanlah aku dari Fir'aun dan perbuatannya, dan selamatkanlah aku dari kaum yang zhalim."

66 At-Tahrim (Mengharamkan), 11

Dan menjadi kosonglah hati ibu Musa. Sesungguhnya hampir saja ia menyatakan rahasia tentang Musa, seandainya tidak Kami teguhkan hatinya, supaya ia termasuk orang-orang yang percaya (kepada janji Allah). Dan berkatalah ibu Musa kepada saudara Musa yang perempuan: "Ikutilah dia" Maka kelihatanlah olehnya Musa dari jauh, sedang mereka tidak mengetahuinya, dan Kami cegah Musa dari menyusui kepada perempuan-perempuan yang mau menyusui(nya) sebelum itu; maka berkatalah saudara Musa: "Maukah kamu aku tunjukkan kepadamu ahlul bait yang akan memeliharanya untukmu dan mereka dapat berlaku baik kepadanyaMaka kami kembalikan Musa kepada ibunya, supaya senang hatinya dan tidak berduka cita...

Dan setelah Musa cukup umur dan sempurna akalunya, Kami berikan kepadanya hikmah (kenabian e.d.) dan pengetahuan...

28 Al-Qashash (Cerita), 7-14

### **Musa membunuh seorang laki-laki**

... maka didapatinya (Musa ed.) di dalam kota itu dua orang laki-laki

mengangkat engkau menjadi pemimpin dan hakim atas kami? Apakah engkau bermaksud membunuh aku, sama seperti engkau telah membunuh orang Mesir itu?" Musa menjadi takut, sebab pikirnya: "Tentulah perkara itu telah ketahuan." Ketika Firaun mendengar tentang perkara itu, dicarinya ikhtiar untuk membunuh Musa. Tetapi Musa melarikan diri dari hadapan Firaun dan tiba di tanah Midian, lalu ia duduk-duduk di tepi sebuah sumur.

Keluaran 2: 11-15

### **Musa dan semak yang menyala**

Lalu Malaikat TUHAN menampakkan diri kepadanya di dalam nyala api yang keluar dari semak duri. ...semak duri itu menyala, tetapi tidak dimakan api. ...berserulah Allah dari tengah-tengah semak duri itu kepadanya: "Musa, Musa!" ..., "Janganlah datang dekat-dekat: tanggalkanlah kasutmu dari kakimu, sebab tempat, di mana engkau berdiri itu, adalah tanah yang kudus." Lagi Ia berfirman: "Akulah Allah ayahmu, Allah Abraham, Allah Ishak dan Allah Yakub." Lalu Musa menutupi mukanya, sebab ia takut memandang Allah. Dan TUHAN berfirman: "Aku telah memperhatikan dengan sungguh kesengsaraan umat-Ku di tanah Mesir, dan Aku telah mendengar seruan mereka yang disebabkan oleh pengerah-pengerah mereka, ya, Aku mengetahui penderitaan mereka. Sebab itu Aku telah turun untuk melepaskan mereka dari tangan orang Mesir dan menuntun mereka keluar dari negeri itu ke suatu negeri yang baik dan luas, suatu negeri yang

yang berkelahi; yang seorang dari golongannya (Bani Israil) dan seorang (lagi) dari musuhnya (kaum Fir'aun). Maka orang yang dari golongannya meminta pertolongan kepadanya, untuk mengalahkan orang yang dari musuhnya lalu Musa meninjunya, dan matilah musuhnya itu. Musa berkata: "Ini adalah perbuatan syaitan sesungguhnya syaitan itu adalah musuh yang menyesatkan lagi nyata (permusuhannya)."

Musa mendoa: "Ya Tuhanku, sesungguhnya aku telah menganiaya diriku sendiri karena itu ampunilah aku." Maka Allah mengampuninya, sesungguhnya Allah Dialah Yang Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

Dan datanglah seorang laki-laki dari ujung kota bergegas-gegas seraya berkata: "Hai Musa, sesungguhnya pembesar negeri sedang berunding tentang kamu untuk membunuhmu, sebab itu keluarlah (dari kota ini)..." Maka keluarlah Musa dari kota itu dengan rasa takut menunggu-nunggu dengan khawatir, dia berdoa: "Ya Tuhanku, selamatkanlah aku dari orang-orang yang zalim itu." 28 Al-Qashash (Cerita),15-17,20-21

(Allah berkata ed.) ...“ Dan kamu pernah membunuh seorang manusia, lalu Kami selamatkan kamu dari kesusahan... 20 Thaahaa,40

### **Suara di tengah api**

Apakah telah sampai kepadamu kisah Musa? Ketika ia melihat api, lalu berkatalah ia kepada

berlimpah-limpah susu dan madunya, ... Lalu Musa berkata kepada Allah: "Tetapi... mereka bertanya kepadaku: bagaimana tentang nama-Nya? --apakah yang harus kujawab kepada mereka?" Firman Allah kepada Musa: "(YaHWeH) AKU ADALAH AKU." Keluaran 3: 2, 4-8, 13-14

### **Misi Ilahi**

Dan TUHAN berfirman: "Aku telah memperhatikan dengan sungguh kesengsaraan umat-Ku di tanah Mesir, dan Aku telah mendengar seruan mereka yang disebabkan oleh pengerah-pengerah mereka, ya, Aku mengetahui penderitaan mereka. "Sebab itu Aku telah turun untuk melepaskan mereka dari tangan orang Mesir dan menuntun mereka keluar dari negeri itu ke suatu negeri yang baik dan luas, suatu negeri yang berlimpah-limpah susu dan madunya, ... "Jadi sekarang, pergilah, Aku mengutus engkau kepada Firaun untuk membawa umat-Ku, orang Israel, keluar dari Mesir." Keluaran 3: 7-8, 10

Lalu kata Musa kepada TUHAN: "Ah, Tuhan, aku ini tidak pandai bicara, dahulupun tidak dan sejak Engkau berfirman kepada hamba-Mupun tidak, sebab aku berat mulut dan berat lidah." Maka...TUHAN ...berfirman: "Bukankah di situ Harun, orang Lewi itu, kakakmu? Aku tahu, bahwa ia pandai bicara; lagipula ia telah berangkat menjumpai engkau, dan apabila ia melihat engkau, ia akan bersukacita dalam hatinya. Maka engkau harus berbicara kepadanya dan menaruh

keluarganya: "Tinggallah kamu (di sini), sesungguhnya aku melihat api, mudah-mudahan aku dapat membawa sedikit daripadanya kepadamu (kayu yang dapat menghangatkan dirimu ed.) atau aku akan mendapat petunjuk di tempat api itu."

Maka ketika ia datang ke tempat api itu ia dipanggil: "Hai Musa. Sesungguhnya Aku inilah Tuhanmu, maka tanggalkanlah kedua terompahmu; sesungguhnya kamu berada dilembah yang suci.... Dan Aku telah memilih kamu, maka dengarkanlah apa yang akan diwahyukan (kepadamu).

Sesungguhnya Aku ini adalah Allah, tidak ada Tuhan (yang hak) selain Aku, maka sembahlah Aku dan dirikanlah shalat untuk mengingat Aku. Sesungguhnya hari kiamat itu akan datang Aku merahasiakan (waktunya) agar supaya tiap-tiap diri itu dibalas dengan apa yang ia usahakan.

20 Thaahaa, 9-15

Maka tatkala Musa sampai ke (tempat) api itu, diserulah dia dari (arah) pinggir lembah yang sebelah kanan(nya) pada tempat yang diberkahi, dari sebatang pohon kayu, yaitu: "Ya Musa, sesungguhnya aku adalah Allah, Tuhan semesta alam. 28 Al-Qashash (Cerita), 30

### **Musa bimbang**

"Pergilah kepada Fir'aun; sesungguhnya ia telah melampaui batas."

Berkata Musa: "Ya Tuhanku,

perkataan itu ke dalam mulutnya; Aku akan menyertai lidahmu dan lidahnya dan mengajarkan kepada kamu apa yang harus kamu lakukan.”

Keluaran 4: 10, 13-15

### **Lepaskanlah umatKu!**

Kemudian Musa dan Harun pergi menghadap Firaun, lalu berkata kepadanya: "Beginilah firman TUHAN, Allah Israel: Biarkanlah umat-Ku pergi untuk mengadakan perayaan bagi-Ku di padang gurun." Tetapi Firaun berkata: "Siapakah TUHAN itu yang harus kudengarkan firman-Nya untuk membiarkan orang Israel pergi? Tidak kenal aku TUHAN itu dan tidak juga aku akan membiarkan orang Israel pergi." 5:3. Lalu kata mereka: "Allah orang Ibrani telah menemui kami; izinkanlah kiranya kami pergi ..." Keluaran 5: 1-3

Musa dan Harun pergi menghadap Firaun, lalu mereka berbuat seperti yang diperintahkan TUHAN; Harun melemparkan tongkatnya di depan Firaun dan para pegawainya, maka tongkat itu menjadi ular. Kemudian Firaunpun memanggil orang-orang berilmu dan ahli-ahli sihir; dan merekapun, ahli-ahli Mesir itu, membuat yang demikian juga dengan ilmu mantera mereka. Masing-masing mereka melemparkan tongkatnya, dan tongkat-tongkat itu menjadi ular; tetapi tongkat Harun menelan tongkat-tongkat mereka. Tetapi hati Firaun berkeras, sehingga tidak mau mendengarkan mereka keduanya... Keluaran 7: 10-13

lapangkanlah untukku dadaku, dan mudahkanlah untukku urusanku, dan lepaskanlah kekakuan dari lidahku, supaya mereka mengerti perkataanku, dan jadikanlah untukku seorang pembantu dari keluargaku, (yaitu) Harun, saudaraku, teguhkanlah dengan dia kekuatanku, dan jadikanlah dia sekutu dalam urusanku, supaya kami banyak bertasbih kepada Engkau ..." Allah berfirman: "Sesungguhnya telah diperkenankan permintaanmu, hai Musa." 20 Thaahaa, 24-36

Musa berkata: "Ya Tuhanku sesungguhnya aku, telah membunuh seorang manusia dari golongan mereka (orang-orang Mesir ed.), maka aku takut mereka akan membunuhku Dan saudaraku Harun dia lebih fasih lidahnya daripadaku, maka utuslah dia bersamaku sebagai pembantuku untuk membenarkan (perkataan)ku; sesungguhnya aku khawatir mereka akan mendustakanku."

Allah berfirman: "Kami akan membantumu dengan saudaramu, dan Kami berikan kepadamu berdua kekuasaan yang besar, maka mereka tidak dapat mencapaimu: (berangkatlah kamu berdua) dengan membawa mukjizat Kami, kamu berdua dan orang yang mengikuti kamulah yang akan menang. 28, Al-Qashash (Cerita),n,33-35

### **Allah, Tuhan Fir'aun**

Maka datanglah kamu berdua kepadanya (Fir'aun) dan katakanlah: "Sesungguhnya kami berdua adalah utusan Tuhanmu, maka lepaskanlah

## **Tulah-tulah**

Maka seluruh air yang di sungai Nil berubah menjadi darah.

Keluaran 7: 20

Katak-katak akan ...masuk ke dalam istanamu dan kamar tidurmu... ya sampai ke dalam tempat tidurmu,... ke dalam pembakaran rotimu serta ke dalam tempat adonanmu.

Keluaran 8:3

Lalu mereka mengambil jelaga dari dapur peleburan, dan berdiri di depan Firaun, kemudian Musa menghamburkannya ke udara, maka terjadilah barah, yang memecah sebagai gelembung pada manusia dan binatang.

Keluaran 9: 10

Datanglah belalang meliputi seluruh tanah Mesir dan hinggap di seluruh daerah Mesir,

Keluaran 10:14

Berfirmanlah TUHAN kepada Musa: "Aku akan mendatangkan satu tulah lagi atas Firaun dan atas Mesir, ...pada waktu tengah malam Aku akan berjalan dari tengah-tengah Mesir. Maka tiap-tiap anak sulung di tanah Mesir akan mati, dari anak sulung Firaun yang duduk di takhtanya sampai kepada anak sulung budak perempuan yang menghadapi batu kilangan, juga segala anak sulung hewan. Tetapi kepada siapa juga dari orang Israel, seekor anjingpun tidak akan berani menggonggong, baik kepada manusia maupun kepada binatang, supaya kamu mengetahui, bahwa TUHAN membuat perbedaan antara orang Mesir dan orang Israel.

Bani Israil bersama kami dan janganlah kamu menyiksa mereka...Dan keselamatan itu dilimpahkan kepada orang yang mengikuti petunjuk."

Berkata Fir'aun: "Maka siapakah Tuhanmu berdua, hai Musa?"

Musa berkata: "Tuhan kami ialah (Tuhan) yang telah memberikan kepada tiap-tiap sesuatu bentuk kejadiannya, kemudian memberinya petunjuk."

20 Thaahaa,47, 49-50

"Bukankah aku (Fir'aun ed.) lebih baik dari orang yang hina ini (Musa ed.) dan yang hampir tidak dapat menjelaskan (perkataannya)?"

43 Az-Zukhruf (Perhiasan), 52

Dan berkata Fir'aun: "Hai pembesar kaumku, aku tidak mengetahui tuhan bagimu selain aku.

28, Al-Qashash (Cerita),38

Maka Musa melemparkan tongkatnya, lalu tiba-tiba tongkat itu (menjadi) ular yang nyata.

26 Asy-Syu'araa' (Para penyair),32,

...Kami utus Musa sesudah rasul-rasul itu dengan membawa ayat-ayat Kami kepada Fir'aun dan pemuka-pemuka kaumnya, lalu mereka mengingkari ayat-ayat itu.

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi),103

## **Belalang, katak dan darah**

"Mohonlah pertolongan kepada Allah dan bersabarlah; sesungguhnya bumi (ini) kepunyaan Allah; dipusakakan-Nya kepada siapa yang dihendakinya dari hamba-hamba-Nya. Dan kesudahan yang baik adalah bagi



Keluaran 11: 1, 4-5, 7

Maka pada tengah malam TUHAN membunuh tiap-tiap anak sulung di tanah Mesir, dari anak sulung Firaun yang duduk di takhtanya sampai kepada anak sulung orang tawanan, yang ada dalam liang tutupan, beserta segala anak sulung hewan. Lalu bangunlah Firaun pada malam itu, bersama semua pegawainya dan semua orang Mesir; dan kedengaranlah seruan yang hebat di Mesir, sebab tidak ada rumah yang tidak kematian. Lalu pada malam itu dipanggilnyalah Musa dan Harun, katanya: "Bangunlah, keluarlah dari tengah-tengah bangsaku, baik kamu maupun orang Israel; pergilah, beribadahlah kepada TUHAN, seperti katamu itu." Lalu bangsa itu mengangkat adonannya, sebelum diragi, ...(dan ed.) pergi meninggalkan tanah Mesir. Malam itulah malam berjaga-jaga bagi TUHAN, untuk membawa mereka keluar dari tanah Mesir. Dan itulah juga malam berjaga-jaga bagi semua orang Israel, turun-temurun, untuk kemuliaan TUHAN.

Keluaran 12: 29, 31,34, 41-42

### **Melintasi lautan**

Ketika diberitahukan kepada raja Mesir, bahwa bangsa itu telah lari, ... Adapun orang Mesir, ...mengejar mereka dan mencapai mereka pada waktu mereka berkemah di tepi laut, ...  
Berfirmanlah TUHAN kepada Musa: "...angkatlah tongkatmu dan ulurkanlah tanganmu ke atas laut dan belahlah airnya, sehingga orang Israel akan berjalan dari tengah-tengah laut di tempat kering." Lalu

orang-orang yang bertakwa."

Kaum Musa berkata: "Kami telah ditindas (oleh Fir'aun) sebelum kamu datang kepada kami dan sesudah kamu datang."

Musa menjawab: "Mudah-mudahan Allah membinasakan musuhmu dan menjadikan kamu khalifah di bumi(Nya), maka Allah akan melihat bagaimana perbuatanmu."

... Kami telah menghukum (Fir'aun dan) kaumnya dengan (mendatangkan) musim kemarau yang panjang dan kekurangan buah-buahan, supaya mereka mengambil pelajaran. Kemudian apabila datang kepada mereka kemakmuran, mereka berkata: "Itu adalah karena (usaha) kami." Dan jika mereka ditimpa kesusahan, mereka lemparkan sebab kesialan itu kepada Musa dan orang-orang yang besertanya. Ketahuilah, sesungguhnya kesialan mereka itu adalah ketetapan dari Allah, akan tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui. Mereka berkata (kepada Musa ed.): "Bagaimanapun kamu mendatangkan keterangan kepada kami untuk menyihir kami dengan keterangan itu, maka kami sekali-kali tidak akan beriman kepadamu."

Maka Kami kirimkan kepada mereka taufan, belalang, kutu, katak dan darah sebagai bukti yang jelas, tetapi mereka tetap menyombongkan diri dan mereka adalah kaum yang berdosa.

Dan ketika mereka ditimpa azab (yang telah diterangkan itu) merekapun berkata: "Hai Musa,



Musa mengulurkan tangannya ke atas laut, dan semalam-malaman itu TUHAN menguakkan air laut ...Demikianlah orang Israel berjalan dari tengah-tengah laut di tempat kering; sedang di kiri dan di kanan mereka air itu sebagai tembok bagi mereka. Orang Mesir mengejar dan menyusul mereka--segala kuda Firaun, keretanya dan orangnya yang berkuda--sampai ke tengah-tengah laut. ... Berfirmanlah TUHAN kepada Musa: "Ulurkanlah tanganmu ke atas laut, supaya air berbalik meliputi orang Mesir,..." Musa mengulurkan tangannya ke atas laut, maka menjelang pagi berbaliklah air laut ke tempatnya, sedang orang Mesir lari menuju air itu; demikianlah TUHAN mencampakkan orang Mesir ke tengah-tengah laut. Berbaliklah segala air itu, lalu menutupi kereta dan orang berkuda dari seluruh pasukan Firaun, yang telah menyusul orang Israel itu ke laut; seorangpun tidak ada yang tinggal dari mereka. Tetapi orang Israel berjalan di tempat kering dari tengah-tengah laut, sedang di kiri dan di kanan mereka air itu sebagai tembok bagi mereka. Demikianlah pada hari itu TUHAN menyelamatkan orang Israel dari tangan orang Mesir. Dan orang Israel melihat orang Mesir mati terhantar di pantai laut.

Keluaran 14: 5, 9,15-16 , 21-23, 26-30

### **Perjalanan melalui padang pasir**

Kemudian berangkatlah segenap jemaah Israel ...tetapi di sana tidak ada air untuk diminum bangsa itu. ...bersungut-sungutlah bangsa itu kepada Musa dan berkata: "Mengapa pula engkau memimpin kami keluar

mohonkanlah untuk kami kepada Tuhamnu dengan (perantaraan) kenabian yang diketahui Allah ada pada sisimu. Sesungguhnya jika kamu dapat menghilangkan azab itu dan pada kami, pasti kami akan beriman kepadamu dan akan kami biarkan Bani Israil pergi bersamamu."

Maka setelah Kami hilangkan azab itu dari mereka hingga batas waktu yang mereka sampai kepadanya, tiba-tiba mereka mengingkarinya. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi),128-135

Hai Bani Israil, sesungguhnya Kami telah menyelamatkan kamu sekalian dari musuhmu... 20 Thaahaa, 80

Dan (ingatlah) ketika Kami selamatkan kamu dari (Fir'aun) dan pengikut-pengikutnya... 2 Al-Baqarah (Sapi betina),49

### **Mengejar orang-orang Mesir, tenggelam**

Dan sesungguhnya telah Kami wahyukan kepada Musa: "Pergilah kamu dengan hamba-hamba-Ku (Bani Israil) di malam hari, maka buatlah untuk mereka jalan yang kering dilaut itu, kamu tak usah khawatir akan tersusul dan tidak usah takut (akan tenggelam)."

Maka Fir'aun dengan bala tentaranya mengejar mereka, lalu mereka ditutup oleh laut yang menenggelamkan mereka.

Dan Fir'aun telah menyesatkan kaumnya dan tidak memberi

dari Mesir, untuk membunuh kami, anak-anak kami dan ternak kami dengan kehausan?" Lalu berseruserulah Musa kepada TUHAN, katanya: "Apakah yang akan kulakukan kepada bangsa ini? Sebentar lagi mereka akan melempari aku dengan batu!" Berfirmanlah TUHAN kepada Musa: "... bawalah juga di tanganmu tongkatmu... haruslah kaupukul gunung batu itu dan dari dalamnya akan keluar air, sehingga bangsa itu dapat minum." 16:2 Di padang gurun itu bersungut-sungutlah segenap jemaah Israel: "Ah, kalau kami mati tadinya di tanah Mesir oleh tangan TUHAN ketika kami duduk menghadapi kuai berisi daging dan makan roti sampai kenyang! Sebab kamu membawa kami keluar ke padang gurun ini untuk membunuh seluruh jemaah ini dengan kelaparan." Lalu berfirmanlah TUHAN kepada Musa: "Sesungguhnya Aku akan menurunkan dari langit hujan roti bagimu; ...pada waktu pagi...tampaklah pada permukaan padang gurun sesuatu yang halus, sesuatu yang seperti sisik, halus seperti embun beku di bumi. Musa berkata kepada mereka: "Inilah roti yang diberikan TUHAN kepadamu menjadi makananmu." Keluaran 17:1,3, 4-6; 16: 2-4, 13-15

### **Allah bersinar di atas gunung**

Lalu naiklah Musa menghadap Allah, dan TUHAN berseru dari gunung itu kepadanya: "... jika kamu sungguh-sungguh mendengarkan firman-Ku dan berpegang pada perjanjian-Ku,... maka kamu akan menjadi harta

petunjuk.  
20 Thaahaa, 77-79

Dan Kami memungkinkan Bani Israil melintasi laut, lalu mereka diikuti oleh Fir'aun dan bala tentaranya, karena hendak menganiaya dan menindas (mereka).

10 Yunus, 90

Dan (ingatlah), ketika Kami belah laut untukmu, lalu Kami selamatkan kamu dan Kami tenggelamkan (Fir'aun) dan pengikut-pengikutnya sedang kamu sendiri menyaksikan.  
2 Al-Baqarah (Sapi betina),50

### **Fir'aun bertobat, sudah terlambat**

Hingga bila Fir'aun itu telah hampir tenggelam berkatalah dia: "Saya percaya bahwa tidak ada Tuhan melainkan Tuhan yang dipercayai oleh Bani Israil, dan saya termasuk orang-orang yang berserah diri (kepada Allah (taat ed.))."

(Dikatakan padanya:) (Allah kepada Fir'aun ed.): "Apakah sekarang (baru kamu percaya), padahal sesungguhnya kamu telah durhaka sejak dahulu, dan kamu termasuk orang-orang yang berbuat kerusakan."

Maka pada hari ini Kami selamatkan badanmu supaya kamu dapat menjadi pelajaran bagi orang-orang yang datang sesudahmu dan sesungguhnya kebanyakan dari manusia lengah dari tanda-tanda kekuasaan Kami.

10 Yunus, 90-92

### **Air dan manna**

kesayangan-Ku sendiri dari antara segala bangsa, ...kamu akan menjadi bagi-Ku kerajaan imam dan bangsa yang kudus.”

Gunung Sinai ditutupi seluruhnya dengan asap, karena TUHAN turun ke atasnya dalam api;

Bunyi sangkakala kian lama kian keras. Berbicaralah Musa, lalu Allah menjawabnya dalam guruh....

Dan naiklah Musa dengan Harun, ...melihat Allah Israel; kaki-Nya berjejak pada sesuatu yang buaatannya seperti lantai dari batu nilam dan yang terangnya seperti langit yang cerah. Dan TUHAN memberikan kepada Musa, setelah Ia selesai berbicara dengan dia di gunung Sinai, kedua loh hukum Allah, loh batu, yang ditulisi oleh jari Allah.

Keluaran 19:3,5-6, 18-19, 24:9-10, 31:18

### **Anak Lembu emas**

Berfirmanlah TUHAN kepada Musa:

"Pergilah, turunlah, sebab bangsamu yang kaupimpin keluar dari tanah Mesir telah rusak lakunya. Segera juga mereka menyimpang dari jalan yang Kuperintahkan kepada mereka; mereka telah membuat anak lembu tuangan, dan kepadanya mereka sujud menyembah ... Setelah itu berpalinglah Musa, lalu turun dari gunung dengan kedua loh hukum Allah dalam tangannya, loh-loh yang bertulis pada kedua sisinya; bertulis sebelah-menyebelah. Kedua loh itu ialah pekerjaan Allah dan tulisan itu ialah tulisan Allah, ditukik pada loh-loh itu.... Dan ketika ia dekat ke perkemahan itu dan melihat anak lembu dan melihat orang menari-

Dan (ingatlah) ketika Musa memohon air kaumnya.  
2 Al-Baqarah (Sapi betina), 60

Dan mereka Kami bagi menjadi dua belas suku yang masing-masingnya berjumlah besar dan Kami wahyukan kepada Musa ketika kaumnya meminta air kepadanya: "Pukullah batu itu dengan tongkatmu!." Maka memancarlah dari padanya duabelas mata air. Sesungguhnya tiap-tiap suku mengetahui tempat minum masing-masing.

Dan Kami naungkan awan di atas mereka dan Kami turunkan kepada mereka manna...(Kami berfirman): "Makanlah yang baik-baik dari apa yang telah Kami rezkikan kepadamu." Mereka tidak menganiaya Kami, tapi merekalah yang selalu menganiaya dirinya sendiri.

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 160

Dan (ingatlah), ketika kamu (Bani Israel ed.) berkata: "Hai Musa, kami tidak bisa sabar (tahan) dgn satu macam makanan saja. Sebab itu mohonkanlah untuk kami kepada Tuhanmu, agar Dia mengeluarkan bagi kami dari apa yang ditumbuhkan bumi, yaitu sayur-mayurnya, ketimunnya, bawang putihnya, kacang adasnya, dan bawang merahnya".

Musa berkata: "Maukah kamu mengambil sesuatu yang rendah sebagai pengganti yang lebih baik?"... Lalu ditimpakanlah kepada mereka nista dan kehinaan...

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 61

nari, maka bangkitlah amarah Musa; dilemparkannya kedua loh itu dari tangannya dan dipecahkannya pada kaki gunung itu. Sesudah itu diambilnyalah anak lembu yang dibuat mereka itu, dibakarnya dengan api dan digilingnya sampai halus, kemudian ditaburkannya ke atas air dan disuruhnya diminum oleh orang Israel. Lalu kembalilah Musa menghadap TUHAN dan berkata: "Ah, bangsa ini telah berbuat dosa besar, sebab mereka telah membuat allah emas bagi mereka. Tetapi sekarang, kiranya Engkau mengampuni dosa mereka itu ...

Keluaran 32: 7-9, 15-16, 19-20, 31-32

### **(Sebagian dari) Sepuluh Perintah**

Berfirmanlah TUHAN kepada Musa: "Pahatlah dua loh batu sama dengan yang mula-mula, maka Aku akan menulis pada loh itu segala firman yang ada pada loh yang mula-mula, yang telah kaupecahkan." Keluaran 34:1 "Akulah TUHAN, Allahmu, yang membawa engkau keluar dari tanah Mesir, dari tempat perbudakan.

...Jangan ada padamu allah lain di hadapan-Ku."

"Hormatilah ayahmu dan ibumu, ..."

Keluaran 20: 2-3 Exodus 20: 12

"Hormatilah ayahmu dan ibumu."

Matius 19:19

"Jangan membunuh." Keluaran 20:13

Tanah penuh susu dan madu

"...Aku akan menuntun kamu keluar... ke suatu negeri yang

### **Allah berkata kepada Musa**

Dan ceritakanlah (hai Muhammad kepada mereka), kisah Musa di dalam Al Kitab (Al Quran) ini. Sesungguhnya ia adalah seorang yang dipilih dan seorang rasul dan nabi. Dan Kami telah memanggilnya dari sebelah kanan gunung Thur dan Kami telah mendekatkannya kepada Kami di waktu dia munajat (kepada Kami).

Dan ingatlah (Orang-orang ed.) berkata: "Hai Musa, kami tidak akan beriman kepadamu sebelum kami melihat Allah dgn terang, karena itu kamu disambar halilintar, sedang kamu menyaksikannya."

... (munajat dengan Kami) pada waktu yang telah Kami tentukan dan Tuhan telah berfirman (langsung) kepadanya, berkatalah Musa: "Ya Tuhanku, nampakkanlah (diri Engkau) kepadaku..."

Tuhan berfirman: "Kamu sekali-kali tidak sanggup melihat-Ku...Tatkala Tuhannya menampakkan diri kepada gunung itu...dan Musa pun jatuh pingsan. Dan telah Kami tuliskan untuk Musa pada loh-luh (Taurat) segala sesuatu sebagai pelajaran dan penjelasan bagi segala sesuatu; maka (Kami berfirman): "Berpeganglah kepadanya dengan teguh dan suruhlah kaummu berpegang kepada (perintah-perintahnya) dengan sebaik-baiknya...

19 Maryam, 51-52; 2,Al-Baqarah (Sapi betina), 55; 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi),143,145

### **Musa berduka**

berlimpah-limpah susu dan madunya.” Keluaran 3:17

Sebab itu bangkitlah murka TUHAN kepada orang Israel, sehingga Ia membuat mereka mengembara di padang gurun empat puluh tahun lamanya, sampai habis mati segenap angkatan yang telah berbuat jahat di mata TUHAN. Bilangan 32:13

Kemudian naiklah Musa dari dataran Moab ke atas gunung Nebo, ...lalu TUHAN memperlihatkan kepadanya seluruh negeri itu: daerah Gilead sampai ke kota Dan, seluruh Naftali, tanah Efraim dan Manasye, seluruh tanah Yehuda sampai laut sebelah barat, Tanah Negeb dan lembah Yordan, lembah Yerikho, kota pohon korma itu, ... Dan berfirmanlah TUHAN kepadanya:

"Inilah negeri yang Kujanjikan dengan sumpah kepada Abraham, Ishak dan Yakub; demikian: Kepada keturunanmulah akan Kuberikan negeri itu.."

“Aku mengizinkan engkau melihatnya dengan matamu sendiri, tetapi engkau tidak akan menyeberang ke sana.”

Deuteronomy 34: 1-4

Sesudah Musa hamba TUHAN itu mati, berfirmanlah TUHAN kepada Yosua bin Nun, abdi Musa itu, demikian: "... seberangilah sungai Yordan ini, engkau dan seluruh bangsa ini, menuju negeri yang akan Kuberikan kepada mereka, kepada orang Israel itu." Yosua,1:1-2 "...ke negeri yang berlimpah-limpah susu dan madunya.”

Keluarannya 3:17

Dan kaum Musa, setelah kepergian Musa ke gunung Thur membuat dari perhiasan-perhiasan (emas) mereka anak lembu yang bertubuh dan bersuara. Apakah mereka tidak mengetahui bahwa anak lembu itu tidak dapat berbicara dengan mereka dan tidak dapat (pula) menunjukkan jalan kepada mereka? Mereka menjadikannya (sebagai sembah) dan mereka adalah orang-orang yang zalim. Dan tatkala Musa telah kembali kepada kaumnya dgn marah dan sedih hati berkatalah dia: "Alangkah buruknya perbuatan yang kamu kerjakan sesudah kepergianku!" ... Dan Musapun melemparkan luh-luh (Taurat) itu... 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 148,150

Dan (ingatlah), ketika Musa berkata kepada kaumnya: "Hai kaumku, sesungguhnya kamu telah menganiaya dirimu sendiri karena kamu telah menjadikan anak lembu (sembahanmu), maka bertaubatlah kepada Tuhan yang menjadikan kamu...Sesungguhnya Dialah Yang Maha Penerima taubat lagi Maha Penyayang.

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 54

Dan setelah mereka sangat menyesali perbuatannya dan mengetahui bahwa mereka telah sesat, merekapun berkata: "Sungguh jika Tuhan kami tidak memberi rahmat kepada kami dan tidak mengampuni kami, pastilah kami menjadi orang-orang yang merugi."

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 149

Kemudian sesudah itu Kami maafkan kesalahanmu, agar kamu

bersyukur.

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 52

### **Hukum-hukum dalam Taurat**

Sesudah amarah Musa menjadi reda, lalu diambilnya (kembali) luh-luh (Taurat) itu; dan dalam tulisannya terdapat petunjuk dan rahmat untuk orang-orang yang takut kepada Tuhannya..

Dan telah Kami tuliskan untuk Musa pada luh-luh (Taurat) ...

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 154, 145

Dan Tuhanmu telah memerintahkan supaya kamu jangan menyembah selain Dia dan hendaklah kamu berbuat baik pada ibu bapakmu dengan sebaik-baiknya.

17 Al-Israa' (Memperjalankan di malam hari), 23

Kami telah mendatangkan Al Kitab (Taurat) kpd Musa...kamu tidak akan menumpahkan darahmu (membunuh orang)...

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 87,84

### **Taman surga bagi orang-orang yang bertakwa**

Allah berfirman: "(Jika demikian), `maka sesungguhnya negeri itu `diharamkan atas mereka selama empat puluh tahun, (selama itu) `mereka akan berputar-putar kebingungan di bumi (padang Tiuh)itu. Maka janganlah kamu bersedih hati (memikirkan nasib) orang-orang yang fasik itu.".

5 Al-Maa'idah (Hidangan), 26

Kami telah menempatkan Bani Israil

di tempat kediaman yang bagus dan Kami beri mereka rezki dari yang baik-baik.

10 Yunus, 93

Dan Kami berfirman sesudah itu kepada Bani Israil: "Diamlah di negeri ini.

17 Al-Israa' (Memperjalankan di malam hari),104

...(Apakah) perumpamaan (penghuni) syurga yang dijanjikan kepada orang-orang yang bertakwa yang di dalamnya ada sungai-sungai dari air yang tidak berubah rasa dan baunya, sungai-sungai dari susu yang tiada berubah rasanya, sungai-sungai dari khamar (arak) yang lezat rasanya bagi peminumnya dan sungai-sungai dari madu yang disaring.

47 Muhammad (Nabi Muhammad SAW), 15

## 9. Daud / Dawud; gembala, penyair, raja

Daud adalah pahlawan favorit, baik dalam Alkitab Ibrani maupun Al Qur'an. Sebagai pemuda, ia membunuh 'raksasa' Goliat, dengan hanya menggunakan umban dan batu. Menurut Al-Qur'an, Allah kemudian membantunya membuat baju besi. Namun, ia bukan hanya seorang pejuang besar, tetapi juga seorang musisi dan penerus Raja Saul.

Alkitab mengaitkan Daud dengan banyak mazmur, di mana rasa putus asa yang mendalam silih berganti dengan kegembiraan. Al-Qur'an berbicara tentang Allah memberikan Daud 'Zabur', yang berarti teks yang ditulis pada kayu atau batu. Al-Qur'an (dalam bahasa Arab) menyebutkan 'Mazamiru Dawud', Zamir (un), sebagai padanan kata dalam bahasa Arab untuk kata 'zimra' dalam bahasa Ibrani, yang berarti nyanyian, musik atau lagu. Al-Qur'an tidak tergantung pada suasana hati Daud yang naik turun, namun Al Qur'an jelas mencatat dan memuji rasa bersalah yang dimiliki Daud: pertobatan juga bisa dilakukan oleh seorang raja. Al Qur'an juga menekankan kegembiraan, dengan gunung-gunung dan burung-burung berbagi lagu gembira. Kedua Kitab Suci berjanji bahwa mereka yang saleh, benar atau lemah lembut akan mewarisi bumi.

Dalam Alkitab, kisah Daud diceritakan dalam kitab 1 Samuel, dan mazmurnya diberi nomor. Dalam Al Qur'an, kisah tentang Daud ditemukan di beberapa surah.





Raja

Dawud, Manohar, 1610- 1620, David collection Copenhagen

## Alkitab

### **Raja Saul takut kepada raksasa**

Saul dan orang-orang Israel...; mereka mengatur barisan perangnya berhadapan dengan orang Filistin. ...Lalu tampillah keluar seorang pendekar dari tentara orang Filistin. Namanya Goliat, dari Gat. Tingginya enam hasta sejengkal. ...Ia berdiri dan berseru kepada barisan Israel, katanya kepada mereka: "Mengapa kamu keluar untuk mengatur barisan perangmu? Bukankah aku seorang

## Al Qu'ran

### **Daud membunuh Jalut**

Maka tatkala Thalut (Saul ed.) keluar membawa tentaranya, ia berkata... Thalut dan orang-orang yang beriman bersama dia... berkata: "Tak ada kesanggupan kami pada hari ini untuk melawan Jalut dan tentaranya." Orang-orang yang meyakini bahwa mereka akan menemui Allah, berkata: "Berapa banyak terjadi golongan yang sedikit dapat mengalahkan golongan yang

Filistin dan kamu adalah hamba Saul? Pilihlah bagimu seorang, dan biarlah ia turun mendapatkan daku. Jika ia dapat ...mengalahkan aku, maka kami akan menjadi hambamu; tetapi jika aku dapat ...mengalahkannya, maka kamu akan menjadi hamba kami dan takluk kepada kami."

Berkatalah Daud kepada Saul: "Janganlah seseorang menjadi tawar hati karena dia; hambamu ini akan pergi melawan orang Filistin itu."

Tetapi Saul berkata kepada Daud: "Tidak mungkin engkau dapat menghadapi orang Filistin itu untuk melawan dia, sebab engkau masih muda, ..."

...Demikianlah Daud mengalahkan orang Filistin itu dengan umban dan batu; ia mengalahkan orang Filistin itu dan membunuhnya, ...Daud berlari mendapatkan orang Filistin itu, lalu berdiri di sebelahnya; diambilnyalah pedangnya, dihunusnya dari sarungnya, lalu menghabisi dia. Dipancungnyalah kepalanya dengan pedang itu. Ketika orang-orang Filistin melihat, bahwa pahlawan mereka telah mati, maka larilah mereka. 1 Samuel 17: 2,4, 8-9, 32-33, 50-51

### **Daud merasa berdosa dan putus asa**

Sesungguhnya, dalam kesalahan aku diperanakkan, dalam dosa aku dikandung ibuku. Psalm 51: 5

Allahku, Allahku, mengapa Engkau meninggalkan aku? Aku berseru, tetapi Engkau tetap jauh dan tidak

banyak dengan izin Allah. Dan Allah beserta orang-orang yang sabar." Tat kala Jalut dan tentaranya telah nampak oleh mereka, merekapun (Thalut dan tentaranya e.d.) berdoa: "Ya Tuhan kami, tuangkanlah kesabaran atas diri kami, dan kokohkanlah pendirian kami dan tolonglah kami terhadap orang-orang kafir."

Mereka (tentara Thalut) mengalahkan tentara Jalut dengan izin Allah dan (dalam peperangan itu) Daud membunuh Jalut, kemudian Allah memberikan kepada-nya (Daud) pemerintahan dan hikmah (sesudah meninggalnya Thalut) dan mengajarkan kepadanya apa yang dikehendaki-Nya.

Seandainya Allah tidak menolak (keganasan) sebahagian umat manusia dengan sebagian yang lain, pasti rusaklah bumi ini. Tetapi Allah mempunyai karunia (yang dicurahkan) atas semesta alam. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 249-251

...dan Kami telah melunakkan besi untuknya; -(yaitu) buatlah baju besi yang besar-besar dan ukurlah anyamannya; dan kerjakanlah amalan yang saleh." 34 Saba' (Kaum Saba'), 10-11

### **Daud memohon pengampunan**

Bersabarlah atas segala apa yang mereka katakan; dan ingatlah hamba Kami Daud yang mempunyai kekuatan; sesungguhnya dia amat taat (kepada Tuhan). 38 Shaad, 17

...Dan Daud mengetahui bahwa Kami mengujinya; maka ia meminta

menolong aku. Tetapi aku ini ulat dan bukan orang, cela bagi manusia, dihina oleh orang banyak. Psalm 22:1,6

...sebab hidupku habis dalam duka dan tahun-tahun umurku dalam keluh kesah; kekuatanku merosot karena sengsaraku, dan tulang-tulangku menjadi lemah. Psalm 31:10-11

Hapuskanlah pelanggaranku menurut rahmat-Mu yang besar! Bersihkanlah aku seluruhnya dari kesalahanku, dan tahirkanlah aku dari dosaku! Psalm 51:1-2

### **Mazmur sukacita**

Nyanyikanlah bagi-Nya nyanyian baru; petiklah kecapi baik-baik dengan sorak-sorai! Psalm 33:3

Ya TUHAN, sebab Engkau telah menarik aku ke atas, ...TUHAN, Allahku, kepada-Mu aku berteriak minta tolong, Dan Engkau telah menyembuhkan aku. TUHAN, Engkau mengangkat aku dari dunia orang mati, Engkau menghidupkan aku di antara mereka yang turun ke liang kubur. Psalm 30: 1-3

Pujilah TUHAN di bumi, ...hai gunung-gunung dan segala bukit, pohon buah-buahan dan segala pohon aras: hai binatang-binatang liar dan segala hewan, binatang melata dan burung-burung yang bersayap; Psalm 148:7,9-10

Orang-orang benar akan mewarisi negeri dan tinggal di sana senantiasa. Psalm 37:29

ampun kepada Tuhannya lalu menyungkur sujud dan bertaubat. Maka Kami ampuni baginya kesalahannya itu.

Hai Daud, sesungguhnya Kami menjadikan kamu khalifah (penguasa) di muka bumi, maka berilah keputusan (perkara) di antara manusia dengan adil dan janganlah kamu mengikuti hawa nafsu, karena ia akan menyesatkan kamu dari jalan Allah. 38 Shaad, 24-26

### **Zabur, hadiah untuk Daud**

Dan Tuhan-mu lebih mengetahui siapa yang (ada) di langit dan di bumi. Dan sesungguhnya telah Kami lebihkan sebagian nabi-nabi itu atas sebagian (yang lain), dan Kami berikan Zabur kepada Daud. 17 Al-Israa' (Memperjalankan di malam hari), 55

Dan sesungguhnya telah Kami berikan kepada Daud kurnia dari Kami. (Kami berfirman): "Hai gunung-gunung dan burung-burung, bertasbihlah berulang-ulang bersama Daud." 34 Sabaa' (Kaum Sabaa'), 10

... Kami tundukkan gunung-gunung dan burung-burung, semua bertasbih bersama Daud. 21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 79

Dan sungguh telah Kami tulis didalam Zabur...: "bumi ini dipusakai hamba-hambaKu yang saleh." 21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 105

Berbahagialah orang yang lemah  
lembut, karena mereka akan  
memiliki bumi. Matius 5:5

## 10. Solomon/ Sulaiman ...Ratu dari Sheba/Saba

Salomon/Sulaiman mewarisi kerajaan ayahnya, Daud. Dia juga seorang raja yang siap kesalahannya dan mau meminta maaf atas kesalahan-kesalahannya. Dalam Al-Qur'an, dia bertaubat karena terbawa hawa nafsu untuk harta benda seperti kuda-kuda pacuan yang indah. Dalam AlKitab, Salomo menyadari bahwa semua prestasinya hanya seperti angin belaka dan mempertahankannya adalah kesia-siaan. Salomon/Sulaiman memang mencapai banyak hal. Tuhan menganugerahinya dengan berbagai kekuatan/kemampuan khusus. Dalam Al Qur'an, dia mengerti bahasa binatang-binatang. Surat ke 27 bernama 'semut', dimana Sulaiman mendengar, mereka memperingatkan satu sama lain supaya terhindar dari injakan pasukan-pasukannya. Raja Sulaiman juga mempunyai kemampuan khusus atas kekuatan alam, atas syetan dan jin (Kobaran Ruh) yang bisa dimanfaatkannya untuk berbagai proyek, misalnya peletakan taman-taman yang indah. Kata 'jin' ditemukan dalam kata-kata Inggris seperti 'engineer' (insinyur). Di dalam Alkitab, Salomon juga terkenal karena kehebatannya sebagai seorang pembangun, yang puncaknya sampai ke pembangunan bait suci di Jerusalem.

Kisah ratu Syeba/Saba diceritakan di dalam kedua Kitab. Ratu Syeba melakukan perjalanan jauh untuk mengunjungi Raja karena ia tertarik oleh desak-desus mengenai kebijaksanaan raja dan keistimewaan pengadilannya. Dalam Alkitab, ratu Syeba mengakhiri kunjungannya dengan sangat terkesan oleh semua yang telah dia lihat dan diberikan banyak hadiah. Al Qur'an menceritakan bahwa ratu Syeba akhirnya memeluk agama Sulaiman, percaya kepada satu Tuhan.





hewan-

hewan dan Sulaiman dengan Ratu Saba

## Alkitab

### Raja Salomon

Salomo duduk di atas takhta Daud, ayahnya, dan kerajaannya sangat kokoh . 1 Raja-raja 2 : 12

Dan Allah memberikan kepada Salomo hikmat dan pengertian yang amat besar, ... 1 Raja-raja 4 :29

... pada tahun keempat sesudah Salomo menjadi raja atas Israel, dalam bulan Ziw, yakni bulan yang kedua, maka Salomo mulai

## Al Qu'ran

### Sulaiman memohon pengampunan

Dan Sulaiman telah mewarisi Daud. 27 An-Naml (Semut), 16 Dan Kami karuniakan kepada Daud, Sulaiman, dia adalah sebaik-baik hamba. Sesungguhnya dia amat taat (kepada Tuhannya), (ingatlah) ketika dipertunjukkan kepadanya kuda-kuda yang tenang di waktu berhenti dan cepat waktu berlari pada waktu sore. maka ia berkata: "Sesungguhnya aku menyukai

mendirikan rumah bagi TUHAN.

1 Raja-raja 6 : 1

Ketika Salomo selesai mendirikan rumah TUHAN dan istana raja dan membuat segala yang diinginkannya, maka TUHAN menampakkan diri kepada Salomo ... firman TUHAN kepadanya: "Telah Kudengar doa dan permohonanmu yang kausampaikan ke hadapan-Ku; Aku telah menguduskan rumah yang kau dirikan ini ..., maka mata-Ku dan hati-Ku akan ada di situ sepanjang masa.

1 Raja-raja 9 :1-3

Aku (Salomo ed.) berkata dalam hati: "Lihatlah, aku telah memperbesar dan menambah hikmat lebih dari pada semua orang yang memerintah atas Yerusalem sebelum aku, dan hatiku telah memperoleh banyak hikmat dan pengetahuan."

Pengkhotbah 1:16

Aku melakukan pekerjaan-pekerjaan besar, mendirikan bagiku rumah-rumah, menanam bagiku kebun-kebon anggur; .....aku mengusahakan bagiku kebun-kebon dan taman-taman, .....aku menggali bagiku kolam-kolam untuk mengairi dari situ tanaman pohon-pohon muda. Aku mengumpulkan bagiku juga perak dan emas, ..... Dengan demikian aku menjadi besar, bahkan lebih besar dari pada siapa pun yang pernah hidup di Yerusalem sebelum aku; dalam pada itu hikmatku tinggal tetap padaku.

Ketika aku meneliti segala pekerjaan yang telah dilakukan tanganku, ... segala sesuatu adalah kesia-siaan dan usaha menjaring angin; memang tak ada keuntungan di bawah

kesenangan terhadap barang yang baik (kuda) sehingga aku lalai mengingat Tuhanku..." Dan sesungguhnya Kami telah menguji Sulaiman... kemudian ia bertaubat. Ia berkata: "Ya Tuhanku, ampunilah aku..."

38 Shaad, 30-32, 34-35

...Dan sebahagian dari jin ada yang bekerja di hadapannya (di bawah kekuasaannya) dengan izin Tuhannya... Para jin itu membuat untuk Sulaiman apa yang dikehendakinya dari gedung-gedung yang tinggi dan patung-patung dan piring-piring yang (besarnya) seperti kolam dan periuk yang tetap (berada di atas tungku).

34 Saba' (Kaum Saba'), 12-13

Kemudian Kami tundukkan kepadanya angin yang berhembus dengan baik menurut ke mana saja yang dikehendakinya, dan (Kami tundukkan pula kepadanya) syaitan-syaitan semuanya ahli bangunan dan penyelam, dan syaitan yang lain yang terikat dalam belunggu.

38 Shaad, 36-38

... dan dia (Sulaiman ed.) berkata: "Hai Manusia, kami telah diberi pengertian tentang suara burung dan kami diberi segala sesuatu. Sesungguhnya (semua) ini benar-benar suatu kurnia yang nyata." Dan dihimpunkan untuk Sulaiman tentaranya dari jin, manusia dan burung lalu mereka itu diatur dengan tertib (dalam barisan). Hingga apabila mereka sampai di lembah semut berkatalah seekor semut: Hai semut-semut, masuklah ke dalam sarang-sarangmu, agar kamu tidak diinjak oleh Sulaiman dan

matahari. Oleh sebab itu aku membenci hidup,... sebab segala sesuatu adalah kesia-siaan dan usaha menjaring angin.

Pengkhotbah 2: 4-6, 8-9, 11, 17

### **Ratu Syeba**

Salomo mendirikan istananya sampai tiga belas tahun lamanya, ... Dibuatnya juga Balai Singgasana, tempat ia memutuskan hukum, balai pengadilan, ....Dan gedung kediamannya sendiri, ... dibuatnya juga sebuah gedung sama dengan balai itu.

1 Raja7:1, 7-8

Ketika ratu negeri Syeba mendengar kabar tentang Salomo, ... maka datanglah ia hendak mengujinya dengan teka-teki.... Ia datang ke Yerusalem dengan pasukan pengiring yang sangat besar, dengan unta-unta yang membawa rempah-rempah, sangat banyak emas dan batu permata yang mahal-mahal. Setelah ia sampai kepada Salomo, dikatakannyalah segala yang ada dalam hatinya kepadanya.

Dan Salomo menjawab segala pertanyaan ratu itu; bagi raja tidak ada yang tersembunyi, yang tidak dapat dijawabnya untuk ratu itu....Ketika ratu negeri Syeba melihat segala hikmat Salomo dan rumah yang telah didirikannya,....makanan di mejanya, ... maka tercenganglah ratu itu.....Dan ia berkata kepada raja: "Benar juga kabar yang kudengar di negeriku tentang engkau dan tentang hikmatmu,... tetapi aku tidak percaya perkataan-perkataan itu sampai aku datang dan melihatnya dengan

tentaranya, sedangkan mereka tidak menyadari"; maka dia tersenyum dengan tertawa karena (mendengar) perkataan semut itu....

27 An-Naml (Semut),16-19

### **Sang Ratu berkonversi**

Dan dia memeriksa burung-burung lalu berkata: "Mengapa aku tidak melihat hud-hud (seekor burung padang pasir ed.), apakah dia termasuk yang tidak hadir? Maka tidak lama kemudian (datanglah hud-hud), lalu ia berkata: "... kubawa kepadamu dari negeri Saba suatu berita penting yang diyakini. Sesungguhnya aku menjumpai seorang wanita yang memerintah mereka, dan dia dianugerahi segala sesuatu serta mempunyai singgasana yang besar. Aku mendapati dia dan kaumnya menyembah matahari, selain Allah; dan syaitan telah menjadikan mereka memandang indah perbuatan-perbuatan mereka lalu menghalangi mereka dari jalan (Allah), sehingga mereka tidak dapat petunjuk,"

Berkata Sulaiman... "Pergilah dengan (membawa) suratku ini, lalu jatuhkan kepada mereka, kemudian berpalinglah dari mereka, lalu perhatikanlah apa yang mereka bicarakan." Berkata ia (Balqis): "Hai pembesar-pembesar, sesungguhnya telah dijatuhkan kepadaku sebuah surat yang mulia. Sesungguhnya surat itu, dari Sulaiman dan sesungguhnya (isi)nya:..."Bahwa janganlah kamu sekalian berlaku sombong terhadapku dan datanglah kepadaku sebagai orang-orang yang berserah diri."

Dan sesungguhnya aku akan



mataku sendiri; sungguh setengahnya pun belum diberitahukan kepadaku; dalam hal hikmat dan kemakmuran, engkau melebihi kabar yang kudengar.

Terpujilah TUHAN, Allahmu, yang telah berkenan kepadamu sedemikian, hingga Ia mendudukan engkau di atas takhta kerajaan Israel!.....Lalu diberikannyalah kepada raja seratus dua puluh talenta emas, dan sangat banyak rempah-rempah dan batu permata yang mahal-mahal...

Raja Salomo memberikan kepada ratu negeri Syeba segala yang dikehendaknya dan yang dimintanya, selain apa yang telah diberikannya kepadanya sebagaimana layak bagi raja Salomo. Lalu ratu itu berangkat pulang ke negerinya ...

1 Raja-raja 10 :1-7, 9-10, 13

Dan dihadapan tahta itu ada lautan kaca bagaikan kristal,  
... Wahyu 4: 6

mengirim utusan kepada mereka dengan (membawa) hadiah, dan (aku akan) menunggu apa yang akan dibawa kembali oleh utusan-utusan itu."

Maka tatkala utusan itu sampai kepada Sulaiman, Sulaiman berkata: "Apakah (patut) kamu menolong aku dengan harta? Maka apa yang diberikan Allah kepadaku lebih baik daripada apa yang diberikan-Nya kepadamu; tetapi kamu merasa bangga dengan hadiahmu...

... dia dahulunya termasuk orang-orang yang kafir. Dikatakan kepadanya: "Masuklah ke dalam istana." Maka tatkala dia melihat lantai istana itu, dikiranya kolam air yang besar, dan disingkapkannya kedua betisnya.

Berkatalah Sulaiman:

"Sesungguhnya ia adalah istana licin terbuat dari kaca." Berkatalah Balqis: "Ya Tuhanku, sesungguhnya aku telah berbuat zalim terhadap diriku dan aku berserah diri bersama Sulaiman kepada Allah, Tuhan semesta alam."

27 An-Naml (Semut), 20, 22-24, 27-31,35-36, 43-44

## 11. Penderitaan Ayyub

Kisah nabi Ayyub muncul di kedua Kitab Suci, akan tetapi didalam Al Qur'an ceritanya jauh lebih pendek daripada didalam AlKitab, dan agak sulit untuk diikuti. Karena itu untuk ulasan selanjutnya, kami lengkapi teks Al Qur'an dengan kutipan dari Kisah para Nabi oleh Al Imam Ibn Kathir 701 -774 AH atau 1301 -1372 AD. Kutipan ini untuk menaungi dan membedakannya dari Al Qur'an itu sendiri.

Alkisah seorang pria kaya dengan keluarga besar, yang mempunyai kehidupan teladan. Al Qur'an menempatkan dia diantara para nabi. Ayyub terkena kemalangan yang sangat besar. Anak-anaknya meninggal dan kekayaannya menghilang dalam semalam. Kemudian, dia sakit parah. Pertanyaan yang diajukan dalam cerita ini adalah bagaimana Allah, Yang Maha Kuasa dan Maha Benar, dapat memungkinkan seorang yang berkedudukan tinggi lalu jatuh ke dalam kehancuran. Dalam kedua buku, iblis (atau syetan) adalah pelakunya, tetapi dia bertindak dengan ijin Allah.

Didalam Alkitab Ayyub menderita tragedi yang besar. Hilangnya kekayaan dan anak-anaknya tidak membuat dia berpaling dari Allah, seperti yang diasumsikan oleh iblis. Akan tetapi ketika dia tertular semacam penyakit kusta/lepra, yang terisolasi dari kehidupan sosial, ia menjadi putus asa. Dia mencurahkan kemarahannya pada Tuhan, dia menyalahkannya atas kemalangan hidupnya. Mengapa Allah membiarkan seorang yang tulus menderita, sementara menghadiahi orang fasik dengan kesehatan, kekayaan dan keturunan yang banyak? Teman-temannya memperlakukan dia dengan penjelasan filosofis yang luas, mengeksplorasi penyebab kemalangannya. Elihu dan Bildad menyalahkan Ayyub atas kejatuhannya. Inilah caranya, menurut mereka, bahwa Allah membalas orang-orang yang berdosa. Tetapi Ayyub menolak untuk menerima penderitaannya sebagai hukuman atas kesalahannya. Secara pribadi dia mengakui Ke Maha Kuasaan Allah, dan Ayyub menyadari bahwa ia hanyalah sebagian kecil dari ciptaan Allah. Dia mengerti bahwa inilah cara Tuhan untuk menjelaskan pada pikiran manusia yang terbatas. Hal itu memberikannya ketenangan pikiran.

Dalam Al Qur'an Ayyub tetap sabar menjalani penderitaannya. Ketika istrinya putus asa dan menekan dia untuk memohon bantuan pada Allah, dia tetap bersyukur atas segala kesehatan dan kekayaan yang bertahun-tahun yang telah diberikan kepadanya, sebelum dia jatuh sakit. Dia meminta istrinya untuk meninggalkannya, menjanjikan untuk mencambuknya jika dia sehat kembali.

Akhirnya, Ayyub memperoleh balasannya:

- Didalam Al Qur'an untuk kesabarannya yang panjang,
- Didalam Alkitab, karena kembalinya ketenangan pikiran (setelah

serangan kemarahan dan kepahitan)

Kesehatan dan kekayaannya dikembalikan, seperti anak-anaknya. Al Qur'an menyebutkan tentang terapi air. Tradisi melihat Ayyub sebagai pelindung pengobatan kusta. Ayyub dan istrinya rujuk kembali, ditandai dengan mencambuknya dengan rumput. Dengan cara ini Ayyub tetap memegang janjinya tanpa menyakiti istrinya. Demikianlah diperkenalkan konsep dari hukuman simbolis dengan cambukan yang lembut. Dalam Alkitab Ayyub memulai lagi hubungan dengan mereka yang menjauhinya selama dia sakit. Anak-anak dan kekayaannya dikembalikan kepadanya. Dia hidup bahagia selama 140 tahun



## Alkitab

### **Ayub adalah seorang yang baik**

Ada seorang laki-laki di tanah Us bernama Ayub; orang itu saleh dan jujur; ia takut akan Allah dan menjauhi kejahatan.

Ia mempunyai tujuh anak laki-laki dan tiga anak perempuan.

Ia juga memiliki tujuh ribu ekor kambing domba, tiga ribu ekor unta, lima ratus pasang lembu, lima ratus keledai betina dan budak-budak dalam jumlah yang sangat besar, sehingga orang itu adalah yang terkaya dari semua orang di sebelah timur

## Al Qu'ran

### **Ayub sebagai salah satu nabi**

Sesungguhnya Kami telah memberikan wahyu kepadamu sebagaimana Kami telah memberikan wahyu kepada Nuh dan nabi-nabi yang kemudiannya, dan Kami telah memberikan wahyu (pula) kepada Ibrahim, Isma'il, Ishak, Ya'qub dan anak cucunya, Isa, Ayyub, Yunus, Harun dan Sulaiman. Dan Kami berikan Zabur kepada Daud.

4 An-Nisaa' (Wanita),163

...dan kepada Nuh sebelum itu (juga) telah Kami beri petunjuk, dan kepada sebahagian dari keturunannya (Nuh) yaitu Daud,

Ayub 1:1-3

### **Iblis menemui Tuhan**

Pada suatu hari datanglah anak-anak Allah (para malaikat, editor) menghadap TUHAN dan di antara mereka datanglah juga Iblis. Maka bertanyalah TUHAN kepada Iblis: "Dari mana engkau?"

Lalu jawab Iblis kepada TUHAN: "Dari perjalanan mengelilingi dan menjelajah bumi."

Lalu bertanyalah TUHAN kepada Iblis: "Apakah engkau memperhatikan hamba-Ku Ayub, sebab tiada seorang pun di bumi seperti dia, yang demikian saleh dan jujur, yang takut akan Allah dan menjauhi kejahatan?"

Lalu jawab Iblis kepada TUHAN: "Apakah dengan tidak mendapat apa-apa Ayub takut akan Allah? Bukankah Engkau yang membuat pagar sekeliling dia dan rumahnya serta segala yang dimilikinya? Apa yang dikerjakannya telah Kauberkati dan apa yang dimilikinya makin bertambah di negeri itu. Tetapi ulurkanlah tangan-Mu dan jamahlah segala yang dipunyainya, ia pasti mengutuki Engkau di hadapan-Mu."

Maka firman TUHAN kepada Iblis: "Nah, segala yang dipunyainya ada dalam kuasamu; hanya janganlah engkau mengulurkan tanganmu terhadap dirinya."

Ayub 1:6-12

### **Ayub kehilangan kekayaan dan anak-anak**

... ..dan tiba-tiba angin ribut bertiup

Sulaiman, Ayyub, Yusuf, Musa dan Harun ... Dan Kami telah memilih mereka (untuk menjadi nabi-nabi dan rasul-rasul) dan Kami menunjuki mereka ke jalan yg lurus. 6 Al-An'aam (Binatang ternak), 84,87

### **Iblis menggoda manusia**

Dan (ingatlah) ketika Kami berfirman kepada para malaikat: "Sujudlah kamu kepada Adam," maka sujudlah mereka kecuali Iblis; ia enggan dan takabur dan adalah ia termasuk golongan orang-orang yang kafir.

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 34

Allah berfirman: "Apakah yang menghalangimu untuk bersujud (kepada Adam) di waktu Aku menyuruhmu?" Menjawab iblis "Saya lebih baik daripadanya: Engkau ciptakan saya dari apisedang dia Engkau ciptakan dari tanah."

Allah berfirman: "Turunlah kamu dari surga itu; karena kamu sepatutnya menyombongkan diri di dalamnya, maka keluarlah, sesungguhnya kamu termasuk orang-orang yang hina."

Iblis menjawab: "Beri tangguhlah saya sampai waktu mereka (manusia ed.) dibangkitkan."

Allah berfirman: "Sesungguhnya kamu termasuk mereka yang diberi tangguh."

Iblis menjawab: "Karena Engkau telah menghukum saya tersesat, saya benar-benar akan (menghalang-halangi) mereka dari jalan Engkau

dari seberang padang gurun; rumah itu dilandanya pada empat penjuru dan roboh menimpa orang-orang muda itu (anak-anak Ayub, ed.), sehingga mereka mati; maka Ayub ... sujud dan menyembah, katanya: "Dengan telanjang aku keluar dari kandungan ibuku, dengan telanjang juga aku akan kembali ke dalamnya. TUHAN yang memberi, TUHAN yang mengambil, terpujilah nama TUHAN!" Dalam kesemuanya itu Ayub tidak berbuat dosa dan tidak menuduh Allah berbuat yang kurang patut.

Ayub 1:19-22

### **Ayub terkena kusta**

Lalu jawab Iblis kepada TUHAN: "...Orang akan memberikan segala yang dipunyainya ganti nyawanya... ulurkanlah tangan-Mu dan jamahlah tulang dan dagingnya, ia pasti mengutuki Engkau di hadapan-Mu."

Maka firman TUHAN kepada Iblis: "Nah, ia dalam kuasamu; hanya sayangkan nyawanya."

Kemudian Iblis pergi dari hadapan TUHAN, lalu ditimpanya Ayub dengan barah yang busuk dari telapak kakinya sampai ke batu kepalanya.

Ayub 2:4-7

### **Keputusan dan kemarahan Ayub**

(Ayub berkata kepada Allah, ed.) "...Engkau telah membuat aku lelah dan menceraikan-beraikan segenap rumah tanggaku,... kekurusanku telah bangkit menuduh aku. Murka-

yang lurus, kemudian saya akan mendatangi mereka dari muka dan dari belakang mereka, dari kanan dan dari kiri mereka. Dan Engkau tidak akan mendapati kebanyakan mereka bersyukur (taat).

7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi),12-17

### **Ayub dalam kesedihan**

Dan ingatlah akan hamba Kami Ayyub ketika ia menyeru Tuhannya: "Sesungguhnya aku diganggu syaitan dengan kepayahan dan siksaan."

38 Shaad,41

Dan (ingatlah kisah) Ayub, ketika ia menyeru Tuhannya: "(Ya Tuhanku), sesungguhnya aku telah ditimpa penyakit dan Engkau adalah Tuhan Yang Maha Penyayang di antara semua penyayang."

21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 8

### **Iblis meruntuhkan kesehatan Ayub**

Iblis mulai membalas dendam pada tubuh Ayub dan mengisinya dengan penyakit hingga tinggal kulit dan tulang yang tersisa dan Ayub menderita sakit yang sangat.

(Dia ed.) hampir mati, kumal di atas kasur...antara hidup dan mati.

Namun, melalui semua penderitaan, Ayub tetap teguh dengan keimanannya, dengan sabar menanggung semua penderitaan tanpa mengeluh. Ibnu Katsir

### **Ayub tetap bersabar**

Sesungguhnya Kami dapati dia (Ayyub) seorang yang sabar. Dialah sebaik-baik hamba. Sesungguhnya

Nya menerkam dan memusuhi aku, Ia menggertakkan giginya terhadap aku...Mereka mengangakan mulutnya melawan aku, menampar pipiku dengan cercaan, dan bersama-sama mengerumuni aku. Allah menyerahkan aku kepada orang lalim, dan menjatuhkan aku ke dalam tangan orang fasik.

Ayub 16:7-11

Tetapi Ayub...menjawab: "Mengapa orang fasik tetap hidup, menjadi tua, bahkan menjadi bertambah-tambah kuat? Keturunan mereka tetap bersama mereka, dan anak cucu diperhatikan mereka. Rumah-rumah mereka aman, tak ada ketakutan, pentung Allah tidak menimpa mereka."

Ayub 21:1,7-9

### **Teman-teman Ayub menyalahkannya**

Berkatalah Elihu selanjutnya: Ketahuilah, Allah itu perkasa, ...Ia tidak membiarkan orang fasik hidup, tetapi memberi keadilan kepada orang-orang sengsara; Ia tidak mengalihkan pandangan mata-Nya dari orang benar, tetapi menempatkan mereka untuk selamanya di samping raja-raja di atas takhta, ... Jikalau mereka dibelenggu dengan rantai, tertangkap dalam tali kesengsaraan, maka Ia memperingatkan mereka ... pelanggaran mereka, karena mereka berlaku congkak.)

Ayub 36:1, 5-9

Maka Bildad, orang Suah (salah satu teman Ayub, ed.), menjawab: "Engkau yang menerkam dirimu sendiri dalam kemarahan, ... terang

dia amat taat (kepada Tuhan-nya).

38 Shaad,44

... , ketika ia menyeru Tuhannya: "(Ya Tuhanku), sesungguhnya aku telah ditimpa penyakit dan Engkau adalah Tuhan Yang Maha Penyayang di antara semua penyayang."

21 Al-Anbiyaa' (para nabi),83

### **Istri Ayub tidak puas**

Iblis menemui istri

Ayub...mengingatkannya akan hari-hari ketika Ayub masih sehat, kemakmuran dan anak-anaknya. Tiba-tiba memori kepedihan tahun-tahun yang berat datang dan tangisnya meledak. Ia berkata pada Ayub:

"Berapa lama kau akan menanggung penderitaan ini dari Tuhan kita? Mengapa engkau tak meminta kepada Allah untuk melenyapkan penderitaan ini?"

Ayub mendesah dan dengan suara lembutnya ia menjawab:

"Iblis telah membisikimu dan membuatmu tak puas. Katakan padaku, berapa lama kita telah merasakan sehat dan kaya?"

Istrinya menjawab, "delapan tahun"

Kemudian Ayub berkata, "Berapa lama aku menderita seperti ini?"

Ia menjawab, "tujuh tahun"

Kemudian Ayub berkata padanya:

"Dalam hal ini aku merasa malu untuk meminta kepada Tuhanku untuk melenyapkan penderitaan ini,

orang fasik tentu padam, dan nyala apinya tidak tetap bersinar. Terang di dalam kemahnya menjadi gelap, dan pelita di atasnya padam. Langkahnya yang kuat terhambat, dan pertimbangannya sendiri menjatuhkan dia...Kedahsyatan mengejutkan dia di mana-mana, dan mengejanya di mana juga ia melangkah...Bencana mengidamkan dia... tubuhnya dimakan penyakit, bahkan anggota tubuhnya dimakan oleh penyakit parah. Ia diseret dari kemahnya, tempat ia merasa aman, dan dibawa kepada raja kedahsyatan. Dalam kemahnya tinggal apa yang tidak ada sangkut pautnya dengan dia, di atas tempat kediamannya ditaburkan belerang. Di bawah keringlah akar-akarnya, dan di atas layulah rantingnya. Ingatan kepadanya lenyap dari bumi... Ia diusir dari tempat terang ke dalam kegelapan, dan ia dienyahkan dari dunia. Ia tidak akan mempunyai anak atau cucu cicit di antara bangsanya, dan tak seorang pun yang tinggal hidup di tempat kediamannya. ... Sungguh, demikianlah tempat kediaman orang yang curang, begitulah tempat tinggal orang yang tidak mengenal Allah."

Ayub 18:1, 4-7, 11-21

### **Allah Maha Kuasa**

Allah berkata (ed.) "Siapakah yang dapat bertahan di hadapan Aku? Siapakah yang menghadapi Aku, yang Kubiarkan tetap selamat? Apa yang ada di seluruh kolong langit, adalah kepunyaan-Ku."

Ayub 41:1-2

Lalu Ayub menjawab Allah dan

karena penderitaanku tidak lebih lama daripada tahun-tahun sehat dan melimpahku.

Nampaknya keimananmu telah berkurang dan kau merasa tak puas dengan takdir Allah. Jika aku sehat kembali, aku bersumpah aku akan menghukummu dengan ratusan pukulan! Mulai hari ini dan selanjutnya, aku melarang diriku untuk makan dan minum dari tanganmu. Biarkan aku sendiri dan biarkan Tuhanku bersamaku selama ia berkenan."

Istrinya menangis getir dan dengan berat hati, ia tak ada pilihan kecuali meninggalkan Ayyub.

Ibn Katsir

### **Terapi air menyembuhkan Ayyub**

Sesungguhnya Kami dapati dia (Ayyub) seorang yang sabar. Dialah sebaik-baik hamba. Sesungguhnya dia amat taat (kepada Tuhan-nya). 38 Shaad,44

..., ketika ia menyeru Tuhannya: "(Ya Tuhanku), sesungguhnya aku telah ditimpa penyakit dan Engkau adalah Tuhan Yang Maha Penyayang di antara semua penyayang."

Maka Kamipun memperkenankan seruannya itu, lalu Kami lenyapkan penyakit yg ada padanya... (Allah berfirman): "Hantamkanlah kakimu; inilah air yang sejuk untuk mandi dan untuk minum."

21 Al-Anbiyaa' (Para nabi),83-84; 38 Shaad,42

### **Allah mengembalikan keluarga**



berkata :”Aku tahu, bahwa Engkau sanggup melakukan segala sesuatu... Itulah sebabnya, tanpa pengertian aku telah bercerita tentang hal-hal yang sangat ajaib bagiku dan yang tidak kuketahui. ... Hanya dari kata orang saja aku mendengar tentang Engkau, tetapi sekarang matakmu sendiri memandang Engkau. Oleh sebab itu menyesal”  
Ayub 42:2,3, 5-6

### **Ayub diberkati lebih dari pada sebelumnya**

Kemudian datanglah kepadanya semua saudaranya laki-laki dan perempuan dan semua kenalannya yang lama, dan makan bersama-sama dengan dia di rumahnya. Mereka menyatakan turut berdukacita dan menghibur dia oleh karena segala malapetaka yang telah ditimpakan TUHAN kepadanya

TUHAN memberkati Ayub dalam hidupnya yang selanjutnya lebih dari pada dalam hidupnya yang dahulu; ia mendapat empat belas ribu ekor kambing domba, dan enam ribu unta, seribu pasang lembu, dan seribu ekor keledai betina. Ia juga mendapat tujuh orang anak laki-laki dan tiga orang anak perempuan. Di seluruh negeri tidak terdapat perempuan yang secantik anak-anak Ayub, dan mereka diberi ayahnya milik pusaka di tengah-tengah saudara-saudaranya laki-laki. Sesudah itu Ayub masih hidup seratus empat puluh tahun lamanya; ia melihat anak-anaknya dan cucu-cucunya sampai keturunan yang keempat. Maka matilah Ayub, tua dan lanjut umur.

Ayub 42:11-13, 15-17

### **Ayyub**

Dan Kami anugerahi dia (dengan mengumpulkan kembali) keluarganya dan (Kami tambahkan) kepada mereka sebanyak mereka pula... 38 Shaad: 43

Sementara itu, sang istri setia yang tak lagi bersama-sama menanggung penderitaan bersamanya dan kembali meminta maaf ingin kembali melayaninya. Ketika ia memasuki rumah, ia sangat terkejut dengan perubahan yang tiba-tiba: Ayub sehat kembali! Ia memeluk Ayub dan bersyukur kepada Allah atas anugerahNya. Ayub sekarang risau, ia dihadapkan pada sumpahnya untuk menghukum istrinya dengan seratus pukulan jika ia sehat kembali, tapi ia tak ingin menyakiti istrinya. Ayub tahu, jika dia tidak memenuhi sumpahnya, dia akan merasa bersalah telah melanggar janjinya pada Allah. Oleh karena itu, dengan kebijaksanaan dan belas kasihNya, Allah berfirman untuk membimbing hambaNya yang beriman dan menasehatinya:

”Dan ambillah dengan tanganmu seikat (rumput), maka pukullah dengan itu (istrimu ed.) dan janganlah kamu melanggar sumpah.”  
38 Shaad,44





## 11. Jonah Yunus di Dalam Perut Ikan Besar

Yunus adalah seorang nabi yang mencoba lari dari tugas yang sulit yang telah Allah letakkan di pundaknya: memperingatkan penduduk Niniwe (Alkitab) atau orang-orang sebangsanya (Al Qur'an) tentang malapetaka yang menanti. Ia melarikan diri dari tanggung jawabnya itu dengan menumpang sebuah kapal yang pergi ke arah lain. Tetapi suatu badai datang, dan setelah sering diundi, para awak kapal membuang ia ke luar kapal untuk mengurangi muatan kapal. Ia ditelan oleh seekor ikan. Dari dalam perut ikan itu, ia memanggil Allah untuk menolongnya. Ia menyesali perbuatan-perbuatannya dan berdamai dengan Allah. Tiga hari kemudian, ikan itu memuntahkannya di suatu pantai. Allah menumbuhkan suatu tanaman untuk melindungi dia dari matahari. Ketika ia pulih, ia kembali kepada orang-orang sebangsanya (Al Qur'an) atau ke Niniwe (Alkitab) yang secara cepat memperbaiki perbuatan-perbuatan mereka. Malapetaka yang akan datang itu dialihkan.

Cerita Alkitab berlanjut dengan Yunus yang sangat kesal karena Niniwe tidak dihancurkan, sebagaimana yang sudah dinubuatkannya. Ia mengoceh tentang suatu tanaman yang lisut. Cerita Alquran berakhir dengan sebuah permohonan untuk toleransi agama, karena hanya kuasa Allah, bukan manusia, yang membawa orang lain ke jalan yang benar. Dengan demikian, permulaan kisah Yunus sama dengan nabi-nabi lain, seperti Nuh, yang memperingatkan tentang malapetaka yang akan datang. Bagaimanapun, akhirnya sangat berbeda. Orang-orang sebangsa Yunus (Al Qur'an) atau penduduk Niniwe (Alkitab) bertobat sebelum Allah menyatakan murkanya kepada mereka. Allah mengampuni mereka dan memberi mereka suatu masa kebahagiaan duniawi.

Ini merupakan tema dari pertobatan dan pengampunan, rekonsiliasi antara Allah dan Yunus, Allah dan orang-orang (Niniwe), yang dirayakan pada Hari Penebusan Dosa orang Yahudi, atau Yom Kippur. Pada upacara tahunan ini kisah Yunus diceritakan. Bagi orang-orang Kristen, pengalaman Yunus menubuatkan tentang kebangkitan Yesus Kristus setelah tiga hari.

.. nabi Yunus...berada di dalam perut seekor ikan besar selama tiga hari tiga malam, demikian juga Anak Manusia akan berada di rahim bumi selama tiga hari tiga malam.

Matius 12:40

Yunus terhitung di antara para nabi, dan Al Qur'an memiliki satu bab yang dinamakan dia, meskipun kisah ini juga ditemukan di tempat lain. Alkitab juga memberikan nama Yunus untuk kitabnya.



Malaikat membebaskan Yunus dari ikan besar, Perzich 1600, Dunia Museum.

## Alkitab

### **Yunus diutus ke Niniwe**

Datanglah firman TUHAN kepada Yunus, demikian: bangunlah, pergilah ke Niniwe, kota yang besar itu, berserulah terhadap mereka; karena kejahatan mereka telah sampai kepada-Ku.

Yunus 1:1-2

### **Yunus melarikan diri ke laut**

Tetapi Yunus bangun dan melarikan diri... dari hadapan TUHAN. Dia... menemukan sebuah kapal dan berangkat dengan mereka... pergi dari hadapan Tuhan. Tetapi TUHAN mengirimkan angin ribut ke laut, lalu terjadilah badai besar, sehingga kapal itu hampir-hampir hancur. Kemudian para awak kapal menjadi takut...mereka berkata satu sama lain, “marilah kita membuang undi, supaya kita dapat mengetahui siapa yang menyebabkan malapetaka ini menimpa kita.” Maka mereka membuang undi dan Yunus yang kena undi. Lalu berkatalah mereka kepadanya, “Apa yang akan kami lakukan kepadamu supaya laut ini menjadi tenang bagi kami?” - sebab laut semakin bergelora. Lalu ia

## Al Qu'ran

### **Allah mengirim Yunus**

Sesungguhnya Yunus benar-benar salah seorang rasul.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaf-shaf),139

### **Yunus lari ke atas kapal**

(ingatlah) ketika ia lari, ke kapal yang penuh muatan;

kemudian ia ikut berundi lalu dia termasuk orang-orang yang kalah dalam undian.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaf-shaf), 140-141

Dan (ingatlah kisah) Dzun Nun (Yunus), ketika ia pergi dalam keadaan marah, lalu ia menyangka bahwa Kami tidak akan mempersempitnya (menyulitkannya)...21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 87

### **Ikan besar menelan Yunus**

Maka ia ditelan oleh ikan besar dalam keadaan tercela.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaf-

berkata kepada mereka, “Angkatlah aku dan campakkanlah aku ke dalam laut; maka laut akan menjadi tenang. Karena aku tahu bahwa malapetaka besar ini terjadi karena aku.” Maka mereka mengangkat Yunus dan mencampakkannya ke dalam laut, dan laut berhenti mengamuk.  
Yunus 1:3-5,7,11-12,15

### **Yunus di perut ikan tiga hari tiga malam**

Tetapi TUHAN telah menyiapkan seekor ikan besar untuk menelan Yunus. Dan Yunus berada di perut ikan itu selama tiga hari tiga malam.  
Yunus 1:17

(Berdoalah Yunus kepada TUHAN Allahnya dari dalam perut ikan itu. Ia berkata: “Aku berseru kepada TUHAN karena kesusahanku, dan Ia menjawab aku. Telah Kau lemparkan aku ke laut yang dalam, ke pusat lautan; Segala air mengepung aku, mengancam nyawaku; Samudera raya merangkum aku; lumut lautan membelit kepalaku; bumi dengan pintunya terpalang di belakangku untuk selama-lamanya. Ketika itulah Engkau mengangkat hidupku dari liang kubur, oh TUHAN, Allahku.  
Yunus 2:1-6

### **Yunus memperingatkan Niniwe**

(Lalu berfirmanlah TUHAN kepada ikan itu, dan ikan itu memuntahkan Yunus ke darat.) Yunus 2:10  
Datanglah firman TUHAN kepada Yunus untuk kedua kalinya, demikian, “Bangunlah, pergilah ke Niniwe, kota yang besar itu, dan sampaikanlah seruan yang Kufirmankan kepadamu.” Bangunlah

shaf), 142

maka ia menyeru dalam keadaan yang sangat gelap: "Bahwa tidak ada Tuhan selain Engkau. Maha Suci Engkau, sesungguhnya aku adalah termasuk orang-orang yang zalim." Maka Kami telah memperkenankan doanya dan menyelamatkannya dari pada kedukaan. Dan demikianlah Kami selamatkan orang-orang beriman.  
21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 87-88

Maka kalau sekiranya dia tidak termasuk orang-orang yang banyak mengingat Allah, niscaya ia akan tetap tinggal di perut ikan itu sampai hari berbangkit.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaf-shaf),143-144

### **Pesisir dan tumbuhan**

Kemudian Kami lemparkan dia ke daerah tandus, sedang ia dalam keadaan sakit.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaf-shaf),145

### **Umat Yunus selamat**

Dan Kami utus dia kepada seratus ribu orang atau lebih. Lalu mereka beriman, karena itu Kami anugerahkan kenikmatan hidup kepada mereka hingga waktu yang tertentu.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaf-shaf), 147-148

Dan mengapa tidak ada (penduduk) suatu kota yang beriman, lalu imannya itu bermanfaat kepadanya selain kaum Yunus? Tatkala mereka (kaum Yunus itu), beriman, Kami

Yunus dan pergi ke Niniwe...  
Kemudian ia berseru, “Empat puluh hari lagi, maka Niniwe akan ditunggangbalikkan!”  
Yunus 3:1-4

### **Niniwe selamat.**

Maka orang Niniwe percaya kepada Allah, mengumumkan puasa, dan baik orang dewasa maupun anak-anak, mengenakan kain kabung. Kemudian berita itu sampai kepada raja Niniwe dan ia bangun dari singgasananya dan ditanggalkannya jubahnya, diselubungkannya kain kabung dan duduklah ia di debu. Dan atas perintahnya hal itu diumumkan di seluruh Niniwe... setiap orang harus berbalik dari kejahatannya dan dari kekerasan yang dilakukannya. Ketika Allah melihat perbuatan mereka itu, yakni bagaimana mereka berbalik dari tingkah laku mereka yang jahat; maka menyesallah Allah atas malapetaka yang telah dirancangkan-Nya bagi mereka.

### **Pohon jarak tumbuh dan lisut**

Tetapi hal itu sangat mengecewakan Yunus, dan ia menjadi marah. Lalu TUHAN Allah menumbuhkan sebatang pohon jarak melampaui kepala Yunus untuk menaunginya, agar ia terhibur dari kekesalahannya. Yunus sangat bersukacita karena pohon itu. Tetapi keesokan harinya, saat pagi, atas penentuan Allah, datanglah seekor ulat, dan ia merusak pohon itu dan menjadi layu... atas penentuan Allah, bertiuplah angin timur; dan matahari menyakiti kepala Yunus, lalu rebahlah ia dengan lesu. Lalu ia

hilangkan dari mereka azab yang menghinakan dalam kehidupan dunia, dan Kami beri kesenangan kepada mereka sampai kepada waktu yang tertentu. 10 Yunus, 98 Dan jikalau Tuhanmu menghendaki, tentulah beriman semua orang yang di muka bumi seluruhnya. Maka apakah kamu (hendak) memaksa manusia supaya mereka menjadi orang-orang yang beriman semuanya? Dan tidak ada seorangpun akan beriman kecuali dengan izin Allah<sup>10</sup> Yunus, 99-100

### **Tumbuhan yang menyebar**

Sebuah tanaman diberikan untuk Yunus ketika dia dilempar ke tanah tandus, sebelum dia kembali untuk memperingatkan umatnya. ‘Gourd’ termasuk tanaman serbaguna sejenis labu, berguna sebagai pembawa air, tanaman yang pertamakali dijinakkan. Dan Kami tumbuhkan untuk dia sebatang pohon dari jenis labu.

37 Ash-Shaaffaat (Yang bershaf-shaf),146

Maka bersabarlah kamu (hai Muhammad) terhadap ketetapan Tuhanmu, dan janganlah kamu seperti orang yang berada dalam (perut) ikan ketika ia berdoa sedang ia dalam keadaan marah (kepada kaumnya). Kalau sekiranya ia tidak segera mendapat nikmat dari Tuhannya, benar-benar ia dicampakkan ke tanah tandus dalam keadaan tercela. Lalu Tuhannya memilihnya dan menjadikannya termasuk orang-orang yang saleh. 68 Al-Qalam (Kalam), 48-50

berharap untuk mati.... Kemudian berkatalah Allah kepada Yunus, “Engkau sudah menyayangi kepada pohon itu... yang tumbuh dalam satu malam dan binasa dalam satu malam. Bagaimana Aku tidak menyayangi Niniwe, kota yang besar itu, yang penduduknya lebih dari seratus dua puluh ribu orang...?”  
Yunus 4:1,6-11

## 12. Yohanes, Maria/ Zakaria, Yahya, Mariam

Al-Qur'an dan Alkitab sama-sama menulis kisah Zakharia/Zakaria. Kedua buku menggambarkan keajaiban wanita tua. Dalam Alkitab, ia disebut Elizabeth, sedikit wanita yang disebutkan namanya dalam Al-Qur'an, yang mengandung Yohanes / Yahya. Dalam Alkitab, Yohanes ini disebut 'Pembaptis' karena dia membaptis Yesus, dan untuk membedakan dia dari Yohanes-Yohanes yang lain seperti penulis dari salah satu Injil. Dalam Al-Qur'an tidak dikenal baptisan karena tidak ada konsep tentang dosa asal sehingga seseorang harus dibersihkan. Dalam Al Quran Yohanes adalah putra tunggal Zakaria. Dalam kedua buku kelahirannya diumumkan oleh malaikat, yang mengatakan bahwa sebagai tandanya Zakharia akan bisu. Dalam Alkitab, kebisuan ini adalah hukuman karena tidak mempercayai malaikat. Dalam Al Qur'an, Zakaria sendiri yang meminta tanda.

Alkitab dan Al-Qur'an saling melengkapi satu sama lain mengenai hubungan keluarga Zakharia dengan Maria, yang kemudian dikenal sebagai ibu dari Yesus. Maryam adalah putri dari nabi Imran. Ketika ia dikandung ibunya, Imran ayahnya meninggal. Istrinya menjanjikan anaknya yang ia kira anak laki-laki kepada Allah. Ketika anaknya ternyata seorang perempuan, dia tetap menepati janjinya, meskipun perempuan pada masa itu tidak diperbolehkan untuk dididik di bait suci. Zakharia, paman Maryam setuju untuk mengurus anaknya dan membangun sebuah rumah pribadi di halaman bait suci. Dia takjub ketika gadis kecil yang misterius itu disediakan dengan makanan dan minuman.

Latar belakang ini memberikan cerita Alkitab secara lebih mendalam tentang pertemuan antara Elizabeth dan Maria. Al-Qur'an mengidentifikasi wanita tua itu sebagai bibi Maria, menikah dengan imam yang telah membesarkan dan mendidiknya. Yohanes yang belum lahir mengakui Yesus sebagai Tuhannya. Pertemuan itu penuh sukacita. Di sini cerita-cerita ini saling melengkapi.

Cerita Alkitab tentang kehidupan dan kematian Yohanes Pembaptis tidak terdapat dalam Al-Qur'an. Tidak ada juga julukan 'Pembaptis' yang diberikan kepada Yahya, tidak ada baptisan dalam Al-Qur'an karena tidak ada dosa asal yang harus dibersihkan. Dan tidak disebutkan pertemuan antara Yohanes dan Yesus. Konsep baptisan dihubungkan dengan konsep dosa asal dalam Alkitab, meskipun tidak ada dalam Al-Qur'an. Dalam Alkitab, Yohanes, yang membaptis Yesus, terkenal untuk mempersiapkan jalan Tuhan. Selama pembaptisan-Nya Yesus melihat seekor burung merpati dan mendengar suara yang menyatakan dirinya sebagai Anak Allah. Ide ini secara eksplisit dibalas dalam Al Qur'an, di mana tidak ada seorang pun terlihat sebagai anak Allah.

Al-Qur'an, bagaimanapun, menyepakati bahwa keduanya, Yesus dan Yohanes sebagai tokoh yang benar-benar penting. Mereka termasuk dalam daftar nabi yang dibedakan. Kedua buku menggambarkan Yohanes sebagai seorang yang

cinta damai dan asketis.

## Alkitab

### **Kehamilan Elisabet**

Pada zaman Herodes, raja Yudea, adalah seorang imam yang bernama Zakharia ... Isterinya juga berasal dari keturunan Harun, namanya Elisabet. Keduanya adalah benar di hadapan Allah ... Tetapi mereka tidak mempunyai anak, sebab Elisabet mandul dan keduanya telah lanjut umurnya Maka tampaklah kepada Zakharia seorang malaikat Tuhan... Melihat hal itu ia terkejut dan menjadi takut.

Tetapi malaikat itu berkata kepadanya: "Jangan takut, hai Zakharia, sebab doamu telah dikabulkan dan Elisabet, isterimu, akan melahirkan seorang anak laki-laki bagimu dan haruslah engkau menamai dia Yohanes. Sebab ia akan besar di hadapan Tuhan dan ia tidak akan minum anggur atau minuman keras dan ia akan penuh dengan Roh Kudus mulai dari rahim ibunya. Ia akan membuat banyak orang Israel berbalik kepada Tuhan, Allah mereka.

Lalu kata Zakharia kepada malaikat itu: "Bagaimanakah aku tahu, bahwa hal ini akan terjadi? Sebab aku sudah tua dan isteriku sudah lanjut umurnya." Jawab malaikat itu kepadanya: "Akulah Gabriel yang melayani Allah dan aku telah diutus untuk berbicara dengan engkau dan untuk menyampaikan kabar baik ini kepadamu. Sesungguhnya engkau akan menjadi bisu dan tidak dapat berkata-kata sampai kepada hari, di mana semuanya ini terjadi, karena

## Al Qu'ran

### **Zakaria dan putranya Yahya**

(Yang dibacakan ini adalah) penjelasan tentang rahmat Tuhan kamu kepada hamba-Nya, Zakaria, yaitu tatkala ia berdoa kepada Tuhannya dengan suara yang lembut. Ia berkata "Ya Tuhanku, sesungguhnya tulangku telah lemah dan kepalaku telah ditumbuhi uban, dan aku belum pernah kecewa dalam berdoa kepada Engkau, ya Tuhanku. Dan sesungguhnya aku khawatir terhadap mawaliku sepeninggalku, sedang isteriku adalah seorang yang mandul, maka anugerahilah aku dari sisi Engkau seorang putera, yang akan mewarisi aku dan mewarisi sebahagian keluarga Ya'qub; dan jadikanlah ia, ya Tuhanku, seorang yang diridhai."

(Doanya dijawab ed.): "Hai Zakaria, sesungguhnya Kami memberi kabar gembira kepadamu akan (beroleh) seorang anak yang namanya Yahya, yang sebelumnya Kami belum pernah menciptakan orang yang serupa dengan dia." 19 Maryam, 2-7

Kemudian Malaikat (Jibril) memanggil Zakariya, sedang ia tengah berdiri melakukan shalat di mihrab (katanya): "Sesungguhnya Allah menggembirakan kamu dengan kelahiran (seorang puteramu) Yahya, yang membenarkan kalimat (yg datang) dari Allah, menjadi ikutan, menahan diri (dari hawa nafsu) dan seorang Nabi termasuk keturunan orang-orang saleh." 3 Ali-'Imran (Keluarga 'Imran),39 Zakaria berkata: "Ya



engkau tidak percaya akan perkataanku yang akan nyata kebenarannya pada waktunya."

Sementara itu orang banyak menanti-nantikan Zakharia. Mereka menjadi heran, bahwa ia begitu lama berada dalam Bait Suci. Ketika ia keluar, ia tidak dapat berkata-kata kepada mereka dan mengertilah mereka, bahwa ia telah melihat suatu penglihatan di dalam Bait Suci. Lalu ia memberi isyarat kepada mereka, sebab ia tetap bisu. Beberapa lama kemudian Elisabet, isterinya, mengandung dan selama lima bulan ia tidak menampakkan diri, katanya: "Inilah suatu perbuatan Tuhan bagiku, ..." Lukas1: 5-7, 11-13, 15-16, 18-22, 24-25

### **Elisabet dan Maria**

Dalam bulan yang keenam Allah menyuruh malaikat Gabriel pergi ... kepada seorang perawan ... nama perawan itu Maria... malaikat itu berkata kepadanya "...Sesungguhnya engkau akan mengandung dan akan melahirkan seorang anak laki-laki dan hendaklah engkau menamai Dia Yesus." Kata Maria kepada malaikat itu: "Bagaimana hal itu mungkin terjadi, ...?" ... Jawab malaikat itu kepadanya, "Elisabet, sanakmu itu, ia pun sedang mengandung seorang anak laki-laki pada hari tuanya... Sebab bagi Allah tidak ada yang mustahil." Beberapa waktu kemudian berangkatlah Maria dan langsung berjalan ke pegunungan menuju sebuah kota di Yehuda dan ia masuk ke rumah Zakharia dan memberi salam kepada Elisabet. Dan ketika Elisabet mendengar salam Maria, melonjaklah anak yang di

Tuhanku, bagaimana akan ada anak bagiku, padahal isteriku adalah seorang yang mandul dan aku (sendiri) sesungguhnya sudah mencapai umur yang sangat tua."

Tuhan berfirman: "Demikianlah." Tuhan berfirman: "Hal itu adalah mudah bagi-Ku; dan sesungguhnya telah Aku ciptakan kamu sebelum itu, padahal kamu (di waktu itu) belum ada sama sekali."

Zakaria berkata: "Ya Tuhanku, berilah aku suatu tanda." Tuhan berfirman: "Tanda bagimu ialah bahwa kamu tidak dapat bercakap-cakap dengan manusia selama tiga malam, padahal kamu sehat." Maka ia keluar dari mihrab menuju kaumnya, lalu ia member isyarat kepada mereka; hendaklah kamu bertasbih di waktu pagi dan petang. 19 Maryam, 8-11 Maka Kami memperkenankan doanya, dan Kami anugerahkan kepada nya Yahya dan Kami jadikan isterinya dapat mengandung. 21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 90

### **Zakaria dan putra Maryam**

(Ingatlah), ketika isteri 'Imran berkata: "Ya Tuhanku, sesungguhnya aku menazarkan kpd Engkau anak yang dalam kandunganku menjadi hamba yang saleh dan berkhidmat (di Baitul Maqdis). Karena itu terimalah (nazar) itu dari padaku. Sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui." Maka tatkala isteri 'Imran melahirkan anaknya, diapun berkata: "Ya Tuhanku, sesungguhnya aku melahirkannya seorang anak perempuan. Allah lebih mengetahui

dalam rahimnya dan Elisabet pun penuh dengan Roh Kudus. alu berseru dengan suara nyaring: "Diberkatilah engkau di antara semua perempuan dan diberkatilah buah rahimmu! Lalu kata Maria: "Jiwaku memuliakan Tuhan... sebab Ia telah memperhatikan kerendahan hamba-Nya; Lukas 1: 26-27, 30-31, 34-37 39-42 46, 48

### **Bayi Elisabet**

Kemudian genaplah bulannya bagi Elisabet untuk bersalin dan ia pun melahirkan seorang anak laki-laki... mereka hendak menamai dia Zakharia menurut nama bapanya. tetapi ibunya berkata: "Jangan, ia harus dinamai Yohanes." Dan Zakharia, ayahnya, penuh dengan Roh Kudus, lalu bernubuat, katanya: Dan engkau, hai anakku, akan disebut nabi Allah Yang Mahatinggi; karena engkau akan berjalan mendahului Tuhan untuk mempersiapkan jalan bagi-Nya... Lukas 1: 57,59-60,67,76

### **Yohanes Pembaptis – Kehidupan dan Kematian**

Adapun anak itu bertambah besar dan makin kuat rohnya. Dan ia tinggal di padang gurun sampai kepada hari ia harus menampakkan diri kepada Israel. Lukas 1:80 Pada waktu itu tampillah Yohanes Pembaptis di padang gurun Yudea dan memberitakan: "Bertobatlah, sebab Kerajaan Sorga sudah dekat!" Yohanes memakai jubah bulu unta dan ikat pinggang kulit, dan makanannya belalang dan madu hutan. Maka datanglah kepadanya penduduk dari Yerusalem, dari

apa yg dilahirkannya itu; dan anak laki-laki tidaklah seperti anak perempuan. Sesungguhnya aku telah menamai dia Maryam dan aku mohon perlindungan untuknya serta anak-anak keturunannya kepada (pemeliharaan) Engkau daripada syaitan yang terkutuk." Maka Tuhannya menerimanya (sebagai nazar) dengan penerimaan yang baik, dan mendidiknya dengan pendidikan yang baik dan Allah menjadikan Zakariya pemeliharanya. Setiap Zakariya masuk untuk menemui Maryam di mihrab, ia dapati makanan di sisinya. Zakariya berkata: "Hai Maryam dari mana kamu memperoleh (makanan) ini?" Maryam menjawab: "Makanan itu dari sisi Allah." Sesungguhnya Allah memberi rezeki kepada siapa yang dikehendaki-Nya tanpa hisab.3 Ali-‘Imran (Keluarga ‘Imran): 35-37

### **Namanya Yahya**

Hai Zakaria, sesungguhnya Kami memberi kabar gembira kepadamu akan (beroleh) seorang anak yang namanya Yahya, yang sebelumnya Kami belum pernah menciptakan orang yang serupa dengan dia 19 Maryam, 7 Yahya, nabi yang saleh) Dan Kami telah menganugerahkan Ishak dan Yaqub kepadanya. Kepada keduanya masing-masing telah Kami beri petunjuk; dan kepada Nuh sebelum itu (juga) telah Kami beri petunjuk, dan kepada sebahagian dari keturunannya (Nuh) yaitu Daud, Sulaiman, Ayyub, Yusuf, Musa dan Harun. Demikianlah Kami memberi balasan kepada orang-orang yang berbuat baik.: dan Zakaria, Yahya, Isa dan Ilyas. Semuanya termasuk orang-orang yang shaleh:... Masing-

seluruh Yudea dan dari seluruh daerah sekitar Yordan. Lalu sambil mengaku dosanya mereka dibaptis oleh Yohanes di sungai Yordan. Matius 3:1-2,4-6

Inilah yang diberitakannya:

"Sesudah aku akan datang Ia yang lebih berkuasa dari padaku ... Aku membaptis kamu dengan air, tetapi Ia akan membaptis kamu dengan Roh Kudus." ... datanglah Yesus dari Nazaret di tanah Galilea, dan Ia dibaptis di sungai Yordan oleh Yohanes. Lalu... Ia melihat langit terkoyak, dan Roh seperti burung merpati turun ke atas-Nya. Lalu terdengarlah suara dari sorga: "Engkaulah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Mulah Aku berkenan." Markus 1:7-11 ... dia editor: seorang penari istana yang hebat setelah dihasut oleh ibunya berkata: "Berikanlah aku di sini kepala Yohanes Pembaptis di sebuah talam." editor: sebagai sebuah hadiah. Lalu dia editor: Raja Herodes memenggal kepala Yohanes di penjara dan kepala Yohanes itu pun dibawa orang di sebuah talam, lalu diberikan kepada gadis itu ... Matius 14: 8-11

masing Kami lebihkan derajatnya di atas umat (di masanya): Dan Kami telah memilih mereka (untuk menjadi nabi-nabi dan rasul-rasul) dan Kami menunjuki mereka ke jalan yg lurus. Itulah petunjuk Allah: Mereka itulah orang-orang yg telah Kami berikan kitab, hikmat dan kenabian: 6 Al-An'aam (Binatang ternak), 84-89

Hai Yahya, ambillah Al Kitab (Taurat) itu dengan sungguh-sungguh. Dan kami berikan kepadanya hikmah selagi ia masih kanak-kanak, dan rasa belas kasihan yang mendalam dari sisi Kami dan kesucian (dan dosa). Dan ia adalah seorang yang bertakwa, dan seorang yang berbakti kepada kedua orang tuanya, dan bukanlah ia orang yang sombong lagi durhaka. 19 Maryam, 12-14

Sesungguhnya Al Masih, Isa putera Maryam itu, adalah utusan Allah dan (yang diciptakan dengan) kalimat-Nya... 4 An-Nisaa' (Wanita), 171 Tidak layak bagi Allah mempunyai anak... 19 Maryam, 35 ... Yahya, yg membenarkan kalimat (yg datang) dari Allah menjadi ikutan, menahan diri (dari hawa nafsu) dan seorang Nabi termasuk keturunan orang-orang saleh." 3 Ali-'Imran (Keluarga 'Imran): 39 Kesejahteraan atas dirinya pada hari ia dilahirkan dan pada hari ia meninggal dan pada hari ia dibangkitkan hidup kembali. 19 Maryam, 15

## 13. Zakharia, Yohanes, Maria/ Zakaria, Yahya, Mariam

Al-Qur'an dan Alkitab sama-sama menulis kisah Zakharia/Zakaria. Kedua buku menggambarkan keajaiban wanita tua. Dalam Alkitab, ia disebut Elizabeth, sedikit wanita yang disebutkan namanya dalam Al-Qur'an, yang mengandung Yohanes / Yahya. Dalam Alkitab, Yohanes ini disebut 'Pembaptis' karena dia membaptis Yesus, dan untuk membedakan dia dari Yohanes-Yohanes yang lain seperti penulis dari salah satu Injil. Dalam Al-Qur'an tidak dikenal baptisan karena tidak ada konsep tentang dosa asal sehingga seseorang harus dibersihkan. Dalam Al Quran Yohanes adalah putra tunggal Zakaria. Dalam kedua buku kelahirannya diumumkan oleh malaikat, yang mengatakan bahwa sebagai tandanya Zakharia akan bisu. Dalam Alkitab, kebisuan ini adalah hukuman karena tidak mempercayai malaikat. Dalam Al Qur'an, Zakaria sendiri yang meminta tanda.

Alkitab dan Al-Qur'an saling melengkapi satu sama lain mengenai hubungan keluarga Zakharia dengan Maria, yang kemudian dikenal sebagai ibu dari Yesus. Maryam adalah putri dari nabi Imran. Ketika ia dikandung ibunya, Imran ayahnya meninggal. Istrinya menjanjikan anaknya yang ia kira anak laki-laki kepada Allah. Ketika anaknya ternyata seorang perempuan, dia tetap menepati janjinya, meskipun perempuan pada masa itu tidak diperbolehkan untuk dididik di bait suci. Zakharia, paman Maryam setuju untuk mengurus anaknya dan membangun sebuah rumah pribadi di halaman bait suci. Dia takjub ketika gadis kecil yang misterius itu disediakan dengan makanan dan minuman.

Latar belakang ini memberikan cerita Alkitab secara lebih mendalam tentang pertemuan antara Elizabeth dan Maria. Al-Qur'an mengidentifikasi wanita tua itu sebagai bibi Maria, menikah dengan imam yang telah membesarkan dan mendidiknya. Yohanes yang belum lahir mengakui Yesus sebagai Tuhannya. Pertemuan itu penuh sukacita. Di sini cerita-cerita ini saling melengkapi.

Cerita Alkitab tentang kehidupan dan kematian Yohanes Pembaptis tidak terdapat dalam Al-Qur'an. Tidak ada juga julukan 'Pembaptis' yang diberikan kepada Yahya, tidak ada baptisan dalam Al-Qur'an karena tidak ada dosa asal yang harus dibersihkan. Dan tidak disebutkan pertemuan antara Yohanes dan Yesus. Konsep baptisan dihubungkan dengan konsep dosa asal dalam Alkitab, meskipun tidak ada dalam Al-Qur'an. Dalam Alkitab, Yohanes, yang membaptis Yesus, terkenal untuk mempersiapkan jalan Tuhan. Selama pembaptisan-Nya Yesus melihat seekor burung merpati dan mendengar suara yang menyatakan dirinya sebagai Anak Allah. Ide ini secara eksplisit dibalas dalam Al Qur'an, di mana tidak ada seorang pun terlihat sebagai anak Allah.

Al-Qur'an, bagaimanapun, menyepakati bahwa keduanya, Yesus dan Yohanes sebagai tokoh yang benar-benar penting. Mereka termasuk dalam daftar nabi yang dibedakan. Kedua buku menggambarkan Yohanes sebagai seorang yang

cinta damai dan asketis.

## Alkitab

### **Kehamilan Elisabet**

Pada zaman Herodes, raja Yudea, adalah seorang imam yang bernama Zakharia ... Isterinya juga berasal dari keturunan Harun, namanya Elisabet. Keduanya adalah benar di hadapan Allah ... Tetapi mereka tidak mempunyai anak, sebab Elisabet mandul dan keduanya telah lanjut umurnya Maka tampaklah kepada Zakharia seorang malaikat Tuhan... Melihat hal itu ia terkejut dan menjadi takut.

Tetapi malaikat itu berkata kepadanya: "Jangan takut, hai Zakharia, sebab doamu telah dikabulkan dan Elisabet, isterimu, akan melahirkan seorang anak laki-laki bagimu dan haruslah engkau menamai dia Yohanes. Sebab ia akan besar di hadapan Tuhan dan ia tidak akan minum anggur atau minuman keras dan ia akan penuh dengan Roh Kudus mulai dari rahim ibunya. Ia akan membuat banyak orang Israel berbalik kepada Tuhan, Allah mereka.

Lalu kata Zakharia kepada malaikat itu: "Bagaimanakah aku tahu, bahwa hal ini akan terjadi? Sebab aku sudah tua dan isteriku sudah lanjut umurnya." Jawab malaikat itu kepadanya: "Akulah Gabriel yang melayani Allah dan aku telah diutus untuk berbicara dengan engkau dan untuk menyampaikan kabar baik ini kepadamu. Sesungguhnya engkau akan menjadi bisu dan tidak dapat berkata-kata sampai kepada hari, di mana semuanya ini terjadi, karena

## Al Qu'ran

### **Zakaria dan putranya Yahya**

(Yang dibacakan ini adalah) penjelasan tentang rahmat Tuhan kamu kepada hamba-Nya, Zakaria, yaitu tatkala ia berdoa kepada Tuhannya dengan suara yang lembut. Ia berkata "Ya Tuhanku, sesungguhnya tulangku telah lemah dan kepalaku telah ditumbuhi uban, dan aku belum pernah kecewa dalam berdoa kepada Engkau, ya Tuhanku. Dan sesungguhnya aku khawatir terhadap mawaliku sepeninggalku, sedang isteriku adalah seorang yang mandul, maka anugerahilah aku dari sisi Engkau seorang putera, yang akan mewarisi aku dan mewarisi sebahagian keluarga Ya'qub; dan jadikanlah ia, ya Tuhanku, seorang yang diridhai."

(Doanya dijawab ed.): "Hai Zakaria, sesungguhnya Kami memberi kabar gembira kepadamu akan (beroleh) seorang anak yang namanya Yahya, yang sebelumnya Kami belum pernah menciptakan orang yang serupa dengan dia." 19 Maryam, 2-7

Kemudian Malaikat (Jibril) memanggil Zakariya, sedang ia tengah berdiri melakukan shalat di mihrab (katanya): "Sesungguhnya Allah menggembira-kan kamu dengan kelahiran (seorang puteramu) Yahya, yang membenarkan kalimat (yg datang) dari Allah, menjadi ikutan, menahan diri (dari hawa nafsu) dan seorang Nabi termasuk keturunan orang-orang saleh." 3 Ali-'Imran (Keluarga 'Imran),39 Zakaria berkata: "Ya

engkau tidak percaya akan perkataanku yang akan nyata kebenarannya pada waktunya."

Sementara itu orang banyak menanti-nantikan Zakharia. Mereka menjadi heran, bahwa ia begitu lama berada dalam Bait Suci. Ketika ia keluar, ia tidak dapat berkata-kata kepada mereka dan mengertilah mereka, bahwa ia telah melihat suatu penglihatan di dalam Bait Suci. Lalu ia memberi isyarat kepada mereka, sebab ia tetap bisu. Beberapa lama kemudian Elisabet, isterinya, mengandung dan selama lima bulan ia tidak menampakkan diri, katanya: "Inilah suatu perbuatan Tuhan bagiku, ..." Lukas1: 5-7, 11-13, 15-16, 18-22, 24-25

### **Elisabet dan Maria**

Dalam bulan yang keenam Allah menyuruh malaikat Gabriel pergi ... kepada seorang perawan ... nama perawan itu Maria... malaikat itu berkata kepadanya "...Sesungguhnya engkau akan mengandung dan akan melahirkan seorang anak laki-laki dan hendaklah engkau menamai Dia Yesus." Kata Maria kepada malaikat itu: "Bagaimana hal itu mungkin terjadi, ...?" ... Jawab malaikat itu kepadanya, "Elisabet, sanakmu itu, ia pun sedang mengandung seorang anak laki-laki pada hari tuanya... Sebab bagi Allah tidak ada yang mustahil." Beberapa waktu kemudian berangkatlah Maria dan langsung berjalan ke pegunungan menuju sebuah kota di Yehuda dan ia masuk ke rumah Zakharia dan memberi salam kepada Elisabet. Dan ketika Elisabet mendengar salam Maria, melonjaklah anak yang di

Tuhanku, bagaimana akan ada anak bagiku, padahal isteriku adalah seorang yang mandul dan aku (sendiri) sesungguhnya sudah mencapai umur yang sangat tua."

Tuhan berfirman: "Demikianlah." Tuhan berfirman: "Hal itu adalah mudah bagi-Ku; dan sesungguhnya telah Aku ciptakan kamu sebelum itu, padahal kamu (di waktu itu) belum ada sama sekali."

Zakaria berkata: "Ya Tuhanku, berilah aku suatu tanda." Tuhan berfirman: "Tanda bagimu ialah bahwa kamu tidak dapat bercakap-cakap dengan manusia selama tiga malam, padahal kamu sehat." Maka ia keluar dari mihrab menuju kaumnya, lalu ia member isyarat kepada mereka; hendaklah kamu bertasbih di waktu pagi dan petang. 19 Maryam, 8-11 Maka Kami memperkenankan doanya, dan Kami anugerahkan kepada nya Yahya dan Kami jadikan isterinya dapat mengandung. 21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 90

### **Zakaria dan putra Maryam**

(Ingatlah), ketika isteri 'Imran berkata: "Ya Tuhanku, sesungguhnya aku menazarkan kpd Engkau anak yang dalam kandunganku menjadi hamba yang saleh dan berkhidmat (di Baitul Maqdis). Karena itu terimalah (nazar) itu dari padaku. Sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui." Maka tatkala isteri 'Imran melahirkan anaknya, diapun berkata: "Ya Tuhanku, sesungguhnya aku melahirkannya seorang anak perempuan. Allah lebih mengetahui

dalam rahimnya dan Elisabet pun penuh dengan Roh Kudus. alu berseru dengan suara nyaring: "Diberkatilah engkau di antara semua perempuan dan diberkatilah buah rahimmu! Lalu kata Maria: "Jiwaku memuliakan Tuhan... sebab Ia telah memperhatikan kerendahan hamba-Nya; Lukas 1: 26-27, 30-31, 34-37 39-42 46, 48

### **Bayi Elisabet**

Kemudian genaplah bulannya bagi Elisabet untuk bersalin dan ia pun melahirkan seorang anak laki-laki... mereka hendak menamai dia Zakharia menurut nama bapanya. tetapi ibunya berkata: "Jangan, ia harus dinamai Yohanes." Dan Zakharia, ayahnya, penuh dengan Roh Kudus, lalu bernubuat, katanya: Dan engkau, hai anakku, akan disebut nabi Allah Yang Mahatinggi; karena engkau akan berjalan mendahului Tuhan untuk mempersiapkan jalan bagi-Nya... Lukas 1: 57,59-60,67,76

### **Yohanes Pembaptis – Kehidupan dan Kematian**

Adapun anak itu bertambah besar dan makin kuat rohnya. Dan ia tinggal di padang gurun sampai kepada hari ia harus menampakkan diri kepada Israel. Lukas 1:80 Pada waktu itu tampillah Yohanes Pembaptis di padang gurun Yudea dan memberitakan: "Bertobatlah, sebab Kerajaan Sorga sudah dekat!" Yohanes memakai jubah bulu unta dan ikat pinggang kulit, dan makanannya belalang dan madu hutan. Maka datanglah kepadanya penduduk dari Yerusalem, dari

apa yg dilahirkannya itu; dan anak laki-laki tidaklah seperti anak perempuan. Sesungguhnya aku telah menamai dia Maryam dan aku mohon perlindungan untuknya serta anak-anak keturunannya kepada (pemeliharaan) Engkau daripada syaitan yang terkutuk." Maka Tuhannya menerimanya (sebagai nazar) dengan penerimaan yang baik, dan mendidiknya dengan pendidikan yang baik dan Allah menjadikan Zakariya pemeliharanya. Setiap Zakariya masuk untuk menemui Maryam di mihrab, ia dapati makanan di sisinya. Zakariya berkata: "Hai Maryam dari mana kamu memperoleh (makanan) ini?" Maryam menjawab: "Makanan itu dari sisi Allah." Sesungguhnya Allah memberi rezeki kepada siapa yang dikehendaki-Nya tanpa hisab.3 Ali-‘Imran (Keluarga ‘Imran): 35-37

### **Namanya Yahya**

Hai Zakaria, sesungguhnya Kami memberi kabar gembira kepadamu akan (beroleh) seorang anak yang namanya Yahya, yang sebelumnya Kami belum pernah menciptakan orang yang serupa dengan dia 19 Maryam, 7 Yahya, nabi yang saleh) Dan Kami telah menganugerahkan Ishak dan Yaqub kepadanya. Kepada keduanya masing-masing telah Kami beri petunjuk; dan kepada Nuh sebelum itu (juga) telah Kami beri petunjuk, dan kepada sebahagian dari keturunannya (Nuh) yaitu Daud, Sulaiman, Ayyub, Yusuf, Musa dan Harun. Demikianlah Kami memberi balasan kepada orang-orang yang berbuat baik.: dan Zakaria, Yahya, Isa dan Ilyas. Semuanya termasuk orang-orang yang shaleh:... Masing-



seluruh Yudea dan dari seluruh daerah sekitar Yordan. Lalu sambil mengaku dosanya mereka dibaptis oleh Yohanes di sungai Yordan. Matius 3:1-2,4-6

Inilah yang diberitakannya:

"Sesudah aku akan datang Ia yang lebih berkuasa dari padaku ... Aku membaptis kamu dengan air, tetapi Ia akan membaptis kamu dengan Roh Kudus." ... datanglah Yesus dari Nazaret di tanah Galilea, dan Ia dibaptis di sungai Yordan oleh Yohanes. Lalu... Ia melihat langit terkoyak, dan Roh seperti burung merpati turun ke atas-Nya. Lalu terdengarlah suara dari sorga: "Engkaulah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Mulah Aku berkenan." Markus 1:7-11 ... dia editor: seorang penari istana yang hebat setelah dihasut oleh ibunya berkata: "Berikanlah aku di sini kepala Yohanes Pembaptis di sebuah talam." editor: sebagai sebuah hadiah. Lalu dia editor: Raja Herodes memenggal kepala Yohanes di penjara dan kepala Yohanes itu pun dibawa orang di sebuah talam, lalu diberikan kepada gadis itu ... Matius 14: 8-11

masing Kami lebihkan derajatnya di atas umat (di masanya): Dan Kami telah memilih mereka (untuk menjadi nabi-nabi dan rasul-rasul) dan Kami menunjuki mereka ke jalan yg lurus. Itulah petunjuk Allah: Mereka itulah orang-orang yg telah Kami berikan kitab, hikmat dan kenabian: 6 Al-An'aam (Binatang ternak), 84-89

Hai Yahya, ambillah Al Kitab (Taurat) itu dengan sungguh-sungguh. Dan kami berikan kepadanya hikmah selagi ia masih kanak-kanak, dan rasa belas kasihan yang mendalam dari sisi Kami dan kesucian (dan dosa). Dan ia adalah seorang yang bertakwa, dan seorang yang berbakti kepada kedua orang tuanya, dan bukanlah ia orang yang sombong lagi durhaka. 19 Maryam, 12-14

Sesungguhnya Al Masih, Isa putera Maryam itu, adalah utusan Allah dan (yang diciptakan dengan) kalimat-Nya... 4 An-Nisaa' (Wanita), 171 Tidak layak bagi Allah mempunyai anak... 19 Maryam, 35 ... Yahya, yg membenarkan kalimat (yg datang) dari Allah menjadi ikutan, menahan diri (dari hawa nafsu) dan seorang Nabi termasuk keturunan orang-orang saleh." 3 Ali-'Imran (Keluarga 'Imran): 39 Kesejahteraan atas dirinya pada hari ia dilahirkan dan pada hari ia meninggal dan pada hari ia dibangkitkan hidup kembali. 19 Maryam, 15



## 14. Maryam/ Maria... Isa/Yesus

Kisah-kisah kelahiran Yesus menunjukkan bahwa Dia adalah salah seorang tokoh utama dalam Alkitab dan Al-Qur'an. Di dalam kedua Kitab Suci tersebut, Maria, bundaNya, mengandung saat dia masih perawan. Kehamilannya adalah sebuah keajaiban. Di dalam Alkitab, kelahiran Yesus diberitakan oleh malaikat Gabriel; sedangkan nama dari pembawa pesan Ilahi ini tidak secara khusus disebutkan dalam Al-Qur'an, agaknya dia adalah malaikat Jibril, tokoh yang sama yang telah membawa Al-Qur'an kepada Muhammad.

Di dalam Alkitab, Yusuf dikisahkan menikahi Maria dan memelihara anaknya. Para malaikat memberitakan kelahiranNya. Para gembala memuliakan Sang Bayi dan para Raja-raja datang dari jauh untuk mengunjunginya. Dalam kisah selanjutnya seekor lembu dan keledai ditambahkan dalam adegan kelahiran ini. Di dalam Al-Qur'an, Maryam yang sedang hamil tetap sendiri, berlindung di padang gurun. Terseok-seok di ambang keputusan dia mendengar suara – tidak jelas apakah itu suara malaikat (Jibril) atau suara Sang Bayi?- yang menyegarkan hatinya. Kemudian saat Maryam menghadapi kecaman keras dari keluarganya, Sang Bayi berbicara untuk membelanya.

# SHARING MARY

*Bible and Qur'an Side by Side*



MARLIESTERBORG

*With an introduction by Prof. Andrew Rippin  
and reflections by Prof. Khaled Abou el Fadl*

Di dalam Alkitab, Yesus disebut sebagai Sang Mesias, Sang Kristus. Gelar ini berasal dari bahasa Ibrani yang berarti “yang diurapi Allah”, sebuah gelar yang dikhususkan bagi seorang raja atau juruselamat. Istilah dalam bahasa Yunani yang digunakan dalam Alkitab adalah Christos. Kelahiran Yesus dirayakan oleh umat Kristiani pada saat Natal.

Di dalam Al-Qur'an, Yesus juga disebut sebagai Sang Mesias atau Sang Kristus. Dia adalah nabi Allah dan pembawa pesan dari SabdaNya.

Perbedaan yang cukup penting ialah status dari Yesus. Dalam Injil Yohanes dan Injil Lukas, Dia disebut ‘anak Allah’, memberinya status khusus di atas anak-anak Allah. Yesus adalah Allah yang menjelma. Dia adalah bagian dari Tritunggal yang Ilahi, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.

Al-Qur'an dengan tegas menolak Tritunggal dan status khusus yang dimiliki oleh Yesus. Dia adalah putra Maryam, bukan dari Allah. Allah tidak berputra. Tidak seorangpun dapat memperoleh status ilahi. Tidak seorangpun dapat serupa dengan Allah. Al-Qur'an tidak berbicara tentang Sang Sabda dan Roh dalam kaitannya dengan Yesus, sebutan-sebutan tersebut adalah atribut-atribut

Allah, bukan bagian dari Tritunggal.

Kelahiran Yesus dijelaskan utamanya dalam Surah 19, yang diberi nama Maryam. Kisah Alkitabiah ini dapat dibaca dalam Injil Matius, Injil Lukas dan Injil Yohanes yang memberikan pernyataan-pernyataan tentang status dari Yesus.

## Alkitab

### **Malaikat Gabriel mengunjungi Maria**

Allah menyuruh malaikat Gabriel pergi ke sebuah kota di Galilea bernama Nazaret, kepada seorang perawan yang bertunangan dengan seorang bernama Yusuf dari keluarga Daud; nama perawan itu Maria. Ketika malaikat itu masuk ke rumah Maria, ia berkata: "Salam, hai engkau yang dikaruniai, Tuhan menyertai engkau." Maria terkejut mendengar perkataan itu, lalu bertanya di dalam hatinya, apakah arti salam itu.

Kata malaikat itu kepadanya: "Jangan takut, hai Maria, sebab engkau beroleh kasih karunia di hadapan Allah. Sesungguhnya engkau akan mengandung dan akan melahirkan seorang anak laki-laki dan hendaklah engkau menamai Dia Yesus. Ia akan menjadi besar dan akan disebut Anak Allah Yang Mahatinggi. Dan Tuhan Allah akan mengaruniakan kepada-Nya takhta Daud, bapa leluhur-Nya, ..."

Kata Maria kepada malaikat itu: "Bagaimana hal itu mungkin terjadi, karena aku belum bersuami?" Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan

## Al Qu'ran

### **Isa dijanjikan kepada Maryam**

Dan ceritakanlah (kisah) Maryam di dalam Al Quran, yaitu ketika ia menjauhkan diri dari keluarganya ke suatu tempat di sebelah timur, maka ia mengadakan tabir (yang melindunginya) dari mereka; lalu Kami mengutus roh Kami (Jibril) kepadanya, maka ia menjelma di hadapannya (dalam bentuk) manusia yang sempurna.

Maryam berkata: "Sesungguhnya aku berlindung dari padamu kepada Tuhan Yang Maha pemurah, jika kamu seorang yang bertakwa."

Ia (Jibril) berkata: "Sesungguhnya aku ini hanyalah seorang utusan Tuhanmu, untuk memberimu seorang anak laki-laki yang suci."

Maryam berkata: "Bagaimana akan ada bagiku seorang anak laki-laki, sedang tidak pernah seorang manusiapun menyentuhku dan aku bukan (pula) seorang pezina!"

Jibril berkata: "Demikianlah." Tuhanmu berfirman: "Hal itu adalah mudah bagiKu; dan agar dapat Kami menjadikannya suatu tanda bagi manusia dan sebagai rahmat dari Kami; dan hal itu adalah suatu

kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah. Sebab bagi Allah tidak ada yang mustahil."

Kata Maria: "Sesungguhnya aku ini adalah hamba Tuhan; jadilah padaku menurut perkataanmu itu." Lukas 1: 26-32, 34-35, 37-38

...supaya kamu percaya, bahwa Yesuslah Mesias, Anak Allah, dan supaya kamu oleh imanmu memperoleh hidup dalam nama-Nya. Yohanes 20:31 "...dalam nama Bapa dan Anak dan Roh Kudus." Matius 28:19

## **Putra Allah, Sabda yang Menjelma, Tritunggal**

"...dalam nama Bapa (Allah ed.) dan Anak (Yesus ed.) dan Roh Kudus." Matius 28:19

...persekutuan kami adalah persekutuan dengan Bapa dan dengan Anak-Nya, Yesus Kristus. 1 Yohanes 1:3

Pada mulanya adalah Firman; Firman itu bersama-sama dengan Allah dan Firman itu adalah Allah. Ia pada mulanya bersama-sama dengan Allah. Segala sesuatu dijadikan oleh Dia dan tanpa Dia tidak ada suatupun yang telah jadi dari segala yang telah dijadikan. Dalam Dia ada hidup dan hidup itu adalah terang manusia. Terang itu bercahaya di dalam kegelapan dan kegelapan itu tidak menguasainya. Tetapi semua orang yang menerima-Nya diberi-Nya kuasa supaya

perkara yang sudah diputuskan."

Maka Maryam mengandungnya, lalu ia menyisihkan diri dengan kandungannya itu ke tempat yang jauh.)

19 Maryam, 16-22

(Ingatlah), ketika Malaikat berkata: "Hai Maryam, sesungguhnya Allah menggembirakan kamu (dengan kelahiran seorang putera yang diciptakan) dengan kalimat (yang datang) daripada-Nya, namanya Al Masih Isa putera Maryam, seorang terkemuka di dunia dan di akhirat dan termasuk orang-orang yang didekatkan (kepada Allah), dan dia berbicara dengan manusia dalam buaian dan ketika sudah dewasa dan dia adalah termasuk orang-orang yang saleh." Maryam berkata: "Ya Tuhanku, betapa mungkin aku mempunyai anak, padahal aku belum pernah disentuh oleh seorang laki-lakipun." Allah berfirman (dengan perantaraan Jibril): "Demikianlah Allah menciptakan apa yang dikehendaki-Nya. Apabila Allah berkehendak menetapkan sesuatu, maka Allah hanya cukup berkata kepadanya: "Jadilah", lalu jadilah dia.

3 Al-'Imran, 45-47

## **Isa putra Maryam**

Sesungguhnya Al Masih, Isa putera Maryam itu, adalah utusan Allah dan (yang diciptakan dengan) kalimat-Nya yang disampaikan-Nya kepada Maryam, & (dengan tiupan) roh dari-Nya. Maka berimanlah kamu kepada Allah & rasul-rasul-Nya & janganlah kamu mengatakan: "(Tuhan itu) tiga"

menjadi anak-anak Allah, yaitu mereka yang percaya dalam nama-Nya; orang-orang yang diperanakan bukan dari darah atau dari daging, bukan pula secara jasmani oleh keinginan seorang laki-laki, melainkan dari Allah.

Firman itu telah menjadi manusia, dan diam di antara kita, dan kita telah melihat kemuliaan-Nya, yaitu kemuliaan yang diberikan kepada-Nya sebagai Anak Tunggal Bapa, penuh kasih karunia dan kebenaran. Yohanes 1: 1-5, 12-14

## Keluarga Kudus

...Kaisar Agustus mengeluarkan suatu perintah, menyuruh mendaftarkan semua orang di seluruh dunia. ... semua orang mendaftarkan diri, masing-masing di kotanya sendiri. Yusuf pergi ke ... Betlehem, ... supaya didaftarkan bersama-sama dengan Maria, tunangannya, yang sedang mengandung.

Ketika mereka di situ tibalah waktunya bagi Maria untuk bersalin, dan ia melahirkan seorang anak laki-laki, anaknya yang sulung, lalu dibungkusnya dengan lampin dan dibaringkannya di dalam palungan, karena tidak ada tempat bagi mereka di rumah penginapan.

Lukas 2: 1, 3-7

Maria masuk ke kandang, meletakkan Sang Bayi dalam palungan dan seekor lembu dan keledai menyembah-Nya. Injil Pseudo-Matius, Abad ke 8.

## Para Malaikat dan Gembala

4 An-Nisaa', 171

Telah Kami berikan bukti-bukti kebenaran (mukjizat) kpd Isa putera Maryam & Kami memperkuatnya dgn Ruhul Qudus.

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 87

Tidak layak bagi Allah mempunyai anak.

19 Maryam, 35

Dia tiada beranak dan tidak pula Diperanakan; dan tidak ada seorangpun yang setara dengan Dia. 112 Al-Ikhlash (Memurnikan keesaan Allah), 3-4

Maha Suci Dia. Apabila Dia telah menetapkan sesuatu, maka Dia hanya berkata kepadanya: "Jadilah", maka jadilah ia.

19 Maryam, 35

## Maryam melahirkan seorang diri

Maka Maryam mengandungnya, lalu ia menyisihkan diri dengan kandungannya itu ke tempat yang jauh. Maka rasa sakit akan melahirkan anak memaksa ia (bersandar) pada pangkal pohon kurma, dia berkata: "Aduhai, alangkah baiknya aku mati sebelum ini, dan aku menjadi barang yang tidak berarti, lagi dilupakan."

Maka Jibril menyerunya dari tempat yang rendah: "Janganlah kamu bersedih hati, sesungguhnya Tuhanmu telah menjadikan anak sungai di bawahmu. Dan goyanglah pangkal pohon kurma itu ke arahmu,

## yang menyembah

Di daerah itu ada gembala-gembala yang tinggal di padang menjaga kawanan ternak mereka pada waktu malam. Tiba-tiba berdirilah seorang malaikat Tuhan di dekat mereka dan kemuliaan Tuhan bersinar meliputi mereka dan mereka sangat ketakutan.

Lalu kata malaikat itu kepada mereka: "Jangan takut, sebab sesungguhnya aku memberitakan kepadamu kesukaan besar untuk seluruh bangsa: Hari ini telah lahir bagimu Juruselamat, yaitu Kristus, Tuhan, di kota Daud. Dan inilah tandanya bagimu: Kamu akan menjumpai seorang bayi dibungkus dengan lampin dan terbaring di dalam palungan." Dan tiba-tiba tampaklah bersama-sama dengan malaikat itu sejumlah besar bala tentara sorga yang memuji Allah, katanya: "Kemuliaan bagi Allah di tempat yang mahatinggi dan damai sejahtera di bumi di antara manusia yang berkenan kepada-Nya."

Lukas 2: 8-14

## Orang-orang Majus menyembah

...datanglah orang-orang majus dari Timur ke Yerusalem dan bertanyanya, "Di manakah Dia, raja orang Yahudi yang baru dilahirkan itu? Kami telah melihat bintang-Nya di Timur dan kami datang untuk menyembah Dia."

...bintang itu ...mendahului mereka hingga tiba dan berhenti di atas tempat, di mana Anak itu berada. Maka masuklah mereka ke dalam

niscaya pohon itu akan menggurkan buah kurma yang masak kepadamu, maka makan, minum dan bersenang hatilah kamu.)

19 Maryam, 22-26

## Sang bayi membela Maryam

Maka Maryam membawa anak itu kepada kaumnya dengan menggendongnya.

Kaumnya berkata: "Hai Maryam, sesungguhnya kamu telah melakukan sesuatu yang amat mungkar.

Hai saudara perempuan Harun, ayahmu sekali-kali bukanlah seorang yang jahat dan ibumu sekali-kali bukanlah seorang pezina" maka Maryam menunjuk kepada anaknya

Mereka berkata: "Bagaimana kami akan berbicara dengan anak kecil yang masih di dalam ayunan?"

Berkata Isa: "Sesungguhnya aku ini hamba Allah, Dia memberiku Al Kitab (Injil) & Dia menjadikan aku seorang nabi, dan Dia menjadikan aku seorang yang diberkati di mana saja aku berada, dan Dia memerintahkan kepadaku (mendirikan) shalat dan (menunaikan) zakat selama aku hidup; dan berbakti kepada ibuku, dan Dia tidak menjadikan aku seorang yang sombong lagi celaka. Dan kesejahteraan semoga dilimpahkan kepadaku, pada hari aku dilahirkan, pada hari aku meninggal dan pada hari aku

rumah itu dan melihat Anak itu bersama Maria, ibu-Nya, lalu sujud menyembah Dia. Merekapun membuka tempat harta bendanya dan mempersembahkan persembahan kepada-Nya, yaitu emas, kemenyan dan mur.  
Matius 2: 1-2, 9, 11 )

dibangkitkan hidup kembali."  
19 Maryam, 27-33

## **Maryam bukanlah Tuhan**

Dan (ingatlah) ketika Allah berfirman: "Hai Isa putera Maryam, adakah kamu mengatakan kepada manusia: "Jadikanlah aku dan ibuku dua orang tuhan selain Allah?."

Isa menjawab: "Maha Suci Engkau, tidaklah patut bagiku mengatakan apa yang bukan hakku (mengatakannya). Jika aku pernah mengatakan maka tentulah Engkau mengetahui apa yang ada pada diriku dan aku tidak mengetahui apa yang ada pada diri Engkau. Aku tidak pernah mengatakan kepada mereka kecuali apa yang Engkau perintahkan kepadaku (mengatakan)-nya yaitu: "Sembahlah Allah, Tuhanku dan Tuhanmu..."

5 Al-Maa'idah (Hidangan), 116-117

## 15. Yesus / Isa: Hidup dan Ajaran-Nya

Yesus adalah tokoh utama dalam Perjanjian Baru, di mana Ia muncul sebagai Juruselamat manusia. Dia juga salah seorang nabi utama dalam Al Qur'an.

Senada dalam pemberitaannya tentang kelahiran Yesus, Al-Qur'an juga sangat positif tentang kehidupan dan pekerjaannya. Yesus dipandang sebagai salah satu nabi terbesar, diletakkan bersama-sama dengan Abraham, Daud, Ishak, Ismail dan Yakub, serta ditempatkan sejajar dengan Musa dan Muhammad. Dalam kedua Kitab Suci, Yesus terus berpedoman pada Hukum Musa, Hukum Taurat, serta memperkenalkan sejumlah pembaharuan penting. Yesus menyembuhkan orang buta dan penderita kusta serta membangkitkan orang mati. Al-Qur'an dan Alkitab menggambarkan Yesus dikelilingi oleh murid-muridnya. Jamuan-jamuan makan khusus berperan penting dalam kedua Kitab Suci. Ajaran Yesus tidak sepenuhnya dijelaskan dalam Al Qur'an, tetapi ada banyak frase-frase dalam konteks lain yang memiliki kemiripan dalam hal isi.

Dalam Al Qur'an rasa hormat dan kekaguman kepada Hukum Musa dan kepada ajaran-ajaran Yesus dijelaskan sebagai alasan mengapa orang Yahudi dan orang Kristen disebut sebagai "Bangsa Kitab Suci". Bangsa yang telah menyambut Kitab Ajaran-ajaran dari Allah jauh sebelum Muhammad.

Ada juga perbedaan-perbedaan penting. Keempat Injil menyebut Yesus sebagai Anak Allah. Al-Qur'an mengatakan bahwa Allah tidak memiliki anak. Dia menciptakan tanpa perlu untuk berkembang biak. Tuhan tidak punya pendamping. Menurut Al-Qur'an, Yesus bukan Tuhan dan bisa melakukan mujizat hanya dengan bantuan Allah. Yesus adalah salah satu Rasul Allah. Walaupun Qur'an tidak membedakan para nabi namun hirarki tertentu jelas ada di sana.

Musa, Daud dan Yesus, nabi-nabi yang langsung menerima pesan dari Allah, adalah Rasul, kedudukan mereka lebih tinggi dari nabi biasa yang hanya menyampaikan wahyu dan meneruskannya kepada orang lain dan / atau melaksanakan secara nyata wahyu itu sendiri. Dalam Al Qur'an Yesus tidak ilahi, ia adalah seorang manusia biasa seperti Muhammad. Dia adalah Rasul, seorang nabi yang sangat terkemuka karena ia menerima Injil sebagaimana Muhammad menerima Al-Qur'an.

Dalam Alkitab, Yesus sendiri kadang-kadang mengacu pada Injil, mengacu pada ajaran-Nya. Namun, secara umum, keempat Injil tidak dipahami oleh orang Kristen sebagai pesan langsung dari Allah, tetapi sebagai laporan yang ditulis oleh para penginjil, yang adalah manusia biasa, setelah mendapatkan inspirasi ilahi. Dengan demikian, keempat Injil ini dapat berisi teks-teks yang terkait dengan konteks sejarah tertentu. Sebagaimana halnya pandangan banyak orang Kristen terhadap kitab-kitab lain dalam Alkitab. Teks-teks yang bergantung sepenuhnya kepada konteks historis ini kadang-kadang berisi



pernyataan-pernyataan yang hari ini sudah tidak relevan.

Umat Muslim tidak melihat Alkitab sebagai firman langsung dari Allah, melainkan melihatnya sebagai upaya penulisan ulang dari dokumen asli, yang telah hilang. Itulah sebabnya di mata umat Islam, Alkitab mengandung banyak kesalahan. Namun, dalam kedua agama, Alkitab-yaitu, Hukum Musa, Mazmur Daud dan Injil-dianggap berisikan teks-teks dan gambaran-gambaran yang relevan dan penuh ilham. Dalam hal ini kita bisa secara khusus memberi perhatian pada kisah Yesus. Figur Yesus tidak hanya muncul dalam empat Injil, tetapi juga dalam surat-surat para rasul. Segelintir ayat-ayat dalam Al Qur'an yang menceritakan tentang pekerjaan, kehidupan dan pesan Yesus bisa ditemukan tersebar di beberapa surah.

## Alkitab

### Silsilah Yesus Kristus

Inilah silsilah Yesus Kristus, anak Daud, anak Abraham. Abraham memperanakkan Ishak, Ishak memperanakkan Yakub, ...dan...raja Daud memperanakkan Salomo ...dan... memperanakkan Yusuf suami Maria, yang melahirkan Yesus yang disebut Kristus. Matius 1: 1-2,6,16

### Hukum Musa dan Injil

"... Aku (Yesus ed.) datang untuk meniadakan hukum Taurat atau (ajaran ed.) para nabi. Aku datang bukan untuk meniadakannya, melainkan untuk menggenapinya." Matius 5:17

Sebab hukum Taurat diberikan oleh Musa, tetapi kasih karunia dan kebenaran datang oleh Yesus Kristus. Yoh. 1:17

Karena siapa yang mau menyelamatkan nyawanya, ia akan

## Al Qu'ran

### Isa Almasih dalam garis keturunan Ibrahim

Katakanlah (hai orang-orang mukmin): "Kami beriman kepada Allah dan apa yang diturunkan kepada kami, dan apa yang diturunkan kepada Ibrahim, Isma'il, Ishaq, Ya'qub...dan apa yang diberikan kepada Musa dan Isa... Kami tidak membeda-bedakan seorangpun diantara mereka dan kami hanya tunduk patuh kepadanya (dalam Islam; taat ed.)". 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 136

### Hukum Musa dan Alkitab

(Ingatlah), ketika Allah mengatakan: "Hai Isa putra Maryam...(ingatlah) di waktu Aku mengajar kamu menulis, hikmah, Taurat dan Injil." ...5 Al-Maa'idah (Hidangan), 110

Berkata Isa: "Sesungguhnya aku ini hamba Allah, Dia memberiku Al

kehilangan nyawanya; tetapi barangsiapa kehilangan nyawanya karena Aku dan karena Injil, ia akan menyelamatkannya. Markus 8:35

## **Kotbah di bukit**

Ketika Yesus melihat orang banyak itu, naiklah Ia ke atas bukit ...dan...datanglah murid-murid-Nya kepada-Nya...dan Dia...mulai mengajar mereka, kata-Nya:

“Berbahagialah orang yang lapar dan haus akan kebenaran, karena mereka akan dipuaskan. Berbahagialah orang yang murah hatinya, karena mereka akan beroleh kemurahan. Berbahagialah orang yang membawa damai, karena mereka akan disebut anak-anak Allah.” Matthew 5: 1-2, 6-7, 9

"Kasihilah musuhmu, berbuatlah baik kepada orang yang membenci kamu; mintalah berkat bagi orang yang mengutuk kamu; berdoalah bagi orang yang mencaci kamu.

Barangsiapa menampar pipimu yang satu, berikanlah juga kepadanya pipimu yang lain.” Lukas 6: 27-29

“Karena itu berdoalah demikian: Bapa kami yang di sorga, ...ampunilah kami akan kesalahan kami, seperti kami juga mengampuni orang yang bersalah kepada kami;...” Matthew 6: 9, 12

## **Yesus menyembuhkan dan membangkitkan**

Kitab (Injil) & Dia menjadikan aku seorang nabi 19 Maryam, 30

Dan Allah akan mengajarkan kepadanya Al Kitab, Hikmah, Taurat dan Injil.<sup>3</sup> Ali- ‘Imran (Keluarga ‘Imran), 48

## **Zakat dan pengampunan**

dan Dia menjadikan aku seorang yang diberkati di mana saja aku berada, dan Dia memerintahkan kepadaku (mendirikan) shalat dan (menunaikan) zakat selama aku hidup.<sup>19</sup> Maryam, 31

Dan tidaklah sama kebaikan dan kejahatan. Tolaklah (kejahatan itu) dengan cara yang lebih baik, maka tiba-tiba orang yang antaramu dan antara dia ada permusuhan seolah-olah telah menjadi teman yang sangat setia. <sup>41</sup> Fushshilat (Yang dijelaskan), 34

...Kami jadikan dalam hati orang-orang yang mengikutinya (Isa ed.) rasa santun dan kasih sayang... <sup>57</sup> Al-Hadiid (Besi), 27

...niscaya Allah memberikan rahmat-Nya kepadamu dua bagian, dan menjadikan untukmu cahaya yang dengan cahaya itu kamu dapat berjalan dan Dia mengampuni kamu. Dan Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. <sup>57</sup> Al-Hadiid (Besi), 28

## **Mukjizat Isa dan kepergian Allah**

“Dan (sebagai) Rasul kepada Bani

## orang mati

Waktu Yesus sedang lewat, Ia melihat seorang yang buta sejak lahirnya. Ia meludah ke tanah, dan mengaduk ludahnya itu dengan tanah, lalu mengoleskannya pada mata orang buta tadi.

Dan berkata kepadanya: "Pergilah, basuhlah dirimu dalam kolam Siloam." Siloam artinya: "Yang diutus." Maka pergilah orang itu, ia membasuh dirinya lalu kembali dengan matanya sudah melek. Yohanes 9: 1, 6-7

Ketika Ia memasuki suatu desa datanglah sepuluh orang kusta menemui Dia. Mereka tinggal berdiri agak jauh dan berteriak: "Yesus, Guru, kasihanilah kami!" Lalu Ia memandang mereka dan berkata: "Pergilah, perhatikanlah dirimu kepada imam-imam." Dan sementara mereka di tengah jalan mereka menjadi tahir. Lukas 17:12-14

... Maka ketika Yesus tiba, didapati-Nya Lazarus telah empat hari berbaring di dalam kubur. Berserulah Ia dengan suara keras: "Lazarus, marilah ke luar!" Orang yang telah mati itu datang ke luar, kaki dan tangannya masih terikat dengan kain kapan dan mukanya tertutup dengan kain peluh. Yohanes 11: 17, 43-44

## Para murid

... Ia memanggil murid-murid-Nya kepada-Nya, lalu memilih dari antara mereka dua belas orang, yang disebut-Nya rasul. Lukas 6: 13

Israil (yg berkata kepada mereka): "Sesungguhnya aku telah datang kepadamu dgn membawa sesuatu tanda (mukjizat) dari Tuhanmu, yaitu aku membuat untuk kamu dari tanah berbentuk burung; kemudian aku meniupnya, maka ia menjadi seekor burung dgn seizin Allah: Dan aku menyembuhkan orang buta sejak dari lahirnya dan orang yg berpenyakit sopak, dan aku menghidupkan orang mati dengan seizin Allah...Sesungguhnya pada yg demikian itu adalah suatu tanda (kebenaran kerasulanku) bagimu, jika kamu sungguh-sungguh beriman. Sesungguhnya Allah, Tuhanku dan Tuhanmu, karena itu sembahlah Dia. Inilah jalan yang lurus." 3 Ali-'Imran (Keluarga 'Imran) 49, 51

## Para penolong

...Isa...berkatalah dia: "Siapakah yang akan menjadi penolong penolongku untuk (menegakkan agama) Allah?" Para hawariyyin (sahabat-sahabat setia) menjawab: "Kamilah penolong-penolong (agama) Allah, kami beriman kepada Allah; dan saksikanlah bahwa sesungguhnya kami adalah orang-orang yang menyerahkan diri. Ya Tuhan kami, kami telah beriman kepada apa yang telah Engkau turunkan...3 Ali-'Imran (Keluarga 'Imran), 52-53

## Meja dari Surga

(Ingatlah), ketika pengikut-pengikut Isa berkata: "Hai Isa putera Maryam, sanggupkah Tuhanmu menurunkan hidangan dari langit kepada kami?"... "Kami ingin memakan hidangan ini

Ia menetapkan dua belas orang untuk menyertai Dia dan untuk diutus-Nya memberitakan Injil dan diberi-Nya kuasa untuk mengusir setan. Mark us 3: 14-15

## **Roti, anggur dan ikan**

“Berikanlah kami setiap hari makanan kami yang secukupnya .”  
Luke 11:3

Lalu diambil-Nya lima roti dan dua ikan itu, Yesus menengadah ke langit dan mengucap berkat, lalu memecah-mecahkan roti itu dan memberikannya kepada murid-murid-Nya, lalu murid-murid-Nya membagi-bagikannya kepada orang banyak. Dan mereka semuanya makan sampai kenyang. ...Yang ikut makan kira-kira lima ribu laki-laki, tidak termasuk perempuan dan anak-anak. Matius 14:19-21

Dan ketika mereka sedang makan, Yesus mengambil roti, mengucap berkat, memecah-mecahkannya lalu memberikannya kepada murid-murid-Nya dan berkata: "Ambillah, makanlah, inilah tubuh-Ku." Sesudah itu Ia mengambil cawan, mengucap syukur lalu memberikannya kepada mereka dan berkata: "Minumlah, kamu semua, dari cawan ini. Sebab inilah darah-Ku, darah perjanjian, yang ditumpahkan bagi banyak orang untuk pengampunan dosa." Matius 26: 26-28

## **Yesus Kristus Putra Allah**

dan supaya tenteram hati kami dan supaya kami yakin bahwa kamu telah berkata benar kepada kami, dan kami menjadi orang-orang yang menyaksikan hidangan itu." .”

Isa putera Maryam berdoa: "Ya Tuhan kami turunkanlah kiranya kepada kami suatu hidangan dari langit (yang hari turunnya) akan menjadi hari raya bagi kami yaitu orang-orang yang bersama kami dan yang datang sesudah kami, dan menjadi tanda bagi kekuasaan Engkau; berilah kami rezki, dan Engkaulah pemberi rezki Yang Paling Utama."

Allah berfirman: "Sesungguhnya Aku akan menurunkan hidangan itu kepadamu..." 5 Al-Maa'idah (Hidangan), : 112-115

## **Isa Almasih putra Maryam**

Rasul-rasul itu Kami lebihkan sebagian (dari) mereka atas sebagian yang lain. Di antara mereka ada yang Allah berkata-kata (langsung dengan dia) dan sebagiannya Allah meninggikannya beberapa derajat. Dan Kami berikan kepada Isa putera Maryam beberapa mukjizat serta Kami perkuat dia dengan Ruhul Qudus. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 253

Sesungguhnya AlMasih, Isa putera Maryam itu, adalah utusan Allah dan (yang terjadi dengan) kalimat-Nya...dan (dengan tiupan) roh dari-Nya... janganlah kamu mengatakan: "(Tuhan itu) tiga" ...Sesungguhnya Allah Tuhan Yang Maha Esa, Maha

Inilah permulaan Injil tentang Yesus Kristus, Anak Allah. Markus 1:1

... dan pada waktu itu juga langit terbuka dan Ia melihat Roh Allah seperti burung merpati turun ke atas-Nya. Matius 3: 16

Lalu terdengarlah suara dari sorga: "Engkaulah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Mulah Aku berkenan." Markus 1: 11 ... Maka jawab Simon Petrus (murid Yesus ed.): "Engkau adalah Mesias, Anak Allah yang hidup!" Matthew 16: 16 Kasih karunia, rahmat dan damai sejahtera dari Allah Bapa, dan dari Yesus Kristus, Anak Bapa, akan menyertai kita dalam kebenaran dan kasih. 2 Yohanes 1: 3

Suci Allah dari mempunyai anak.

Katakanlah: "Dia-lah Allah, Yang Maha Esa.; Dia tiada beranak dan tidak pula diperanakkan; dan tidak ada seorangpun yang setara dengan Dia."

Dan tidak layak bagi Tuhan Yang Maha Pemurah mengambil (mempunyai) anak.. Tidak ada seorangpun di langit dan di bumi, kecuali akan datang kepada Tuhan Yang Maha Pemurah selaku seorang hamba.. 4 An-Nisaa' (Wanita) 171; 112 Al-Ikhlash (Memurnikan keesaan Allah), 1, 3, 4; 19 Maryam, 92-93

## 16. Yesus Isa Kematian, Kebangkitan, Kenaikan

Penderitaan dan kematian Yesus pada kayu salib merupakan hal yang penting dan esensi dalam Perjanjian Baru sebagaimana kebangkitanNya dari kematian. Bersama, mereka mewujudkan gagasan dari penderitaan penebusan. Dengan menjalani penderitaan yang tidak seharusnya dijalaniNya, Yesus menyelamatkan manusia dari beban dosa yang telah Ia letakkan pada diriNya sendiri pada awalnya. Peristiwa ini diperingati setiap tahun pada hari Jumat Agung, diikuti dengan Minggu Paskah. Di dalam Perjanjian Baru, kenaikan Yesus adalah sebuah peristiwa yang terpisah, diperingati pada Hari Kenaikan. Hari Terakhir akan melihat kedatangan kedua dari Yesus.

Dalam Al-Qur'an, penderitaan tokoh Yesus hampir tidak ada atau tidak ada sama sekali. Al-Qur'an menolak sama sekali gagasan bahwa orang Yahudi menyalibkan Yesus. Allah tidak akan mengizinkan hal itu. Jika seseorang disalibkan, sebagaimana para sejarawan berpendapat, tradisi Islam mengatakan bahwa itu adalah orang lain yang kepadanya Allah telah memberikan rupa Yesus. Allah mengambil Yesus dan tidak membiarkan nabiNya yang terkasih disalibkan.

Ini tidak menyatakan bahwa konsep penderitaan penebusan adalah asing bagi Al-Qur'an. Hampir semua nabi yang diutus melawan perlawanan rakyat mereka: Nuh dan Musa adalah contoh, dan Muhammad sendiri bertemu dengan banyak penderitaan dan frustrasi. Tetapi dalam Al-Qur'an, kesulitan-kesulitan mereka tidak memimpin kepada salib. Dalam Al-Qur'an Allah mengangkat Yesus mendekati kepadaNya. Ia (Yesus) akan diberikan peran sebagai saksi pada Hari Terakhir.





Kebangkitan Yesus / Isa - Noel Coypel 1.700

## Alkitab

### Yesus disalibkan

Ia (Yesus, ed.) mengatakan, "sesungguhnya... tidak ada nabi yang diterima di tempat asalnya."

Tetapi mereka berteriak: "salibkan Dia, salibkan Dia!"

Lukas 4:24; Lukas 23:21

Kemudian para prajurit gubernur... melepaskan Dia dan memakaikan jubah merah tua kepadaNya. Ketika mereka telah merangkai sebuah mahkota duri, mereka menaruhnya di atas kepala-Nya, dan sebuah buluh di tangan kanan-Nya. Dan mereka sujud di hadapan-Nya dan mengolok-olokkan Dia, katanya, "Salam, Raja orang Yahudi!" Kemudian mereka meludahi-Nya ... dan mereka mengambil jubah itu dariNya ... lalu membawa Dia pergi

## Al Qu'ran

### Mereka tidak membunuhnya

Apakah setiap datang kepadamu seorang rasul membawa sesuatu (pelajaran) yang tidak sesuai dengan keinginanmu lalu kamu menyombong; maka beberapa orang (diantara mereka) kamu dustakan dan beberapa orang (yang lain) kamu bunuh?

2 Al-Baqarah (Sapi betina), 87

Orang-orang kafir itu membuat tipu daya (kepada Isa ed.), dan Allah membalas tipu daya mereka itu. Dan Allah sebaik-baik pembalas tipu daya.

3 Ali-'Imran (Keluarga 'Imran), 54

dan karena ucapan mereka (orang-orang Yahudi ed.): "Sesungguhnya kami telah membunuh Al Masih, Isa putra Maryam, Rasul Allah<sup>378</sup>",



untuk disalibkan.

Sekarang... ada kegelapan meliputi seluruh daerah itu. Dan ... Yesus berseru dengan suara nyaring, kataNya ... "Allahku, Allahku, mengapa Engkau meninggalkan Aku?"

Dan Yesus berseru lagi dengan suara nyaring, dan menyerahkan nyawaNya. Kemudian, lihatlah, tabir Bait Suci terbelah dua dari atas sampai ke bawah; dan terjadi gempa bumi, dan bukit-bukit batu terbelah...

Matius 27:27-31, 45-46, 50-51

Kemudian ia menurunkan itu (mayat Yesus, ed.), mengapaninya dengan kain lenan, dan membaringkannya di dalam kuburan yang digali di dalam bukit batu, di mana belum pernah dibaringkan mayat.)

Lukas 23:53

### **Kebangkitan dan kenaikan**

Setelah lewat hari Sabat... Maria Magdalena dan Maria yang lain pergi dan melihat kuburan itu. Dan sungguh seorang malaikat... datang dan menggulingkan batu itu dari pintunya dan duduk di atas batu itu. ... malaikat itu... berkata kepada perempuan itu, "Jangan takut, sebab aku tahu bahwa kamu mencari Yesus yang disalibkan itu. Ia tidak ada di sini; sebab Ia telah bangkit..."

Matius 28:1-2, 5-6

... Dia... menunjukkan diriNya yang hidup setelah penderitaanNya itu dengan banyak bukti yang sempurna... selama empat puluh hari...

padahal mereka tidak membunuhnya dan tidak (pula) menyalibnya, tetapi (yang mereka bunuh ialah) orang yang diserupakan dengan Isa bagi mereka. Sesungguhnya orang-orang yang berselisih paham tentang (pembunuhan) Isa, benar-benar dalam keragu-raguan tentang yang dibunuh itu. Mereka tidak mempunyai keyakinan tentang siapa yang dibunuh itu, kecuali mengikuti persangkaan belaka, mereka tidak (pula) yakin bahwa yang mereka bunuh itu adalah Isa.

4 An-Nisaa' (Wanita), 157

### **Isa dinaikkan ke hadapan Allah**

Tetapi (yang sebenarnya), Allah telah mengangkat Isa kepada-Nya. Dan adalah Allah Maha Perkasa lagi Maha Bijaksana.

4 An-Nisaa' (Wanita), 158

(Ingatlah), ketika Allah berfirman: "Hai Isa, sesungguhnya Aku akan menyampaikan kamu kepada akhir ajalmu dan mengangkat kamu kepada-Ku serta membersihkan kamu dari orang-orang yang kafir, dan menjadikan orang-orang yang mengikuti kamu di atas orang-orang yang kafir hingga hari kiamat...lalu Aku memutuskan diantaramu tentang hal-hal yang selalu kamu berselisih padanya."

3 Ail-'Imran (Keluarga 'Imran), 55



### Kisah Para Rasul 1:3

... sementara mereka (para murid, ed.) menatap, Ia terangkat, dan awan menutupinya dari pandangan mereka. Dan ketika mereka sedang menatap ke langit waktu Ia naik itu, tiba-tiba berdirilah dua orang yang berpakaian putih dekat mereka, dan berkata, "... mengapa kamu berdiri menatap ke langit? Yesus ini, yang terangkat ke sorga meninggalkan kamu, akan datang kembali dengan cara yang sama seperti kamu melihatnya terangkat ke sorga."

Kisah Para Rasul 1:9-11

## 17. Nilai-nilai Umum dan Kebajikan-kebajikan

“...., maka berlomba-lombalah berbuat kebajikan.” 5 Al-Maa'idah (Hidangan),  
48

Batas-batas hukum saja tidak cukup untuk menghasilkan sebuah masyarakat yang bahagia dan berkembang dalam lingkungan yang ramah. Alkitab Ibrani, Perjanjian Baru dan Al Qur'an penuh dengan saran etis. Bab ini merupakan upaya untuk menampilkan intisari beberapa nilai sentral yang dimiliki oleh dua agama dalam satu tabel. Nilai-nilai tersebut berkenaan dengan apa yang telah lama diharapkan oleh bangsa-bangsa di dunia, meskipun sering kali gagal dicapai. Menurut kedua Kitab Suci, nilai-nilai ini tidak dapat diwujudkan tanpa upaya yang maksimal.

Nilai-nilai ini menawarkan intisari dari pendidikan moral. Nilai-nilai tersebut berisikan gagasan bahwa pria dan wanita harus secara aktif berjuang demi menggapainya, tidak peduli jika wujud keseluruhannya tidak mungkin dicapai dalam kehidupan duniawi. Jika umat manusia di dunia melawan dan mengabaikan nilai-nilai tersebut maka kehidupan di bumi akan terasa seperti di neraka. Kedua Kitab Suci mendesak agar nilai-nilai tersebut diperhatikan.

Nilai-nilai yang disajikan di sini tidak bertentangan dengan hak asasi manusia, sebaliknya, nilai-nilai tersebut melengkapinya. Di satu sisi hak asasi manusia menyediakan kerangka hukum kehidupan yang baik, sedangkan di sisi lain etika memberikan isinya. Dalam beberapa kasus, nilai-nilai tersebut berjalan sejajar dengan atau bahkan mendukung penerapan hak asasi manusia. Misalnya, Al Qur'an berisi gagasan bahwa di dalam agama ada keharusan-keharusan tertentu yang harus ditaati.

Dalam bab ini, saya memilih untuk lebih selektif dan sengaja saya hilangkan pedoman-pedoman yang sudah ketinggalan jaman dan memusatkan perhatian pada apa yang relevan dengan situasi yang terkini.

Dalam menyajikan nilai-nilai umum ini, saya ingin mulai dengan melihat kembali akhir dari bab sebelumnya tentang Damai- “Shalom” dalam bahasa Ibrani, “Salaam” dalam bahasa Arab. Perdamaian abadi tidak bisa dicapai tanpa rekonsiliasi dan pengampunan. Perdamaian abadi harus didasarkan pada toleransi, terutama dalam urusan agama.

Al Qur'an sangat jelas berbicara tentang toleransi beragama. Dialog harus dilakukan dengan kata-kata indah. Kedua Kitab Suci mendesak agar jika sebuah dialog dengan seseorang tidak bermanfaat maka dialog tersebut harus ditinggalkan dan diakhiri secara damai. Dalam Alkitab Ibrani, banyak kebijaksanaan ditemukan tentang bagaimana melakukan dialog.

Perdamaian juga harus disertai dengan keadilan. Keadilan, pada gilirannya,

harus dikendalikan oleh belas kasih dan tindakan amal. Orang asing dan para musafir termasuk dalam cakupan amal.

Alkitab dan Alquran menekankan pentingnya seseorang menggunakan kekayaan dan bakat-bakatnya untuk mencapai nilai-nilai ini. Bakat atau kekayaan yang dikubur ditolak oleh kedua Kitab Suci ini. Tentu saja relevansi nilai-nilai berubah seiring dengan perubahan konteks sosial budaya. Beberapa nilai seperti kebersihan misalnya sangat jelas dijunjung oleh siapapun, baik oleh mereka yang beragama maupun mereka yang tidak beragama. Akar keagamaan dari nilai ini dilupakan.

Allah menyukai orang-orang yang bertakwa. 3 Ali-' Imran (Keluarga Imran), 76

Mencuci harus dilakukan dengan penuh penghargaan. Yesus kemudian “mulai membasuh kaki murid-murid-Nya lalu menyekanya dengan kain yang terikat pada pinggang-Nya itu.” Yohanes 13:05

Nilai-nilai kontemporer lainnya, yang juga sangat penting bagi masyarakat yang padat teknologi mutakhir seperti saat ini, hampir-hampir tidak terkait langsung dengan budaya kala dua Kitab Suci ini ditulis. Kepedulian terhadap lingkungan adalah sebuah contoh nyata. Meskipun kerapuhan alam tidak menjadi masalah pada saat itu, namun para pemerhati lingkungan hidup saat ini dapat menemukan inspirasi berharga dari Alkitab dan Qur'an. Kisah-kisah penciptaan dan banjir besar yang tertulis dalam kedua Kitab Suci dapat dilihat sebagai pengingat dari keajaiban dan kerapuhan alam sekitar. Teks-teks lain yang terkait dengan masalah lingkungan hidup dikutip di bawah ini.

Beberapa nilai berkaitan dengan karakter individu. Dalam Al Qur'an dan Alkitab menjadi sukses atau kaya tidaklah terlalu penting bila dibandingkan dengan tuntutan untuk jujur, adil, setia dan baik. Sebagaimana anjuran Kitab Amsal, kebaikan harus ditunjukkan kepada sesama manusia dan hewan-hewan. Tradisi mengatakan bahwa Muhammad mengkritik istrinya Aisyah karena bertindak kejam terhadap untanya.

Dan, terakhir, kedua Kitab Suci menghargai kehidupan keluarga di mana orang tua merasa dihormati dan anak-anak adalah sumber kekayaan dan sukacita.

## Alkitab

### **Damai, Shalom**

Berbahagialah orang yang membawa damai, karena mereka akan disebut anak-anak Allah. Matthew 5:9

... maka mereka akan menempa pedang-pedangnya menjadi mata bajak dan tombak-tombaknya

## Al Qu'ran

### **Damai, Salaam**

Allah menyeru (manusia) ke Darussalam (surga), 10 Yunus, 25

...Allah menunjuki orang-orang yang mengikuti keredhaan-Nya ke jalan keselamatan. 5 Al-Maa'idah

menjadi pisau pemangkas; bangsa tidak akan lagi mengangkat pedang terhadap bangsa, dan mereka tidak akan lagi belajar perang. Isaiah 2:4

### **Kasih dan pengampunan**

Janganlah engkau membenci saudaramu di dalam hatimu. Janganlah engkau menuntut balas, dan janganlah menaruh dendam terhadap orang-orang sebangsamu, melainkan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri. Leviticus 19:17-18

dan ampunilah kami akan kesalahan kami, seperti kami juga mengampuni orang yang bersalah kepada kami. Matthew 6:12

Tetapi Aku berkata kepadamu: Janganlah kamu melawan orang yang berbuat jahat kepadamu, melainkan siapapun yang menampar pipi kananmu, berilah juga kepadanya pipi kirimu. Matthew 5:39

"Kasihilah musuhmu, berbuatlah baik kepada orang yang membenci kamu. Luke 6: 27

### **Jangan salahkan orang lain**

"Janganlah kamu menghakimi, maka kamupun tidak akan dihakimi. Dan janganlah kamu menghukum, maka kamupun tidak akan dihukum; ampunilah dan kamu akan diampuni. Mengapakah engkau melihat selumbar di dalam mata saudaramu, sedangkan balok di dalam matamu sendiri tidak engkau ketahui? Bagaimanakah engkau dapat berkata kepada saudaramu: "Saudara, biarlah aku mengeluarkan

(Hidangan),16

Dan jika mereka condong kepada perdamaian, maka condonglah kepadanya... 8 Al-Anfaal (Rampasan perang), 61

### **Pengampunan dan rekonsiliasi**

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang. Awalan setiap surat, kecuali surat 9.

Dan balasan suatu kejahatan adalah kejahatan yang serupa, maka barang siapa memaafkan dan berbuat baik maka pahalanya atas (tanggungan) Allah. 42 Asy-Syuura (Musyawarat), 40

Dan tidaklah sama kebaikan dan kejahatan. Tolaklah (kejahatan itu) dengan cara yang lebih baik, maka tiba-tiba orang yang antaramu dan antara dia ada permusuhan seolah-olah telah menjadi teman yang sangat setia. 41 Fushshilat (Yang dijelaskan), 34

### **Toleransi dan kritisisme diri**

...hendaklah setiap diri memperhatikan apa yang telah diperbuatnya untuk hari esok (akhirat). 59 Al-Hasyr (Pengusiran), 18

...kecuali mereka yang telah taubat dan mengadakan perbaikan dan menerangkan (kebenaran), maka terhadap mereka itulah Aku menerima taubatnya dan Akulah Yang Maha Menerima taubat lagi Maha Penyayang. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 160

selumbar yang ada di dalam matamu”, padahal balok yang di dalam matamu tidak engkau lihat? Hai orang munafik, keluarkanlah dahulu balok dari matamu, maka engkau akan melihat dengan jelas untuk mengeluarkan selumbar itu dari mata saudaramu." Luke 6: 37,41-42

### **Kemajemukan bentuk dan dialog**

Biarapun segala bangsa berjalan masing-masing demi nama allahnya, tetapi kita akan berjalan demi nama TUHAN Allah kita untuk selamanya dan seterusnya. Mikha 4:5

Jawaban yang lemah lembut meredakan kegeraman, tetapi perkataan yang pedas membangkitkan marah. Amsal 15:1

Si pemaarah membangkitkan pertengkaran, tetapi orang yang sabar memadamkan perbantahan. Amsal 15:18

Siapa menghina sesamanya, tidak berakal budi, tetapi orang yang pandai, berdiam diri. Amsal 11:12

Dan apabila seorang tidak menerima kamu dan tidak mendengar perkataanmu, keluarlah dan tinggalkanlah rumah atau kota itu dan kebaskanlah debunya dari kakimu. Matius 10:14

### **Adil**

Janganlah kamu berbuat curang dalam peradilan; tetapi engkau harus mengadili orang sesamamu dengan kebenaran. Imamat 19:15

Dan apabila mereka mendengar perkataan yang tidak bermanfaat, mereka berpaling daripadanya dan mereka berkata: "Bagi kami amal-amal kami dan bagimu amal-amalmu, kesejahteraan atas dirimu." 28 Al-Qashash (Cerita), 55

Dan hamba-hamba Tuhan yang Maha Penyayang itu (ialah) orang-orang yang berjalan di atas bumi dengan rendah hati dan apabila orang-orang jahil menyapa mereka, mereka mengucapkan kata-kata (yang mengandung) keselamatan. 25 Al-Furqaan (Pembeda), 63

### **Tidak ada paksaan dalam beragama**

Tidak ada paksaan untuk (memasuki) agama (Islam). 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 256

Maka apakah kamu (hendak) memaksa manusia supaya mereka menjadi orang-orang yang beriman semuanya? Dan tidak ada seorangpun akan beriman kecuali dengan izin Allah... 10 Yunus, 99-100

Dan janganlah kamu berdebat dengan Ahli Kitab, melainkan dengan cara yang paling baik... dan katakanlah: "Kami telah beriman kepada (kitab-kitab) yang diturunkan kepada kami dan yang diturunkan kepadamu; Tuhan kami dan Tuhanmu adalah satu. 29 Al-'Ankabuut (Laba-laba), 46

Katakanlah: "Hai orang-orang kafir, Aku tidak akan menyembah apa yang kamu sembah. Dan kamu bukan penyembah Tuhan yang aku sembah. Untukmu agamamu, dan

Jika orang benar bertambah,  
bersukacitalah rakyat, Amsal 29:2

### **Belas kasih dan peduli**

Siapa menaruh belas kasihan kepada orang yang lemah, memiutangi TUHAN, yang akan membalas perbuatannya itu. Amsal 19: 17

Hendaklah kamu murah hati, sama seperti Bapamu adalah murah hati." Lukas 6:36

Saudara-saudara, memang kamu telah dipanggil untuk merdeka. Tetapi janganlah kamu mempergunakan kemerdekaan itu sebagai kesempatan untuk kehidupan dalam dosa, melainkan layanilah seorang akan yang lain oleh kasih. "Kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri!" Galatia 5:13-14

Sebab ketika Aku lapar, kamu memberi Aku makan; ketika Aku haus, kamu memberi Aku minum; ketika Aku telanjang, kamu memberi Aku pakaian; ketika Aku sakit, kamu melawat Aku; ketika Aku di dalam penjara, kamu mengunjungi Aku. Matius, 25:35-36

### **Kasih kepada orang asing**

Orang asing janganlah kamu tekan, karena kamu sendiri telah mengenal keadaan jiwa orang asing, sebab kamupun dahulu adalah orang asing di tanah Mesir. Keluaran 23: 9  
Apabila seorang asing tinggal padamu di negerimu, janganlah kamu menindas dia. Orang asing yang tinggal padamu harus sama bagimu seperti orang Israel asli dari

untukkulah, agamaku." 109 Al-Kaafiruun (Orang-orang kafir), 1-3, 6

### **Saleh**

...Allah menyukai orang-orang yang bertakwa. 3 Al-'Imran, 76

Jadilah kamu orang yang benar-benar penegak keadilan, menjadi saksi karena Allah biarpun terhadap dirimu sendiri atau ibu bapa dan kaum kerabatmu, jika ia kaya ataupun miskin...4 An-Nisaa' (Wanita), 135

### **Zakat**

Dan tunaikanlah zakat. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 110

Dan mereka memberikan makanan yang disukainya kepada orang miskin, anak yatim dan orang yang ditawan. Sesungguhnya kami member makanan kepadamu hanyalah untuk mengharapkan keridhaan Allah, kami tidak menghendaki balasan dari kamu dan tidak pula (ucapan) terima kasih. 76 Al-Insaan (Manusia), 8-9

Sesungguhnya zakat-zakat itu, hanyalah untuk orang-orang fakir, orang-orang miskin...orang-orang yang berhutang...dan untuk mereka yang sedang dalam perjalanan 9 At-Taubah (Pengampunan), 60

Dan berjihadlah kamu pada jalan Allah dengan jihad yang sebenarnya.... tunaikanlah zakat dan berpeganglah kamu pada tali Allah. 22 Al-Hajj (Haji), 78

### **Hargai orang lain, bantulah musafir**

antaramu, kasihilah dia seperti dirimu sendiri, Imam 19:33-34

Ketika Aku seorang asing, kamu memberi Aku tumpangan. Matius, 25:35

### **Gunakan talentamu**

Hamba yang menerima lima talenta itu datang dan ia membawa laba lima talenta, katanya: Tuan, lima talenta tuan percayakan kepadaku; lihat, aku telah peroleh laba lima talenta. Maka kata tuannya itu kepadanya: Baik sekali perbuatanmu itu, hai hambaku yang baik dan setia; Lalu datanglah hamba yang menerima dua talenta itu, katanya: Tuan, dua talenta tuan percayakan kepadaku; lihat, aku telah peroleh laba dua talenta. Maka kata tuannya itu kepadanya: Baik sekali perbuatanmu itu, hai hambaku yang baik dan setia." Matius 25:20-23

"Lebih mudah seekor unta melewati lobang jarum dari pada seorang kaya masuk ke dalam Kerajaan Allah." Markus 10:25

### **Berlakulah jujur, tabah dan lurus hati**

"Janganlah engkau menyebarkan kabar bohong; janganlah engkau membantu orang yang bersalah dengan menjadi saksi yang tidak benar. Janganlah engkau turut-turut kebanyakan orang melakukan kejahatan. Keluaran 23:1-2

Hatiku siap, ya Allah, hatiku siap (teguh ed.): Mazmur 57:7

Karena itu, saudara-saudaraku yang kekasih, berdirilah teguh, jangan

Hai manusia, sesungguhnya Kami...menjadikan kamu berbangsa - bangsa dan bersuku-suku supaya kamu saling kenal-mengenal....49 Al-Hujurat (Kamar-kamar), 13

Dan berikanlah kepada keluarga-keluarga yang dekat akan haknya, kepada orang miskin dan orang yang dalam perjalanan. 17 Al-Israa' (Memperjalankan di malam hari), 26

...dan memberikan harta yang dicintainya kepada...musafir (yang memerlukan pertolongan)...2 Al-Baqarah (Sapi betina), 177

Maka berikanlah kepada...orang-orang yang dalam perjalanan. 30 Ar-Ruum (Bangsa Rumawi), 38

### **Berdagang dan nafkah di jalan Allah**

...berjihad di jalan Allah dengan hartamu... 61 Ash-Shaff (Barisan), 11

...emas dan perak...menafkahkan pada jalan Allah...9 At-Taubah (Pengampunan), 34

...janganlah kamu saling memakan harta sesamamu dengan jalan yang batil, kecuali dengan jalan perniagaan yang berlaku dengan suka sama-suka di antara kamu...4 An-Nisaa' (Wanita), 29

Dan berikanlah kepada anak-anak yatim (yang sudah balig) harta mereka...4 An-Nisaa' (Wanita), 2

Sesungguhnya orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Kami dan menyombongkan diri terhadapnya, sekali-kali tidak akan dibukakan bagi

goyah, dan giatlah selalu dalam pekerjaan Tuhan! ...1 Korintus 15:58  
Tetapi hendaklah kamu ramah seorang terhadap yang lain, penuh kasih mesra dan saling mengampuni, .....Efesus 4:32

Orang benar memperhatikan hidup hewannya, Amsal 12:10

### **Lingkungan Allah adalah Penguasa Bumi**

Betapa banyak perbuatan-Mu, ya TUHAN, sekaliannya Kaujadikan dengan kebijaksanaan, bumi penuh dengan ciptaan-Mu. Mazmur 104:24

... "Tanah jangan dijual mutlak, karena Akulah pemilik tanah itu, sedang kamu adalah orang asing dan pendatang bagi-Ku. Di seluruh tanah milikmu haruslah kamu memberi hak menebus tanah. Imamat 25:23-24

Aku telah membawa kamu ke tanah yang subur untuk menikmati buahnya dan segala yang baik dari padanya. Tetapi segera setelah kamu masuk, kamu menajiskan tanah-Ku; tanah milik-Ku telah kamu buat menjadi kekejian. Yeremia 2:7

Bumi berkabung dan layu, ya, dunia merana dan layu, langit dan bumi merana bersama. Bumi cemar karena penduduknya, sebab mereka melanggar undang-undang, mengubah ketetapan dan mengingkari perjanjian abadi. Sebab itu sumpah serapah akan memakan bumi, dan penduduknya akan mendapat hukuman; sebab itu penduduk bumi akan hangus lenyap, dan manusia akan tinggal sedikit.

mereka pintu-pintu langit... hingga unta masuk ke lubang jarum. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 40

### **Tabah dan berbuat baiklah**

Dan janganlah kamu campur adukkan yang hak dengan yang bathil dan janganlah kamu sembunyikan yang hak itu, sedang kamu mengetahui. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 42

Mereka tidak menjadi lemah karena bencana yang menimpa mereka di jalan Allah, dan tidak lesu dan tidak (pula) menyerah (kepada musuh). Allah menyukai orang-orang yang sabar. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran), 146

...sesungguhnya Allah menyukai orang-orang yang berbuat baik. 5 Al-Maa'idah (Hidangan), 13

Adalah baik bagimu untuk memperlakukan hewan dengan lemah lembut. Shahih Muslim 4;2536

### **Kejahatan di muka bumi**

Manusia sebagai Khalifah

Ingatlah ketika Tuhanmu berfirman kepada para Malaikat: "Sesungguhnya Aku hendak menjadikan seorang khalifah di muka bumi." 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 30

Dan ingatlah olehmu di waktu Tuhan menjadikan kamu pengganti-pengganti (yang berkuasa)... dan memberikan tempat bagimu di bumi... maka ingatlah nikmat-nikmat Allah dan janganlah kamu merajalela



Yesaya 24: 4-6

Tetapi bertanyalah kepada binatang, maka engkau akan diberinya pengajaran, kepada burung di udara, maka engkau akan diberinya keterangan. Atau bertuturlah kepada bumi, maka engkau akan diberinya pengajaran, bahkan ikan di laut akan bercerita kepadamu. Ayub 12:7-8

### **Orang tua dan anak-anak**

Hormatilah ayahmu dan ibumu,...Keluaran 20:12, Matius 19: 19

... Yesus ...berkata kepada mereka: "Biarkan anak-anak itu datang kepada-Ku, jangan menghalang-halangi mereka, sebab orang-orang yang seperti itulah yang empunya Kerajaan Allah." Markus 10:14

Seorang perempuan berdukacita pada saat ia melahirkan, tetapi sesudah ia melahirkan anaknya, ia tidak ingat lagi akan penderitaannya, karena kegembiraan bahwa seorang manusia (bayi manusia ed.) telah dilahirkan ke dunia. Yohanes 16:21

Didiklah anakmu, maka ia akan memberikan ketenteraman kepadamu, dan mendatangkan sukacita kepadamu. Amsal 29:17

Anak yang bijak mendengarkan didikan ayahnya. Amsal 13:1

Mahkota orang-orang tua adalah anak cucu ...Amsal 17:6

di muka bumi membuat kerusakan. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 74

Hai anak Adam, pakailah pakaianmu yang indah...makan dan minumlah, dan janganlah berlebih-lebihan. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang berlebih-lebihan. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 31

... Dan janganlah sekali-kali kebencianmu terhadap suatu kaum, mendorong kamu untuk berlaku tidak adil. 5 Al Maidah (Hidangan), 8

Dan janganlah kamu membuat kerusakan di muka bumi, sesudah (Allah) memperbaikinya...7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 56

Telah nampak kerusakan di darat dan di laut disebabkan karena perbuatan tangan manusia, supaya Allah merasakan kepada mereka sebahagian dari (akibat) perbuatan mereka.30 Ar-Ruum (Bangsa Rumawi), 41

### **Kehidupan keluarga**

Dialah Yang menciptakan kamu dari diri yang satu dan dari padanya Dia menciptakan isterinya, agar dia merasa senang kepadanya. Maka setelah dicampurinya, isterinya itu mengandung kandungan yang ringan, dan teruslah dia merasa ringan (beberapa waktu). Kemudian tatkala dia merasa berat, keduanya (suami-isteri) bermohon kepada Allah, Tuhannya seraya berkata: "Sesungguhnya jika Engkau memberi kami anak yang saleh, tentulah kami termasuk orang-orang yang bersyukur." 7 Al-A'raaf (Tempat

tertinggi), 189

Janganlah kamu membunuh anak-anak kamu karena takut kemiskinan, Kami akan member rezki kepadamu dan kepada mereka 6 Al-An'aam (Binatang ternak), 151

"Allah memberi fatwa kepadamu...tentang anak-anak yang masih dipandang lemah. Dan (Allah menyuruh kamu) supaya kamu mengurus anak-anak yatim secara adil. 4 An-Nisaa' (Wanita), 127

...berbuat baiklah terhadap kedua orang ibu bapa. 6 Al-An'aam (Binatang ternak), 151

...dan hendaklah kamu berbuat baik pada ibu bapakmu. 17 Al-Israa' (Memperjalankan di malam hari), 23

## 18. Atribut-atribut Tuhan/Allah

“Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.”

Kalimat ini dibacakan pada awal setiap surat (kecuali surat ke 9).

Aku adalah Alfa dan Omega, Yang Pertama dan Yang Terkemudian, Yang Awal dan Yang Akhir." Wahyu 22:13

Dialah Yang Awal dan Yang Akhir... 57 Al-Hadiid (Besi), 3

### **Allah adalah Yang Akhir**

Allah adalah yang sempurna, final, dan akhir.. Namun magnet pemanjaan diri dan kesombongan bersembunyi dalam kabut moral kita dan memimpin kompas dari jiwa kita yang tersesat. Tanpa kompas batin kita, kita tersesat dalam kabut, namun Tuhan kita murah hati menempatkan petunjuk-petunjuk sepanjang jalan. Petunjuk-petunjuk itu menunjuk kepada Allah, membawa kita kembali dari mana kita berasal. Petunjuk-petunjuk tersebut menjadi seperti tanda-tanda di jalan berkabut, menghibur, dan memperingatkan wisatawan cemas bahwa takhta Allah adalah tempat di mana semua jalan pada akhirnya akan bertemu.

### **Khaled Abou El hal.141 Siapa yang berbicara?**

Sebuah pengalaman yang menarik mendapatkan kesempatan untuk membaca beberapa bagian Al Qur'an ketika menjadi mahasiswa di tahun pertama: mereka sedekat yang pernah bisa sampai ke 'batu tulis kosong' ketika datang untuk berurusan dengan teks tanpa satupun prasangka. Sering mereka menganggap bahwa Muhammadlah yang berbicara dalam tulisan itu dan sulit bekerja melalui bagaimana Allah dapat menjadi "Kita" dan "Aku" dan "Dia" pada waktu yang sama. Tantangan teks tidak pernah begitu jelas seperti ketika seseorang mendengarkan suara-suara tersebut.

### **Andrew Rippin Omega: Atribut Allah**

Merupakan sebuah hal yang sulit untuk menetapkan angka bagi bab terakhir ini. Ini berkaitan dengan tema yang sudah ada pada bab-bab sebelumnya, dimulai bahkan sebelum hari pertama penciptaan dan berakhir dengan perdamaian yang kekal di surga, sukacita ditemukan di surga. Tuhan adalah Alfa dan Omega, Yang Awal dan Akhir. Gagasan tentang Tuhan sebagai yang pertama dan yang terakhir adalah sama dalam kedua kitab. Itulah mengapa bab pertama dan terakhir tidak ditandai dengan angka tetapi dengan huruf, yang pertama dan yang terakhir dalam abjad Yunani. Alpha adalah bab kecil, sebuah permulaan, bukan dari Allah, tetapi kesadaran manusia akan sifatnya.

Pengertian pembaca akan yang ilahi dibiarkan tumbuh seperti ia membacanya dengan sangat teliti secara berselang. Omega sebagai bab terakhir merangkum



(Wanita), 171

Dalam Al Qur'an, beberapa atribut Ilahi diberikan pada Kitab Suci. Dengan demikian Al-Qur'an, tetapi juga Taurat dan Injil, adalah pembawa cahaya. Masalah Keesaan/Ketritunggalan adalah perbedaan paling penting antara Qur'an dan Alkitab. Telah dilemparkan bayangannya atas semua kesamaan. Selama berabad-abad, ini telah digunakan untuk melegitimasi pertumpahan darah, dan saat ini masih menjadi sumber permusuhan.

### **Anak Allah**

Ungkapan ini kadang-kadang digunakan dalam arti kiasan untuk merujuk kepada umat Islam atau umat manusia. Hal ini tidak ditemukan dalam Qur'an. Konsep tersebut bertentangan dengan esensi Allah. Al-Qur'an berbicara dengan tegas menggunakan ungkapan Bani Israel ketika mengacu kepada orang Yahudi, atau Bani Adam ketika mengacu pada manusia. Ini adalah konsesi yang dibuat dengan prinsip bahwa Tuhan tidak punya anak. Katakanlah: "Dia-lah Allah, Yang Maha Esa...Dia tiada beranak dan tidak pula diperanakkan, dan tidak ada seorangpun yang setara dengan Dia." 112 Al-Ikhlash (Memurnikan keesaan Allah), 1, 3-4 Ungkapan ini digunakan dalam arti kiasan dalam Alkitab. Tidak hanya Yesus yang disebut sebagai anak Allah. Dalam Alkitab Ibrani, nama ini diberikan kepada Salomo: ...Aku telah memilih dia menjadi anak-Ku dan Aku akan menjadi bapanya. 1 Tawarikh 28: 6

Kemudian secara bergantian, orang-orang Israel disebut anak-anak Allah:

Kamulah anak-anak TUHAN, Allahmu; Ulangan 14:1 Dalam Perjanjian Baru, gelar ini diberikan kepada mereka yang mengikuti Yesus. ... semua orang yang menerima-Nya diberi-Nya kuasa supaya menjadi anak-anak Allah, yaitu mereka yang percaya dalam nama-Nya; orang-orang yang diperanakkan bukan dari darah atau dari daging, bukan pula secara jasmani oleh keinginan seorang laki-laki, melainkan dari Allah. Yohanes 1:12-13

Status Yesus merupakan isu yang membawa Muslim dan Kristen ke dalam permusuhan selama berabad-abad. Hal ini bertentangan dengan pesan Yesus / Isa. Dalam kedua kitab dia adalah seorang yang cinta damai. Mereka yang mendorong permusuhan atau pergi berperang untuk membela Ketritunggalan Allah, atau sebaliknya - yang menempatkan Yesus bertentangan dengan 'Isa - mengorbankan kehormatan yang disebutkan - dalam arti metaforis anak-anak Allah. Berbahagialah orang yang membawa damai, karena mereka akan disebut anak-anak Allah. Matius 5:9

### **Allah dan gender**

Hal lain yang menjadi perdebatan adalah jenis kelamin Allah. Pada prinsipnya, Sang Mutlak tidak dapat dibatasi dengan satu jenis kelamin daripada yang lain. Dalam prakteknya, Alkitab Ibrani, Perjanjian Baru dan Al-Qur'an yang ditulis

dalam masyarakat patriarkal dan dalam bahasa patriarkal, dan telah diterjemahkan dalam cara yang lebih atau kurang patriarkal. Misalnya, kata Ibrani Yahweh, secara harfiah berarti Aku, yang diterjemahkan ke dalam bahasa Inggris sebagai Tuhan, sehingga lebih atau kurang otomatis menerapkan jenis kelamin laki-laki. Dalam Alkitab Ibrani, seperti dalam Perjanjian Baru, Tuhan disebut Bapa. ...Ya TUHAN, Engkau sendiri Bapa kami. Yesaya 63:16 Bapa kami yang di sorga, Matius 6:9

Dalam Al Quran, Allah tidak pernah disebut Bapa, karena Allah tidak memiliki anak. Namun, Allah ditentukan oleh kata ganti orang netral gender Aku dan KAMI tetapi juga oleh kata ganti Dia, seperti dalam Alkitab. Di sisi lain, dapat dikatakan bahwa ada ungkapan yang menunjukkan Allah pada awal hampir setiap Surah - Maha Pemurah lagi Maha Penyayang - terhubung ke kata kandungan (rahim), karena dalam bahasa Arab dibaca Ar-Rahman Ar-Rahim, dan kata Arab untuk rahim adalah Rahim.

### **Nama-nama atau atribut-atribut Allah**

Ada banyak sebutan atau nama yang diperuntukkan bagi Allah. Nama pribadi Yahudi untuk Allah, YHWH, 'Dia-', yang diterjemahkan dalam Alkitab sebagai Tuhan, merupakan sesuatu yang bersifat sakral, tidak boleh dibicarakan atau disebut. Allah memiliki banyak sebutan lain yang menggambarkan berbagai atribut-Nya. Al-Qur'an berbicara tentang Allah Tuhan yang Esa, dengan banyak nama. Dialah Allah...Yang Mempunyai Asmaaul Husna. 59 Al-Hasyr (Pengusiran), 24

Ada beberapa daftar nama-nama Allah yang beredar. Umat Muslim berbicara tentang angka simbolis 99. Hal ini menyiratkan bahwa nama 100 adalah selamanya diketahui oleh manusia. Tuhan tahu semua, manusia tidak. Dia tidak akan pernah tahu kebenaran pasti tentang segala hal mengenai yang Ilahi. Ini demi kesopanan.

Oleh karena itu dengan kerendahan hati yang tulus di bawah ini saya menulis tentang 13 atribut yang berhubungan dengan Allah di dalam kedua kitab. Pemilihan ini tidak didasarkan pada studi linguistik secara menyeluruh terhadap nama yang digunakan untuk Allah dalam bahasa Ibrani, Yunani dan Arab, atau pada pendekatan teologis-filosofis yang mendalam. Saya benar-benar terkejut mengetahui bahwa himne Ibrani Yigdal juga menyebutkan 13 atribut dari Yang Ilahi. Pilihan yang saya buat berbeda dalam hal-hal tertentu. Fokusnya adalah pragmatis, ditujukan untuk pengakuan akan kesamaan tentang gambar Allah dalam Al-Qur'an dan Alkitab yang bisa menarik bagi manusia modern. Fokusnya adalah tidak begitu banyak pada sifat metafisis yang abstrak mengenai esensi utama dari Allah, tetapi pada hubungan-Nya untuk umat manusia. Di mana terdapat tumpang tindih dengan atribut yang disebutkan dalam Yigdal saya bersyukur menggunakan himne yang indah itu.

Ketiga belas atribut yang disajikan di sini adalah sekelompok perangkat karakteristik yang saling terkait. Dengan demikian, atribut Allah sebagai Batu Karang dan Benteng Pelindung dikelompokkan bersama-sama, seperti Hakim dan Saksi, atau Guru dan Pemandu. Diakui, pemilihan 13 atribut dari 99 nama Allah memang sedikit sewenang-wenang. Ini mengingatkan salah satu bagian dalam Alkitab yang menyentuh tentang Ibrahim dan Ismail. ... Abraham memanggil Ismael, anaknya... lalu ia mengerat kulit khatan mereka pada hari itu juga, seperti yang telah difirmankan Allah kepadanya. Abraham berumur sembilan puluh sembilan tahun ... Dan Ismael, anaknya, berumur tiga belas tahun ... Kejadian 17:23-25

### **Abadi, berdiri sendiri, tak tertandingi**

Atribut pertama mengacu pada kelompok karakteristik yang sangat abstrak. Allah adalah kekal, abadi. Sebagaimana himne Yigdal nyanyikan: keberadaan-Nya tak terbatas oleh waktu. Dia dapat memberikan hidup yang kekal pada orang yang menerima bimbingan-Nya. Alquran menyebut Allah berdiri sendiri. Allah bersumber atau berasal dari diri-Nya sendiri. Dia tidak diciptakan atau tunggal. Alkitab menyatakan bahwa Allah tidak memiliki kebutuhan. Bahwa Allah tak tertandingi ditemukan di kedua kitab. Secara harfiah, ini akan berarti akhir dari bab ini. Karena kita manusia hanya bisa menggambarkan Allah dengan membandingkannya dengan sesuatu yang terbatas, sesuatu yang kita tahu dari pengalaman: batu karang, guru, cahaya. Itu berarti bahwa bagaimanapun kita memilih cara untuk menggambarkan Allah - bagaimanapun Dia memilih cara untuk menggambarkan diri kepada kita - itu hanya sebagian kecil. Hal ini dapat diambil sebagai peringatan terhadap dogmatisme arogan yang menyatakan tahu akan seluruh kebenaran, dan memiliki hak untuk menilai keyakinan orang lain. Yang dapat dikatakan, sekarang kita bisa berbahagia untuk melanjutkan menggambarkan Sang Ilahi yang dalam gambaran kedua kitab memiliki kesamaan yang dapat dimengerti oleh manusia.

### **Pencipta**

Untuk memulai, Allah adalah Pencipta langit dan bumi dan segala isinya, dan laki-laki dan perempuan khususnya. Dengan demikian, kita telah bertemu dengan Dia. Dia tidak hanya menciptakan dunia, Ia juga mendukung itu.

### **Benteng dan Pelindung**

Seperti yang dikemukakan oleh Qur'an, Allah melindungi dan menjaga apa yang telah dibuat. Dalam Alkitab, Ia dibandingkan dengan batu karang yang digunakan untuk membangun sebuah benteng yang memberikan keamanan. Atribut ini juga dikenakan pada Yesus, yang disebut sebagai Batu Karang.

### **Sumber Kedamaian**

Perdamaian merupakan nilai penting di kedua kitab. Allah dipandang sebagai

sumbernya. Dia memanggil pria dan wanita ke rumah perdamaian. Dalam Al-Qur'an, Yesus meminta agar kedamaian melingkupinya. Kitab Ibrani berbicara tentang Raja Damai. Orang Kristen melihat ini sebagai yang menunjuk kepada Yesus. Allah memanggil orang-orang yang berjuang untuk perdamaian sebagai anak-anakNya.

## **Maha tahu**

Pengetahuan dan Kebenaran juga merupakan nilai-nilai yang penting. Allah adalah bijaksana, ia melihat dan mendengar dan mengetahui segala sesuatu. Hal ini seharusnya membuat kita manusia menjadi rendah hati. Dia mendalami dan mengetahui sebagian rahasia tersembunyi kita - Dia merasakan hasil masalah ini di awal; Himne Yigdal ayat 10 Dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut sebagai Kebenaran.

## **Allah adalah Maha Tahu**

Semua pengetahuan dianggap milik Allah, dan sebab Tuhan adalah Maha Tahu, manusia harus tekun mencari ilmu. Manusia, bagaimanapun, tidak akan pernah mampu mencapai pengetahuan yang sempurna tetapi hanya sebagian kecil dari kebenaran Allah. Ini tidak berarti bahwa kebenaran adalah relatif, tapi itu berarti bahwa kebenaran bersifat parsial. Khaled Abou El Fadl hal. xvii

## **Guru dan Penuntun**

Allah siap untuk mengajar umat manusia. Ia menuntun mereka di jalan yang lurus. Menurut orang-orang pastoral, Alkitab menyebut Allah dan Yesus Gembala. Alquran berbicara tentang ketiga Buku (Taurat, Alkitab, Alquran) sebagai panduan dan menceritakan bagaimana Allah mengajarkan Musa, Yesus dan Rasul sendiri, Muhammad.

## **Juruselamat**

Dalam Perjanjian Baru, atribut Juruselamat menjadi nama untuk Yesus. Dalam Alkitab bahasa Ibrani, Allah menyelamatkan dari bahaya dalam situasi bersejarah yang lebih spesifik, seperti perbudakan di Mesir. Atau, Dia menyelamatkan dari dosa. Dalam Al Qur'an, keselamatan adalah dari hukuman api neraka, yang mengangkat ke Taman Firdaus.

## **Maha Kuasa**

Atribut ini berhubungan dengan kerajaan mutlak seperti yang ada di Timur Tengah dan seperti yang diperkenalkan, misalnya, ke Eropa setelah Abad Pertengahan. Citra raja yang sangat berkuasa menyatukan kepemimpinan legislatif, yudikatif dan militer. Saat ini, banyak raja atau ratu adalah raja konstitusional yang memerintah di bawah aturan hukum, tanpa kekuasaan kehakiman dan tanggung jawab legislatif atau militer simbolik paling banyak.



Dalam hal ini, citra Allah sebagai Raja agak ketinggalan jaman. Namun, citra Tuhan Yang Maha Esa tetap. Gambaran ini bisa menghibur bagi mereka yang menderita, karena mereka bisa mengandalkan Tuhan untuk menyelamatkan mereka pada akhirnya. Namun, hal ini juga menimbulkan pertanyaan. Mengapa Allah yang baik & Mahakuasa memungkinkan laki-laki, perempuan dan anak-anak yang tidak berdosa menderita? Bagaimana orang berjuang dengan pertanyaan ini ditunjukkan dalam Ayub.

### **Dua wajah Allah**

Jika Allah adalah Maha Kuasa, bagaimana ia bisa memungkinkan bahkan orang benar menderita? Dalam Alkitab dan Alquran, Allah yang penuh kasih memungkinkan, atau bahkan membawa, tragedi dan kehancuran pada manusia. Allah memiliki dua wajah. Dia membawa tawa dan air mata. Salah satu makna yang diberikan kepada penderitaan adalah menghukum orang yang lalim. Tema ini berjalan melalui antologi ini, muncul dalam kisah Nuh dan banjir besar, penghancuran Sodom dalam kisah Lot, telah dikirim ke Mesir dalam kisah Musa, dan deskripsi dari neraka, tempat tinggal yang berapi-api bagi mereka yang lalim. Jika orang-orang baik menghadapi penderitaan, itu adalah ujian, pemurnian karakter. Ini menunjukkan bahwa seseorang dapat keluar dari masa penderitaan sebagai orang yang lebih baik dan lebih bijaksana. Tuhan menghargai orang-orang yang menderita undeservedly dalam ketaatan. Dalam Alkitab Ibrani, Ayub adalah contoh yang khas. Dalam Perjanjian Baru, Yesus, Anak Allah, sendiri pembawa atribut ilahi, yang menderita penghinaan dan kematian di antara penjahat. Penderitaan-Nya adalah penebusan tidak hanya untuk dirinya sendiri tetapi untuk semua orang (yang berkehendak baik). Al-Qur'an menolak penyaliban, tetapi menunjukkan nilai penderitaan untuk penebusan dengan cara lain. Nabi selalu menderita, dan begitu juga Muhammad. Namun, konsep Allah yang menderita adalah asing bagi Al Qur'an.

### **Hakim**

Allah adalah hakim yang menjatuhkan hadiah dan hukuman kepada layak dan tidak layak baik di dunia ini dan di kehidupan yang akan datang. Dia membalas manusia dengan kebaikan sesuai dengan perbuatannya. Dia menempatkan kejahatan orang fasik sesuai dengan kejahatannya; Himne Yigdal Sekali lagi, dalam Perjanjian Baru, Yesus mengambil atribut ilahi. Dia menjadi hakim. Dalam Al-Qur'an, ia adalah saksi; Allah adalah Hakim. Di sini, Allah sang Hakim bertindak sebagai pedagang yang Adil atau Benar, bahkan murah hati, yang melunasi manusia bebas untuk kebaikan yang telah mereka lakukan, gambar menarik bagi masyarakat pedagang.

### **Memaafkan**

Ini adalah sisi dari Tuhan, sebagai hakim yang adil dan kadang-kadang keras

tapi yang kemudian melunak oleh sisi pengampunan, yang ditekankan dalam tiga buku. Tuhan Maha Pemurah.

## **Mengasihi**

Alkitab Ibrani, Perjanjian Baru dan Al Qur'an semua berbicara tentang kasih Allah terhadap umat manusia. Kadang-kadang, Kasih Ilahi dipandang sebagai bersyarat, Tuhan hanya mengasihi orang yang mengasihi-Nya dan mengikuti jalan-Nya. Al-Qur'an menawarkan daftar orang-orang yang dikasihi dan tidak dikasihi Allah karena sikap dan cara hidup mereka. Namun, Allah siap untuk mengampuni ketika mereka memperbaiki jalan mereka. Kutipan lain, terutama dari Alkitab Ibrani dan Perjanjian Baru, memberikan gambaran tentang Allah yang mengasihi tanpa syarat.

## **Terang**

Perpindahan dari Kasih ke Terang Nampak tidak logis, tetapi sering dibuat, terutama oleh Mistik. Allah adalah Terang karena Ia adalah kasih. Dia menciptakan terang dan dapat membuat pria dan wanita keluar dari kegelapan kepada terang. Dalam Perjanjian Baru, Yesus adalah Terang dunia. Dalam Al-Qur'an, terang atau cahaya yang diberikan oleh Allah kepada umat manusia adalah sebuah buku: Taurat, Injil dan Al Qur'an.

## **Kebenaran, Cahaya dan Kasih**

Kebenaran Allah menyatukan hidup saya. Gairah menguasai saya dengan visi keindahan - cahaya dan pencerahan. Gairah mengejar bayangan jauh dari relung pikiran saya. Diterangi oleh cahaya dari langit dan bumi, saya seperti bintang yang cemerlang. Dalam keadaan bercahaya saya menemukan cinta sejati - cahaya di atas cahaya. Khaled Abou El Fadl hal.114

## **Alkitab**

### **Kekal, Tak Tertandingi**

Dan Allah berkata kepada Musa, “  
AKU ADALAH AKU.

...inilah nama-KU untuk selama-lamanya...” Keluaran 3:14-15

takhta-Mu tegak sejak dahulu kala,  
dari kekal Engkau ada. Mazmur 93:2

bagi Raja yang kekal, yang tak nampak... Hormat dan kemuliaan sampai selama-lamanya. I Timotius

## **Al Qu'ran**

### **Tak ada tandingan, Mandiri**

Katakanlah: "Dia-lah Allah, Yang Maha Esa. Allah adalah Tuhan yang bergantung kepada-Nya segala sesuatu. 112 Al-Ikhlash (Memurnikan keesaan Allah),1-2

Allah, tidak ada Tuhan (yang berhak disembah) melainkan Dia Yang Hidup kekal lagi terus menerus mengurus (makhluk-Nya); 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 255

Dan Tuhanmu Maha Kaya...6 Al-

1:17

Tidak ada yang kudus seperti TUHAN, sebab tidak ada yang lain kecuali Engkau dan tidak ada gunung batu seperti Allah kita. I Samuel 2:2

Allah... tidak diam dalam kuil-kuil buatan tangan manusia; tidak juga dilayani oleh tangan manusia, seolah-olah Ia kekurangan apa-apa... Kisah para rasul 17:24-25

... karunia Allah adalah hidup yang kekal melalui Yesus Kristus, Tuhan kita. Roma 6:23

### **Pencipta**

Allah yang kekal, Tuhan, sang Pencipta bumi dari ujung ke ujung, tidak menjadi lelah, tidak menjadi lesu... Yesaya 40:28

...Engkau telah menjadikan langit, langit segala langit, dengan segala bala tentaranya, bumi... laut dengan segala isinya, dan Engkau memelihara semuanya; Nehemia 9:6

Segala sesuatu dijadikan oleh-Nya; dan tanpa Dia tidak ada satu pun yang dijadikan. Yohanes 1:34

### **Gunung Batu dan Benteng**

Karena Engkaulah gunung batu dan bentengku; Mazmur 31:3

Dia adalah Gunung Batu... Ulangan 32:4

Nama TUHAN adalah menara yang kuat; ke sanalah orang benar berlari dan menjadi selamat. Amsal 18:10

...dan Batu itu adalah Kristus. I

An'aam (Binatang ternak),133

Maha Suci Allah; Dia-lah Yang Maha Kaya; kepunyaan-Nya apa yang ada di langit dan apa yang di bumi. 10 Yunus,68

Dan tidak ada seorangpun yang setara dengan Dia. 112 Al-Ikhlash (Memurnikan keesaan Allah),4

Allah berfirman: ..."Bagi mereka surga yang dibawahnya mengalir sungai-sungai; mereka kekal di dalamnya selama-lamanya." 5 Al-Maa'idah (Hidangan),119

### **Pencipta**

Dan sesungguhnya telah Kami ciptakan langit dan bumi dan apa yang ada antara keduanya dalam enam masa, dan Kami sedikitpun tidak ditimpa keletihan. 50 Qaaf, 38

Dialah Allah Yang Menciptakan, Yang Mengadakan, Yang Membentuk Rupa... 59 Al-Hasyr (Pengusiran),24

Allah-lah yang memulai penciptaan makhluk, kemudian mengulanginya (menghidupkannya) kembali. 10 Yunus,34

Segala puji-puji bagi Allah, Tuhan semesta alam. 1 Al-Faatihah (Pembukaan),2

### **Pelindung dan pengayom**

Hai manusia, sembahlah Tuhanmu...2 Al-Baqarah (Sapi betina),21

Sesungguhnya Tuhanku adalah Maha Pemelihara segala sesuatu. 11

Korintus 10:4

### **Raja Damai**

Pujilah Tuhan, hai Yerusalem; Ia memberikan kedamaian di daerahmu... Mazmur 147:12, 14

Damai, damai sejahtera bagi mereka yang jauh dan bagi mereka yang dekat, firman TUHAN; Yesaya 57:19

Untuk kita seorang anak telah lahir...dan namanya akan disebut... Sang Raja Damai, Yesaya 9:5

Kemuliaan bagi Allah di tempat maha tinggi, dan damai sejahtera di bumi bagi manusia yang berkenan kepadaNya! Lukas 2:14

Dan Tuhan damai sejahtera kiranya mengarunikan kepadamu damai sejahtera terus menerus. 2 Tesalonika 3:16

Kasih karunia dan damai sejahtera dari Allah, Bapa kita, dan dari Yesus Kristus. Efesus 1:2

### **Pengetahuan dan Kebijakan**

Dengan hikmat TUHAN telah meletakkan dasar bumi; dengan pengertian ditetapkanNya langit. Amsal 3:19

Sebab Tuhan mengetahui jalan orang benar; Karena Ia mengetahui rahasia hati. Mazmur 1:6; 44:21

... karena Bapamu mengetahui segala kebutuhanmu, sebelum kamu memintanya. Matius 6:8

Janganlah kamu selalu berkata

Huud,57

...Allah adalah pelindung orang-orang yang bertakwa. 45 Al-Jaatsiyah (Yang berlutut),19

### **Sumber Kedamaian**

Dialah Allah...Yang Mengarunikan Keamanan...59 Al-Hasyr (Pengusiran), 23

"Salam", sebagai ucapan selamat dari Tuhan Yang Maha Penyayang. 36 Yaasin, 58

Allah menyeru (manusia) ke Darussalam (surga). 10 Yunus, 25

Bagi mereka (disediakan) darussalam (syurga) pada sisi Tuhannya. 6 Al-An'aam (Binatang ternak),127

...Allah menunjuki orang-orang yang mengikuti keredhaan-Nya ke jalan keselamatan...5 Al-Maa'idah (Hidangan),16

(Isa berkata ed.) "Dan kesejahteraan semoga dilimpahkan kepadaku, pada hari aku dilahirkan, pada hari aku meninggal dan pada hari aku dibangkitkan hidup kembali." 19 Maryam, 33

### **Maha mengetahui, Maha Melihat, Bijaksana**

Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui lagi Maha Mengenal. 4 An-Nisaa' (Wanita), 35

...Dia-lah Allah...Yang Maha Bijaksana. 34 Saba' (Kaum Saba'), 27

...Allah-lah yang Benar, lagi Yang

sombong; janganlah caci maki keluar dari mulutmu: karena TUHAN itu Allah yang mahatahu, dan oleh Dia perbuatan-perbuatan diuji. I Samuel 2:3

Kebijaksanaan dan pengertian diberikan kepadamu. 2 Tawarik 1:12

... kebenaran ada di dalam Yesus. Efesus 4:21

Yesus berkata kepadanya, "Akulah... kebenaran..." Yohanes 14:6

### **Penuntun, Guru, Gembala**

Aku hendak mengajar dan menunjukkan kepadamu jalan yang harus kau tempuh; Aku akan menuntunmu dengan mataKu. Mazmur 32:8

Dan TUHAN akan menuntunmu senantiasa, dan memuaskan jiwamu di tanah kering... dan engkau akan seperti sebuah taman yang diairi... Yesaya 58:11

Dengan nasihat-Mu, Engkau menuntun aku, dan kemudian mengangkat aku ke dalam kemuliaan. Mazmur 73:24

Tuhan adalah Gembalaku; takkan kekurangan aku. Ia membanringkan aku di padang berumput hijau: Ia memimpin aku ke air yang tenang. Mazmur 23:1-2

... Tuhan Yesus kita, sang Gembala Agung segala domba... Ibrani 13:20

Dan Dia (Yesus, ed.) mulai mengajar mereka di tepi pantai: Markus 4:1

Sebab Roh Kudus akan mengajar

menjelaskan (segala sesuatu) menurut hakikat yang sebenarnya). 24 An-Nuur (Cahaya), 25

Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan. 59 Al-Hasyr (Pengusiran), 18

Sesungguhnya Allah adalah Maha Mendengar lagi Maha Melihat.... Allah cukup mengetahui. 4 An-Nisaa' (Wanita), 58,70

Allah mengetahui, sedang kamu tidak mengetahui. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 216

Maha Tinggi Allah Raja Yang sebenar-benarnya...say katakanlah: "Ya Tuhanku, tambahkanlah kepadaku ilmu pengetahuan." 20 Thaahaa, 114

### **Penunjuk, guru**

Allah-lah yang menunjuki kepada kebenaran. Allah...menunjuk orang yang dikehendaki-Nya kepada jalan yang lurus (Islam). 10 Yunus, 35,25

Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan mengerjakan amal-amal saleh, mereka diberi petunjuk oleh Tuhan mereka karena keimanannya, di bawah mereka mengalir sungai- sungai di dalam syurga yang penuh kenikmatan. 10 Yunus, 9

Namanya Al Masih Isa...Dan Allah akan mengajarkan kepadanya Al Kitab, Hikmah, Taurat dan Injil. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran), 45,48

Bulan Ramadhan, bulan yang di dalamnya diturunkan (permulaan) Al Quran sebagai petunjuk bagi

kamu... apa yang harus kamu katakan. Lukas 12:12

### **Penyelamat, Penebus**

Kata Penebus kami, TUHAN semesta alam nama-Nya, Yang Maha Kudus, Allah Israel. Yesaya 47:4

Tetapi Musa berkata kepada bangsa itu, "Janganlah takut, berdirilah tetap, dan lihatlah keselamatan dari TUHAN, yang akan diberikan-Nya hari ini kepadamu... sebab orang Mesir yang kamu lihat hari ini, tidak akan kamu lihat lagi untuk selamanya." Keluaran 14:3

Lepaskanlah aku dari segala pelanggaranku: ... lepaskanlah aku dari hutang darah, ya Allah, Engkau Allah keselamatanku... Mazmur 39:9; 51:16

Hari ini telah lahir bagimu Juruselamat, yaitu Kristus, Tuhan, di kota Daud. Lukas 2:11

Dialah yang telah ditinggikan oleh Allah sendiri dengan tangan kanan-Nya menjadi Pemimpin dan Juruselamat, untuk memberikan pertobatan... dan pengampunan dosa. Kisah Para Rasul 5:31

### **Raja Maha Kuasa**

... Akulah Allah yang Mahakuasa: Kejadian 17:1

Orang yang duduk dalam tempat Yang Mahatinggi akan berlindung di bawah naungan Yang Mahakuasa. Mazmur 91:1

TUHAN sudah menegakkan tahtanya di sorga, dan kerajaan-Nya

manusia dan penjelasan-penjelasan mengenai petunjuk itu dan pembeda (antara yang hak dan yang bathil).. 2 Al-Baqarah (Sapi betina),185

Dia menurunkan Al Kitab (Al Quran) kepadamu dengan sebenarnya; membenarkan kitab yang telah diturunkan sebelumnya dan menurunkan Taurat dan Injil. Sebelum (Al Quran), menjadi petunjuk bagi manusia...3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran), 3-4

### **Pemberi Keselamatan**

Ya Tuhan kami, sesungguhnya kami telah beriman, maka ampunilah segala dosa kami dan peliharalah kami dari siksa neraka. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),16

Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan mengerjakan amal-amal yang saleh bagi mereka surge yang mengalir di bawahnya sungai-sungai; itulah keberuntungan yang besar. 85 Al-Buruuj (Gugusan bintang),11

Ya Tuhan kami, ampunilah bagi kami dosa kami dan hapuskanlah dari kami kesalahan-kesalahan kami...Dan janganlah Engkau hinakan kami di hari kiamat. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),193,194

>

Dan Kami turunkan dari Al Quran suatu yg menjadi penawar dan rahmat bagi orang-orang beriman. 17 Al-Israa' (Memperjalankan di malam hari), 82

Dan Allah menyelamatkan orang-orang yang bertakwa karena

berkuasa atas segala sesuatu.  
Mazmur 103:19

Sebab Tuhanlah yang mempunyai kerajaan, Dialah yang memerintah atas bangsa-bangsa. Mazmur 22:29

Kerajaan-Mu ialah kerajaan segala abad, dan pemerintahan-Mu tetap melalui segala keturunan. Mazmur 145:13

Datanglah kerajaan-Mu. Jadilah kehendak-Mu di bumi seperti di sorga. Lukas 11:2

Dan Raja itu akan berkata kepada mereka yang di sebelah kanan-Nya 'Mari, hai kamu yang diberkati oleh Bapa-Ku, terimalah kerajaan yang disediakan bagimu sebelum dunia dijadikan. Matius 25:34

...Besar dan ajaiblah segala pekerjaan-Mu, Tuhan, Allah yang Mahakuasa; adil dan benar segala jalan-Mu, ya Raja segala bangsa! Wahyu 15:3

### **Dua Wajah Allah Terang & Kegelapan**

Untuk segala sesuatu ada masanya, ... ada waktu untuk menangis, ada waktu untuk tertawa; ada waktu untuk meratap; ada waktu untuk menari. Pengkhotbah 3:1, 4

yang menjadikan terang dan menciptakan gelap, yang menjadikan nasib mujur dan menciptakan nasib malang; Akulah TUHAN yang membuat semuanya ini. Yesaya 45:7

Karena Dialah yang melukai, tetapi juga yang membebat; Dia yang memukuli, tetapi yang tangan-Nya

kemenangan mereka, mereka tiada disentuh oleh azab (neraka dan tidak pula) mereka berduka cita. 39 Az-Zumar (Rombongan-rombongan), 61

### **Maha Kuasa**

...Sesungguhnya Allah...Maha Kuasa. 16 An-Nahl (Lebah), 70

Dan tiada sesuatupun yang dapat melemahkan Allah baik di langit maupun di bumi. Sesungguhnya Allah...Maha Kuasa. 35 Faathir (Pencipta), 44

Di mana saja kamu berada pasti Allah akan mengumpulkan kamu sekalian (pada hari kiamat).2 Al-Baqarah (Sapi betina),148

Allah menciptakan apa yang dikehendaki-Nya, sesungguhnya Allah Maha Kuasa atas segala sesuatu. 24 An-Nuur (Cahaya), 45

Dengan menyebut nama Allah, Raja manusia.114 An-Naas (Manusia), 2

Kursi Allah meliputi langit dan bumi. Dan Allah tidak merasa berat memelihara keduanya, dan Allah Maha Tinggi lagi Maha Besar. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 255

Tidakkah kamu tahu, sesungguhnya Allah-lah yang mempunyai kerajaan langit dan bumi, disiksa-Nya siapa yang dikehendaki-Nya dan diampuni-Nya bagi siapa yang dikehendaki-Nya. Dan Allah Maha Kuasa atas segala sesuatu. 5 Al-Maa'idah (Hidangan), 40

### **Dua sisi wajah Allah Tertawa dan menangis**

menyembuhkan pula. Ayub 5:18

### **Allah menghukum**

... Aku akan menurunkan hujan ke atas bumi ... dan Aku akan menghapuskan dari muka bumi segala yang ada, yang Kujadikan itu." Kejadian 7:4

Kemudian TUHAN menurunkan hujan belerang dan api atas Sodom dan Gomora, berasal dari TUHAN, dari langit; Kejadian 19:24

"Tetapi jikalau kamu tidak mendengarkan Aku, dan tidak melakukan segala perintah itu ... Aku akan mendatangkan kekejutan atasmu, batuk kering serta demam, yang membuat mata rusak dan jiwa merana; kamu akan sia-sia menabur benihmu, karena hasilnya akan habis dimakan musuhmu.... Imam 26:14,16

Anak Manusia akan menyuruh malaikat-malaikat-Nya dan mereka akan mengumpulkan segala sesuatu yang menyesatkan dan semua orang yang melakukan kejahatan dari dalam Kerajaan-Nya. Semuanya akan dicampakkan ke dalam dapur api; di sanalah akan terdapat ratapan dan kertakan gigi. Matius 13:41-42

### **Penderitaan, penyucian dengan api**

Engkau yang telah membuat aku mengalami banyak kesusahan dan malapetaka, Engkau akan menghidupkan aku kembali, dan dari samudera raya bumi Engkau akan menaikkan aku kembali. Mazmur 71:20

Dan bahwasanya Dialah yang menjadikan orang tertawa dan menangis, dan bahwasanya Dialah yang mematikan dan menghidupkan 53 An-Najm (Bintang), 43-44

Jika Allah menimpakan sesuatu kemudharatan kepadamu, maka tidak ada yang dapat menghilangkannya kecuali Dia. Dan jika Allah menghendaki kebaikan bagi kamu, maka tak ada yang dapat menolak kurniaNya. 10 Yunus, 107

Sesungguhnya kepunyaan Allah-lah kerajaan langit dan bumi. Dia menghidupkan dan mematikan. 9 At-Taubah (Pengampunan), 116

### **Allah membinasakan**

Maka mereka ditimpa banjir besar, dan mereka adalah orang-orang yang zalim. 29 Al-Ankabut (Laba-laba), 14

Betapa banyaknya negeri yang telah Kami binasakan, maka datanglah siksaan Kami (menimpa penduduk)nya di waktu mereka berada di malam hari, atau di waktu mereka beristirahat di tengah hari. Maka tidak adalah keluhan mereka di waktu datang kepada mereka siksaan Kami, kecuali mengatakan: "Sesungguhnya kami adalah orang-orang yang zalim." 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 4-5

Sesungguhnya orang-orang yang kafir terhadap ayat-ayat Allah akan memperoleh siksa yang berat; dan Allah Maha Perkasa lagi mempunyai balasan (siksa). 3 Ali "Imran (Keluarga 'Imran), 4



Siapakah yang dapat tahan akan hari kedatangan-Nya? Dan siapakah yang dapat tetap berdiri, apabila Ia menampakkan diri? Sebab Ia seperti api tukang pemurni logam ... dan Ia mentahirkan orang Lewi, menyucikan mereka seperti emas dan seperti perak... Malaekhi 3:2-3

Sebab aku yakin, bahwa penderitaan zaman sekarang ini tidak dapat dibandingkan dengan kemuliaan yang akan dinyatakan kepada kita. Roma 8:18 Tetapi sekalipun kamu harus menderita juga karena kebenaran, kamu akan berbahagia... 1 Petrus 3:14

### **Penderitaan Kristus**

Tetapi mereka berteriak membalasnya, katanya: "Salibkanlah Dia! Salibkanlah Dia!" Lukas 23:21

Dan sekalipun Ia adalah Anak, Ia telah belajar menjadi taat dari apa yang telah diderita-Nya, dan sesudah Ia mencapai kesempurnaan-Nya, Ia menjadi pokok keselamatan yang abadi bagi semua orang yang taat kepada-Nya, Ibrani 5:8-9

... Tetapi jika kamu berbuat baik dan karena itu kamu harus menderita, maka itu adalah kasih karunia pada Allah. Sebab untuk itulah kamu dipanggil, karena Kristus pun telah menderita untuk kamu dan telah meninggalkan teladan bagimu, supaya kamu mengikuti jejak-Nya. Ia sendiri telah memikul dosa kita di dalam tubuh-Nya di kayu salib, supaya kita, yang telah mati terhadap dosa, hidup untuk kebenaran. Oleh bilur-bilur-Nya kamu telah sembuh.

...orang yang kembali membawa kemurkaan (yang besar) dari Allah dan tempatnya adalah Jahannam? Dan itulah seburuk-buruk tempat kembali. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),162

### **Tebusan penderitaan**

(Hari pembalasan itu) ialah pada hari ketika mereka diazab di atas api neraka. 51 Adz-Dzaariyaat (Angin yang menerbangkan),13

...dan orang-orang yang sabar dalam kesempitan, penderitaan dan dalam peperangan. Mereka itulah orang-orang yang benar (imannya); dan mereka itulah orang-orang yang bertakwa. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 177

... Kami siksa mereka dengan (menimpakan) kesengsaraan dan kemelaratan, supaya mereka memohon (kepada Allah) dengan tunduk merendahkan diri. 6 Al-An'aam (Binatang ternak), 42

Dan orang-orang yang berhijrah karena Allah sesudah mereka dianiaya, pasti Kami akan memberikan tempat yang bagus kepada mereka di dunia. Dan sesungguhnya pahala di akhirat adalah lebih besar.16 An-Nahl (Lebah),41

### **Isa tidak disalib**

Dan karena ucapan mereka: "Sesungguhnya kami telah membunuh Al Masih, Isa putra Maryam, Rasul Allah", padahal mereka tidak membunuhnya dan tidak (pula) menyalibnya...mereka

1 Petrus 2:20-21,24

Ikutlah menderita sebagai seorang prajurit yang baik dari Kristus Yesus.

2 Timotius 2:3

### **Hakim Yang Adil**

Masakan Hakim segenap bumi tidak menghukum dengan adil?" Kejadian 18:25 Tetapi TUHAN bersemayam untuk selama-lamanya, takhta-Nya didirikan-Nya untuk menjalankan penghakiman. Mazmur 9:8

Maka pohon-pohon di hutan bersorak-sorai di hadapan TUHAN, sebab Ia datang untuk menghakimi bumi. 1 Tawarikh 16:33

Sebab kita semua harus menghadap takhta pengadilan Kristus... 2 Korintus 5:10

.. Kristus Yesus yang akan menghakimi orang yang hidup dan yang mati... demi pernyataan-Nya dan demi Kerajaan-Nya: 2 Timotius 4:1

### **Mengampuni**

... itulah hari Pendamaian untuk mengadakan pendamaian bagimu di hadapan TUHAN, Allahmu. Imamat 23:28

... ya TUHAN, ampunilah kesalahanku, sebab besar kesalahan itu. Mazmur 25:11

Aku akan membangun engkau kembali, sehingga engkau dibangun, hai anak dara Israel! Engkau akan menghiasi dirimu kembali dengan rebana dan akan tampil dalam tari-tarian orang yang bersukaria.

tidak (pula) yakin bahwa yang mereka bunuh itu adalah Isa. 4 An-Nisaa' (Wanita), 157

### **Muhammad menderita**

Apakah kamu mengira bahwa kamu akan masuk syurga, padahal belum datang kepadamu (cobaan) sebagaimana halnya orang-orang terdahulu sebelum kamu? Mereka ditimpa oleh malapetaka dan kesengsaraan, serta digoncangkan (dengan bermacam-macam cobaan) sehingga berkatalah Rasul dan orang-orang yang beriman bersamanya: "Bilakah datangnya pertolongan Allah?" Ingatlah, sesungguhnya pertolongan Allah itu amat dekat. 2 Al-Baqarah, 214

### **Keputusan yang adil**

"Ya Tuhanku, berilah keputusan dengan adil. 21 Al-Anbiyaa' (Para nabi), 112

Sesungguhnya Allah tidak menganiaya seseorang walaupun sebesar zarrah, dan jika ada kebajikan sebesar zarrah, niscaya Allah akan melipat gandakannya... 4 An-Nisaa' (Wanita), 40

...Maka patutkah aku mencari hakim selain daripada Allah, padahal Dialah yang telah menurunkan kitab (Al Quran) kepadamu?... 6 Al-An'aam (Binatang ternak), 114

"Tuhan kita... akan memberi keputusan antara kita dengan benar. 34 Saba' (Kaum Saba'), 26

Maka Allah akan memberi keputusan di antara kamu di hari kiamat. 4 An-

Yeremia 31:4

Pada Tuhan, Allah kami, ada kesayangan dan keampunan, walaupun kami telah memberontak terhadap Dia, Daniel 9:9

dan ampunilah kami akan kesalahan kami, seperti kami juga mengampuni orang yang bersalah kepada kami; Matius 6:12

... Anak Manusia berkuasa mengampuni dosa... Lukas 5:24

### **Allah adalah Kasih**

Aku mengasihi orang yang mengasihi aku... Amsal 8:17 ...sebab Allah mengasihi orang yang memberi dengan sukacita. 2 KORINTUS 9:7 ... TUHAN,... siapa mengejar kebenaran, dikasihi-Nya. Barangsiapa tidak mengasihi, ia tidak mengenal Allah, sebab Allah adalah kasih. 1 Yohanes 4:8 dan hiduplah di dalam kasih, sebagaimana Kristus Yesus juga telah mengasihi kamu ... Efesus 5:2 Allah adalah kasih, dan barangsiapa tetap berada di dalam kasih, ia tetap berada di dalam Allah dan Allah di dalam dia. Kita mengasihi, karena Allah lebih dahulu mengasihi kita. 1Yohanes 4:16,19 ... maka Allah, sumber kasih dan damai sejahtera akan menyertai kamu! 2 Korintus 13:11

### **Terang**

...Berfirmanlah Allah: "Jadilah terang." Lalu terang itu jadi... lalu dipisahkan-Nyalah terang itu dari gelap. Kejadian 1:3-4

Sesungguhnya, semuanya ini

Nisaa' (Wanita),141

### **Memaafkan**

Ketahuilah, bahwa sesungguhnya Allah amat berat siksa-Nya dan bahwa sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. 5 Al-Maa'idah (Hidangan), 98

...sesungguhnya Aku Maha Pengampun bagi orang yang bertaubat, beriman, beramal saleh...20 Thahaa, 82

Sesungguhnya Allah benar-benar Maha Pema'af lagi Maha Pengampun... 22 Al-Hajj (Haji), 60

Dan bersegeralah kamu kepada ampunan dari Tuhanmu...(yaitu)... orang-orang yang menahan amarahnya dan mema'afkan (kesalahan) orang; Allah menyukai orang-orang yang berbuat kebajikan...dan mohonkanlah ampunan untuk mereka kepada Allah. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),133-34; 24 An-Nuur (Cahaya), 62

### **Allah mencintai**

"Jika kamu (benar-benar) mencintai Allah...niscaya Allah mengasihimu...3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran), 31

...Allah menyukai orang-orang yang bersih. 9 At-Taubah (Pengampunan),108

...Allah menyukai orang-orang yang bertakwa. ...Allah menyukai orang-orang yang berbuat kebajikan. ... Allah menyukai orang-orang yang sabar. ...Allah Maha Pengampun lagi

dilakukan Allah dua, tiga kali terhadap manusia: mengembalikan nyawanya dari liang kubur, sehingga ia diterangi oleh cahaya hidup. Ayub 33:29-30

Bagimu akan ada matahari yang tidak pernah terbenam ... sebab TUHAN akan menjadi penerang abadi bagimu, dan hari-hari perkabunganmu akan berakhir. Yesaya 60:20

Karena Engkaulah pelitaku, ya TUHAN, dan TUHAN menyinari kegelapanku. 2 Samuel 22:29

Maka Yesus berkata pula kepada orang banyak, kata-Nya: "Akulah terang dunia; barangsiapa mengikut Aku, ia tidak akan berjalan dalam kegelapan, melainkan ia akan mempunyai terang hidup." Yohanes 8:12

Terang yang sesungguhnya, yang menerangi setiap orang, sedang datang ke dalam dunia. Yohanes 1: 9

Bangsa yang diam dalam kegelapan, telah melihat Terang yang besar dan bagi mereka yang diam di negeri yang dinaungi maut, telah terbit Terang. Matius 4:16

Maha Penyayang. ... Allah tidak menyukai orang-orang yang zalim. 3 Al-'Imran,76, 134, 146, 57, 31

Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan beramal saleh, kelak Allah Yang Maha Pemurah akan menanamkan dalam (hati) mereka rasa kasih sayang. 19 Maryam, 96

Sesungguhnya Tuhanku Maha Penyayang lagi Maha Pengasih. 11 Huud, 90

...dijadikan-Nya diantaramu rasa kasih dan sayang. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tandatanda bagi kaum yang berfikir. 30 Ar-Ruum (Bangsa Rumawi), 21

### **Cahaya**

Allah (Pemberi) cahaya (kepada) langit dan bumi. Perumpamaan cahaya Allah, adalah seperti sebuah lubang yang tak tembus, yang di dalamnya ada pelita besar...di dalam kaca (dan) kaca itu seakan-akan bintang (yang bercahaya)... yang minyaknya (saja) hampir-hampir menerangi, walaupun tidak disentuh api.

Cahaya di atas cahaya (berlapis-lapis), Allah membimbing kepada cahaya-Nya siapa yang dia kehendaki 24 An-Nuur (Cahaya), 35

Segala puji bagi Allah, Yang...mengadakan gelap dan terang. 6 Al-An'aam (Binatang ternak),1

Allah Pelindung orang-orang yang beriman; Dia mengeluarkan mereka dari kegelapan (kekafiran) kepada

cahaya (iman). 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 257

Sesungguhnya Kami telah menurunkan Kitab Taurat di dalamnya (ada) petunjuk dan cahaya (yang menerangi)... Dan Kami iringkan jejak mereka (nabi nabi Bani Israil) dengan Isa putera Maryam, membenarkan Kitab yang sebelumnya, yaitu: Taurat. Dan Kami telah memberikan kepadanya Kitab Injil sedang didalamnya (ada) petunjuk dan dan cahaya (yang menerangi)...5 Al-Maa'idah (Hidangan), 44,46

Sesungguhnya telah datang kepadamu Rasul Kami...cahaya dari Allah, dan Kitab yang menerangkan. 5 Al-Maa'idah (Hidangan),15

Adapun orang-orang yang putih berseri mukanya, maka mereka berada dalam rahmat Allah (surga); mereka kekal di dalamnya. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),107

## 19. Allah Pengampun

### Sifat-sifat Allah

Aku adalah Alfa dan Omega, Yang Pertama dan Yang Terkemudian, Yang Awal dan Yang Akhir. Wahyu 22:13

Dialah Yang Awal dan Yang Akhir... 57 Al-Hadiid (Besi), 3

### Selingan oleh Khaled Abou El Fadl

Tuhan adalah Yang Tertinggi, Yang Sempurna, Yang Terakhir, dan Yang Penghabisan. Namun godaan pemuasan diri dan kecongkakan bersembunyi dalam kabut moral kita dan menuntun kompas jiwa kita pada kesesatan. Tanpa kompas batin, kita akan tersesat dalam kabut, namun Allah yang Maha Pemurah menempatkan petunjuk-petunjuk di sepanjang jalan. Petunjuk ini mengarah kepada Allah, membawa kita kembali ke tempat dari mana kita berasal. Petunjuk-petunjuk ini menjadi semacam tanda-tanda di jalanan berkabut, menenangkan pengembara yang khawatir dan memperingatkannya bahwa singgasana Allah akan ditemukan pada titik pertemuan di mana semua jalan akhirnya akan saling bertemu.

#### Alkitab

### Sang Pengampun

... itulah hari Pendamaian untuk mengadakan pendamaian bagimu di hadapan TUHAN, Allahmu. Imamat 23:28

... Oleh karena nama-Mu, ya TUHAN, ampunilah kesalahanku, sebab besar kesalahan itu. Mazmur 25:11

...TUHAN berfirman: Sebab Aku akan menaruh belas kasihan terhadap kesalahan mereka dan tidak lagi mengingat dosa-dosa mereka." Ibrani 8: 12

Pada Tuhan, Allah kami, ada kesayangan dan keampunan, walaupun kami telah memberontak terhadap Dia. Daniel 9:9 ...dan

#### Al Qu'ran

### Sang Pemaaf

Ketahuiilah, bahwa sesungguhnya Allah amat berat siksa-Nya dan bahwa sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. 5 Al-Maa'idah (Hidangan), 98

Dan sesungguhnya Aku Maha Pengampun bagi orang yang bertaubat, beriman, beramal saleh...20 Thaahaa, 82  
Sesungguhnya Allah benar-benar Maha Pema'af lagi Maha Pengampun... 22 Al-Hajj, 60

Dan bersegeralah kamu kepada ampunan dari Tuhanmu...yaitu...orang-orang yang menahan amarahnya dan mema'afkan (kesalahan) orang; Allah menyukai orang-orang yang berbuat

ampunilah kami akan kesalahan kami, seperti kami juga mengampuni orang yang bersalah kepada kami...  
Matthew 6:12

... Tetapi supaya kamu tahu, bahwa di dunia ini Anak Manusia berkuasa mengampuni dosa" ... Lukas 5:24

kebajikan. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),133-134

...dan mohonkanlah ampunan untuk mereka kepada Allah.; 24 An-Nuur,  
62

## 20. Damai

### Alkitab

#### **Damai, Shalom**

Berbahagialah orang yang membawa damai, karena mereka akan disebut anak-anak Allah. Matius 5:9

...maka mereka akan menempa pedang- pedangnya menjadi mata bajak dan tombak- tombaknya menjadi pisau pemangkas; bangsa tidak akan lagi mengangkat pedang terhadap bangsa, dan mereka tidak akan lagi belajar perang. Yesaya 2:4

Sebab seorang anak telah lahir untuk kita, seorang putera telah diberikan untuk kita; lambang pemerintahan ada di atas bahunya, dan namanya disebutkan orang ..., Raja Damai. Yesaya 9: 6

"Kemuliaan bagi Allah di tempat yang mahatinggi dan damai sejahtera di bumi di antara manusia yang berkenan kepada-Nya." Lukas 2:14

Tetapi Aku (Yesus ed.) berkata kepadamu: Kasihilah musuhmu dan berdoalah bagi mereka yang menganiaya kamu. ...Matius 5:44

### Al Qu'ran

#### **Damai, Salaam**

Allah menyeru (manusia) ke Darussalam (surga)...  
10 Yunus, 25

...Allah menunjuki orang-orang yang mengikuti keredhaan-Nya ke jalan keselamatan Allah...  
5 Al-Maa'idah (Hidangan),16

Jangahlah kamu jadikan (nama) Allah dalam sumpahmu sebagai penghalang untuk berbuat kebajikan, bertakwa dan mengadakan islah di antara manusia.  
2 Al-Baqarah (Sapi betina), 224

Dan jika mereka (musuh ed.) condong kepada perdamaian, maka condonglah kepadanya...  
8 Al-Anfaal (Rampasan perang), 61

Mudah-mudahan Allah menimbulkan kasih sayang antaramu dengan orang-orang yang kamu musuhi di antara mereka.  
60 Al-Mumtahanah (Perempuan yang diuji), 7



## 21. Isu-isu jender



### **Kesetaraan dan kemitraan laki-laki dan perempuan**

Pernyataan bahwa laki-laki dan perempuan diciptakan sederajat ditunjukkan oleh kutipan dari Alkitab dan Alquran. Kutipan tentang penciptaan manusia menunjukkan bahwa laki-laki dan perempuan diciptakan bersama-sama, atau terpisah dari satu sama lain dan untuk satu sama lain, hidup sebagai pasangan dalam perawatan dan perlindungan bersama. Paulus menulis bahwa melalui iman mereka pada Yesus, laki-laki dan perempuan adalah sama. Alquran menyatakan bahwa adalah adil hak-hak perempuan sama dengan laki-laki.

Dalam banyak cerita, laki-laki memainkan peran yang dominan. Namun Martha Frederiks menunjukkan kepada kita beberapa perempuan mengesankan dalam Alkitab yang juga memainkan peran yang luar biasa dalam Al-Qur'an. Yang pertama adalah Hawa dalam Alkitab, ibu kehidupan. Dimaksudkan dalam Al-Qur'an sebagai istri Adam, ia menerima nama Hawwa dalam tradisi Islam. Barbara Stowasser menunjukkan bagaimana citra Hawwa

memutar menjadi negatif ke dalam cetakan Alkitab. Maria diberi kehormatan spiritual yang tinggi kerana memberikan kesuciannya demi melahirkan Yesus. Al-Qur'an menghubungkannya dengan pendidikan yang diterimanya di tangan imam Zakharia. Beberapa Muslim melihatnya (Maria) setara dengan nabi. Malaikat Gabriel memberikan kepadanya firman Allah seperti yang dilakukan untuk Musa dan Muhammad.

Yesus tidak membuat perbezaan antara laki-laki dan perempuan. Dia memberi perhatian sangat serius kepada para perempuan, melindungi mereka dari perlakuan kasar seperti rajam, atau perceraian paksa. Dia menyebut seorang perempuan 'putri Abraham', sebuah kehormatan yang dalam tradisi kitab Ibrani diperuntukkan bagi kaum laki-lakia. Maria Magdalena adalah murid dekatnya, setia kepada Yesus sampai akhir, orang yang pertama melihat Dia bangkit dari kematian. Kisah Para Rasul 7:12 menceritakan 'tidak sedikit ... perempuan terkemuka. "

Meskipun tidak disebutkan dalam Al-Qur'an, Muhammad pertama kali menikah dengan seorang perempuan yang sangat mandiri dan terdidik, Khadijah, yang menjalankan bisnisnya sendiri. Khadijah membantunya sewaktu mendapatkan wahyu pertama, memberinya bantuan keuangan yang sangat penting untuk mengembangkan agama barunya dan menjadi muallaf pertama.

### **Ketimpangan?**

Penindasan terhadap perempuan dikritik baik dalam Alkitab dan Alquran. Dalam kitab Kejadian, kisah Pengusiran Manusia dari Taman Eden menyiratkan bahwa dominasi laki-laki atas perempuan sebenarnya adalah hukuman dan bukanlah sebuah situasi yang ideal. Alquran berbicara dengan kebencian tentang kebiasaan mengerikan kaum penyembah berhala yang mengubur hidup-hidup bayi perempuan yang tidak mereka diinginkan. Perempuan tampaknya lebih banyak rentan terhadap penganiayaan daripada laki-laki. Di sisi lain, kisah Musa menunjukkan bahwa kekuatan fisik laki-laki dapat membuat mereka rentan terhadap pembantaian.

Bergantung pada terjemahan dan interpretasi, tampaknya seolah-olah inferioritas perempuan terkadang merembes ke dalam Kitab Suci itu sendiri. Dengan demikian, Paulus mengacu pada penciptaan Hawa dari Adam dan tanggung jawabnya untuk dosa pertama, sebagai alasan yang sah untuk dominasi laki-laki terhadap perempuan. (Surat Paulus kepada 1 Timotius 2:13-14

Al-Qur'an menyatakan bahwa laki-laki dan perempuan memiliki hak yang sama tetapi juga menambahkan bahwa laki-laki memiliki tingkat hak yang lebih tinggi atas perempuan.

## Memukul istri?

Ada sebuah bagian dalam Al Qur'an yang banyak diperdebatkan di mana seorang laki-laki diduga diberikan izin, jika tidak diperintahkan, untuk memukul seorang istri yang tidak taat. . 4 The Women, 34 Bagian ini telah digunakan untuk melegitimasi banyak penderitaan dari pihak perempuan. Namun, bagian ini dapat dan telah ditafsirkan dan diterjemahkan dalam berbagai cara.

Abdullah Yusuf Ali, yang terjemahannya digunakan dalam buku ini, berbicara tentang tugas seorang laki-laki untuk melindungi dan mendukung istrinya dan seorang perempuan untuk mengambil tanggung jawab dalam ketidakhadirannya. Jika kesalahannya hanyalah sebuah kesalahan kecil, suami tidak boleh melampiaskan kemarahannya secara brutal. Bahkan komentar di Arab Saudi versi resmi dari terjemahan Yusuf Ali menekankan kekejaman yang harus dihindari.

Empat langkah yang disebutkan antara lain: Note 547 to 4 The Women, 34 p. 220

"1. Jika mungkin cukup saran lisan atau peringatan 2. Jika tidak, hubungan seks dapat ditangguhkan; 3. Jika hal ini tidak cukup, beberapa koreksi fisik sedikit mungkin diberikan, tetapi Imam Syafi'I menganggap ini tidak disarankan, dan semua yang berwenang sepakat dalam depresiasi apapun kekejaman, bahkan dari omelan sekalipun. 4. Jika semua ini gagal, dewan keluarga dianjurkan ".

Ini jauh berbeda baik dari penamparan istri yang terjadi baik di negara-negara Muslim dan non-Muslim, dan dari Islam penampar ingin kita percaya. Sebaliknya, ayat tersebut merupakan peringatan kepada laki-laki untuk menahan diri tidak benar menghukum istri mereka tanpa alasan yang tepat, tanpa terlebih dahulu mencoba untuk memikirkan segala sesuatu dan mengamatnya dengan tenang. Hanya jika semua ini gagal, sang laki-laki berwenang untuk memberikana paling pukulan ringan, menahan diri dari kekerasan verbal. Jika dia (istri), suaminya tidak boleh menyakitinya. Dengan kata lain, seorang laki-laki harus mengendalikan dirinya.

Laleh Bakhtiar<sup>1</sup> menyatakan bahwa kata yang relevan dari 'wa'dribhunna' berarti 'pergi' lebih karena 'memukul', menyiratkan bahwa bagian itu berisi aturan tentang bagaimana memulai proses perceraian. Ahmed Ali<sup>2</sup> menerjemahkan istilah ini sebagai 'bercinta', seperti unta, oleh laki-laki di atas perempuan.

Abou El Fadl berpendapat bahwa memukul istri adalah perbuatan yang buruk, bertentangan dengan mencari keindahan Tuhan. Dia mencatat bahwa Nabi tidak pernah memukul istri-istrinya. p.108-9 Memang, Muhammad melarang memukul setiap perempuan: "Jangan pernah memukul dayang Allah". Abu

Dawud, Al-Nasai, Ibn Majah and Ahmad

'Ketidaktaatan' istri yang membuat ia harus dihukum menunjuk kepada Allah, bukan suami. Para perempuan adalah untuk menjaga ketiadaan suaminya bukan suaminya, tapi 'apa yang Allah akan menjaganya'. "Ketidaktaatan untuk seorang pasangan belum tentu adalah sebuah dosa. Dalam beberapa kasus ketaatan kepada Allah bahkan mungkin panggilan untuk mengatakan tidak kepada suami. Contoh dalam Al Qur'an adalah bahwa istri Firaun, yang menentang kebijakan suaminya yang menindas. Jadi, ayat tersebut harus mengacu pada pelanggaran serius aturan ilahi daripada melawan kehendak suami yang berubah-ubah. Sebagai kesimpulan sementara, Abou El Fadl, mencatat bahwa dalam kasus seperti pelanggaran serius, terserah kepada negara, bukan suami, memberinya hukuman, tentu saja setelah melalui proses hukum. 109-113

Jadi ada cukup beragam terjemahan dan interpretasi. Tak satu pun dari semua itu, bagaimanapun, sanksi kekerasan brutal dan tidak terkendali terhadap perempuan. Kedudukan agama, sosial dan ekonomi perempuan Apa yang kitab-kitab katakan tentang posisi perempuan di luar lingkungan keluarga? Rasul Paulus melarang perempuan untuk berbicara di gereja atau bahkan mungkin di depan umum, seperti mengajar. 1 Timotius, 2:12

Hal inilah yang menjadi sumber bagi otoritas gereja untuk memberikan jabatan imamat untuk laki-laki, meskipun ada beberapa denominasi Protestan yang memungkinkan perempuan untuk memegang posisi kepemimpinan. Meskipun Al Qur'an tidak berisi pernyataan sebanding yang melarang perempuan untuk memegang posisi tanggung jawab, posisi Imam adalah khusus untuk laki-laki, setidaknya ketika memimpin jemaat laki-laki atau campuran. Hal ini ditentang oleh kaum Muslima liberal. Dengan demikian, perdebatan internal dalam Kristen dan dalam Islam tentang penerimaan perempuan dalam ritual keagamaan menunjukkan kesamaan, meskipun Kitab Suci mereka berbeda. Adapun mengenai kebebasan ekonomi, Alkitab Ibrani menyajikan gambaran beragam. Di satu sisi, perempuan terbatas dalam kebebasan ekonomi mereka, karena keputusan mereka tunduk pada hak veto dari ayah atau suami mereka. Di sisi lain, Amsal melukiskan gambaran perempuan sebagai yang memiliki kemampuan dan kemandirian dalam urusan ekonomi mereka.

Al-Qur'an menekankan kemandirian keuangan perempuan. Mereka dibayar untuk pekerjaan yang mereka lakukan, sama seperti laki-laki. Seorang perempuan yang sudah menikah bebas untuk memiliki mas kawin suaminya saat ia melihat itu cocok. Di Eropa, konsep mas kawin, sekarang telah dilupakan, dibawa ke dalam pernikahan oleh perempuan, yang akan dikelola oleh suaminya. Dalam Al Qur'an, laki-laki menawarkan mas kawin kepada perempuan sebagai pemberiannya sendiri. Dia wajib untuk mendukung istrinya, terutama selama masa kehamilan, yang dapat bertahan, seperti yang diinginkan sang perempuan, sampai dua tahun. Dia tidak diharuskan untuk

memberikan kontribusi pada pendapatan keluarga. Perempuan yang bercerai dan anak-anak mereka juga memiliki hak untuk dukungan dari mantan suaminya. Kewajiban untuk menafkahi istri dan anak-anak dapat membenarkan warisan oleh anak laki-laki dua kali lebih banyak daripada anak perempuan. Aturan ini dapat dibatalkan jika perempuan mandiri secara finansial.

Dalam Al Qur'an, terdapat beberapa keraguan terhadap kemampuan perempuan di bidang komersial, karena ketika seorang perempuan dipercaya untuk bertindak sebagai saksi (di pengadilan), ia hanya bernilai setengah dari seorang laki-laki. Ayat ini mengacu pada transaksi komersial, di mana perempuan mungkin memiliki pengetahuan yang cukup. Di daerah di mana terdapat perempuan yang ahli, saksi perempuan akan dihargai lebih tinggi dari laki-laki. Dalam kasus apapun, baik laki-laki maupun perempuan yang memenuhi syarat untuk menjadi saksi, ditentukan oleh jenis kelamin mereka.

### **Ambivalensi seks**

Seks memainkan peran utama dalam hubungan laki-laki dan perempuan. Penilaian terhadap seks dalam kedua kitab bersifat ambivalen: dapat menyebabkan sukacita dan rasa sakit. Kidung Agung dari Alkitab Ibrani memuji erotisme. Perjanjian Baru berbicara tentang cinta yang lebih sederhana dan moralitas antara laki-laki dan perempuan. Dia memperingatkan terhadap nafsu, yang dapat membawa rangkaian kejahatan, dari cemburu kepada pembunuhan. Dalam Al-Qur'an, pasangan adalah karunia Allah. Hubungan mereka adalah salah satu dari bentuk cinta dan kasih sayang. Cinta duniawi antara laki-laki dan perempuan dapat menemukan model dan penyelesaian di surga. Tapi, itu juga dapat menyebabkan laki-laki dan perempuan tersesat. Satu harus menahan godaan seperti Yusuf.

### **Pernikahan**

Oleh karena itu, seks harus terbatas pada pernikahan. Dapat dipahami mengapa sudut pandang ini yang sangat ditekankan dalam kedua buku. Pada waktu penulisan, tidak tersedia kontrasepsi yang efektif. Dengan cara ini, pernikahan akan melindungi anak yang belum lahir dari kehidupan yang menyedihkan sebagai anak haram dari perempuan yang tidak menikah. Perhatian Muhammad untuk anak-anak tanpa orang tua tidak mengherankan, mengingat bahwa ibunya telah menjadi janda sebelum kelahirannya dan meninggal ketika ia masih anak-anak. Posisinya tidak anti-seks seperti itu. Sebaliknya.

Dalam Al-Qur'an, manusia memenuhi takdir ilahi-Nya dalam pernikahan erotis yang memuaskan. Tuhan tidak menuntut selibat, seperti yang dilakukan oleh biarawan Kristen. Kitab Amsal dalam Alkitab Ibrani memuji istri yang baik sebagai harta yang berharga dan kepadanya seorang suami bergantung. Bagi Paulus, pernikahan, diinginkan sebagai obat untuk menekan nafsu, adalah

hubungan timbal balik. Dalam analisis akhir, bagaimanapun, bagi Paulus selibat lebih baik dari pada pernikahan, yang membawa rangkaian masalah baru, yang membelokkan perhatian seseorang dari Allah.

## **Paulus dan Islam**

Dalam kedua agama, Kristen dan Islam, Paulus adalah karakter yang kontroversial. Dia dihormati sebagai tokoh besar Kekristenan, tulisan-tulisannya tentang cinta sering dibaca pada upacara pernikahan. Namun beberapa orang Kristen mengkritik Paulus yang merendahkan perempuan ke dalam posisi 'di bawah/rendah' dan pandangan negatifnya terhadap kaum homoseksual. Sikap Muslim terhadap Paulus juga ambivalen. Di satu sisi, ia ditolak sebagai seorang 'yang mengklaim dirinya sendiri' nabi, yang menempatkan dirinya di antara Yesus dan Muhammad. Paulus dipandang sebagai koruptor dari pesan asli Yesus dan dituduh menciptakan luka antara Kristen dan Muslim. Paulus dianggap telah menulis dengan sangat negatif tentang Muhammad dan malaikat Jibril yang membacakan Al-Qur'an baginya.

“Tetapi sekalipun kami atau seorang malaikat dari sorga yang memberitakan kepada kamu suatu injil yang berbeda dengan Injil yang telah kami beritakan kepadamu, terkutuklah dia. Seperti yang telah kami katakan dahulu, sekarang kukatakan sekali lagi: jikalau ada orang yang memberitakan kepadamu suatu injil, yang berbeda dengan apa yang telah kamu terima, terkutuklah dia. Galatia 1:8-9

Di sisi lain, umat Islam terkadang menyebut Paulus sebagai St, kependekan dari Saint, dan mengutip surat-suratnya dalam perdebatan mengenai kebijakan yang keras terhadap perempuan dan homoseksual yang tidak ditemukan dalam Al-Qur'an. Misalnya, pada sebuah situs web dari Iran, kita membaca sebagai berikut: Penutup kepala tidak disebutkan secara jelas di dalam Qur'an tetapi dai dalam Alkitab sebagaimana petunjuk dari Santo Paulus: "Tetapi tiap-tiap perempuan yang berdoa atau bernubuat dengan KEPALA YANG TIDAK BERTUDUNG, menghina kepalanya, sebab ia sama dengan perempuan yang dicukur rambutnya. Sebab jika perempuan tidak mau menudungi kepalanya, maka haruslah ia juga menggunting rambutnya. Tetapi jika bagi perempuan adalah penghinaan, bahwa rambutnya digunting atau dicukur, maka HARUSLAH IA MENUDUNGI KEPALANYA." (Surat Paulus kepada) 1 Korintus 11:5-6 Imam Reza Network  
<http://www.imamreza.net/eng/imamreza.php?id=6407>

Adapun tentang mengutuki homoseksual, surat St Paulus kepada jemaat di Roma 1:22-27 dikutip untuk menjelaskan penyebaran AIDS sebagai hukuman sah dari Tuhan untuk seks yang 'tidak wajar'.  
[www.imamreza.net/eng/imamreza.php?id=3280](http://www.imamreza.net/eng/imamreza.php?id=3280) Sebagaimana dicatat, Al Qur'an tidak berisi kecaman umum tentang homoseksual dan tidak ada

penghukuman spesifik untuk cinta homoseksual. Di dalam Alkitab ada.

### **Cara berpakaian**

Dalam Al Qur'an, cara berpakaian untuk laki-laki dan perempuan berhubungan dengan sikap yang ambivalen terhadap hasrat seksual. Sehingga untuk menghindari perilaku merayu lawan jenis, keduanya harus untuk berpakaian dan berperilaku sopan di depan umum agar tidak menggoda lawan jenis. Pakaian dalam Al-Qur'an tidak memiliki makna agama atau hirarki khusus. Al Qur'an menyatakan secara eksplisit tentang perlunya perempuan untuk menutupi dada mereka, bukan tentang kebutuhan untuk menutupi kepala mereka. Ayat-ayat yang relevan terbuka untuk interpretasi yang beragam, sebanyak berbagai tutup kepala yang dikenakan oleh Muslimah. Mereka sering melihat ke Hadis untuk panduan lebih lanjut. Perhatian khusus diberikan kepada nabiah, yang pasti lebih rentan terhadap serangan dibandingkan dengan perempuan lain.

Alkitab lebih eksplisit berbicara tentang menutupi kepala, tapi ada motif yang hirarkis, dan perempuan religius dengan tutup kepala mengekspresikan sikap tunduk mereka kepada laki-laki dan kepada Allah. Perempuan harus berpakaian sopan, terutama ketika pergi ke gereja, harus menutupi kepala mereka untuk mengekspresikan sikap tunduk mereka kepada laki-laki dan kepada Yesus. Beberapa Muslim menyebut Paulus ketika berdebat bahwa Muslimah harus menutupi kepala mereka.

Peran sebagai Ibu memainkan peran penting dalam kedua kitab. Dalam kitab Kejadian, kesakitan perempuan ketika melahirkan dijelaskan sebagai hukuman atas dosa Hawa. Al-Qur'an menyebutkan kesakitan sang ibu ketika melahirkan adalah alasan mengapa seorang anak harus bersikap baik kepada ibunya. Amsal mengatakan bahwa anak-anak memuji ibu mereka dengan alasan yang bagus.

Sukacita menjadi seorang ibu ditunjukkan dalam cerita tentang dua perempuan yang luar biasa: Elizabeth, ibu Yohanes Pembaptis, dan Maria, ibu Yesus. Al-Qur'an juga menceritakan kisah yang sama tentang keajaiban yang tak terduga dari kehamilan. Al-Qur'an mengatakan Allah terlibat langsung dalam kelahiran setiap manusia dan bahwa Dia mengikuti secara intens sejak tahap awal dan akhir kehamilan setiap perempuan. Dalam Al Qur'an, anak-anak dan cucu adalah karunia dari Allah. Tergantung pada terjemahan - dan sejalan dengan penolakan terhadap pembunuhan bayi perempuan - kalimat ini dipahami meliputi anak perempuan dan cucu.

### **Perzinahan**

Perzinahan merupakan ancaman terhadap perkawinan dan sangat ditolak di dalam kedua kitab. Dalam Alkitab Ibrani hukuman bagi perzinahan dirajam sampai mati. Yesus menolak ini, mengatakan:

"Barangsiapa di antara kamu tidak berdosa, hendaklah ia yang pertama melemparkan batu..."

Dalam Al Qur'an, hukuman mati diperuntukkan bagi pembunuh dan mereka yang menyebabkan kerusakan nakal. Untuk perzinahan hukuman karena itu harus lebih ringan. Kedua belah pihak untuk perzinahan menerima cambukan dari cambuk, tetapi hanya setelah proses hukum, yang melibatkan empat saksi bukannya biasa dua. Mereka diizinkan untuk menikah kembali dengan pezinah atau kafir lainnya. Jika mereka bertobat, Tuhan itu pemaaf. Perempuan dilindungi terhadap tuduhan palsu.

### **Perceraian**

Dalam kitab Ibrani, seorang laki-laki diperbolehkan untuk mengusir istrinya hanya dengan memberinya sebuah 'surat cerai'. Yesus menolak kebiasaan ini. Penyatuan antara suami dan istri adalah dilakukan oleh Allah dan tidak dapat rusak oleh manusia. Paulus menggemakan kata-kata Yesus dengan menyatakan bahwa perceraian dilarang. Pernikahan dipandang sebagai apa yang telah Tuhan satukan dan tidak ada seorang manusia pun yang dapat memisahkannya.

Pernikahan ulang setelah perceraian dianggap sama saja dengan perzinahan. Perceraian diperbolehkan hanya jika salah satu pasangan adalah bukan Kristen.

Al-Qur'an juga mengambil sikap terhadap kemudahan bagi kaum laki-laki untuk membuang istri mereka yang diperbolehkan pada masa itu. Perceraian tidak dianjurkan, tetapi mungkin terjadi, setelah prosedur yang adil. Seorang perempuan memiliki hak untuk mengeluh tentang suaminya, aman dalam pengetahuan bahwa Allah mendengar kata-katanya. Jika seorang laki-laki atau seorang perempuan dan keluarga mereka telah melakukan segala sesuatu yang mereka bisa untuk membawa rekonsiliasi, mereka berhak untuk meminta cerai. Ini diberikan hanya setelah prosedur yang menyisakan ruang untuk rekonsiliasi dan melindungi kepentingan perempuan. Dalam hal apapun, tidak boleh terburu-buru asalkan perempuan itu masih bisa membawa anak laki-laki itu. Bahkan setelah perceraian, seorang laki-laki diwajibkan untuk menghidupi istri dan anak-anak. Kepentingan kedua belah pihak dijaga sejauh mungkin oleh keterlibatan kerabat dari setiap pihak. Perceraian harus dilakukan dalam suasana yang bersahabat. Setelah itu, kedua belah pihak yang telah bercerai diizinkan untuk menikah lagi.

### **Poligami**

Dalam kitab Ibrani, memiliki lebih dari satu istri resmi digambarkan sebagai legitimasi negara yang sah untuk orang dengan kekayaan dan posisi yang tinggi. Raja-raja seperti Daud dan Salomo diizinkan memiliki banyak istri. Poligami juga memiliki fungsi sosial. Seorang laki-laki yang sudah menikah dapat menikahi istri saudaranya setelah kematiannya. Namun, seorang laki-laki



dengan lebih dari satu istri mungkin tidak boleh memberikan perlakuan istimewa kepada anak-anak dari istri kesayangannya. Dalam Perjanjian Baru, poligami tidak ditolak mentah-mentah, meskipun monogami menjadi norma, tentu bagi para pejabat gereja.

Dalam Al Quran, poligami diperbolehkan untuk tujuan sosial, yaitu, untuk menjamin para janda perang dan anak-anak mereka. Tentu saja, ayah tiri harus merawat anak-anak dan harta benda mereka. Karena beban keuangan pernikahan terletak pada laki-laki, jumlah istri dibatasi maksimum empat. Seorang yang melakukan poligami harus memperlakukan istri yang berbeda itu sama dalam segala hal, meskipun diakui bahwa, dalam prakteknya, hal ini tidak mungkin. Memang poligami hampir tidak dilakukan, dan saat ini sering dianggap oleh keluarga sebagai perbuatan memalukan. Seorang perempuan dapat menceraikan suaminya jika suaminya mengambil istri lain, terutama ketika dia telah memasukkan ini sebagai syarat dalam kontrak pernikahannya.

### **Perempuan di surga?**

Dalam Alkitab dan Al Qur'an, setiap orang yang percaya dan bertindak baik dijanjikan imbalan yang kekal. Perbedaannya terletak pada keadaan seksual penghuni surga. Seperti yang dikatakan Yesus, perbedaan seksual akan hilang di surga. Di akhirat, laki-laki dan perempuan akan tanpa seks, seperti malaikat. Gambaran erotis yang digunakan dalam Alkitab sehubungan dengan surga mengacu pada Yerusalem Baru, bukan untuk seorang perempuan.

Di sisi lain, Al-Qur'an secara eksplisit menjanjikan bahwa perempuan yang layak akan mendapat tempat di surga, atas dasar pahala mereka sendiri. Filsuf Yunani, Plato, yang mewakili keadaan seni religius berpikir selama berabad-abad, surga bagi laki-laki, perempuan bangsawan pertama yang bereinkarnasi sebagai laki-laki sebelum mencapai bintang. Plato Timaeus, 42B

Al-Qur'an mengajak perempuan memperjuangkan surga di mana mereka akan disambut sebagai perempuan. Di sana mereka dapat menikmati kebahagiaan sebagaimana yang diperoleh oleh laki-laki. Di Taman Firdaus, manusia tetap pada jenis kelamin mereka masing-masing, pengalaman peremajaan, dan diam sebagai pasangan mencintai. Qur'an tidak membenci perempuan sebagaimana sering dianggap. Berkat ekstremis di kedua sisi, Al Qur'an memiliki reputasi untuk kebencian terhadap perempuan. Bab ini menunjukkan bahwa Al-Qur'an tidak begitu banyak berisi pernyataan yang menindas perempuan daripada yang sering diasumsikan. Di sisi lain, Alkitab, berisi lebih banyak berisi pernyataan tentang ketimpangan perempuan dari pada yang banyak cenderung dipercayai oleh orang Kristen atau Yahudi. Banyak orang Kristen dan Yahudi melihat ayat-ayat yang menyatakan kebencian terhadap perempuan ini sebagai sesuatu yang usang, yang dibatalkan oleh prinsip-prinsip kesetaraan dan kasih dalam Alkitab dan prinsip-prinsip hak asasi manusia yang diterima secara umum.

Di sisi lain, banyak umat Islam tampaknya mengambil ketidaksetaraan jauh daripada yang dimungkinkan oleh Al-Qur'an. Mungkinkah mereka akan mengambil isyarat dari ayat-ayat Alkitab tertentu dan bukan dari Kitab Suci mereka sendiri? Atas dasar ayat Al-Qur'an:

"Dan jika kamu (Muhammad) berada dalam keraguan tentang apa yang Kami wahyukan kepadamu, Maka tanyakanlah kepada orang-orang yang membaca kitab sebelum kamu." 10 Yunus, 94, (Halim 2004)

Seorang Muslim harus meminta saran ahli kitab ketika Alqur'an tidak menawarkan pernyataan yang konklusif. Hal itu memberikan alasan bagi penafsir Muslim yang sah untuk beralih ke bagian-bagian yang lebih konservatif tentang Perempuan dalam Alkitab. Ironisnya, ahli kitab yang berpikiran lebih liberal menolak ayat-ayat yang menindas tentang perempuan yang terdapat dalam kitab Ibrani dan Surat Paulus diandalkan oleh para Muslim fundamentalis tanpa disadari. Dalam menekan perempuan, kaum Muslim yang berpikiran lebih tradisional, - untuk ungkapan Perancis mengatakan, 'plus royalist que le Roi' 'lebih royalis dari Raja' - lebih banyak koreksi alkitabiah dari ahli alkitab.

1 Laleh Bakhtiar The Qur'an Sublime, Kazi Publications Inc terjemahan pertama dengan Perempuan

2 Ahmed Ali, Al-Qur'an: A Translation Kontemporer, Princeton University Press

## Alkitab

### **Kesetaraan Laki-laki dan Perempuan**

Maka Allah menciptakan manusia itu menurut gambar-Nya, menurut gambar Allah diciptakan-Nya dia; laki-laki dan perempuan diciptakan-Nya mereka. Kejadian 1:2

Dan dari rusuk yang diambil TUHAN Allah dari manusia itu, dibangun-Nyalah seorang perempuan, lalu dibawa-Nya kepada manusia itu. Lalu berkatalah manusia itu: "Inilah dia, tulang dari tulangku dan daging dari dagingku. Ia akan dinamai perempuan, sebab ia diambil dari laki-laki." Kejadian 2:22-23

Dalam hal ini tidak ada orang Yahudi atau orang Yunani, tidak ada hamba

## Al Qu'ran

### **Laki-laki dan perempuan dari satu jiwa**

Dialah Yang menciptakan kamu dari diri yang satu dan dari padanya Dia menciptakan isterinya, agar dia merasa senang kepadanya.. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi),189

Dan para wanita mempunyai hak yang seimbang dengan kewajibannya menurut cara yang ma'ruf. Akan tetapi para suami, mempunyai satu tingkatan kelebihan daripada isterinya.2 Al-Baqarah (Sapi betina), 228

### **Laki-laki dan perempuan berpasangan**

Dan Allah...menjadikan kamu berpasangan (laki-laki dan

atau orang merdeka, tidak ada laki-laki atau perempuan, karena kamu semua adalah satu di dalam Kristus Yesus. Galatia 3:28

### **Laki-laki dan Perempuan saling membutuhkan**

Namun demikian, dalam Tuhan tidak ada perempuan tanpa laki-laki dan tidak ada laki-laki tanpa perempuan. Sebab sama seperti perempuan berasal dari laki-laki, demikian pula laki-laki dilahirkan oleh perempuan; dan segala sesuatu berasal dari Allah. 1 Korintus 11:11-12

### **Pembunuhan Anak Laki-laki**

Lalu Firaun memberi perintah kepada seluruh rakyatnya: "Lemparkanlah segala anak laki-laki yang lahir bagi orang Ibrani ke dalam sungai Nil; tetapi segala anak perempuan biarkanlah hidup." Keluaran 1: 22

Ketika Herodes tahu ... menyuruh membunuh semua anak di Betlehem dan sekitarnya, yaitu anak-anak yang berumur dua tahun ke bawah, ... Matius 2:16

### **Dia (laki-laki) akan memerintah atas engkau**

Firman-Nya kepada perempuan itu: "Susah payahmu waktu mengandung akan Kubuat sangat banyak; dengan kesakitan engkau akan melahirkan anakmu; namun engkau akan berahi kepada suamimu dan ia akan berkuasa atasmu." Kejadian 3:16

Lalu berkatalah manusia itu: "Inilah dia, tulang dari tulangku dan ... tetapi hendaklah ia berdandan

perempuan). 35 Al-Faathir (Pencipta), 11

Dan orang-orang yang beriman, lelaki dan perempuan, sebahagian mereka (adalah) menjadi penolong bagi sebahagian yang lain.9 At-Taubah (Pengampunan), 71

### **Anak perempuan membawa aib?**

Dan apabila seseorang dari mereka diberi kabar dengan (kelahiran) anak perempuan, hitamlah (merah padamlah) mukanya, dan dia sangat marah. Ia menyembunyikan dirinya dari orang banyak, disebabkan buruknya berita yang disampaikan kepadanya. Apakah dia akan memeliharanya dengan menanggung kehinaan ataukah akan menguburkannya ke dalam tanah (hidup-hidup)? Ketahuilah, alangkah buruknya apa yang mereka tetapkan itu. 16 An-Nahl (Lebah), 58-59

### **Laki-laki mempunyai satu keunggulan**

Dan para wanita mempunyai hak yang seimbang dengan kewajibannya menurut cara yang ma'ruf. Akan tetapi para suami, mempunyai satu tingkatan kelebihan daripada isterinya. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 228

Kaum laki-laki itu adalah pemimpin bagi kaum wanita, oleh karena Allah telah melebihkan sebahagian mereka (laki-laki) atas sebahagian yang lain (wanita), dan karena mereka (laki-laki) telah menafkahkan sebagian dari harta mereka. Sebab itu maka wanita yang saleh, ialah yang taat

dengan perbuatan baik, seperti yang layak bagi perempuan yang beribadah. Seharusnya perempuan berdiam diri dan menerima ajaran dengan patuh. Aku tidak mengizinkan perempuan mengajar dan juga tidak mengizinkannya memerintah laki-laki; hendaklah ia berdiam diri. Karena Adam yang pertama dijadikan, kemudian barulah Hawa. Lagipula bukan Adam yang tergoda, melainkan perempuan itulah yang tergoda dan jatuh ke dalam dosa. (Surat Paul kepada 1 Timotius 2:10-14

Demikian juga kamu, hai isteri-isteri, tunduklah kepada suamimu, . 1 Petrus 3:1

Hai isteri, tunduklah kepada suamimu seperti kepada Tuhan, karena suami adalah kepala isteri ... perempuan-perempuan harus berdiam diri dalam pertemuan-pertemuan Jemaat. Sebab mereka tidak diperbolehkan untuk berbicara. Mereka harus menundukkan diri, seperti yang dikatakan juga oleh hukum Taurat. Jika mereka ingin mengetahui sesuatu, baiklah mereka menanyakannya kepada suaminya di rumah. Sebab daging dari dagingku. Ia akan dinamai perempuan, sebab ia diambil dari laki-laki." Kejadian 2:23

...tidak sopan bagi perempuan untuk berbicara dalam pertemuan Jemaat. (Surat Paulus kepada Efesus 5:22-23;1 Korintus 14:33-35

### **Posisi ekonomi perempuan**

Itulah ketetapan-ketetapan yang diperintahkan TUHAN kepada Musa,

kepada Allah lagi memelihara diri ketika suaminya tidak ada, oleh karena Allah telah memelihara (mereka). Wanita-wanita yang kamu khawatirkan nusyuznya, maka nasehatilah mereka dan pisahkanlah mereka di tempat tidur mereka, dan pukullah mereka (dengan perlahan ed.). Kemudian jika mereka mentaatimu, maka janganlah kamu mencari-cari jalan untuk menyusahkannya.<sup>4</sup> An-Nisaa' (Wanita),<sup>34</sup>

Dan jika seorang wanita khawatir akan nusyuz atau sikap tidak acuh dari suaminya, maka tidak mengapa bagi keduanya mengadakan perdamaian yang sebenar-benarnya, dan perdamaian itu lebih baik (bagi mereka) walaupun manusia itu menurut tabiatnya kikir. Dan jika kamu bergaul dengan isterimu secara baik dan memelihara dirimu (dari nusyuz dan sikap tak acuh), maka sesungguhnya Allah adalah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan. 4 An-Nisaa' (Wanita), 128

### **Posisi ekonomi perempuan**

Barangsiapa yang mengerjakan amal saleh, baik laki-laki maupun perempuan...Kami berikan kepadanya kehidupan yang baik dan sesungguhnya akan Kami beri balasan kepada mereka dengan pahala yang lebih baik dari apa yang telah mereka kerjakan. 16 An-Nahl (Lebah), 97

Bagi orang laki-laki ada bahagian dari pada apa yang mereka usahakan, dan bagi para wanita (pun) ada bahagian dari apa yg mereka usahakan. 4 An-Nisaa'

yakni antara seorang suami dan istrinya, dan antara seorang ayah dengan anaknya perempuan pada waktu ia masih gadis di rumah ayahnya. Bilangan 30: 16

Tetapi apabila seorang perempuan bernazar kepada TUHAN dan mengikat dirinya kepada suatu janji di rumah ayahnya,... Tetapi jika ayahnya melarang dia pada waktu mendengar itu, maka segala nazar dan janji yang mengikat diri anaknya itu tidak akan berlaku; dan TUHAN akan mengampuni perempuan itu, sebab ayahnya telah melarang dia. Tetapi jika perempuan itu bersuami, dan ia masih berhutang karena salah satu nazar atau salah satu janji yang diucapkan begitu saja dan yang mengikat dirinya, dan suaminya mendengar tentang hal itu, tetapi tidak berkata apa-apa kepadanya pada waktu mendengarnya, maka nazarnya itu akan tetap berlaku dan janji yang mengikat dirinya akan tetap berlaku juga. Tetapi apabila suaminya itu, pada waktu mendengarnya, melarang dia, maka ia telah membatalkan nazar yang menjadi hutang isterinya dan janji yang diucapkan begitu saja dan yang mengikat isterinya; dan TUHAN akan mengampuni isterinya itu. Bilangan 30: 3-8

...tetapi hendaklah ia berdandan dengan perbuatan baik, seperti yang layak bagi perempuan yang beribadah. Seharusnya lah perempuan berdiam diri dan menerima ajaran dengan patuh. Aku tidak mengizinkan perempuan mengajar dan juga tidak mengizinkannya memerintah laki-laki; hendaklah ia berdiam diri.

(Wanita), 32

Berikan maskawin (mahar) kepada wanita (yang kamu nikahi) sebagai pemberian dgn penuh kerelaan. Kemudian jika mereka menyerahkan kepada kamu sebagian dari maskawin itu dengan senang hati, maka makanlah (ambillah) pemberian itu (sebagai makanan) yang sedap lagi baik akibatnya. 4 An-Nisaa' (Wanita),4

Para ibu hendaklah menyusukan anak-anaknya selama dua tahun penuh...Dan kewajiban ayah memberi makan dan pakaian kepada para ibu dengan cara ma'ruf. Apabila keduanya ingin menyapih (sebelum dua tahun)... maka tidak ada dosa atas keduanya. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 233

Kepada wanita-wanita yang diceraikan (hendaklah diberikan oleh suaminya) mut'ah menurut yang ma'ruf, sebagai suatu kewajiban bagi orang-orang yang bertakwa. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 241

Bagi orang laki-laki ada hak bagian dari harta peninggalan ibu-bapa dan kerabatnya, dan bagi orang wanita ada hak bagian (pula) dari harta peninggalan ibu-bapa dan kerabatnya, baik sedikit atau banyak menurut bahagian yang telah ditetapkan. Allah mensyari'atkan bagimu tentang (pembagian pusaka untuk) anak-anakmu. Yaitu : bahagian seorang anak lelaki sama dengan bahagian dua orang anak perempuan. 4 An-Nisaa' (Wanita), 7,11

Dan persaksikanlah dengan dua

Karena Adam yang pertama dijadikan, kemudian barulah Hawa. Lagipula bukan Adam yang tergoda, melainkan perempuan itulah yang tergoda dan jatuh ke dalam dosa. (Surat Paulus kepada) 1 Timotius 2:10-14

Isteri yang cakap ... serupa kapal-kapal saudagar, dari jauh ia mendatangkan makanannya... membeli sebuah ladang yang diinginkannya, dan dari hasil tangannya kebun anggur ditanaminya... mengikat pinggangnya dengan kekuatan, ia menguatkan lengannya. Ia tahu bahwa pendapatannya menguntungkan, pada malam hari pelitanya tidak padam. Ia membuat pakaian dari lenan, dan menjualnya, ia menyerahkan ikat pinggang kepada pedagang. Pakaiannya adalah kekuatan dan kemuliaan... Ia membuka mulutnya dengan hikmat, pengajaran yang lemah lembut ada di lidahnya... biarlah perbuatannya memuji dia di pintu-pintu gerbang! Amsal 31: 10-11,14-18,24-26,31

### **Mabuk cinta; kenikmatan cinta**

Kiranya ia mencium aku dengan kecupan! Karena cintamu lebih nikmat dari pada anggur, harum bau minyakmu, bagaikan minyak yang tercurah namamu, oleh sebab itu gadis-gadis cinta kepadamu! Kidung Agung 1:2-3

Seperti pohon apel di antara pohon-pohon di hutan, demikianlah kekasihku di antara teruna-teruna. Di bawah naungannya aku ingin duduk, buahnya manis bagi langit-langitku. ...segarkanlah aku dengan

orang saksi dari orang-orang lelaki (di antaramu). Jika tak pada dua orang lelaki, maka (boleh) seorang lelaki dan dua orang perempuan dari saksi-saksi yang kamu ridhai, supaya jika seorang lupa maka yang seorang mengingatkannya. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 282

### **Cinta...petunjuk dari surga**

Dialah Yang menciptakan kamu dari diri yang satu dan dari padanya Dia menciptakan isterinya, agar dia merasa senang kepadanya.. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi),189

Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya ialah Dia menciptakan untukmu isteri-isteri dari jenismu sendiri, supaya kamu cenderung dan merasa tenteram kepadanya, dan dijadikan-Nya diantaramu rasa kasih dan sayang. 30 Ar-Ruum (Bangsa Rumawi), 21

Allah menjanjikan kepada orang-orang mukmin, lelaki dan perempuan, (akan mendapat) surga yang dibawahnya mengalir sungai-sungai, kekal mereka di dalamnya, dan (mendapat) tempat-tempat yang bagus di surga 'Adn. 9, At-Taubah (Pengampunan), 72

Dan ada bidadari-bidadari bermata jeli, laksana mutiara yang tersimpan baik. dan Kami jadikan mereka gadis-gadis perawan. penuh cinta lagi sebaya umurnya. (Kami ciptakan mereka) untuk golongan kanan, Mereka dikelilingi oleh anak-anak muda yang tetap muda... 56 Al-Waa'qi'ah (Hari kiamat), 22-23; 36-38,17

buah apel, sebab sakit asmara aku.  
Kidung Agung 2:3-5

Bagiku kekasihku bagaikan  
sebungkus mur, tersisip di antara  
buah dadaku. Kidung Agung 1:13

Betapa indah langkah-langkahmu  
dengan sandal-sandal itu, puteri  
yang berwatak luhur! Lengkung  
pinggangmu bagaikan perhiasan,  
karya tangan seniman. Pusarmu  
seperti cawan yang bulat, yang tak  
kekurangan anggur campur... Seperti  
dua anak rusa buah dadamu, seperti  
anak kembar kijang...rambut  
kepalamu merah lembayung;  
seorang raja tertawan dalam kepong-  
kepongnya. Betapa cantik, betapa  
jelita engkau... Sosok tubuhmu  
seumpama pohon korma dan buah  
dadamu gugusnya. Kataku: "Aku  
ingin memanjat pohon korma itu dan  
memegang gugusan-gugusnya...  
Kata-katamu manis bagaikan  
anggur!" Kidung Agung 7:1-3 5-9

Demikian juga suami harus  
mengasihi isterinya sama seperti  
tubuhnya sendiri: Siapa yang  
mengasihi isterinya mengasihi  
dirinya sendiri. Efesus 5:28

Kasih itu sabar; kasih itu murah hati;  
ia tidak cemburu. Ia tidak  
memegahkan diri dan tidak  
sombong. Ia tidak melakukan yang  
tidak sopan dan tidak mencari  
keuntungan diri sendiri. Ia tidak  
pemarah dan tidak menyimpan  
kesalahan orang lain. Ia tidak  
bersukacita karena ketidakadilan,  
tetapi karena kebenaran. Ia  
menutupi segala sesuatu, percaya  
segala sesuatu, mengharapkan segala  
sesuatu, sabar menanggung segala

## **Kenisbian cinta duniawi**

Dijadikan indah pada (pandangan)  
manusia kecintaan kepada apa-apa  
yang diinginkan, yaitu: wanita-  
wanita...harta yang banyak dari jenis  
emas, perak...Itulah kesenangan  
hidup di dunia, dan di sisi Allah-lah  
tempat kembali yang baik (surga).3  
Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),14

"Isteri Al Aziz menggoda bujangnya  
untuk menundukkan dirinya  
(kepadanya), sesungguhnya cintanya  
kepada bujangnya (Yusuf ed.) itu  
adalah sangat mendalam.  
Sesungguhnya kami memandangnya  
dalam kesesatan yang nyata." 12  
Yusuf, 30

## **Perkawinan-diciptakan berpasangan**

Hai sekalian manusia, bertakwalah  
kepada Tuhanmu yang telah  
menciptakan kamu dari seorang diri,  
dan dari padanya Allah menciptakan  
isterinya; dan dari pada keduanya  
Allah memperkembang biakkan laki-  
laki dan perempuan yang banyak.4  
An-Nisaa' (Wanita),1

Dia menjadikan bagi kamu dari jenis  
kamu sendiri pasangan-pasangan...  
42 Asy-Syuraa (Musyawarat),11

Allah menjadikan bagi kamu isteri-  
isteri dari jenis kamu sendiri...16 An-  
Nahl (Lebah), 72

Dan di antara tanda-tanda  
kekuasaan-Nya ialah Dia  
menciptakan untukmu isteri-isteri  
dari jenismu sendiri, supaya kamu  
cenderung dan merasa tenteram  
kepadanya, dan dijadikan-Nya

sesuatu. 1 Korintus 13:4-7

### **Sisi Gelap dari Cinta**

... sebab roh perzinahan menyesatkan mereka, dan mereka berzinah meninggalkan Allah mereka. Hosea 4:12

Karena itu matikanlah dalam dirimu segala sesuatu yang duniawi, yaitu percabulan, kenajisan, hawa nafsu,... Kolose 3:5

... hiduplah oleh Roh, maka kamu tidak akan menuruti keinginan daging. sebab keinginan daging berlawanan dengan keinginan Roh dan keinginan Roh berlawanan dengan keinginan daging karena keduanya bertentangan sehingga kamu setiap kali tidak melakukan apa yang kamu kehendaki. Perbuatan daging telah nyata, yaitu: percabulan, kecemaran, hawa nafsu,... (Surat Paulus kepada Galatia 5:16-17,19)

### **Pernikahan – daging dari dagingku**

Lalu berkatalah manusia itu: "Inilah dia, tulang dari tulangku dan daging dari dagingku. Ia akan dinamai perempuan, sebab ia diambil dari laki-laki."Sebab itu seorang laki-laki akan meninggalkan ayahnya dan ibunya dan bersatu dengan isterinya, sehingga keduanya menjadi satu daging. Kejadian 2: 23-24

Isteri yang cakap siapakah akan mendapatkannya? Ia lebih berharga dari pada permata. Hati suaminya percaya kepadanya, suaminya tidak akan kekurangan keuntungan. Ia

diantaramu rasa kasih dan sayang. 30 Ar-Ruum (Bangsa Rumawi), 21

Dan kawinkanlah orang-orang yang sendirian diantara kamu...Jika mereka miskin Allah akan memampukan mereka dengan kurnia-Nya. 24 An-Nuur (Cahaya),32

Kami iringi...Isa putra Maryam; dan Kami berikan kepadanya Injil, dan Kami jadikan dalam hati orang-orang yang mengikutinya rasa santun dan kasih sayang. Dan mereka mengada-adakan rahbaniyya padahal kami tidak mewajibkannya kepada mereka tetapi (mereka sendirilah yang mengadaadaknya)... 57 Al-Hadiid (Besi), 27

### **Kesucian dan pakaian**

Hai anak Adam, sesungguhnya Kami telah menurunkan kepadamu pakaian untuk menutup auratmu dan pakaian indah untuk perhiasan. Dan pakaian takwa itulah yang paling baik. 7 Al-A'raaf (Tempat tertinggi), 26

Katakanlah kepada orang laki-laki yang beriman: "Hendaklah mereka menahan pandangannya, dan memelihara kemaluannya; yang demikian itu adalah lebih suci bagi mereka, sesungguhnya Allah Maha Mengetahui apa yang mereka perbuat." Katakanlah kepada wanita yang beriman: "Hendaklah mereka menahan pandangannya, dan kemaluannya, dan janganlah mereka menampakkan perhiasannya, kecuali yang (biasa) nampak dari padanya. Dan hendaklah mereka menutupkan kain kudung kedadanya, dan



berbuat baik kepada suaminya dan tidak berbuat jahat sepanjang umurnya. Amsal 31:10-12

Benarlah perkataan ini: "Orang yang menghendaki jabatan penilik jemaat menginginkan pekerjaan yang indah." Karena itu penilik jemaat haruslah seorang yang tak bercacat, suami dari satu isteri, dapat menahan diri, bijaksana, sopan, suka memberi tumpangan, cakap mengajar orang,... 1 Timotius 3:1-2

...tetapi mengingat bahaya percabulan, baiklah setiap laki-laki mempunyai isterinya sendiri dan setiap perempuan mempunyai suaminya sendiri. Hendaklah suami memenuhi kewajibannya terhadap isterinya, demikian pula isteri terhadap suaminya. Janganlah kamu saling menjauhi, kecuali dengan persetujuan bersama untuk sementara waktu, supaya kamu mendapat kesempatan untuk berdoa. Tetapi kepada orang-orang yang tidak kawin dan kepada janda-janda aku anjurkan, supaya baiklah mereka tinggal dalam keadaan seperti aku. Tetapi kalau mereka tidak dapat menguasai diri, baiklah mereka kawin. Sebab lebih baik kawin dari pada hangus karena hawa nafsu. 1 Korintus 7:2-5, 8-9

### **Seorang Perempuan harus bertudung kepala**

Sebab jika perempuan tidak mau menudungi kepalanya, maka haruslah ia juga menggunting rambutnya. Tetapi jika bagi perempuan adalah penghinaan, bahwa rambutnya digunting atau dicukur, maka haruslah ia

janganlah menampakkan perhiasannya kecuali kepada suami mereka, atau ayah mereka, atau ayah suami mereka...Dan janganlah mereka memukulkan kakinya agar diketahui perhiasan yang mereka sembunyikan. 24 An-Nuur (Cahaya), 30-31

Hai Nabi, katakanlah kepada isteri-isterimu, anak-anak perempuanmu dan isteri-isteri orang mukmin: "Hendaklah mereka mengulurkan jilbabnya ke seluruh tubuh mereka." Yang demikian itu supaya mereka lebih mudah untuk dikenal, karena itu mereka tidak di ganggu 33 Al-Ahzab (Golongan yang bersekutu), 59

### **Keibuan**

Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu Yang menciptakan, Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah. 96 Al-'Alaq (Segumpal darah), 1-2

Dan Allah mengeluarkan kamu dari perut ibumu dalam keadaan tidak mengetahui sesuatupun. 16 An-Nahl (Lebah), 78

Dia menjadikan kamu dalam perut ibumu kejadian demi kejadian dalam tiga kegelapan. 39 Az-Zumar (Rombongan-rombongan), 6

Dan tidak ada seorang perempuanpun mengandung dan tidak (pula) melahirkan melainkan dengan sepengetahuan-Nya 35 Faathir (Pencipta), 11

Allah mengetahui apa yang dikandung oleh setiap perempuan,

menudungi kepalanya. Sebab laki-laki tidak perlu menudungi kepalanya: ia menyinarkan gambaran dan kemuliaan Allah. Tetapi perempuan menyinarkan kemuliaan laki-laki. Sebab laki-laki tidak berasal dari perempuan, tetapi perempuan berasal dari laki-laki. Dan laki-laki tidak diciptakan karena perempuan, tetapi perempuan diciptakan karena laki-laki. Sebab itu, perempuan harus memakai tanda wibawa di kepalanya ... 1 Korintus 11:6-10

Seorang perempuan janganlah memakai pakaian laki-laki dan seorang laki-laki janganlah mengenakan pakaian perempuan, sebab setiap orang yang melakukan hal ini adalah kekejian bagi TUHAN, Allahmu. Ulangan 22:5

Perhiasanmu janganlah secara lahiriah, yaitu dengan mengepang-gepang rambut, memakai perhiasan emas atau dengan mengenakan pakaian yang indah-indah, tetapi perhiasanmu ialah manusia batiniah yang tersembunyi dengan perhiasan yang tidak binasa yang berasal dari roh yang lemah lembut dan tenteram, yang sangat berharga di mata Allah. 1 Petrus 3:3-4

... jangan memakai emas atau mutiara ataupun pakaian yang mahal-mahal, tetapi hendaklah ia berdandan dengan perbuatan baik, seperti yang layak bagi perempuan yang beribadah. 1 Timotius 2: 9-10

### **Peran sebagai Ibu**

Manusia itu memberi nama Hawa kepada isterinya, sebab dialah yang

dan kandungan rahim yang kurang sempurna dan yang bertambah. Dan segala sesuatu pada sisi-Nya ada ukurannya.<sup>13</sup> Ar-Ra'd (Guruh), 8

Kami perintahkan kepada manusia supaya berbuat baik kepada dua orang ibu bapaknya, ibunya mengandungnya dengan susah payah, dan melahirkannya dengan susah payah (pula).<sup>46</sup> Al-Ahqaaf (Bukit-bukit pasir), 15

Allah menjadikan bagi kamu isteri-isteri dari jenis kamu sendiri dan menjadikan bagimu dari isteri-isteri kamu itu, anak-anak dan cucu-cucu...<sup>16</sup> An-Nahl (Lebah),<sup>72</sup>

### **Poligami, hanya jika...**

Dan jika kamu takut tidak dapat berlaku adil terhadap (hak-hak) perempuan yatim (bilamana kamu mengawininya), maka kawinilah wanita-wanita (lain) yang kamu senangi : dua, tiga atau empat. Kemudian jika kamu takut tidak dapat berlaku adil, maka (kawinilah) seorang saja...Yang demikian itu adalah lebih dekat kepada tidak berbuat aniaya. 4 An-Nisaa' (Wanita), 3

Dan kamu sekali-kali tidak akan dapat berlaku adil di antara isteri-isteri(mu), walaupun kamu sangat ingin berbuat demikian. 4 An-Nisaa' (Wanita), 129

### **Seks di luar nikah**

Dan orang-orang yang tidak mampu kawin hendaklah menjaga kesucian (diri)nya...<sup>24</sup> An-Nuur (Cahaya), 33/p>

menjadi ibu semua yang hidup.  
Kejadian 3:20

Firman-Nya kepada perempuan itu:  
"Susah payahmu waktu mengandung akan Kubuat sangat banyak; dengan kesakitan engkau akan melahirkan anakmu; namun engkau akan berahi kepada suamimu dan ia akan berkuasa atasmu." Kejadian 3:16

Lagipula bukan Adam yang tergoda, melainkan perempuan itulah yang tergoda dan jatuh ke dalam dosa. Tetapi perempuan akan diselamatkan karena melahirkan anak, asal ia bertekun dalam iman dan kasih dan pengudusan dengan segala kesederhanaan. 1 Timotius 2:14-15

Dan ketika Elisabet mendengar salam Maria, melonjaklah anak yang di dalam rahimnya dan Elisabet pun penuh dengan Roh Kudus, lalu berseru dengan suara nyaring: "Diberkatilah engkau di antara semua perempuan dan diberkatilah buah rahimmu. Lukas 1:41-42

(Seorang ibu yang baik)... mengawasi segala perbuatan rumah tangganya, makanan kemalasan tidak dimakannya. Anak-anaknya bangun, dan menyebutnya berbahagia, pula suaminya memuji dia: Banyak perempuan telah berbuat baik, tetapi kau melebihi mereka semua. Amsal 31: 27-29

### **Pilihan untuk Monogami**

Daud mengambil lagi beberapa isteri di Yerusalem... 1 Tawarikh 14:3

Apabila orang-orang yang

Dan janganlah kamu mendekati zina; sesungguhnya zina itu perbuatan keji. Dan suatu jalan yang buruk. 17 Al-Israa' (Memperjalankan di malam hari), 32

Perempuan yang berzina dan laki-laki yang berzina, maka deralah tiap-tiap seorang dari keduanya seratus kali dera: Laki-laki yang berzina tidak mengawini melainkan perempuan yang berzina, atau perempuan yang musyrik.

Dan orang-orang yang menuduh wanita-wanita baik (berbuat zina) dan mereka tidak mendatangkan empat orang saksi, maka deralah mereka (yang menuduh itu) delapan puluh kali dera, dan janganlah kamu terima kesaksian mereka buat selama-lamanya. Dan mereka itulah orang-orang yang fasik.

Sesungguhnya orang-orang yang menuduh wanita yang baik-baik, yang lengah lagi beriman (berbuat zina), mereka kena la'nat di dunia dan akhirat, dan bagi mereka azab yang besar. 24 An-Nuur (Cahaya), 2-4, 23

### **Pelanggaran serius**

Sesungguhnya Allah telah mendengar perkataan wanita yang mengajukan gugatan kepada kamu tentang suaminya, dan mengadukan (halnya) kepada Allah. Dan Allah mendengar soal jawab antara kamu berdua. 58 Al-Mujaadilah (Wanita yang mengajukan gugatan), 1

Dan jika kamu khawatirkan ada persengketaan antara keduanya, maka kirimlah seorang hakam dari keluarga laki-laki dan seorang hakam

bersaudara tinggal bersama-sama dan seorang dari pada mereka mati dengan tidak meninggalkan anak laki-laki, ... isteri orang yang mati ... saudara suaminya haruslah menghampiri dia dan mengambil dia menjadi isterinya ... Ulangan 25:5

Juga janganlah ia mempunyai banyak isteri, supaya hatinya jangan menyimpang; emas dan perak pun janganlah ia kumpulkan terlalu banyak. Ulangan 17:17 ... tetapi mengingat bahaya percabulan, baiklah setiap laki-laki mempunyai isterinya sendiri dan setiap perempuan mempunyai suaminya sendiri. (Surat Paulus kepada) 1 Korintus 7:2

Karena itu penilik jemaat haruslah seorang yang tak bercacat, suami dari satu isteri, dapat menahan diri, bijaksana, sopan, suka memberi tumpangan, cakap... (Surat Paulus kepada) 1 Timotius 3:2

### **Seks di luar nikah (Perzinahan)**

Jangan berzinah. Keluaran 20:14

Bila seorang laki-laki berzinah dengan isteri orang lain, yakni berzinah dengan isteri sesamanya manusia, pastilah keduanya dihukum mati, baik laki-laki maupun perempuan yang berzinah itu. Imamat 20:10

Apabila seseorang mengambil isteri dan setelah menghampiri perempuan itu, menjadi benci kepadanya, menuduhkan kepadanya perbuatan yang kurang senonoh dan membusukkan namanya dengan berkata: Perempuan ini kuambil

dari keluarga perempuan. Jika kedua orang hakim itu bermaksud mengadakan perbaikan, niscaya Allah memberi taufik kepada suami-isteri itu...4 An-Nisaa' (Wanita), 35

Wanita-wanita yang ditalak hendaklah menahan diri (menunggu) tiga kali quru'. Tidak boleh mereka menyembunyikan apa yang diciptakan Allah dalam rahimnya... Dan suami-suaminya berhak merujukinya dalam masa menanti itu, jika mereka (para suami) menghendaki ishlah. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 228

Apabila kamu menceraikan isteri-isterimu...Janganlah kamu keluarkan mereka dari rumah mereka...Maka berilah mereka mut'ah dan lepaskanlah mereka itu dengan cara yang sebaik-baiknya. 65 Ath-Thalaaq (Talak), 1; 33 Al-Ahزاب (Golongan yang bersekutu), 49

Kepada wanita-wanita yang diceraikan (hendaklah diberikan oleh suaminya) mut'ah menurut yang ma'ruf, sebagai suatu kewajiban bagi orang-orang yang bertakwa. Apabila kamu mentalak isteri-isterimu... janganlah kamu (para wali) menghalangi mereka kawin lagi...2 Al-Baqarah (Sapi betina), 241, 232

### **Laki-laki dan perempuan di dalam surga**

Barangsiapa yang mengerjakan amal-amal saleh, baik laki-laki maupun wanita sedang ia orang yang beriman, maka mereka itu masuk ke dalam surga... 4 An-Nisaa' (Wanita),124

menjadi isteriku, tetapi ketika ia kuhampiri, tidak ada kudapati padanya tanda-tanda keperawanan maka haruslah ayah dan ibu gadis itu memperlihatkan tanda-tanda keperawanan gadis itu kepada para tua-tua kota di pintu gerbang... Tetapi jika tuduhan itu benar dan tidak didapati tanda-tanda keperawanan pada si gadis, maka haruslah si gadis dibawa ke luar ke depan pintu rumah ayahnya, dan orang-orang sekotanya haruslah melempari dia dengan batu, sehingga mati... Ulangan 22:13-15, 20-21

Tetapi Aku berkata kepadamu: Setiap orang yang memandang perempuan serta menginginkannya, sudah berzinah dengan dia di dalam hatinya. Matius 5: 28

Maka ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi membawa kepada-Nya seorang perempuan yang kedapatan berbuat zinah... lalu berkata kepada Yesus: "Rabi, perempuan ini tertangkap basah ketika ia sedang berbuat zinah. Musa dalam hukum Taurat memerintahkan kita untuk melempari perempuan-perempuan yang demikian. Apakah pendapat-Mu tentang hal itu?"... (Yesus) bangkit berdiri lalu berkata kepada mereka: "Barangsiapa di antara kamu tidak berdosa, hendaklah ia yang pertama melemparkan batu kepada perempuan itu."... pergilah mereka seorang demi seorang, mulai dari yang tertua. Akhirnya tinggallah Yesus seorang diri dengan perempuan itu yang tetap di tempatnya. Yesus ... berkata kepadanya: "Hai perempuan, di manakah mereka? Tidak adakah seorang yang menghukum engkau?"

Allah menjanjikan kepada orang-orang mukmin, lelaki dan perempuan, (akan mendapat) surga yang dibawahnya mengalir sungai-sungai, kekal mereka di dalamnya, dan (mendapat) tempat-tempat yang bagus di surga 'Adn. 9 At-Taubah (Pengampunan), 72

Masuklah kamu ke dalam surga, kamu dan isteri-isteri kamu digembirakan." 43 Az-Zukhruf (Perhiasan), 70

Jawabnya: "Tidak ada, Tuhan." Lalu kata Yesus: "Aku pun tidak menghukum engkau. Pergilah, dan jangan berbuat dosa lagi mulai dari sekarang." Yohanes 8: 3-11

### **Perceraian**

Apabila seseorang mengambil seorang perempuan dan menjadi suaminya, dan jika kemudian ia tidak menyukai lagi perempuan itu, sebab didapatinya yang tidak senonoh padanya, lalu ia menulis surat cerai dan menyerahkannya ke tangan perempuan itu, sesudah itu menyuruh dia pergi dari rumahnya, ... Ulangan 24: 1-4

Maka datanglah orang-orang Farisi kepada-Nya untuk mencobai Dia. Mereka bertanya: "Apakah diperbolehkan orang menceraikan isterinya dengan alasan apa saja?" Jawab Yesus: "Tidakkah kamu baca, bahwa Ia yang menciptakan manusia sejak semula menjadikan mereka laki-laki dan perempuan? Sebab itu laki-laki akan meninggalkan ayah dan ibunya dan bersatu dengan isterinya, sehingga keduanya itu menjadi satu daging. Demikianlah mereka bukan lagi dua, melainkan satu. Karena itu, apa yang telah dipersatukan Allah, tidak boleh diceraikan manusia." ... Tetapi Aku berkata kepadamu: Barangsiapa menceraikan isterinya, kecuali karena zinah, lalu kawin dengan perempuan lain, ia berbuat zinah." Matius 19:3-9

Kepada orang-orang yang telah kawin aku -- tidak, bukan aku, tetapi Tuhan -- perintahkan, supaya seorang isteri tidak boleh

menceraikan suaminya. Dan jikalau ia bercerai, ia harus tetap hidup tanpa suami atau berdamai dengan suaminya. Dan seorang suami tidak boleh menceraikan isterinya. 1 Korintus 7:10-11

Setiap orang yang menceraikan isterinya, lalu kawin dengan perempuan lain, ia berbuat zinah; dan barangsiapa kawin dengan perempuan yang diceraikansuaminya, ia berbuat zinah." Lukas16:18

Isteri terikat selama suaminya hidup.  
1 Korintus 7:39

### **Laki-laki dan Perempuan seperti malaikat**

Karena pada waktu kebangkitan orang tidak kawin dan tidak dikawinkan melainkan hidup seperti malaikat di sorga. Matius 22:30

Dan aku melihat kota yang kudus, Yerusalem yang baru, turun dari sorga, dari Allah, yang berhias bagaikan pengantin perempuan yang berdandan untuk suaminya. Wahyu 21: 2

## 22. Hukum Internasional, Perang dan Damai

**Bab ini berkaitan dengan topik agresi antara kelompok-kelompok yang berbeda, iman-iman atau bangsa-bangsa dalam hal hukum dan dengan apa yang boleh dan apa yang dilarang.**

### **Jihad – Pertarungan yang baik**

Dalam konteks ini, kesalahpahaman terhadap kata Jihad harus dibersihkan. Jihad sering dikaitkan dengan perang agresif dan terorisme kriminal. Sebenarnya, Jihad berarti sebaliknya. Dalam kebanyakan kasus, Jihad tidak ada hubungannya dengan kekerasan. Hal ini didasarkan pada akar dan JHD berarti 'membuat upaya besar untuk mencapai tujuan'. Muhammad dicatat dalam Hadis (tradisi) telah mengatakan kepada para pengikutnya setelah pertempuran:

*“Anda telah tiba dengan kedatangan sangat baik, Anda telah datang dari Jihad yang lebih kecil ke Jihad yang lebih besar - perjuangan seorang hamba (Allah) terhadap keinginan”*

Dengan demikian perjuangan damai melawan kejahatan, atau setan dalam diri sendiri, yang berjuang untuk kebaikan melawan rintangan, dapat dianggap sebagai jihad yang lebih besar, kewajiban bagi setiap muslim. Hadis direkam oleh Imam al-Khateeb Baghdaadi di Taareekh Baghdad, Hafiz al-Daylami (ra) dalam al-Firdaws dan al-Baihaqi dalam al-Zuhd. Faydhul Qadeer vol.4 pg.511 yang terkenal ungkapan 'al-jihad fi sabil' atau 'Berjuang di jalan Allah', bagi sebagian besar umat Islam, bukanlah panggilan untuk kekerasan, tapi untuk usaha yang diarahkan pada kebajikan yang didorong oleh Allah. Dalam arti yang sama, Alkitab memanggil untuk bertarung pada pertarungan yang baik. Adapun penggunaan kekerasan, itu hanya diperbolehkan dalam keadaan yang ditentukan dengan hati-hati. Sebuah perang tertentu dapat dipertimbangkan hanya jika dilancarkan sesuai dengan prinsip-prinsip hukum yang disebutkan dalam Al-Qur'an. Jihad yang lebih kecil ini, Jihad bis Saif (berjuang dengan tangan), adalah sebuah defensif, perang terbatas. Peperangan historis sebagai sebuah konteks dalam Alkitab dan Al Qur'an.

Banyak pasal tentang perang di Alkitab dan Alquran harus dibaca dalam konteks sejarahnya. Yahudi, tradisi Kristen dan Muslim sama-sama dihantui pengalaman yang memalukan dari orang yang diusir dari rumah, dari pengikut iman yang dianiaya. Orang-orang Yahudi mengalami perbudakan di Mesir dan pembuangan ke Babel. Jemaat Kristen mula-mula mengalami penganiayaan oleh penguasa Romawi; sebuah memori yang berakar secara kuat dan yang membangkitkan ketakutan dan kepahitan. Bagi umat Islam, pengalaman terpenting yang memalukan seperti ini adalah migrasi dari Mekah. Dalam ketiga tradisi, ganti rugi dicari dengan mengangkat senjata melawan apa yang dianggap sebagai inkarnasi si jahat. Harapan digambarkan dari keberhasilan



militer. Jika Pertempuran Yerikho untuk Tanah Perjanjian itu bagi orang Yahudi merupakan memori yang menghibur, bagi umat Kristen awal itu adalah kebangkitan dijanjikan dari Yerusalem yang baru, bagi umat Islam itu adalah penaklukan Mekah.

### **Peperangan historis dalam Alkitab Ibrani**

Alkitab Ibrani mengaitkan kisah-kisah perang yang melibatkan Bani Israel. Kisah-kisah heroik Musa dan penggantinya Joshua, yang menaklukkan Jericho, diputar dalam rincian yang mengerikan dan kadang-kadang seperti genosida. Gagasan bahwa 'semua adil dalam perang' bukanlah penemuan Yahudi, tapi secara luas dilakukan untuk menyingkirkan hukum dari lingkup peperangan. Kebanyakan orang Yahudi dan Kristen kontemporer tidak dapat berhubungan dengan kekerasan yang tak terkendali tersebut, terutama jika yang lemah - wanita, anak-anak, dan hewan - menjadi korban. Gagasan bahwa Allah mengizinkan pembunuhan massal tersebut bertentangan dengan pencitraan mereka tentang Allah Sang Pencipta, Allah Kasih dan Kebenaran. Kristen dan Yahudi sekarang menganggap gambar ini dari Allah destruktif sebagai sangat kuno.

Sentimen yang sama berlaku untuk ide yang dinyatakan dalam Kitab Ulangan bahwa perbedaan agama melegitimasi kehancuran total. Gagasan bahwa Tuhan bisa memerintahkan pembantaian orang tua, wanita dan anak-anak untuk alasan agama dianggap benar-benar usang.

Bagian militan lainnya dalam Alkitab Ibrani meratapi kejatuhan Yerusalem dan bersukacita atas kejatuhan berikutnya dari kekuasaan yang menindas orang-orang Yahudi, seperti Babel. Penekanannya adalah pada konfrontasi, pada 'kita melawan mereka', dengan musuh didefinisikan sebagai kejahatan utama. Identifikasi Babel, musuh historis Israel, dengan kejahatan itu seperti yang bergema juga dalam Al Qur'an.

Sepanjang penulisan Alkitab Ibrani selama berabad-abad, citra Allah berkembang dalam arah yang lebih ringan. Perang mungkin tidak lagi sebagai benar-benar merusak seperti di Yerikho. Setelah kemenangan, populasi kalah tidak lagi dibasmi, tetapi dipaksa kerja atau dideportasi. Allah berpihak pada yang lemah. Ia melindungi Daud dari kekuatan yang unggul dari raksasa Goliat. Di mata Tuhan, Daud, sebagai raja yang diurapi, terlalu mudah dan terlalu kasar mengobarkan perang. Dia dipaksa untuk menyerahkan kepada anaknya Salomo yang bijak kehormatan bangunan Bait Allah.

### **Bantuan kemanusiaan untuk musuh ... Alkitab Ibrani dan Perjanjian Baru**

Perkembangan ini dalam arah kelembutan tercermin dalam bagian-bagian manusiawi yaitu mengasihi musuh.

*“Jika musuh-musuhmu lapar, berilah mereka makan. Dan jika mereka haus, berilah mereka minum.” Amsal 25:21; Roma 12:20*

### **Wahyu dari perang sorgawi dalam damai Kristus**

Namun dalam buku terakhir dari Perjanjian Baru total peperangan muncul kembali pada skala yang lebih besar daripada yang ditemukan dalam Alkitab Ibrani. Perang itu meliputi seluruh alam semesta. Hal itu diprediksi dalam Wahyu kepada seorang Kristen bernama Yohanes yang merupakan satu-satunya penjelasan lengkap tentang perang di Perjanjian Baru. Ini adalah perang yang akan dilancarkan oleh bala tentara surgawi yang dipimpin malaikat perang, Michael, melawan ikon-ikon kejahatan: Binatang, Nabi Palsu, Iblis dan Pelacur Babel. Buku ini ditulis ketika orang Kristen awal telah sangat takut dari penganiayaan oleh Romawi. Penganiayaan ini penuh dengan kepahitan dan kebencian yang dapat dimengerti, tetapi tidak bertentangan dengan pengajaran Yesus. Ini telah menginspirasi orang-orang Kristen selama berabad-abad untuk pergi berperang melawan Antikristus, di bawah bendera orang yang sangat memberitakan damai. Seperti ditunjukkan oleh Pacaci intermezzo v Hari Kiamat sekarang sering dipahami secara metaforis.

### **Pasifisme dan Toleransi Kristus**

Dalam Injil, perkembangan menuju sebuah gambaran yang lebih lunak lunak dari Allah yang dimulai dalam Alkitab Ibrani dilanjutkan, namun, pada saat yang sama, sebuah lompatan besar dibuat. Yesus berusaha untuk memutuskan hubungan dengan pemikiran konfrontatif, dengan gagasan kita-lawan-mereka, dengan pipi yang lain, dan mengasihi bahkan musuh. Yesus sendiri tidak melawan ketika ditangkap dan dihukum mati. Dia memperingatkan bahwa dia yang hidup dengan pedang akan mati dengan itu.

### **Muhammad versus para penganut politeis Mekkah**

Al Qur'an berisi banyak ayat tentang perjuangan bersejarah Muhammad terhadap apa yang disebut kafir, atau orang-orang kafir. Istilah 'kafir' mengacu pada Quraisy, dan sekutu mereka yaitu Bakr, suku-suku yang paling penting di Mekkah, kota kelahirannya Muhammad. Mereka adalah juara politeisme. Mereka membuat hidup sangat sulit bagi nabi tauhid. Pada akhirnya, Muhammad dan para pengikut agama baru bermigrasi ke Madinah. Dari sana, mereka terlibat dalam perjuangan bersenjata melawan kaum musyrik Mekkah. Penentu kemenangan pertama dari umat Islam pada Perang Badar pada bulan Maret 624, atau Ramadhan 2AH, disebutkan dalam Al-Qur'an. Konflik kekerasan antara Muhammad dan warga bekas kampung halamannya menawarkan sebuah penjelasan sejarah istilah 'kafir'. Hal ini tidak hanya dapat diterapkan pada abad ke-21, tetapi harus dipahami dalam konteks sejarahnya. Yang terakhir ini juga berlaku untuk konflik kekerasan dengan Yahudi yang tinggal di Madinah, yang lebih bersifat politik ketimbang yang bersifat

keagamaan.

Dalam perang antara Muhammad dan penduduk Mekah, prinsip damai juga memainkan peran penting. Dalam konteks sejarah, hal ini dapat dimengerti. Setelah semua, Muhammad sedang melawan bangsanya sendiri, dengan siapa ia berharap untuk menetap dengan damai setelah perang. Akibatnya, menahan diri dari kehancuran total dapat dianjurkan.

Muhammad dan pengikutnya kembali dalam dua kesempatan ke kampung halaman mereka, Mekkah, hanya membawa senjata ringan, seperti kebiasaan bagi para peziarah. Pada awalnya, mereka mengadakan apa yang hari ini akan disebut “peace sit-in”. Muhammad hanya menuntut agar diperkenankan untuk membayar penghormatannya ke Ka'bah, hak azasi untuk semua peziarah. Sebuah kompromi tercapai, memungkinkan Muhammad untuk kembali untuk mengunjungi tempat kudus setahun kemudian. Perjanjian ditandatangani, dan hanya setelah itu mereka telah melanggar yang menyebabkan pecahnya pertempuran. Muhammad didesak untuk mengintensifkan kekerasan secara bertahap. Dia didesak untuk memberikan kepada lawan masa tenang, untuk mencoba persuasi pertama, kemudian pencegahan dan mengambil jalan konflik bersenjata hanya jika prinsip-prinsip ini tidak berpengaruh. Setelah permusuhan dilanjutkan, Muhammad terpaksa membatasi alat perang: mengambil tahanan musuh daripada benar-benar menghancurkan dia, dan menjaga opsi terbuka untuk penyelesaian secara damai. Pada akhirnya, Mekkah ditangkap dengan sedikit pertumpahan darah, mereka yang tidak melawan selamat. Mereka tidak dipaksa untuk masuk Islam. Seperti yang dinyatakan dalam Al Quran:

*“Tidak ada paksaan untuk (memasuki) agama (Islam).” 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 256*

Demikian juga 'Ahli Kitab', orang-orang Kristen dan Yahudi yang tinggal di daerah yang ditaklukkan oleh Islam, tidak tunduk pada konversi paksa atau pengusiran, tetapi dilindungi oleh penguasa Muslim dalam pertukaran untuk pajak perlindungan khusus./p>

Jadi, terlepas dari situasi bersejarah, dan apa yang diketahui tentang Alkitab, inspirasi Ilahi menyebabkan pendekatan Alquran untuk berperang dikembangkan, yang tetap relevan saat ini. Pada isu perang, orang bisa mengatakan bahwa Al-Qur'an merupakan jalan tengah, jalan antara bagian-bagian yang sangat merusak dalam Alkitab Ibrani dan Wahyu dan pasifisme Kristus. Ini akan terlihat sebagai ayat agresif yang biasanya diselimuti pernyataan yang lebih lunak tentang pertobatan dan pengampunan.

**Alkitab**

**Memperjuangkan perjuangan yang benar**

**Al Qu'ran**

**Jihad yang lebih besar—  
berusaha berbuat baik**

Tetapi engkau hai manusia Allah, jauhilah semuanya itu, kejarlah keadilan, ibadah, kesetiaan, kasih, kesabaran dan kelembutan. Bertandinglah dalam pertandingan iman yang benar dan rebutlah hidup yang kekal. I Timotius 6:11-12

Aku telah bertanding dengan baik. Aku telah mencapai garis akhir dan Aku telah memelihara iman. 2 Timotius 4:7

Kami hidup di dunia ini, tetapi kami tidak...berjuang dengan senjata duniawi, melainkan kekuatan Allah yang sanggup meruntuhkan benteng-benteng. Kami mematahkan argumentasi-argumentasi dan ...menawan pikiran-pikiran manusia. 2 Korintus 10:3-5

### **Perang Historis dalam Alkitab Musa dan Yosua**

Musa mengirim mereka untuk berperang. Bangsa Israel bertarung melawan bangsa Midian, sebagaimana diperintahkan TUHAN kepada Musa. Mereka membunuh semua laki-laki... Mereka juga membakar kota-kota dan desa-desa Midian. Musa menjadi marah kepada para pemimpin tentara dan berkata, "Kamu biarkan semua perempuan hidup? Kamu harus membunuh setiap anak dan semua perempuan yang sudah bersetubuh dengan laki-laki. Tetapi semua perempuan muda yang belum pernah bersetubuh dengan laki-laki haruslah kamu biarkan hidup bagimu. Bilangan 31:6-7, 10, 14-15, 17-18

Dan bagi tiap-tiap umat ada kiblatnya (sendiri) yang ia menghadap kepadanya. Maka berlomba-lombalah (dalam membuat) kebaikan. 2 Al-Baqarah (Sapi betina),148

Dan berjihadlah kamu pada jalan Allah dengan jihad yang sebenarbenarnya. 22 Al-Hajj (Haji), 78

Dan berperanglah kamu sekalian di jalan Allah...2 Al-Baqarah (Sapi betina), 244 Dan orang-orang yang berjihad untuk (mencari keridhaan) Kami, benar-benar akan Kami tunjukkan kepada mereka jalan-jalan Kami. Dan sesungguhnya Allah benar-benar beserta orang-orang yang berbuat baik.29 Al-'Ankabuut (Laba-laba), 69

### **Perang-perang bersejarah dalam Al-Qur'an**

#### **Perang melawan Nabi Muhammad**

Sesungguhnya pembalasan terhadap orang-orang yang memerangi Allah dan Rasul-Nya dan membuat kerusakan di muka bumi, hanyalah mereka dibunuh atau disalib, atau dipotong tangan dan kaki mereka dengan bertimbal balik, atau dibuang dari negeri (tempat kediamannya). Yang demikian itu (sebagai) suatu penghinaan untuk mereka didunia, dan di akhirat mereka beroleh siksaan yang besar, kecuali orang-orang yang taubat (di antara mereka) sebelum kamu dapat menguasai (menangkap) mereka; maka ketahuilah bahwasanya Allah Maha

Pada saat itu, orang-orang Yerikho telah mengunci pintu gerbangnya, telah tertutup kota itu karena mereka takut terhadap orang Israel. Tidak ada orang yang masuk keluar. Dengan pertolonganku, kamu dan pasukanmu akan menaklukkan raja Yerikho dan pasukannya, dan kamu akan menawan kota itu. Haruslah kamu mengedari kota itu sekali sehari selama enam hari. Tetapi pada hari ke tujuh, kamu harus mengelilingi kota itu sebanyak tujuh kali sedang para imam meniup sangkakala, Apabila para imam meniup sangkakala dan kamu mendengar bunyinya, kamu harus bersorak dengan nyaring.

Tembok itu akan runtuh dan pasukanmu dapat memanjat masuk melalui setiap sisi. Tembok-tebok Yerikho runtuh. Lalu para tentara memanjat masuk ke dalam kota, dan merebutnya. Mereka membunuh setiap orang, laki-laki dan perempuan, muda dan tua... Bahkan mereka membunuh lembu, domba, dan keledai. Yosua 6:1-5, 20-25

### **Raja Daud**

Daud menaklukkan Goliat dengan sebuah umban dan sebuah batu. Ia membunuhnya tanpa menggunakan sebuah pedang. I Samuel 17:50

Daud... merebut kota itu. Daud membuat penduduk kota itu diangkutnya dan dipaksanya bekerja dengan gergaji, penggerak besi, dan kapak; dia juga mempekerjakan mereka untuk membuat batu bata. 2 Samuel 12:29,31

... Daud berdiri dan berkata: "Aku

Pengampun lagi Maha Penyayang. 5 Al-Maa'idah (Hidangan), 33-34

Sungguh Allah telah menolong kamu dalam peperangan Badar, padahal kamu adalah (ketika itu) orang-orang yang lemah. 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran),123

Jika mereka (politeis Mekah ed.) merusak sumpah (janji)nya sesudah mereka berjanji, (dengan Muhammad ed.) dan mereka mencerca agamamu, maka perangilah pemimpin-pemimpin orang-orang kafir itu, karena sesungguhnya mereka itu adalah orang-orang (yang tidak dapat dipegang) janjinya, agar supaya mereka berhenti. Mengapakah kamu tidak memerangi orang-orang yang merusak sumpah (janjinya), padahal mereka telah keras kemauannya untuk mengusir Rasul dan merekalah yang pertama mulai memerangi kamu? 9 At-Taubah (Pengampunan), 12-13

Dan bunuhlah (perangilah ed.) mereka di mana saja kamu jumpai mereka, dan usirlah mereka dari tempat mereka telah mengusir kamu (Mekah). 2 Al-Baqarah (Sapi betina),191

### **Daud dan Jalut**

... orang-orang yang beriman... berkata: "Tak ada kesanggupan kami pada hari ini untuk melawan Jalut dan tentaranya." Orang-orang yang meyakini bahwa mereka akan menemui Allah, berkata: "Berapa banyak terjadi golongan yang sedikit dapat mengalahkan golongan yang banyak dengan izin Allah. Dan Allah

hendak mendirikan...sebuah bait, tetapi TUHAN telah menolak aku untuk mendirikannya, karena Dia berfirman aku telah membunuh sangat banyak orang di medan perang. TUHAN berfirman kepadaku, 'Anakmu Salomo yang akan mendirikan bait-Ku, dan itu akan memuliakan-Ku. Salomo akan menjadi sama seperti seorang anak bagi-Ku dan Aku akan seperti seorang ayah baginya.'" I Tawarikh 28:2,3,6

### **Dibawa ke pembuangan**

#### **Babel**

Raja Nebukadnesar dari Babel mengirim pasukan untuk menyerang Yerusalem setelah Yoyakhin menjadi raja. Yoyakhin langsung menyerah. Dia juga digiring sebagai tawanan pejabat Yerusalem, para pemimpin militer, dan pekerja terampil – semuanya sepuluh ribu orang. Hanya orang-orang yang sangat miskin yang tinggal di Yehuda. 2 Raja-raja 24:10, 12, 14

Di tepi sungai-sungai Babel kami mengingat Yerusalem, dan kami duduk dan menangis. Babel, engkau akan runtuh! Berbahagialah orang yang menangkap dan memecahkan anak-anakmu pada bukit batu. Mazmur 137:1, 9

#### **Perang-perang keagamaan**

Ketika kamu merebut kota-kota di tanah yang diberikan TUHAN Allahmu kepadamu, bersungguh-sungguhlah untuk membunuh semua orang dan hewan. Dia telah memerintahkanmu untuk

beserta orang-orang yang sabar." Mereka (tentara Thalut) mengalahkan tentara Jalut dgn izin Allah dan (dalam peperangan itu) Daud membunuh Jalut. 2 Al-Baqarah (Sapi betina) , 249,251

Dan sesungguhnya telah Kami berikan kepada Daud kurnia dari Kami...dan Kami telah melunakkan besi untuknya, (Kami berfirman) "buatlah baju besi yang besar-besar dan ukurlah anyamannya; dan kerjakanlah amalan yang saleh. Sesungguhnya Aku melihat apa yang kamu kerjakan." 34 Saba' (Kaum Saba'),10-11

### **Digiring/diusir dari rumah**

#### **Si Babilonia yang jahat**

...mereka mengajarkan sihir kepada manusia dan apa yang diturunkan kepada dua orang malaikat di negeri Babil...2 Al-Baqarah (Sapi betina), 102

#### **Para syahid**

Maka orang-orang yang berhijrah, yang diusir dari kampung halamannya, yang disakiti pada jalan-Ku, yang berperang dan yang dibunuh, pastilah akan Kuhapuskan kesalahan-kesalahan mereka dan pastilah Aku masukkan mereka ke dalam surga yang mengalir sungai-sungai di bawahnya, sebagai pahala di sisi Allah. Dan Allah pada sisi-Nya pahala yang baik." 3 Ali 'Imran (Keluarga 'Imran), 195

Tujuan perang yang sah melawan orang-orang kafir

Dan perangilah di jalan Allah orang-

menumpas habis orang Het, orang Amori, orang Kanaan, orang Feris, orang Hewi, dan orang Yebus. Jika kami membiarkan mereka tetap hidup, mereka akan membuatmu menyembah allah-allah mereka, dan kamu akan berbuat dosa kepada TUHAN. Ulangan 20:16-18

Anak-anakku, ini adalah waktu yang terakhir. Kamu telah mendengar bahwa antikristus akan muncul, dan banyak antrikristus telah datang. Dan seorang pendusta adalah dia yang menyangkal bahwa Yesus adalah Kristus. Dia adalah seorang antikristus dan menolak baik Bapa mau pun Anak. I Yohanes 2:18, 22

### **Wahyu tentang perang sorgawi**

Maka timbullah peperangan di sorga. Mikhael dan malaikat-malaikatnya berperang melawan naga itu... tetapi baga itu kalah perang. Ya, ular tua itu... dikenal sebagai si Iblis dan Satan.

Seorang dari ketujuh malaikat itu berkata kepadaku, "aku akan menunjukkan kepadamu bagaimana Allah akan menghukum pelacur besar itu... Perempuan itu memakai kain ungu dan kain kirmizi yang dihiasi dengan emas, permata dan mutiara. Di tangannya ada satu cawan emas penuh dengan segala kejahatan dan kenajisan percabulannya. Dan pada dahinya tertulis suatu nama rahasia: AKU ADALAH KOTA BESAR BABEL, IBU DARI SETIAP HAL TIDAK BERMORAL DAN KEJI DI BUMI. Wahyu 17:1, 4-5

Aku juga melihat binatang itu dan

orang yang memerangi kamu, (tetapi) janganlah kamu melampaui batas, karena sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang melampaui batas. Dan bunuhlah mereka di mana saja kamu jumpai mereka, dan usirlah mereka dari tempat mereka telah mengusir kamu (Mekah)... Demikianlah balasan bagi orang-orang kafir. Kemudian jika mereka berhenti (dari memusuhi kamu), maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang...Jika mereka berhenti (dari memusuhi kamu), maka tidak ada permusuhan (lagi), kecuali terhadap orang-orang yang zalim. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 190 -193

Mengapa kamu tidak mau berperang di jalan Allah dan (membela) orang-orang yang lemah baik laki-laki, wanita-wanita maupun anak-anak yang semuanya berdoa: "Ya Tuhan kami, keluarkanlah kami dari negeri ini (Mekah) yang zalim penduduknya dan berilah kami pelindung dari sisi Engkau, dan berilah kami penolong dari sisi Engkau!" 4 An-Nisaa' (Wanita), 75

Dan sekiranya Allah tiada menolak (keganasan) sebagian manusia dengan sebagian yang lain, tentulah telah dirobohkan biara-biara Nasrani, gereja-gereja, rumahrumah ibadat orang Yahudi dan masjid-masjid, yang di dalamnya banyak disebut nama Allah. Sesungguhnya Allah pasti menolong orang yang menolong (agama)-Nya. 22 Al-Hajj (Haji), 40

### **Buruknya perang terbatas**

Diwajibkan atas kamu berperang,

raja-raja di bumi berkumpul. Mereka berperang melawan penunggang kuda putih dan tentaranya. Tetapi binatang itu ditangkap bersama dengan nabi palsu. Keduanya dilemparkan hidup-hidup ke dalam lautan api yang menyala-nyala oleh belerang. Dan sisa dari tentara mereka dibunuh oleh pedang yang keluar dari mulut Penunggang kuda itu. Kemudian burung-burung kenyang oleh daging mereka. Wahyu 19:19-21

### **Yesus: kasihilah musuhmu**

Kamu telah mendengar firman, “mata ganti mata dan gigi ganti gigi.” Tetapi Aku (Yesus, ed.) berkata padamu janganlah kamu melawan orang yang berbuat jahat kepadamu, melainkan siapa pun yang menampar pipi kananmu, berilah juga kepadanya pipi kirimu. Kamu telah mendengar firman, “kasihilah sesame manusia dan bencilah musuhmu.” “Tetapi Aku (Yesus, ed.) berkata kepadamu: kasihilah musuhmu dan berdoalah bagi mereka yang menganiaya kamu. Demikianlah kamu menjadi anak-anak Bapamu yang di sorga.” Matius 5:38-39, 44-45

Yesus menjawab, “Temanku, untuk itukah engkau datang?” Maka majulah mereka memegang dan menangkap-Nya. Seorang dari pengikut Yesus menarik sebuah pedang. Ia menghunus pedangnya dan menetakkannya kepada hamba imam besar sehingga putus telinganya.” Tetapi Yesus berkata kepadanya, “Masukkan pedang itu kembali. Siapa yang hidup oleh pedang akan mati oleh pedang.”

padahal berperang itu adalah sesuatu yang kamu benci...janganlah kamu melampaui batas. 2 Al-Baqarah (Sapi betina), 216, 190

Kecuali orang-orang musyrikin yang kamu telah mengadakan perjanjian (dengan mereka) dan mereka tidak mengurangi sesuatu pun (dari isi perjanjian)mu dan tidak (pula) mereka membantu seseorang yang memusuhi kamu, maka terhadap mereka itu penuhilah janjinya sampai batas waktunya.

Sesungguhnya Allah menyukai orang-orang yang bertaqwa. 9 At-Taubah (Pengampunan) , 4

Dan jika kamu khawatir akan (terjadinya) pengkhianatan dari suatu golongan, maka kembalikanlah perjanjian itu kepada mereka dengan cara yang jujur. Dan siapkanlah untuk menghadapi mereka kekuatan apa saja yang kamu sanggupi dan dari kuda-kuda yang ditambat untuk berperang (yang dengan persiapan itu) kamu menggentarkan musuh Allah...8 Al-Anfaal (Rampasan perang), 58, 60

Dan jika seorang diantara orang-orang musyrikin itu meminta perlindungan kepadamu, maka lindungilah ia...kemudian antarkanlah ia ketempat yang aman baginya...9 At-Taubah (Pengampunan), 6

Apabila kamu bertemu dengan orang-orang kafir (di medan perang) maka pancunglah batang leher mereka. Sehingga apabila kamu telah mengalahkan mereka maka tawanlah mereka dan sesudah itu kamu boleh membebaskan mereka atau



Matius 26:50-52

Jika musuhmu lapar, berilah mereka makan roti. Dan jika mereka haus, berilah mereka minum air. Amsal 25:21

Kitab suci juga berkata, “Jika musuhmu lapar, berilah mereka makan. Dan jika mereka haus, berilah mereka minum.” Roma 12:20

### **Allah mengakhiri peperangan dengan membawa kedamaian**

Allah menghentikan peperangan sampai ke ujung bumi. Ia mematahkan busur panah, menumpulkan tombak, dan membakar kereta-kereta perang. Mazmur 46:9, 10

Tuhan berfirman, “Aku akan membimbingmu dan memberikanmu kedamaian.” Keluaran 33:14

Seorang anak telah lahir untuk kita. namanya akan disebutkan orang: Penasehat Ajaib... Allah yang perkasa... Raja Damai... damai sejahtera tidak akan berkesudahan. Yesaya 9:5,6

Berbahagiaalah orang yang membawa damai. Mereka akan disebut anak-anak Allah! Matius 5:9

menerima tebusan sampai perang berakhir.. 47 Muhammad (Nabi Muhammad), 4

### **Perhentian perang**

Perangilah orang-orang yang tidak beriman kepada Allah dan tidak (pula) kepada hari kemudian, dan mereka tidak mengharamkan apa yang diharamkan oleh Allah dan RasulNya dan tidak beragama dengan agama yang benar (agama Allah), (yaitu orang-orang) yang diberikan Al-Kitab kepada mereka, sampai mereka membayar jizyah (pajak ed.) dengan patuh sedang mereka dalam keadaan tunduk. 9 At-Taubah (Pengampunan), 29

Dan jika mereka condong kepada perdamaian, maka condonglah kepadanya dan bertawakkallah kepada Allah....8 Al-Anfaal (Rampasan perang), 61

Mudah-mudahan Allah menimbulkan kasih sayang antaramu dengan orang-orang yang kamu musuhi di antara mereka. Dan Allah adalah Maha Kuasa. Dan Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. 60 Al-Mumtahanah (Perempuan yang diuji), 7

Dan perangilah mereka itu, sehingga tidak ada fitnah lagi dan (sehingga) ketaatan itu hanya semata-mata untuk Allah. Jika mereka berhenti (dari memusuhi kamu), maka tidak ada permusuhan (lagi), kecuali terhadap orang-orang yang zalim...2 Al-Baqarah (Sapi betina), 193

### **Allah membimbing pada perdamaian**

...dan Dia benar-benar akan  
menukar (keadaan) mereka, sesudah  
mereka dalam ketakutan menjadi  
aman sentausa. 24 An-Nuur  
(Cahaya), 55

Dialah Allah Yang...Mengaruniakan  
Keamanan...Maha Memelihara...59  
Al-Hasyr (Pengusiran), 23

...Allah menyeru (manusia) ke  
Darussalam (surga).10 Yunus,25

...Allah menunjuki orang-orang yang  
mengikuti keredhaan-Nya ke jalan  
keselamatan... 5 Al-Maa'idah  
(Hidangan), 16

Bagi mereka (disediakan)  
darussalam (syurga) pada sisi  
Tuhannya 6 Al-An'aam (Binatang  
ternak), 127

23.

24.



